

ANNO XXV

ISSN 1720 -1004

# le DIMORE STORICHE

QUADRIMESTRALE D'ARTE DELL'ASSOCIAZIONE DIMORE STORICHE ITALIANE

*Diretto da Guglielmo de' Giovanni-Centelles*

*Fondato nel 1985*



Poste Italiane S.p.A. Spedizione in Abbonamento Postale - 70% - CIRN

*Beni culturali e benessere collettivo*

FRANCESCO FORTE

*Quando a tremare è il Mongibello*

RODO SANTORO

71

1 / 2010

*Le cascate lombarde*

ROBERTA CORDANI

*La questione delle Ville Venete*

MICHELA MANTOVANI



ROMA, VILLA ALBANI

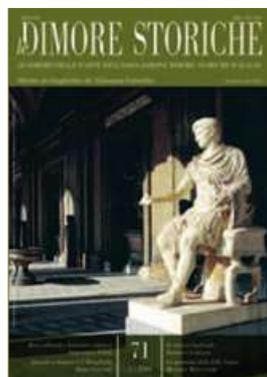
*Il pavimento composto di marmi antichi rende lo splendore della Roma del '700. Si notino i bronzi dell' "Andromeda" e dell' "Apollo che uccide la lucertola", replicato da Prassitele.*

# le DIMORE STORICHE

Rivista quadrimestrale d'arte diretta da Guglielmo de' Giovanni-Centelles  
dichiarata di "elevato valore culturale"

ai sensi dell'art. 25 della L. 5.8.1981, n. 416, con provv. MBAC-DG-BL 10600 del 23.1.2008

Autorizzazione del Tribunale di Roma n. 369/85 del 19.7.1985



## In copertina:

ROMA, VILLA ALBANI

Il porticato esterno della celebre villa nata per accogliere le collezioni della famiglia papale di origine albanese. Il complesso è stato amorosamente preservato dai Principi Torlonia come residenza di rappresentanza. Anche la foto costituisce un riferimento: è del maestro Roberto Schezen.

## SOMMARIO

**EDITORIALE** ..... 3

### IL PUNTO

*Dopo nove anni*

ALDO PEZZANA CAPRANICA DEL GRILLO ..... 6

### FONDAMENTI

*Patrimonio culturale e benessere collettivo*

FRANCESCO FORTE ..... 10

### LE DIMORE STORICHE

#### Lombardia

*Le terre delle cascine lombarde*

ROBERTA CORDANI ..... 20

*Le Cascine Orsine*

*parla* GIULIA MARIA CRESPI ..... 24

#### Veneto

*La questione delle Ville*

MICHELA MANTOVANI ..... 27

#### Emilia Romagna

*Palazzo Manenti a Reggio*

MARIA PIA MANENTI ..... 36

#### Campania

##### Napoli

*Ritratto di un'aristocrazia in un interno*

GIUSEPPE PERTA ..... 46

*Palazzo Casacalenda*

AUGUSTO DE LUZENBERGER ..... 53

*Le gemme di Capodimonte* ..... 56

#### Amalfi

*Le dimore del patriziato "imperiale e repubblicano"*

GIUSEPPE GARGANO ..... 65

*A tavola con i Piccolomini*

EZIO FALCONE ..... 67

#### Sicilia

*Andar per giardini. Gli agrumi.*

GIOVANNI FATTA DEL BOSCO ..... 72

### I GRANDI TEMI

*L'Aquila tornerà a volare*

ANTONIO PAOLUCCI ..... 82

*Dov'era. Com'era. Ricostruire in Sicilia*

RODO SANTORO ..... 84

*Turismo sociale e sostenibilità* ..... 90

### RESTAURI

#### Lazio

*Arpino: il palazzo delle Faine*

GISELLA CASINELLI ..... 93

#### Sicilia

*Villa Alliata-Cardillo*

ROSARIO BUSARDÒ ..... 110

### LO SCAFFALE

A. PEZZANA, G. PERTA, G. ROSSI ..... 114

### CORTILI APERTI - *Le attività dell'ADSI*

*Le nuove prospettive*

LUCIANO FILIPPO BRACCI ..... 123

#### Le Sezioni

*Toscana - A dieci anni dalla legge regionale per le residenze d'epoca*

NICCOLÒ ROSSELLI DEL TURCO ..... 126

*Sicilia - Cento spade di Damocle*

BERNARDO TORTORICI DI RAFFADALI ..... 134

*Le ville nel deserto. Modica*

LAURA APRILE ..... 138

## ASSOCIAZIONE DIMORE STORICHE ITALIANE

Ente Morale (D.P.R. 26 nov. 1990 n. 91 A 350)

Membro dell'Union of European Historic Houses Associations

Largo Fiorentini, 1 - 00186 Roma Tel. +39 06.68.300327 - Fax +39 06.68.802930 - associazione.dimorestoriche@tin.it - www.adsi.it

### PRESIDENTI DELLA FONDAZIONE

Gian Giacomo di Thiene 1977-1986  
Niccolò Pasolini dall'Onda 1986-1992  
Gaetano Barbiano di Belgiojoso 1992-1997  
Aimone di Scyssel d'Aix 1997-2001  
Aldo Pezzana Capranica del Grillo, eletto, la prima volta, nel 2001

### PRESIDENTE

**Aldo Pezzana Capranica del Grillo**

### PRESIDENTE ONORARIO

Niccolò Pasolini dall'Onda

### VICE PRESIDENTI

Luciano Filippo Bacci  
Ippolito Calvi di Bergolo

### CONSIGLIO NAZIONALE

Ippolito Bevilacqua Ariosti  
Prospero Colonna  
Giuliano Malvezzi Campeggi  
Carlo Marceno di Santarosa  
Nicola de Renzi Sonnino  
Emanuela Varano

### CONSIGLIO DI PRESIDENZA

Aldo Maria Arena  
Mario Lolli Ghetti  
Arturo Nattino  
Stefano Passigli

### PROBIVIRI

Aimone di Scyssel d'Aix  
Novello Cavazza  
Francesco Marigliano Caracciolo

### SUPPLEMENTI

Carlo Patrizi  
Vieri Torrigiani Malaspina

### REVISORI DEI CONTI

Ferdinando Cassinis  
Luciana Masetti Faina  
Maria Termini

### SUPPLEMENTI

Francesco Bucci Casari  
Francesco Schiavone Panni

### COORDINATORE

**DEI GRUPPI GIOVANILI**  
Valeria Bossi Fedrigotti von Lutterotti

### SEZIONI REGIONALI

**ABRUZZO**  
Massimo Luca Dazio  
Palazzo Luca Dazio  
66038 San Vito Chietino (CH)

**BASILICATA**  
Annibale Berlingieri  
Palazzo Scardaccione  
Corso Umberto I, 42 - 85037  
Santarcangelo (PZ)  
fscardaccione@adsi-basilicata.it

**CALABRIA**  
Francesco Zerbi  
Rappresentanza a Roma:  
Via Paraguay, 5 - 00198 Roma  
06.8541300 - fax 06.8549043  
francesco.zerbi@libero.it

**CAMPANIA**  
Cettina Lanzara  
Via N. Fornelli, 14 - 80132 Napoli  
081.421375

**EMILIA ROMAGNA**  
Francesco Cavazza Isolani  
Via Santa I - 40125 Bologna  
emilia@adsi.it

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**  
Sergio Gelmi di Caporiacco  
Rappresentanza a Roma:  
Via Santa Maria in Monticelli 67  
00186 Roma  
friuli@adsi.it

**LAZIO**  
Moroello Diaz della Vittoria Pallavicini  
Largo dei Fiorentini 1 - 00186 Roma  
06.6832774 - adsilazio@tiscali.it

**LIGURIA**  
Giovanni Battista Gramatica di Bellagio  
Via Ceccardi, 4/15 - 16121 Genova  
010564497 - fax 010593500  
avv.gramatica@tin.it

**LOMBARDIA**  
Camillo Paveri Fontana  
Via San Paolo, 10 - 20121 Milano  
0276318634 - fax 02 76312266  
adsimilano@tiscali.it

**MARCHE**  
Maddalena Trionfi Honorati  
Colle San Lazzaro - 60035 Iesi (AN)  
0731207638  
segreteria: Via S. Stefano, 8 - 60122 Ancona  
0712071827 - admimarche@interfree.it

**MOLISE**  
Nicoletta Pietravalle  
Rappresentanza a Roma:  
Via di Villa Ada, 4 - 00199 Roma  
molise@adsi.it

### PIEMONTE

Filippo Beraudo di Pralormo  
Via Umberto I, 26 - 10040 Pralormo (TO)  
segreteria di sezione: Via Pomba, 17  
10123 Torino  
011.81129495 - adsito@tiscalinet.it

**PUGLIA**  
Giuseppe Seracca Guerrieri  
Via F. A. D'Amelio, 1 - 73100 Lecce  
0832.331151 - gseraccaguerrieri@libero.it  
segreteria di sezione: Carlo Fumanola  
Via Principi di Savoia, 67 - 73100 Lecce  
0832309581 - puglia@adsi.it

**SICILIA**  
Bernardo Tortorici Montaperto di Raffadali  
Piazzetta M.se Natale, 2  
90147 Palermo  
091534280 - info@adsisicilia.it

**TOSCANA**  
Niccolò Rosselli Del Turco  
Borgo SS. Apostoli, 17  
50123 Firenze  
055212452 - adsi.toscana@virgilio.it

**TRENTINO ALTO ADIGE**  
Antonina Marzani di Sasso e Canova  
Piazza G.B. Riolfatti, 16  
38060 Villagarina (TR)  
0464412068

**UMBRIA**  
Clara Caucci von Saucken  
Strada Marsicanese, 30  
06079 San Martino Delfico (PG)  
07538137 - claralucanelli@libero.it

**VENETO**  
Giorgio Zuccolo Arrigoni  
Via Rolando Da Piazzola, 25  
35139 Padova  
049660018 - fax 0498753817  
ingegnerzuccolo@iol.it

### UNION OF EUROPEAN HISTORIC HOUSES ASSOCIATIONS

**AUSTRIA**  
Oesterreichischer Burgenverein  
Presidente: Bernhard von Liphart  
Sternbachplatz, 1 - A-6020 Innsbruck

**BELGIO**  
Association Royal de Demeures  
Historiques de Belgique  
Amministratore: Le Marquis de Trazeznies  
Chateau de Corroy, 4  
B-5032 Corroy-Le Chateau

**REPUBBLICA Ceca**  
Association of Castle and Manor House  
Owners  
Presidente: Jana Hildprandt-Germenis  
Zamek Blatná - Na Prikopech 320 -  
388 01 Blatna

### DANIMARCA

BYFO - Association of Owners of Historic  
Houses in Denmark  
Presidente: Birthe Iuel  
Petersgaards Allé, 3  
DK-4772 Langebaek

**FRANCIA**  
Vieilles Maisons Françaises  
Presidente: Baron George de Grandmaison  
5, Rue Saint Dominique - 75007 Paris  
Demeure Historique  
Presidente: M. Jean de Lambertye  
Hotel de Nesmond  
57, Quai de la Rournelle - 75005 Paris

**GERMANIA**  
Arbeitskreis für Denkmalpflege  
Presidente: P.W. Metternich zu Gracht  
Schloss Adelebsen  
D-37137 Adelebsen

**GRAN BRETAGNA**  
Historic Houses Association  
Presidente: Earl of Leicester  
2, Chester Street - London SW IX 7BB

**IRLANDA**  
Houses Castles and Gradens of Ireland  
Presidente: Michael de Las Casas  
Larchill - Killoek, Co. Kildare

**PAESI BASSI**  
Stichting Behoud Particuliere Historische  
Bouplaatsen  
Presidente: A.F.L. Count Van Rechteren  
Limburg  
Gravenallee 1 - 7607 Ag Almelo

**PORTOGALLO**  
Associação Portuguesa das Casas Antigas  
Presidente: Sebastião Maria de Lancastre  
Rua de S. Julião, 11 - 1º Esq.  
1100 Lisboa

**SPAGNA**  
Casas Históricas y Singulares  
Presidente: Santiago de Villena y de Rafal  
Calle Manuel, 3 - 1ª Dcha  
28015 Madrid

**ASSOCIAZIONE DE PROPRIETARI DE CASTELLS I  
EDIFICIS CATALUNYA**  
Presidente: José Luis Vives Conde  
Johan Sebastian Bach, 10 - 6º 1º  
08021 Barcelona

**SVEZIA**  
Sverige Jordstiftelseförbundet  
Presidente: Gustaf Trolle-Bonle  
Djippenhall Grange  
Farnham, Surrey GU10 5NY England  
Or: Trolle Holms Slott - Sweden

**SVEZZERA**  
Domus Antiqua Helvetica  
Presidente: Christophe de Planta  
Rue Pierre-Aeby 12 - CH 1700 Fribourg

## le DIMORE STORICHE

Rivista quadrimestrale d'arte diretta  
da

Guglielmo de' Giovanni-Centelles

Socio d'Onore dell'Associazione Dimore Storiche Italiane

Pubblicazione dichiarata di "elevato valore culturale"  
ai sensi dell'art. 25 della L. 5 ago. 1981 n. 416  
con provvedimento MBAC-DG-BL-10600 del 23 gen. 2008

Autorizzazione del Tribunale di Roma n. 369/85 del 19 lug. 1985

### Segretario di redazione

Francesco Maria Pezzana Capranica del Grillo

### In redazione

Giuliano Malvezzi Campeggi  
Emanuela Varano di Camerino

### Art director: Lydia Bruno

Impaginazione e grafica: Pixel Pubblicità srl - Roma

### ABBONAMENTI/ABONNEMENTS

#### ITALIA:

Copia singola € 8,00  
Abbonamento annuale € 20,00  
Numeri arretrati (cad.) € 16,00

EUROPA: Abbonamento annuale € 40,00

RESTO DEL MONDO: Abbonamento annuale € 50,00

Stampato in Italia/Imprimé en Italie

Finito di stampare il 1 giugno 2010

Tipografia Alcione - via Galileo Galilei, 47  
38015 Lavis (TN) - tel. +39 0461.1732033

# IL SIGNIFICATO SIMBOLICO DELLE DIMORE STORICHE

*Le “aedes illustres”  
conoscono una rinascita  
d’interesse  
per la necessità  
del consolidamento  
dell’identità italiana.  
Il significato sociale  
è in rapporto diretto  
con il disegno civile  
della città storica.  
Luoghi per eccellenza  
della memoria,  
innescono un “culto  
postmoderno”  
come compensazione  
alla perdita  
di orientamento  
del presente. La “modernità  
squilibrata” di cui soffre  
il Mezzogiorno d’Italia  
dipende in larga parte  
dal tentativo di svellerne  
le radici millenarie.*

GUGLIELMO  
de’ GIOVANNI - CENTELLES

Pochi elementi come le cinquantamila Dimore Storiche italiane identificano l’identità nazionale in un’Europa chiamata a confrontarsi con la sua pluralità costitutiva, modulata dalla “*pianura liquida*” mediterranea stesa a ponte tra Continente, Africa e Asia in presa diretta sull’Indo-Kush. Memorie di pietra di un passato posto a rischio da una modernizzazione ingovernata forgiarono la fisionomia dei centri storici, elevando a motivo conduttore estetico la testimonianza della provenienza, dell’identità comune, in una parola della Città che costituisce il maggiore contributo italiano alla civiltà occidentale. Non a caso, dopo il lungo appannarsi del culto dei monumenti propagandato dallo storicismo tedesco dell’Ottocento, le Dimore Storiche conoscono una rinascita d’interesse per la necessità del consolidamento dell’identità italiana, connesse come sono agli spazi sociali della Città o almeno alla Piazza.

Le Dimore Storiche inverano il discorso della Storia dell’Arte - relativo soprattutto alla congruenza, al legame *a-storico* tra forma e contenuto, alla comunicazione simbolica – nel rapporto diretto con l’agire sociale che fonda sulla solidarietà del disegno civile della città storica la sua prima motivazione: l’agire sociale ripercorso dalle concezioni antropologico-culturali della prassi (Geertz, Bourdieu)

I palazzi monumentali disegnano uno spazio simbolico che, per molte *aedes illustres* a partire da quelle pubbliche, diventa il luogo per eccellenza della memoria, oppure quello della Festa per cui il tempo si rinnova (Cardini). Si può parlare delle Dimore Storiche come di “*uno spazio obbligante della memoria*” (Gillis, 1994; Tacke, 1995). Il punto di fondo è la loro capacità d’innescare una sorta di “*culto postmoderno*” come compensazione alla perdita di orientamento del presente (Lipp, 1993). La “*modernità squilibrata*” di cui soffre il Mezzogiorno (Barbagallo, 2002, p. 48) dipende in larga parte dal tentativo di svellerne le radici storiche compiuto all’indomani dell’Unità dai gruppi borghesi liberali e proseguito con la demolizione degli edifici del passato nel secondo dopoguerra: dagli “*sventramenti*” dell’Italiotta sabauda alla lebbra cementizia degli anni Sessanta.

Walter Benjamin (1892-1940), il filosofo tedesco dell’estetica del ricordo, affrontando il tema della trasmissione culturale delineava negli urti della modernizzazione che si susseguono dalla Grande Guerra la crisi delle certezze d’identità e delle strutture connettive del reale. L’irrompere della tivù nella formazione dell’immaginario collettivo ha provveduto a con-

fermare l'intuizione di Benjamin mostrando come le fratture della modernità tecnologica frazionino il *continuum* delle esperienze trasmissibili, sostituendole con esperienze isolate, datate con estrema precisione epperò prive di vera connessione. Basti riandare ai due estremi della parabola degli Usa: l'apogeo della notte della Luna e l'implosione della notte dell'Iraq sono entrate nella memoria collettiva degli Italiani mediante l'analisi del professore Medi e i modellini del generale Arpino, ma non in rapporto a un divenire storico criticamente percepito.

L'edificio storico si fa invece tessuto del *continuum* della città, che è propriamente lo spazio della cultura del ricordo articolata architettonicamente dagli elementi che ne propongono il riconoscimento: palazzi, fontane, giardini, piazze (la centralità mediterranea dell'*agorà*, del *forum*, della *plaza*, etc.), insomma i monumenti. L'architettura come memoria, che muove sempre da Vitruvio (*De re architectura*), postula concreti spazi memoriali in cui le *aedes illustres*, pubbliche e private, svolgono la funzione di *medium* della cultura della memoria, fino a farsi chiave dell'identità. Umberto Eco (1986) considera la Dimora Storica uno dei perni della "città del ricordo".

Da qui muove la tutela dei monumenti che, sviluppata in Italia fin dall'epoca tardoantica, trionfa nel Rinascimento e viene sistematizzata attraverso il discorso sulla purezza stilistica e l'autenticità originaria. L'indirizzo, sviluppato nell'Ottocento, si afferma all'inizio del secolo scorso con la formula del Dehio: "conservare, non restaurare", alla base della moderna teoria di Brandi.

Il rapporto tra le Dimore Storiche e la civiltà, intesa nel significato del termine tedesco di *kultur*, propone il discorso della cultura con valore antropologico, riconducendosi al complesso insieme di credenze, di costumi, di modelli di comportamento, di abitudini, di valori e di idee direttrici che proiettano nel tempo i valori dell'Occidente, a partire dalla razionalità ellenistico-romana. Così, pur adattandosi ad una determinata famiglia, il palazzo storico riguarda soprattutto la collettività

di cui ciascun uomo e donna fa parte (Cfr. Mela, 1989, pp. 96-98).

Ogni persona vive in un gruppo sociale, se si vuole in un gruppo etnico, quindi è necessario che condivida l'identità culturale della sua gente (il "clan" di Heers), aprendosi alla disponibilità al dialogo con il gruppo di riferimento e con le altre configurazioni etniche. Tanto il rafforzamento del clan di appartenenza, che l'interscambio delle comunicazioni culturali, alla base del progresso culturale e socio economico (Hannez, 1998), determinano concretamente la Dimora Storica, che per questo acquista valenze simboliche proprie.

Le comunicazioni simboliche svolgono un ruolo peculiare nelle relazioni tra le persone. La mediazione del simbolo vi attua una funzione espressiva riconoscibile, anche se non rigida e inequivoca come il *segno-segnale*. Il *segno-simbolo*, che non si restringe ad un unico codice, è più ricco di flessibilità, potenzialità di autotrasformazione, differenziate possibilità d'interpretazione. Passare dal segno al significato permette di conoscere più a fondo, spinge il guardare umano oltre l'aspetto sensitivo-fisiologico, consentendo di scorgere (*er-blicken*) nel sensibile dello spazio-tempo i rapporti spirituali fino a guardarli nell'unità che li sovrasta (*über-blicken*). Lo sguardo si sposta dai segni ("semeia") a ciò che essi segnalano; la percezione ("wahrnehmung") slarga dalla vista fisica al vedere totale, fino ad entrare nel campo della fede (Balthasar, 1961). Già i mistici medievali avevano conosciuto attraverso il *pulchrum* la dimensione assoluta dell'essere in una sorta d'itinerario della mente che muove dalla percezione delle cose sensibili, viste e sperimentate, per rimandare all'essere profondo delle stesse, che non si vede, ma ne costituisce il fondamento.

Il Medio Evo ha consegnato alle *aedes illustres* (palazzi, castelli, chiese) il senso di un'identità unitaria: Chiesa, *Imperium* sovranazionale, Occidente europeo, *Christianitas* come istituzione somma della *respublica Christianorum*. Siamo davanti ad una gerarchia valoriale (Calasso, pp. 367-389) che sviluppava l'idea paolina e giovan-



CULTURA PATRIZIA - FRANCESCO SOLIMENA

*Il duca Annibale Marchese, maresciallo di campo, Coll. privata Militare e letterato (1686-1753), divenne preside della provincia di Salerno, destreggiandosi tra Asburgo e Borboni. Del quadro (olio 64x48), esistono varie repliche nei palazzi di famiglia tra Napoli e Messina.*

nea di corpus. Si tratta di un'unità non dogmatizzante, ma aperta ed in costante evoluzione che propone il tema della continuità dello sforzo della civilizzazione. Gli ordinamenti essenzialmente simbolici del passato rinviano ai simboli e all'agire simbolico, come il chiostro che, da costruzione porticata, diventa il simbolo dello spazio sacro. La

Dimora Storica incarna e trascende insieme l'esperienza del quotidiano. La memoria di pietra, grazie alla comunicazione simbolica di cui è capace, si fa strumento di mediazione spaziale e temporale, collocando la contingenza della quotidianità nella struttura concettuale della nostra civiltà (Wollasch, Keller, la Stollberg-Rilinger).

Il sistema di simboli veicolato dalle Dimore Storiche svolge così una funzione stabilizzatrice dei valori civili, mentre la sua "profanazione" mira a destabilizzarli. Gerarchia dei simboli, *res sacrae*, *loca sacra*, danno luogo a forme simboliche, variazioni, evoluzioni, che potenziano i livelli civili e qualitativi volti a fornire stabilità ed efficienza alla vita associata. Dove diritto, scrittura, lingue, religione, arte abbiano raggiunto un alto grado di elaborazione cosciente nella consapevolezza del proprio modo di vivere, là la Dimora Storica svolge un ruolo di ancoraggio importante nel movimento della trascendenza. Chi non ha un passato non ha nemmeno un futuro.

#### Riferimenti bibliografici

- F. CALASSO, *Medioevo del diritto*, I, Milano, 1954;  
 H. U. VON BALTHASAR, *Herrlichkeit*, Ensieltdeln, 1961;  
 F. CARDINI, *I Giorni del sacro. Il libro delle feste*, Firenze, 1983;  
 U. ECO, *Architecture and memory*, in "Via", VIII (1986), pp. 88-95;  
 A. MELA, *La città come sistema di comunicazioni sociali*, Milano, 1989;  
 H. HANNEZ, *La complessità culturale: l'organizzazione sociale del significato*, Bologna, 1998;  
 G. KEARNS, C. PHILO (a cura di), *Sealing places. The city as cultural capital, past and present*, Oxford, 1993;  
 W. LIPP (a cura di), *Denkmal-Werte-gesellschaft. Zur Pluralität des Denkmalsbegriffs*, Francoforte sul Meno, 1993;  
 J. R. GILLIS (a cura di), *Commemorations. The politics of national identity*, Princeton, 1994;  
 W. BENJAMIN, *Sul concetto di storia* (1940), Torino, 1997;  
 C. TACKE, *Denkmal im sozialen Raum*, Gottinga, 1995;  
 W. SPEITKAMP (a cura di), *Denkmalsturz*, Gottinga, 1997;  
 F. BARBAGALLO, *La modernità squilibrata del Mezzogiorno d'Italia*, Torino, 2002;  
 BARBARA STOLLBERG-RILINGER, *Des Kaisers alte Kleider*, Monaco, 2008;  
 W. BENJAMIN, *L'opera d'arte nell'epoca della sua riproducibilità tecnica. Arte e società di massa* (Francoforte sul Meno, 1955), Torino, 2010.

# DOPO NOVE ANNI

*Tre obiettivi raggiunti:  
la definizione costituzionale  
del regime speciale  
degli immobili storici;  
il varo di una rivista  
di elevato valore culturale;  
il risanamento dei bilanci.  
I problemi fiscali restano  
vitali per la sopravvivenza  
degli immobili tutelati,  
mentre occorre  
una presenza viva  
dell'istituto sul territorio.  
Il ricambio  
della "governance".*

ALDO PEZZANA  
CAPRANICA DEL GRILLO

Il 5 giugno si terrà a Bologna l'assemblea nazionale dell'Associazione. L'assemblea è tradizionalmente anche l'occasione per visitare dimore di soci normalmente non aperte al pubblico; per quanto riguarda questo aspetto dell'assemblea la sezione Emilia-Romagna ha organizzato un denso programma di visite a siti di grande interesse storico ed artistico.

Tuttavia, come ho detto più volte, questo aspetto turistico-culturale non dovrebbe essere il principale motivo che induce a partecipare al grande evento annuale dell'Associazione.

L'assemblea è l'occasione per tutti i soci d'incontrarsi e di dibattere i grandi problemi dell'Associazione.

Quest'anno poi l'assemblea riveste particolare importanza in quanto i soci sono chiamati ad eleggere i nove consiglieri, che rappresentano tutta l'Associazione, i quali, insieme ai presidenti di sezione, eleggeranno dopo l'estate il nuovo presidente.

Sino a nove anni fa queste elezioni erano una pura formalità in quanto i soci erano chiamati a votare una lista predisposta dal Consiglio uscente mentre poi il nuovo Consiglio avrebbe eletto all'unanimità un presidente scelto dalla *governance*.

Quando venni per la prima volta eletto, una delle mie prime preoccupazioni fu quella d'introdurre la democrazia nella nostra Associazione.

La vivacità delle elezioni nelle assemblee successive ha dimostrato quanto vivo fosse fra i soci l'interesse per l'associazione e quante siano le possibilità di scoprire nuovi talenti introducendo la libertà della scelta dei dirigenti.

È stata per me una grande soddisfazione essere rieletto due volte presidente da un consiglio democraticamente eletto.

Quest'anno la possibilità dei soci di far emergere il loro voto è stata grandemente aumentata con l'introduzione del voto per corrispondenza, che consente anche ai soci che non intervengano all'assemblea di contribuire all'elezione degli organi elettivi.

Nell'assemblea di Firenze è stata realizzata un'altra importante riforma statutaria introducendo il divieto per il presidente dell'associazione e per i presidenti delle sezioni di essere eletti per più di tre volte consecutive.

È una grande riforma che consentirà il necessario ricambio nelle cariche direttive.

In adempimento di questa norma, io non mi presenterò più come candidato alle elezioni ponendo così termine ad un lun-

go servizio negli organi direttivi iniziato, quasi subito dopo la costituzione dell'Associazione, come vice presidente della sezione Lazio, poi come consigliere nazionale, poi ancora come vice presidente ed infine per ben nove anni come presidente nazionale.

Ritengo, al termine del mio mandato, giusto, e doveroso verso i soci, tracciare un bilancio di questo novennio.

Appena eletto, oltre a quello della democratizzazione dell'Associazione, io ed i miei collaboratori ci ponemmo i seguenti obiettivi:

- a. portare a conclusione la controversia (da me iniziata per primo in sede giudiziaria) contro l'amministrazione finanziaria sul regime fiscale degli immobili concessi in locazione;
- b. pubblicare una rivista di elevato livello culturale (senza con questo sottovalutare il precedente benemerito notiziario), che venisse a presentarci non solo come sindacato di proprietari, ma come associazione culturale;
- c. realizzare importanti eventi culturali che servissero a richiamare su di noi l'attenzione dell'opinione pubblica e servissero come premessa a relazioni stabili con le istituzioni;
- d. *last but not least*, dare una solida base finanziaria all'Associazione ricostituendo in termini reali, e non come semplici poste passive di bilancio, il fondo a suo tempo costituito per il riconoscimento giuridico ed il fondo per il trattamento di fine rapporto del personale.

Esaminiamo punto per punto quello che è stato fatto e quello che c'è ancora da fare.

## REGIME FISCALE

Dopo lunghe battaglie la giurisprudenza della Corte di Cassazione si consolidò nel senso dell'applicazione del regime dell'"in ogni caso" agli immobili concessi in locazione. E la Corte Costi-

tuzionale, con la memorabile sentenza 346 del 2003, non solo confermò la correttezza costituzionale di quest'interpretazione, ma affermò l'esigenza costituzionale di un regime fiscale per gli immobili storici differenziato da quello degli altri immobili.

Del pari memorabile (e chi ci è stato vicino sa che furono giorni di autentica passione) fu la battaglia per far rientrare una norma, già passata in Consiglio di Ministri, varata nel 2006 nel famoso decreto Bersani-Visco, che abrogava con effetto retroattivo le norme fiscali a favore delle dimore storiche. E del pari furono giorni di passione quelli dell'approvazione delle varie leggi finanziarie per rintuzzare tentativi di colpirci e far rivivere, quando l'ultimo governo Prodi reintrodusse l'imposta di successione, l'esenzione per le dimore storiche.

Queste nostre battaglie portarono finalmente l'Agenzia delle Entrate ad accettare l'applicazione del regime fiscale agevolato anche agli immobili concessi in locazione, anche se, non volendo cedere del tutto, introdusse una distinzione fra immobili di proprietà di privati, per i quali il regime agevolato non è più contestato, ed immobili di proprietà di società, i quali dovrebbero essere tassati in base al reddito effettivo.

La questione è giunta recentemente in Cassazione e la sezione tributaria della Suprema Corte ha accolto la tesi dell'Agenzia per le società, il cui oggetto sociale è la locazione di immobili, per le quali i canoni sarebbero redditi d'impresa, mentre resta fermo il regime agevolato nei casi in cui il reddito dell'immobile della società, il cui oggetto sociale sia diverso dalla locazione, si debba considerare reddito fondiario.

Questa sentenza, per ora isolata, è stata generalmente criticata ("Il Sole 24 ore" le ha dedicato un'intera pagina tutta di critiche), in quanto, anzitutto, introduce una distinzione che non è nel testo legislativo ed in secondo luogo misconosce il

principio, affermato dalla Corte Costituzionale, dell'esigenza di un regime fiscale differenziato per gli immobili storici, indipendentemente dalla natura giuridica del proprietario.

Il problema, anche se riguarda solo alcuni soci, dovrà essere attentamente seguito dall'Associazione. Esclusa la possibilità di un intervento legislativo, anche perché le società immobiliari a ristretta base sociale sono viste, poco importa se a torto o a ragione, con sfavore in sede politica, ci si dovrà battere per un mutamento di giurisprudenza da parte della Corte di Cassazione.

Altro problema di grande importanza, che attende i futuri dirigenti dell'Associazione, è quello del federalismo fiscale.

La legge delega nulla dice sulle dimore storiche, ma cosa conterranno i decreti delegati? E poi c'è il problema della generale riforma del fisco, ancora recentissimamente promessa dal presidente Berlusconi.

C'è pure la tante volte annunciata, ma mai realizzata, riforma del regime fiscale degli affitti.

Lasciamo ora i problemi del fisco, che sono peraltro di vitale importanza per la sopravvivenza delle dimore storiche, e veniamo a quelli della cultura.

L'Associazione aveva da tempo un pregevole notiziario. Bisognava però creare una vera e propria rivista culturale, che fosse l'organo adeguato ad un'Associazione che rappresenta una parte molto importante del patrimonio culturale della Nazione.

Per la realizzazione di questo obiettivo abbiamo trovato un collaboratore eccezionale, il consocio Guglielmo de' Giovanni-Centelles, illustre giornalista, docente universitario ed accademico pontificio, il quale in questi nove anni ha messo gratuitamente a disposizione dell'Associazione la sua professionalità e la sua cultura realizzando, praticamente da solo, una bellissima rivista che è stata apprezzata da tutte le persone colte ed ha avuto ambiti riconoscimenti dal Ministero dei Be-

ni e delle Attività culturali e dalla Presidenza della Repubblica con la nomina *motu proprio* del suo direttore a grande ufficiale dell'Ordine al Merito della Repubblica.

Mi auguro che la rivista possa continuare con il mio successore.

Venendo alle iniziative dell'Associazione, ricordo gli importantissimi convegni a Palazzo Colonna con l'intervento delle più alte cariche politiche e quello sull'arte contemporanea nonché le numerose iniziative realizzate da alcune sezioni (non faccio nomi per non sottolineare l'assenza di iniziative da parte di altre).

La nostra Associazione deve essere presente nel territorio e sottolineare sempre che la difesa dei proprietari è per noi strumentale alla difesa delle dimore ed attraverso queste del patrimonio storico-artistico dell'Italia.

Molto importanti sono i rapporti, iniziati durante il governo Prodi con il ministro Rutelli e proseguiti durante il governo Berlusconi con il ministro Brambilla, per un'azione congiunta dell'ADSI con i Ministeri dei Beni Culturali e del Turismo.

### SITUAZIONE FINANZIARIA

Come i soci hanno potuto vedere dai vari bilanci, il fondo patrimoniale e quello per il TFR sono stati ricostituiti nella loro effettività ed è stato costituito un fondo di riserva per future iniziative, che si è incrementato grazie al contributo del cinque per mille sull'IRPEF.

Il tutto senza diminuire i servizi offerti ai soci, anzi incrementandoli e razionalizzandoli.

La futura direzione avrà dunque i mezzi economici per una gestione efficace.

Non sta a me dare un giudizio su quello che si è fatto. Certo si poteva fare di più, ma nessuno può negare che si sia fatto molto.

Al nuovo presidente ed ai suoi collaboratori il più cordiale augurio di buon lavoro.



ROMA, PALAZZO PECCI BLUNT

*Il vaso di alabastro di scavo che troneggia nella piccola loggia coperta che conclude idealmente il piano nobile. Gli affreschi delle lunette sono della bottega del Dughet.*

# PATRIMONIO CULTURALE E BENESSERE COLLETTIVO

*Arte, storia e cultura sono fondamentali per una "vita degna". Una categoria di beni finalizzati a soddisfare bisogni meritori superiori, a presidio dei valori condivisi della nostra civiltà. Conservazione sostenibile e contratto fra generazioni. Perché il mercato da solo non basta. Superare la sottovalutazione del ruolo sociale svolto dalla proprietà storica.*

FRANCESCO FORTE

*Professore emerito di Scienza delle Finanze  
dell'Università "La Sapienza" di Roma*

L' economia pubblica interviene estesamente nel settore dei beni culturali e ambientali (BAC) con regolamentazioni, con l'offerta pubblica, con sovvenzioni e incentivi fiscali. Pensiamo che vi siano buone ragioni perché faccia di più: promozione di progetti innovativi, infrastrutture e strutture rivolte a migliorare l'accesso.

Individuare le ragioni teoriche dell'intervento porta all'individuazione delle possibili caratteristiche "non di mercato" ("*non market*") e di "quasi mercato" ("*quasi market*") che giustifichino l'intervento per questi beni, vale a dire le loro possibili caratteristiche di beni pubblici e semi pubblici, appunto "d'interesse pubblico".

Distingueremo i casi in cui i beni culturali e ambientali possono assumere tali caratteristiche dovuti a "fallimenti del mercato" sul lato dell'offerta e sul lato della "domanda". La parola "fallimenti" che qui impieghiamo è un termine tecnico, in voga nella scienza economica, per indicare i casi in cui il mercato non è in grado di operare o non in modo (abbastanza) efficiente. Ora ci concentriamo sui "fallimenti del mercato" sul lato della domanda, in relazione al pregio che i beni in questione hanno, dal punto di vista della qualità della vita e della società. Si tratta di beni che hanno una "meritorietà" in quanto beni d'informazione che soddisfano a "bisogni superiori qualitativamente" dal punto di vista dei valori condivisi della nostra civiltà, nei quali l'arte e la cultura hanno un posto primario, assieme alla scienza e alle doti di "umanità" e "virtuosità".

Va detto che, sul lato della domanda, lo schema dei fallimenti del mercato che danno luogo a caratteristiche di bene semi pubblico per i BAC riguardano oltretutto la meritorietà dei bisogni in questione, che qui consideriamo, anche:

- a) *la generazione di "economie esterne" del possesso e del consumo* (di atmosfera e specifiche) derivanti dal loro possesso privato e della loro fruizione individuale,
- b) *l'insufficienza di potere di acquisto per la soddisfazione di tali bisogni "meritori" da parte di soggetti a basso reddito.*

Ma le ragioni per l'intervento pubblico in rapporto a questi due temi sono un corollario di quelle relative alla loro *meritorietà*. Infatti, non vi sarebbe ragione per preoccuparsi del benessere artistico e culturale dei soggetti con uno scarso potere di acquisto, se non si pensasse che esso si riferisce a bisogni qualitativamente superiori, di cui è equo offrire la fruizione anche a chi, dati gli scarsi mezzi, a prezzi ordinari, non se lo potrebbe permettere. Nessuno pensa che bisogna assicurare ai meno abbienti il diritto ad un grande appartamento, ci si preoccupa di far sì che essi abbiano un alloggio minimo. Nessuno pensa che essi dovrebbero poter mangiare una bistecca al giorno. Ci si preoccupa di far sì che abbiano un minimo per una adeguata nutrizione, etc. Dare a tutti la soddisfazione di bisogni superiori nel campo dell'alloggio, del cibo, del vestiario, degli svaghi non fa parte dei nostri doveri sociali. Ma per i bisogni superiori dal punto di vista dello spirito si fa una eccezione: in una società civile bisogna poterne garantire una fruizione anche a chi ha pochi mezzi.

Vi sono buone ragioni per favorire la formazione e il mantenimento delle economie esterne dei beni artistici e culturali, non solo in rapporto a quelle generate dagli offerenti, ma anche a quelle generate dai possessori privati di tali beni e da chi li consuma.

Molte attività di privato possesso di beni e molte attività di consumo generano economie esterne: se l'operatore pubblico dovesse intervenire con le sue azioni, ovunque vi siano economie esterne, avremmo una società esasperatamente dirigistica. Vi sono limiti alla capacità d'intervento dello stato e degli enti locali. La ragione per privilegiare gli interventi a favore dei beni artistici e culturali in relazione alle loro economie esterne è che si tratta di beni che soddisfano a bisogni meritori dello spirito.

### **Ulisse che si lega.**

Affermare che i bisogni dello "spirito", di cui fanno parte quelli artistici e culturali, sono bisogni meritori indubbiamente comporta un "giudizio di valore" che alcuni cittadini-elettori potrebbero non condividere.

Stiamo, dunque, violando il postulato individualistico per cui non è il governo, ma sono i cittadini che stabiliscono le priorità nella soddisfazione dei bisogni? No,

perché sappiamo che a livello costituzionale e in genere al di fuori del vortice delle necessità quotidiane la maggior parte dei cittadini riconosce che ci sono bisogni dello spirito che fanno parte della civiltà e fra questi pone l'arte, il sapere, la cultura. Così è stato nel passato sin dal tempo dei Greci che facevano gare di poesia oltreché di giochi atletici ed avevano costruito, a spese dello stato, grandi anfiteatri ove si mandavano in scena tragedie e commedie che noi ancora leggiamo e ascoltiamo con ammirazione ed a cui assisteva, gratuitamente, un largo pubblico di spettatori. La parola mecenatismo viene, come si sa, da Mecenate, un ricco operatore economico della Roma antica, che a sue spese manteneva letterati ed artisti, acquistando per questo una grande reputazione, perché le arti e le attività letterarie erano tenute in grande considerazione.

Nel medioevo e nel rinascimento le attività artistiche e letterarie sono fiorite in tutta Europa, raggiungendo livelli quantitativi e qualitativi, che dati i livelli dei redditi dell'epoca, si spiegano solo per il fatto che questi bisogni erano considerati prioritari da chi deteneva il potere economico, politico, religioso. E, sia pure con zone d'ombra, così è stato nei secoli successivi.

Quando diciamo che questi sono bisogni superiori, dunque, non emettiamo un nostro giudizio di valore. Esprimiamo un dato di fatto storico. In alcuni stati come la Gran Bretagna viene considerata importante questione di principio quella di non far pagare l'ingresso ai musei pubblici, chiedendo solo offerte spontanee, nonostante che ciò comporti problemi di bilancio. Si considera che la fruizione di questi servizi vada incoraggiata, data la loro natura di beni di "incivilimento".

Nell'ordinamento italiano così come in alcuni ordinamenti europei e negli Stati Uniti abbiamo delle scelte di ordine costituzionale che precedono le scelte degli individui e dei governi che vengono fatte volta per volta nelle fasi successive che possiamo chiamare post costituzionali.

Questa veduta a livello costituzionale corrisponde al paradigma di: "*Ulisse che si lega*", nello stadio razionale, per evitare di dover cedere al canto delle sirene, sotto l'impulso di passioni che superano la sua volontà, indebolita da quel canto dalla *akrasia* della volontà, Ulisse rimedia con il vincolo preconstituito, a mente fredda. Uli-

se sa che la scelta giusta é quella di "*non cedere al canto delle sirene*", ma sa anche che, all'atto pratico, non vi resisterebbe. Ordina, così, ai suoi marinai di legarlo all'albero della nave e di non obbedire ad eventuali successivi ordini di slegarlo. Dunque, si vincola in modo non reversibile, come accade appunto con le regole costituzionali, che non possono essere mutate dalle leggi ordinarie. Allo stesso modo, i cittadini sanno che potranno essere imprevidenti, trascurando di risparmiare per la pensione e per gli interventi sanitari, a favore del proprio capitale umano, sanno che da bambini essi non amavano andare a scuola e studiare e che non sempre i genitori erano abbastanza severi da imporre loro di studiare per il loro futuro bene. Così vengono votate, a livello costituzionale, la previdenza obbligatoria per la vecchiaia, il servizio sanitario pubblico, la scuola dell'obbligo e le agevolazioni per l'istruzione superiore, come beni meritori, relativi alla tutela del "capitale umano" e alla sua formazione. Analogamente, decidono di provvedere al capitale umano dell'incivilimento, mediante la promozione dei beni artistici e culturali.

Nelle scelte costituzionali i rappresentanti dei cittadini operano con delle valutazioni che sono più ampie di quelle che i singoli possono avere volta per volta durante i vari casi effettivi della vita così come si svolge storicamente in quell'ampio orizzonte di razionalità dove maggiormente si possono individuare delle preferenze sulle preferenze, ossia si possono individuare delle graduatorie di valori che gli individui ritengono di dovere stabilire indipendentemente da quello che sarà in seguito sotto l'impulso del momento. Queste scelte di preferenze sulle preferenze fatte a livello costituzionale da un lato implicano un maggiore altruismo di quello che potrebbe avere luogo nelle fasi operative specifiche.

In questa posizione costituzionale emergono dei valori che nella vita quotidiana tendono a non essere considerati, a partire da quello della previdenza. Naturalmente nella vita di ogni giorno noi sappiamo che esiste il futuro, ma possiamo pensare che ci occuperemo del futuro domani e per questo non ci curiamo di rassicurarci per il futuro, spesso dimentichiamo di effettuare dei miglioramenti nella nostra vita che ci consentano nel futuro di avere una vita migliore, cioè d'investire nel nostro capitale umano e d'investire nel risparmio. In questa prospet-



ROMA, PALAZZO DORIA PAMPHYLI  
*La galleria delle statue.*



Foto di ROBERTO SCHEZEN

---

ROMA, PALAZZO ORSINI - È tornato ad abitarvi, negli anni '80, il principe Domenico Napoleone Orsini, che occupa di nuovo uno degli appartamenti. Il palazzo fu costruito dai principi Savelli sugli archi del teatro di Marcello (particolare della scalinata).

---

tiva è del tutto ragionevole e non contraddittorio con il principio delle scelte individuali che a livello costituzionale si stabiliscano alcuni vincoli privilegiati per determinate categorie di beni.

Un altro aspetto molto importante di questa prospettiva costituzionale sta negli investimenti nel capitale umano e quindi nelle scelte per l'istruzione obbligatoria, che gl'individui possono non desiderare di ricevere, ma poi - se per molto tempo sono stati liberi di effettuare queste scelte momentanee - rimpiangono. Ecco quindi l'obbligo scolastico - oltre che per i giovani non in grado di scegliere - anche per i genitori dei giovanissimi, a volte egoisti, a volte imprevedenti, rispetto al destino dei figli. Accanto all'istruzione obbligatoria vi sono altri beni dell'informazione che riguardano il capitale umano che sono quelli di un'istruzione ulteriore e dei beni artistici e culturali. Possono esservi così a livello costituzionale delle scelte che pongono i beni dell'arte e della cultura come preferenza sulla preferenza.

Dal principio per cui i bisogni artistici e culturali sono *una classe* di bisogni meritori superiori e da quello per cui ci si deve dar carico della conservazione dei beni culturali a beneficio delle future generazioni, non discende che la individuazione degli specifici beni e modalità con cui soddisfare tali bisogni debba esser fatta in modo burocratico e paternalista dal governo centrale con la sua gestione diretta, anziché democratico e pluralista, secondo il postulato individualistico. Il decentramento agli enti locali e regionali, la concessione di agevolazioni a *non profit*, le detrazioni fiscali per i privati e le imprese che operano nel campo dei BAC sono mezzi alternativi che, partendo dal punto di vista non paternalista, vanno preferiti alla gestione diretta dello stato centrale.

### Le generazioni che verranno

Un po' diverso è lo schema costituzionale, per quel che riguarda la "conservazione" dei beni artistici e culturali, a favore delle future generazioni. In questo profilo non viene in campo un contrasto fra preferenze "nobili" e preferenze ordinarie. Non si tratta di una tematica di beni meritori, ma di considerazione dei bisogni di ogni specie dei cittadini futuri. In fase costituzionale l'orizzonte temporale è molto più vasto che nelle scelte dei governi e dei parlamenti ordinari: si considera non solo la

presente generazione, ma anche l'interesse di quelle future. Così si legano i presenti cittadini ai loro doveri verso quelli futuri. Ciò vale per la tutela dell'ambiente, come per i beni dell'arte e della cultura. In entrambi i casi si riconosce che essi sono fondamentali per una "vita degna". Accanto alla tutela del patrimonio ambientale, si pone, così quella del patrimonio artistico-storico-culturale. Ciò vale per i monumenti artistici e storici, i beni architettonici e paesistici, i beni delle arti visive e plastiche, le fotografie artistiche e documentali, i reperti etnologici e quelli biologici e tecnologici. Ma vale anche per i beni editoriali della stampa, della cinematografia, della musica, delle rappresentazioni teatrali che possono essere conservati nella loro veste originaria oppure, con un notevole vantaggio in termini di conservabilità e di spazio occupato, su supporto elettronico ed audiovisivo, avendo però riguardo alla limitata conservabilità del supporto ottico e magnetico. Infine, non basta conservare i supporti in cui sono incise le opere artistiche che vanno eseguite, occorre tramandare anche gli strumenti e l'*expertise* degli attori e degli esecutori. È chiaro che ciò comporta la produzione di vaste economie esterne, che non vi è alcun modo di farsi ripagare al presente. Solo si può immaginare una sorta di "*contratto fra generazioni*" per cui quelle presenti, che beneficiano delle economie esterne lasciate loro dalle generazioni passate, a loro volta si impegnano a favore di quelle future. I padri conservano per i figli, perché questi conservino per i nipoti, nella sequenza di generazioni.

Ma cosa conservare? Una selezione è inevitabile. D'altra parte i costi globali della conservazione crescono con il crescere del patrimonio globale da conservare, che consiste di tutto quello passato che non si sia (purtroppo) perduto più quello nuovo, da conservare per il futuro. Il volume di questo patrimonio crescente potrebbe essere "insostenibile", anche se fino ad ora non è stato così grazie anche al fatto che le nuove tecnologie, come si è osservato, possono risolvere molti problemi di spazio e conservabilità.

Sembra evidente che il solo modo per dare una risposta in termini di "*conservazione sostenibile*" è quello di attuare, al massimo grado, il principio per cui ciò che si conserva, del passato, ha una sua vita presente, con una funzione che va al di là di quella della pura memoria sto-

rica. Questo vale, in particolare, per i beni architettonici, paesistici, edilizi, monumentali, di decorazione estetica e per quelli editoriali (compresi quelli della musica e dello spettacolo) anche se fra questi la selezione delle riedizioni non può essere evitata.

Bisogna però ammettere che tra conservazione e creazione vi è un certo contrasto, sia a livello di offerta che di domanda, data la limitazione delle risorse e la limitazione delle capacità di fruizione. Il risultato del non voler affrontare, in modo esplicito, le scelte, può essere quello di una sorta di selezione naturale, in cui i più forti e fortunati, che non sono necessariamente i migliori, prevalgono sui più deboli. D'altra parte vi è un modo fondamentale per allentare queste limitazioni: è quello di effettuare un'ampio decentramento dei compiti nelle attività artistiche e culturali: dai governi centrali a quelli periferici, dai governi alle organizzazioni *no profit*, dal "senza fine di lucro" al mercato.

### Socrate insoddisfatto

Abbiamo notato che una grande parte dei beni dell'informazione comportano una formazione, ossia che per essere veramente percepiti in modo soddisfacente hanno bisogno di un'esperienza formativa. I bisogni d'informazione, per loro natura, a differenza dei bisogni fisiologici, presentano la caratteristica di essere sentiti, imperfettamente e limitatamente, prima che se ne effettui la fruizione, che dà luogo a una "formazione"

---

ROMA, PALAZZO MASSIMO ALLE COLONNE  
*I reperti marmorei rinviano  
alla tradizione quirite della casata.*

---



del capitale umano personale di chi arrivi a fruirne.

Essi perciò si accrescono man mano che vengono soddisfatti, sia da parte dei singoli che vi adiscono che dalle persone con cui sono in relazione d'interdipendenza, ovvero d'interscambio "culturale". Per le informazioni che si scambiano per telefono o via Internet, il bisogno dei singoli si accresce man mano che ci si abitua a fruirne e che questa abitudine si diffonde fra le persone con cui si è in relazione. Lo stesso accade per i beni della cultura e del sapere. Questi beni hanno la caratteristica di avere una utilità additiva, in quanto soddisfano a bisogni individuali interdipendenti che si acquisiscono man mano che vengono soddisfatti. Tale proprietà additiva genera il fenomeno di un'utilità marginale crescente nel tempo. Si può affermare che, man mano che si soddisfa al bisogno, la sua utilità marginale, a parità di dosi di consumo, aumenta: pertanto si desidera una sempre maggior quantità di quei beni, a parità del loro prezzo. In ogni periodo le utilità decrescono all'aumentare delle quantità consumate. Ma da un periodo all'altro la curva di utilità si sposta tutta verso l'alto e così avviene che, a parità di quantità consumate, il bisogno aumenta. Ciò genera una maggiore soddisfazione a parità di unità di utenza e quindi un maggior benessere a parità di utenza, ma spinge anche all'aumento delle utenze, a parità di costi unitari per soddisfarle perché il rapporto costi benefici è più conveniente.

Questo fenomeno genera il paradosso, che viene detto di "Socrate insoddisfatto": man mano che egli "consuma" il bene del sapere ha un desiderio crescente, più complesso di sapere. Questo è tipico dei beni scientifici, ma anche di quelli culturali che sono beni che si possono tanto meglio godere quanto più sia il capitale umano a disposizione per effettuarne il godimento. Ciò in modo specifico, rispetto alle esperienze, alle conoscenze, alle sensibilità per quel particolare tipo di bene dell'informazione: ad esempio i beni musicali o quelli dell'arte visiva o i beni della poesia o della letteratura.

Questa proprietà additiva peraltro non riguarda solo quei BAC per i quali la fruizione migliora la capacità di apprezzarli, estendendone il desiderio. Anche altri beni che non sono né superiori dal punto di vista spirituale né inferiori dal punto di vista del degrado fisico e psichico, possono generare un effetto additivo di dipendenza individuale e imitativo di interdipendenza collettiva: così è,

ad esempio, per i giochi delle carte, degli scacchi, certi sport, la gastronomia, il collezionismo di francobolli. È dunque chiaro che la ragione dell'intervento pubblico per promuovere i beni ambientali e culturali come beni meritori non sta in una pura considerazione del fatto che la soddisfazione di questi bisogni genera una utilità marginale crescente, ma nel giudizio di valore su tali bisogni e tale utilità marginale. D'altra parte, nella selezione degli interventi in questione, nel settore dei beni culturali e dei loro servizi ha grande rilievo il fatto se l'offerta e la domanda di essi abbiano rilevanti economie esterne: perché allora la diffusione della domanda dei BAC si accresce con un effetto moltiplicativo, stimolando lo sviluppo della loro offerta, con un ciclo virtuoso.

#### **L'accumulo di patrimonio culturale.**

Vi è un'ulteriore considerazione che riguarda la trasmissione dei valori del capitale umano da un soggetto all'altro nel lascito e nell'accumulazione intergenerazionale. Il capitale umano culturale non è solo un patrimonio presente è anche un patrimonio di civiltà che si trasmette al futuro. Secondo la teoria darwiniana dell'evoluzione, non vi è una trasmissione dei caratteri naturali, ma un processo di selezione per cui i caratteri naturali si adattano all'ambiente con il criterio competitivo, sicché i meno adatti vengono eliminati. L'adattamento all'ambiente dei caratteri fisici avviene tramite l'eliminazione.

Per i valori culturali vale una legge diversa (quale quella che alcuni biologi sovietici hanno cercato di sostenere per il patrimonio genetico) perché l'ambiente culturale in cui le persone si trovano è molto importante per il loro sviluppo culturale. Non solo il livello di reddito, ma il livello formativo, è molto importante per determinare lo sviluppo successivo della formazione. Non si spiegherebbe altrimenti che molti dei celebri musicisti o artisti hanno trasmesso queste caratteristiche ai propri discendenti per non parlare di economisti o filosofi: James Stuart Mill e il figlio Joan Stuart Mill. Questi sono casi eclatanti. Possiamo affermare la legge generale per cui la formazione del capitale umano non muore con l'individuo ma si trasmette nella società. Così ci ricolleghiamo alla nozione delle economie esterne di atmosfera. Le economie esterne dell'atmosfera culturale ed artistica hanno una dilatazione che va dall'individuo alla sua famiglia e

alle successive generazioni. Nella misura in cui si stabilisce d'investire nel capitale umano, si genera una successiva accumulazione e miglioramento di capitale umano, allo stesso modo come investendo il risparmio si genera un'accumulazione di nuovo risparmio e quindi d'investimento consentendo un livello sempre più alto di sviluppo economico. La tutela del risparmio ai fini dello sviluppo economico, la tutela della formazione e dell'accumulazione di capitale umano ai fini di una crescita che ha a che fare con lo sviluppo economico e con la qualità della società.

### **L'interesse pubblico come sussidiario al mercato**

Le tipologie d'inefficienza ovvero fallimento del mercato sul lato dell'offerta dei beni culturali e ambientali possono essere analizzate mediante una griglia di situazioni:

- quelle in cui *il mercato fallisce in modo totale*: “beni pubblici puri” intrinsecamente e transazionalmente indivisibili, detti “samuelsoniani” dal nome del loro maggiore teorico.
- quelle in cui *il mercato fallisce in modo parziale*, che danno luogo a beni pubblici impuri (e quindi a un “quasi mercato”) tipo Dupuit indivisibili intrinsecamente solo sino a saturazione e transazionalmente imperfettamente divisibili;
- quelle in cui *il mercato fallisce in modo parziale*, che danno luogo a beni semi privati tipo Hotelling intrinsecamente e transazionalmente parzialmente indivisibili;
- quelle in cui *il mercato sottovaluta i benefici dei BAC, dovuti alla generazione di economie esterne dell'offerta*, che possiamo distinguere in economie esterne di atmosfera e specifiche. Le economie esterne del possesso e del consumo sono quelle che fanno riferimento agli edifici storici e artistici e alle opere d'arte ed archivi di proprietà dei privati.

(I - Continua)





Foto di ROBERTO SCHEZEN

ROMA, PALAZZO ODESCALCHI  
*La sala della Fontana.*

# LE TERRE DELLE CASCINE

ROBERTA CORDANI

*Dalla pianura irrigua ad alta densità di capitale, all'agricoltura asciutta ad alta densità di lavoro, il segreto del successo delle cascine storiche: lo sposalizio tra civiltà dell'acqua e concessione agro-industriale. I teorici: Cesare Beccaria, Pietro Verri, Carlo Cattaneo. Tipizzazione degli insediamenti e funzioni produttive. Una magnifica trama di storia e ambiente. Dal castello dei Gallarati-Scotti in Lomellina alle esperienze innovative di Giuseppe Natta alla Cassinazza, terra e acqua restano alle radici del saper fare.*



**U**n campo di papaveri che si affaccia su un canale, un laghetto con vapori e polle d'acqua, foto d'epoca che ci rimandano a memorie di racconti familiari o a una cineteca di "classici", edifici monumentali che sembrano quasi ville o castelli, cascinali agricoli.

È solo una piccola sintesi dello scenario sorprendente che si rivela approfondendo la storia delle cascine lombarde.

La Lombardia è conosciuta come la culla del lavoro industriale, ma da cittadini spesso dimentichiamo che queste laboriose origini e virtù derivano anche dalle nostre radici contadine, vivissime e profondamente intessute con la città.

È una storia antica e capillare, quella della campagna e delle cascine lombarde, e si sposa con il paesaggio che ancora ci avvolge. Il ritorno alla terra, come bene universale da salvaguardare, ma

anche come principio della nostra alimentazione, è al centro del dibattito mondiale. E la terra lombarda, ricca, fertile, coltivata da sempre, progettata – nella bassa pianura ricca di acque risorgive – da uomini come Leonardo, capita e celebrata da grandi pensatori politici, come Cattaneo e Jacini, ha un passato e un presente d'eccellenza.

In questo libro abbiamo voluto illustrare alcune tematiche di una storia vasta, che va dall'agronomia, all'architettura, alla sociologia, all'agricoltura fino al paesaggio e al folklore.

Sono tante le voci che ne compongono il racconto e numerose le immagini che lo accompagnano.

Gli studiosi si sono impegnati nelle loro ricerche e chi nelle cascine e nei campi vive e lavora ci danno la possibilità di compiere un viaggio speciale tra campagne coltivate e architetture rurali. Con l'idea di scoprire, in una sintesi chiara ed efficace,

LE TERRE DELLE CASCINE

*Il cinquecentesco torrione Vimercati*

*a fianco di cascine antiche a Torlino Vimercati, Cremona.*

un grande quadro d'insieme. Il panorama diversificato che s'incontra è così vasto che il solo tracciarne le linee principali, far risaltare le caratteristiche comuni o le differenze salienti, le tipicità tradizionali e le novità dell'oggi ha portato a pubblicare molto, ma non certo a fare un censimento di edifici rurali. Sorgono spunti di riflessione per ogni specifico territorio della regione, mettendo in evidenza le caratteristiche che fanno della Lombardia una terra di cascine.

Il fascino e la forza delle immagini, la ricchezza del discorso storico evidenziano la sapiente vitalità del lavoro dell'uomo nelle sue campagne. Sono campagne vive e vitali, teatri di evoluzioni secolari e recenti, da non dimenticare e da riconoscere. È il mondo delle cascine: una speciale, sorprendente avventura di valori e di bellezza, in una terra non solo di città come la Lombardia.

## ROBERTA CORDANI

Roberta Cordani ha appena curato *Le Terre delle cascine a Milano e in Lombardia*, Celip, Milano, pp. 1-367, con attento corredo iconografico. Il volume costituisce una rivisitazione del legame profondo tra uomo, terra e storia. I fabbricati di rossi mattoni, i canali, le chiuse, le pievi raccontate nell'opera formano una parte importante del tessuto storico-urbanistico lombardo, realizzando quel "paesaggio agrario" di cui parlava Sereni.

## LE CASE DELL'ACQUA

Conversazione con Tiziano Butturini

raccolta da Roberta Cordani

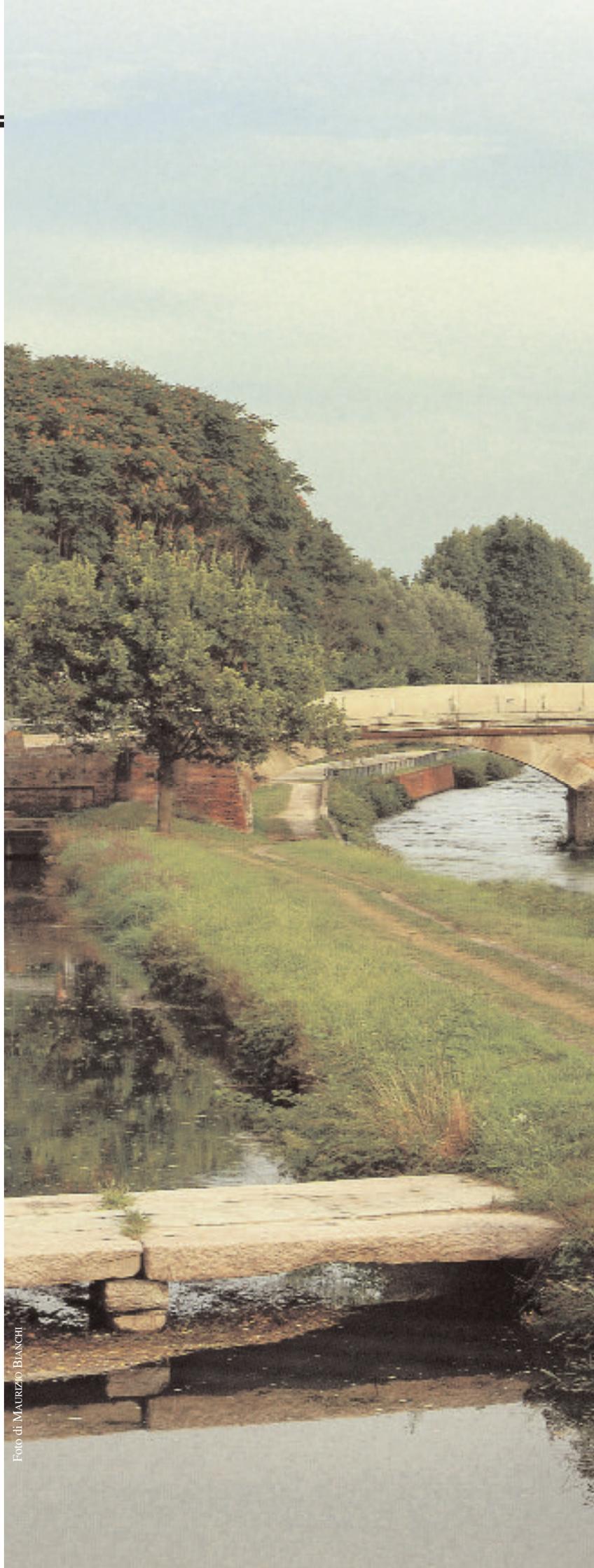
*Una grande città deve avere cospicue risorse d'acqua, che possano assicurare alla popolazione un adeguato rifornimento idrico, e una gestione efficiente delle disponibilità. Milano non sorge sulle rive di un fiume, ma si trova in mezzo a una vasta pianura formata dopo lo scioglimento dei ghiacciai, in una zona asciutta posta al centro di una singolare successione di coppie di corsi d'acqua (l'Adda e il Ticino, il Lambro e l'Olona, il Severe e il Nirone) che, nel corso dei secoli, attraverso una fitta rete di canali, costituirono una risorsa per l'irrigazione dei campi, per le attività produttive e per l'igiene umana. L'acqua è un bene primario e prezioso, di cui tutto il mondo parla con sempre maggiore attenzione: oggi qual è il rapporto di Milano con questa risorsa vitale?*

La Città Metropolitana ha un rapporto simbiotico con la sua acqua perché la risorsa idrica è uno dei principali elementi costitutivi e peculiari del nostro ambiente territoriale. Da questo punto di vista, il Milano sud è la zona meno compromessa. Non c'è studioso di quest'area che non abbia insistito, come Carlo Cattaneo, sulla grande abbondanza d'acque. Saperla utilizzare efficacemente è stata la sfida più difficile, che ha però consentito il raggiungimento di traguardi fondamentali di salute pubblica.

La scelta storica di Milano di utilizzare l'acqua di falda per usi civili e produttivi (contrariamente a quanto accadde nei principali centri d'Europa), anche con il senno di poi, è stata lungimirante ed economica. Per altri versi, la realtà e la funzione dei navigli hanno per lungo tempo dato l'impronta a questa parte di Lombardia. Tuttora – come documenta il recente volume *Milano, come nel tempo l'acqua ha trovato casa* (edizione Amiacque/Fondazione LIDA) – il paesaggio urbano è permeato dall'acqua che incontra, nelle piazze e nelle fontane, l'arte e l'architettura.

*Il territorio lombardo nel corso dei secoli è stato caratterizzato dal rapporto dialettico fra il lavoro dell'uomo e la fatica che la gestione delle sue acque ha richiesto. Fiumi, rogge e fontanili, incanalati a scopo irriguo a partire dal Duecento, in una rete sempre più ampia ed efficiente, consentirono al ducato di Milano il godimento di terre fertili e di raccolti abbondanti. La presenza di pozzi e fontane, inoltre, è sempre stata un elemento caratterizzante della cascina lombarda. Oggi voi come Amiacque, la società che gestisce il servizio idrico a Milano, proponete la Casa dell'Acqua che sottolinea il legame acqua-cascina. Di che cosa si tratta?*

Le decine di Case dell'Acqua realizzate in questi ultimi anni in provincia di Milano sono moderne pubbliche





LE TERRE DELLE CASCINE

*Cassina de' Pomm in un'immagine dei primi decenni del Novecento.*

fontanelle. Dopo avere avuto il merito di portare l'acqua nelle abitazioni, presupposto di igiene e civiltà, le aziende milanesi dell'acqua si pongono nuovi orizzonti. Poiché gran parte delle persone consumano minerale in bottiglia (spesso in plastica), abbiamo pensato di competere valorizzando meglio l'ottima acqua di rete di cui disponiamo. Nelle Case dell'Acqua tutti possono berla o prelevarla refrigerata e/o frizzante come desiderano. È un successo! Migliaia di persone possono risparmiare in termini ambientali ed economici. Ora è il momento delle Case nei giardini dei grandi condomini e di *point* negli uffici. Speciale attenzione è garantita all'acqua delle dimore storiche, a partire dalle fontane.

*Dalla fine del XIV secolo l'acqua fu considerata il mezzo più comodo ed economico per trasportare persone e merci da e per Milano, grazie a una vasta rete di canali navigabili alla cui progettazione contribuì anche il genio di Leonardo. Una funzione che venne a mancare solo nella prima metà del XX secolo, quando lo sviluppo del trasporto su rotaia e su gomma portò fra le altre*

*cose alla copertura dei navigli, cambiando in modo significativo l'aspetto di Milano che da "città d'acqua" si trasformò nella città attuale.*

*Come richiamare l'attenzione sull'acqua come presenza vitale e "storica" nel Milanese?*

Spesso l'attenzione sull'acqua oggi c'è solo quando allaga le gallerie della Metropolitana per l'innalzamento della falda – dopo la riduzione dei consumi produttivi a seguito della dismissione delle grandi industrie – o quando d'estate s'invitano gli utenti al contenimento dei consumi impropri per scarse precipitazioni atmosferiche.

La chiusura dei navigli avvenne sì per il ridursi della funzione di trasporto, ma anche perché, con l'accresciuto urbanesimo, erano diventati sovente quasi "fogne a cielo aperto". Ora, con le reti di collettamento e gli impianti di depurazione in esercizio, un ridisegno urbano può essere concepito.

Ma porre l'acqua al centro delle attenzioni significa in primo luogo contribuire a conoscerla.

Ecco perché assumerà rilievo, nel percorso Milano EXPO 2015 dedicato all'alimentazione, l'idea LIDA di realizzare un centro internazionale che favorisca un approccio culturale, scientifico e ludico dell'acqua, il bene più prezioso per la vita.

LE TERRE DELLE CASCINE

*Il ponte sul Naviglio Grande a Cassinetta di Lugagnano.*



Foto di ALDO PARAVICINI CRESPI

# LE CASCINE ORSINE

*Conversazione con Giulia Maria Crespi raccolta da Mario Carminati*

«Io sono una donna di campagna!». L'annuncio - un po' sorprendente - viene dato nella sua bella casa cittadina del pieno centro di Milano da Giulia Maria Mozzoni Crespi, presidente del Fai ed esponente di spicco dell'élite urbana del capoluogo lombardo.

«Sì, sono una donna di campagna innanzitutto perché sono nata in campagna, in Brianza, nella località di Sabioncello vicino a Merate. Qui mio padre aveva una casa e accanto c'era una fattoria con due mucche che producevano latte, burro e formaggio. A quelle mucche siamo stati tutti molto grati perché durante la guerra ci hanno sfamati. Attorno alla casa c'era un po' di campagna seminata a grano e, sempre durante la guerra, il nostro pane quotidiano veniva da lì. Poi, c'erano l'orto e il frutteto.

Dico di essere una donna di campagna non solo perché ci sono nata, ma anche perché io amo immensamen-

te la campagna. In città - mi creda - sto male». Capisco, e temo che non sia la sola. Chiedo alla contessa Giulia Maria Crespi se da ragazzina, e da figlia unica, non si annoiasse un po' a passare il suo tempo tra mucche, frutteti e campi di grano.

«No, perché studiavo, leggevo e da Merate facevo molte gite in bicicletta perlustrando le campagne circostanti. È così che ho imparato a conoscere ed apprezzare, per esempio, il Parco del Curone, attorno a Montevecthia, un parco che, recentemente, insensati progetti australiani di perforazione petrolifera stavano per mettere in serio pericolo. Per fortuna, siamo intervenuti e, per ora, il parco è salvo».

Il passo decisivo verso la campagna lombarda, però, Giulia Maria Mozzoni Crespi non lo fa da bambina ma in età adulta.

«In occasione del mio matrimonio con Guglielmo Mozzoni, nel 1965, mio padre mi regalò una tenuta alla Zelata di Bereguardo, nel Parco del Ticino. Questa era una proprietà in parte coperta di boschi, nei quali mio padre e i miei zii andavano a caccia, e in parte coltivata dai fittavoli. Io sono andata lì sin da piccola: ricordo in primavera le lunghe camminate nei boschi, la raccolta dei mughetti, la pesca nei canali che allora erano ricchissimi di pesci e di gamberi, mentre poi tutto è sparito».

Con il piglio decisionista che la contraddistingue, Giulia Maria Crespi inizia nel 1976 la riconversione delle colture facendo delle Cascine Orsine alla Zelata un autentico avamposto della agricoltura biodinamica in Italia, perla rara nel Parco del Ticino. L'affianca nell'impresa (tutt'altro che facile e segnata da duro lavoro) il figlio Aldo Paravicini Crespi, un'agromomo esperto e appassionato che oggi è il titolare dell'azienda.

«L'agricoltura biodinamica non è solo una garanzia per la salute individuale – sottolinea Giulia Maria – ma è un atto di rispetto per l'ambiente. I veleni usati comunemente in agricoltura inquinano le falde, devastando la natura. Noi alle Cascine Orsine produciamo e vendiamo riso, pasta, cereali, miele, formaggi e yogurt, che non solo fanno bene alla salute, ma sono il frutto del più rigoroso rispetto dell'ambiente che ci circonda». Chiedo: avete molti clienti alle Cascine Orsine? «Per fortuna sì. Vengono da noi molti Gas, i gruppi d'acquisto sociale. E poi organizziamo corsi indirizzati ai consumatori per spiegare loro i principi e i vantaggi dell'agricoltura biodinamica». Quindi gli affari vanno bene? «No. Per noi il problema del latte è drammatico, come lo è anche per chi pratica l'agricoltura tradizionale. Inoltre, l'agricoltura biodinamica non è molto redditizia, ma credo che sia l'unica perseguibile in futuro, a meno che non si desideri il collasso del pianeta».

Chiediamo adesso a Giulia Maria di portarci a visitare la sua celebre "cascina".

«Molto volentieri. Innanzitutto, c'è la bellezza del posto. Siamo nel Parco del Ticino, un luogo di altissima qualità ambientale. Degli oltre 600 ettari della tenuta, solo 270 sono coltivati, gli altri sono stati lasciati a bosco

naturale con angoli di eccezionale fascino. Purtroppo la Regione Lombardia, cui spetta l'amministrazione del Parco, ha sempre meno mezzi per tutelarla. Noto, ad esempio, che i guardia-parco sono sempre meno.

La nostra proprietà è composta da due nuclei di edifici: uno in paese, molto antico, di età viscontea, dove teniamo i corsi; poi, ci sono le cascine in mezzo all'azienda. Qui teniamo oltre cinquecento vacche (che io amo molto, perché la vacca è un animale che unisce in sé il cielo e la terra) e qui lavoriamo, confezioniamo e vendiamo i nostri prodotti. Insistiamo molto in queste vendite che vanno anche spedite ai consumatori, perché crediamo nella "filiera corta" che con la vendita diretta salta due passaggi. Vorrei sottolineare l'allegria e i profumi di queste campagne coltivate. Fiori, farfalle, uccelli e anche l'assordante gracidiare delle rane in mezzo alle risaie danno davvero l'impressione di quanto sia viva e vitale la natura. Qualche tempo fa ho avvistato anche un bellissimo airone bianco di taglia gigantesca, che però mi fa un po' tristezza perché lo vedo sempre senza compagna. Non tutti gli animali del bosco destano la stessa simpatia: per esempio, ci sono dei cormorani molto antipatici che rendono difficile la vita alle anatre, mentre la presenza dei cinghiali, ormai in soprannumero, rende la vita molto difficile a noi, perché queste bestie devastano i raccolti».

Attraversati i campi in direzione del Ticino, c'è la zona dei boschi e dei canali. Qui si trova la casa di Giulia Maria Crespi. «Chiedi di costruirla a mio marito Guglielmo. Doveva esser nel bosco e attorno a un albero. Così abbiamo scelto la quercia più grande e attorno ad essa è sorta questa casa, una specie di palafitta in legno, molto semplice, piena di finestre, che a me infonde una gioia e una serenità difficili da spiegare. Io ci vado spesso, ci vanno i miei figli e miei nipoti. Come posso dire? Questa è una casa lieta e che infonde calore ai suoi molti visitatori. Vi festeggiamo sempre il Natale e io e i miei nipoti recitiamo una scenetta scritta da me. Per due volte l'anno ho inventato la "Festa della Zia", alla quale invitiamo tutti i nipoti, pronipoti, zii e amici. Tutto questo succede per le forze vitali emanate dall'agricoltura biodinamica?».



MASER

*Villa Barbaro, eretta intorno al 1557-1558, nel quadro della colonizzazione della terraferma veneta. Affreschi di Paolo Veronese al piano nobile.*

# IL NODO DELLE VILLE VENETE

*Espressione identificante della grande lezione europea e mediterranea di Venezia, ondeggiando tra conservazione e trasformazione.*

*Un'analisi di politica economica dei modelli d'indirizzo per delineare una gestione sostenibile.*

*I principi di Forte e Mantovani a coniugare dinamicità privata e interesse pubblico.*

MICHELA MANTOVANI

*Ricercatore di Scienza delle Finanze dell'Università Mediterranea di Reggio di Calabria.*

La questione della salvaguardia delle Ville Venete passa attraverso la conoscenza dei nodi finanziari che legano la conservazione alla sostenibilità. Di grande interesse è quindi il nuovo scandaglio che andiamo a presentare.

Lo studio si è basato sull'elaborazione di 300 schede tecniche riguardanti le Ville Venete su un totale di 1476 oggetti di tutela<sup>1</sup>. Le schede sono ricavate da un questionario inviato a tutti i proprietari, di cui appunto solo un quinto ha fornito, in modo utilizzabile, le informazioni richieste.

Tavola 1.1. Aggregazione a livello regionale dei valori artistici "altissimi"

CITTA'	VILLA	ARCHITETTO	EPOCA DI COSTRUZIONE	TRASFORMAZIONI E RESTAURI	ARTISTICO	CULTURALE	STORICO	TIPO DI PROPRIETA'	USO TURISTICO RICETTIVO	USO SOCIO CULTURALE	USO AGRICOLO	USO COMMERCIALE	USO ECCLESIASTICO	USO RESIDENZIALE	DESTINAZIONE SPORTIVA	FRUIBILITA'
PADOVA	Villa Pesaro	A. Gaspari	1670					E		●●						●●
TREVISO	Perocco		fine 600					PR	●●							●
VERONA	Brenzoni Guarienti	Sanmicheli	1538					PR	●●● ●			●●				●
VERONA	Serego Alighieri	Palladio	1564			!		PR				●●				
VICENZA	Saraceno Caldogno Saccardo Peruzzi Schio Lombardi	Palladio	1548	rest. 1990				PU	●●	●●						●
VENEZIA	Foscarini Rossi	Palladio	1586					PR	●●● ●	●●● ●		●●● ●		●		●●●
ROVIGO	Morosini Mantovani	Scamozzi modif. Gaspari	1600	rest. 2003		!		PR	●●	●●● ●		●●				●●

**MONTI BERICI**

*La Villa Rotonda è il capolavoro del Palladio che nei "Quattro libri" parla del collegamento tra paesaggio e costruzione (Anni Sessanta del XVI secolo).*

La parte successiva del lavoro si è basata invece su un secondo insieme costituito da 59 schede, ricavate incrociando i dati del primo gruppo di ville (300) con quelli di 115 dimore che hanno ricevuto contributi pubblici<sup>2</sup>. Ho così ricavato, all'interno del primo insieme, un sottoinsieme, distinto per province e secondo lo spettro dei valori artistici e storico-culturali, oggetto di finanziamento pubblico. Ai fini dei futuri processi pubblici di decisione, mi pare utile esaminare le scelte e gli sforzi fatti dai proprietari privati, nel contesto del processo di trasformazione economico sociale della regione del Nord Est, e le scelte effettuate con il concorso a politiche di finanziamento pubblico. In entrambi i casi i risultati appaiono, ad oggi, positivi.

Per questa ricerca si è elaborata una matrice della sostenibilità, che può avere un impiego di carattere più generale con riferimento alla conservazione e alla valorizzazione del patrimonio culturale ma anche, forse, ambientale. In tale matrice, nelle righe sono indicati i valori da tutelare riguardanti le varie ville

(e in genere i beni che sono oggetto di salvaguardia) mentre nelle colonne sono riportate le destinazioni d'uso.

Una seconda dicotomia è quella fra 'alti' valori artistici e interesse storico-culturale in senso più generico. Ciò per tenere conto del fatto che i diversi valori da salvaguardare si collegano anche a diverse tipologie e problematiche strutturali, che possono influire sulle destinazioni d'uso come sulla natura e sull'entità degli interventi pubblici. Per ciò che concerne gli edifici di 'alto' valore artistico, bisogna tutelare tutti i beni culturali ivi presenti, contenuto e contenitore (dalle strutture architettoniche alle opere plastiche e figurative). Anche gli edifici più modesti vanno certamente incontro a esigenze di tutela, ma i costi e le problematiche connesse alla conservazione risultano meno gravosi. Del resto il nucleo portante delle Ville Venete si situa al massimo livello architettonico, firmato com'è dal Palladio.

Già dalla metà del Cinquecento, molte famiglie patrie veneziane (i Corner, i Barbaro, i Badoer, gli Emo, i Grimani, i Foscari) decisero di investire le ricchezze accumulate nei commerci mediterranei con l'Oriente nella realizzazione di grandi ville nell'entroterra, trovando in Andrea Palladio il loro interprete ideale. Le sue ville hanno un'eleganza grandiosamente semplice e geometricamente costruita che caratterizza anche il periodo successivo. I modelli di Palladio, espressi nel trattato *I quattro libri dell'architettura* (1570),

hanno avuto una profonda incidenza nell'architettura, organizzando le funzioni delle residenze di campagna (di lavoro o di villeggiatura a seconda dei periodi dell'anno) in un tipo architettonico destinato a durare per tre secoli. Il palladianesimo si richiama ai principi classicoromani, e alla riscoperta di questi stessi valori nel Rinascimento, recependo alcuni caratteri morfologici e strutturali di derivazione romana imperiale che Palladio aveva potuto conoscere sia nei testi antichi sia per esperienza diretta durante i diversi

viaggi a Roma. Nelle Ville Venete gli aspetti piacevoli della villeggiatura a contatto con la natura rimanevano comunque in secondo piano rispetto alla scelta, tutta economica, di orientare gli investimenti verso un'agricoltura di tipo intensivo. Successivamente, e con sempre maggiore decisione col passare dei decenni, la villa prese ad assumere principalmente il carattere di "luogo di delizie" diventando una specie di *status symbol*. Le differenti destinazioni d'uso di oggi si radicano quindi nella storia.

## 2. Indicatori d'uso, di persistenza, di dominanza, di specializzazione, d'uso multiplo.

Le destinazioni d'uso statisticamente possono essere espresse con *indicatori d'uso*, (u) in cui al denominatore si pone il numero degli immobili in cui si riscontra un dato uso e al numeratore il numero degli immobili dell'insieme considerato. Le varie destinazioni potranno

### PERSE ALTRE TRE VILLE VENETE

Il passaggio delle consegne alla presidenza dell'Istituto Regionale Ville Venete tra Nadia Qualassa ed il presidente del Tar del Friuli, Giacomo Bagarotto, che gestirà il 2010-2011, ha consentito di fare il punto. Le Ville catalogate sono 3.783, per metà vincolate. Ma 223 sono pericolanti e 35 sono ridotte a rudere. Negli ultimi dieci anni, ne sono state demolite altre tre. La quattrocentesca villa Agostini a Giavera del Montello è addirittura minacciata da una superstrada. Negli ultimi quattro anni sono stati spesi 35 milioni di euro, per 126 interventi di restauro e 61 di valorizzazione, ma continua a mancare una coscienza diffusa della tutela. L'ultimo studio da segnalare è quello di W. WUNDRAN e TH. PAPE, *Andrea Palladio*, Colonia, Benedikt Taschen, 2010.

essere espresse con una sigla o con un numero. Avendo classificato le destinazioni d'uso delle Ville Venete, a seconda delle circostanze e con diverse modalità, con la conservazione dei loro valori artistici e storico-culturali, si adatterà una nomenclatura degli usi da  $u_1$  a  $u_5$ ,

- 1)  $u_1$  - uso ricettivo (settore alberghiero, ristorazione, agriturismo, centri congressi etc.);
- 2)  $u_2$  - uso socio-culturale (spazi espositivi per mostre, aste, collezioni permanenti, biblioteche, centri civici, educativi, centri per la terza età);
- 3)  $u_3$  - uso agricolo-industriale (cantine, produzioni biologiche e di prodotti tipici, biocosmetica etc.);
- 4)  $u_4$  - uso commerciale (esercizi di vendita al pubblico, sedi di rappresentanza di imprese, banche, assicurazioni);
- 5)  $u_5$  - uso residenziale (dimora abitata come seconda o anche prima casa).

Alcune di queste diverse destinazioni d'uso coesistono nella medesima villa. Un livello elevato dell'indicatore d'uso multiplo è una traccia importante del processo di trasformazione delle dimore.

Fra gli indicatori d'uso "u", bisogna considerare una bipartizione: fra indicatori delle destinazioni originarie, che persistono al presente, e indicatori delle successive destinazioni. Per misurare statisticamente la persistenza della destinazione originaria, che nel caso delle Ville Venete è quella residenziale ( $u_5$  nella nomenclatura da me impiegata), si adatterà un *indicatore di persistenza* (p).

Perché un uso sia dominante occorre che esso non solo abbia una frequenza maggiore degli altri, ma abbia anche una frequenza molto rilevante. È anche interessante considerare l'eventuale specializzazione degli immobili in esame, in una data destinazione d'uso, stabilito mediante un *indicatore di specializzazione* ("S"). Poiché le ville possono avere usi diversi allo stesso tempo, è possibile, in astratto, avere più indicatori di specializzazione "S", per lo stesso insieme di immobili considerati. La presenza di indicatori "d" ed "s" maggiori di "p" mostra sino a che punto sia in atto una modifica delle destinazioni di uso rispetto a quelle originarie.

Poiché le ville (e in genere i beni immobili e ambientali oggetto di tutela) possono avere destinazioni d'uso multiple, in misura variabile, è indicativo anche un quarto indice di frequenza, quello in cui al denominatore si

presenta il totale delle destinazioni e al numeratore il totale degli immobili. Questo indice, l'*indicatore di molteplicità degli usi* (m), mostra sino a che punto si è sviluppata la molteplicità degli usi.

### 3. La matrice della sostenibilità in una versione stilizzata.

La matrice delle sostenibilità, dunque, nella sua versione più semplice, potrà consistere di sei quadranti, ottenuti con l'incrocio fra tre colonne - in cui si pongono, rispettivamente, "p", "m" ed "S" o, in mancanza, "d" - e due righe relative ai valori extra-economici che, nel nostro caso, possono riferirsi:

- alla dicotomia fra valori artistici e storico-culturali;
- alla dicotomia di carattere più generale fra valori extra-economici più o meno importanti.

Tavola 2. Matrice della sostenibilità

VALORI DA TUTELARE	Indicatori di dominanza "d" o di specializzazione "S"	Indicatore di persistenza "p"	Indicatore di molteplicità "m"
ARTISTICI DI DIFFERENTE RILEVANZA			
STORICO-CULTURALI DI DIFFERENTE INTERESSE			

Dal punto di vista della sostenibilità può emergere un particolare contrasto proprio fra la persistenza delle destinazioni originarie e il costo di mantenimento dell'alto valore extra-economico. Questo è evidente per gli edifici residenziali, ubicati in località distanti dai centri urbani, con elevati costi di manutenzione e gestione, che richiedono il ricorso a un personale numeroso e che non sono divisibili in più appartamenti, se non con costi molto elevati che non solo darebbero luogo a prodotti fuori mercato e, pertanto, a soluzioni non remunerative, ma che potrebbero snaturare le caratteristiche storico-artistiche e architettoniche degli edifici. La matrice elaborata mira a osservare come questi problemi siano stati risolti sia dai proprietari per conto proprio, sia nell'ambito del-



MONTI BERICI - *La Rotonda, gruppo di Ercole del fastigio.*

le politiche di cofinanziamento pubblico. Essa mira anche a segnalare i rischi di non sostenibilità che si possono avere qualora non si adottino politiche pubbliche, rivolte a incentivare i processi di conversione a destinazioni sostenibili, che sono diverse da quelle originarie.

Mi riferisco in particolare ai regimi tributari di favore, riguardanti gli immobili vincolati, per i quali è, sino ad ora, prevalsa un'impostazione rivolta essenzialmente ad agevolare le destinazioni d'uso residenziale, confondendo, probabilmente, la politica tributaria per la casa con quella per la tutela e valorizzazione del patrimonio artistico.

Se è vero che la sostenibilità comporta importanti modifiche di destinazioni d'uso, soprattutto per i beni che hanno un maggior valore extra-economico, allora lasciando i proprietari senza incentivi si corre il rischio di un degrado, dovuto alla mancata conversione alle nuove destinazioni che permettono la sostenibilità dei valori extra-economici. In alternativa vi è il rischio di una per-

dità dei valori extra-economici dovuta a conversioni che, violando le norme sulla tutela dei beni vincolati, seguono una pragmatica logica di lucro, a danno dei valori culturali. Le conversioni a nuove destinazioni d'uso sostenibili delle dimore storiche possono comportare elevati costi di investimento. E non tutti i proprietari sono in grado di sostenerli. Le politiche tributarie di favore possono contribuire a mettere sul mercato questo importante patrimonio di valori artistici e storico-culturali.

#### 4. *Tipologia delle caratteristiche artistiche e storico culturali.*

Le Ville Venete non hanno tutte uguale valore artistico o/e storico. Si è scelta una classificazione secondo una scala di valori storico-artistici.

Le indicazioni di carattere generale che si ricavano dall'analisi aggregata circa le tendenze che si manifestano nelle destinazioni d'uso, sono espone nella Tavola 3.

Tavola 3. Ville venete classificate secondo gli usi

Categorie e numero di ville	Uso ricettivo	Uso socio culturale	Uso Agricolo	Uso commerciale	Uso residenziale	Totale Usi
I categoria n. 115	45, u=0,39	<b>49, u=0,43</b>	38 u=0,33	30u= 0,26	34,p=0,29	196
<b>I categoria A n. 12</b>	<b>9, u=0,75</b>	<b>8, u=0,66</b>	<b>2u= 0,17</b>	<b>7u= 0,58</b>	<b>3, p=0,25</b>	<b>29</b>
I categoria B n. 54	21,u=0,38	18, u=0,33	<b>22 u=0,41</b>	14 u= 0,26	18, p=0,33	91
I categoria C n. 49	15,u=0,31	23,u=0,47	14 u= 0,29	9 u= 0,18	13,p=0,26	74
II categoria n. 191	48,u=0,25	43 u= 0,22	56 u=0,29	<b>62 u = 0,32</b>	60, p=0,31	269
Totale delle ville studiate n. 306	93,u=0,30	92 u= 0,30	94 u=0,31	92 u= 0,30	94, p=0,31	465

Nell'aggregato complessivo, non vi è una destinazione d'uso dominante fra le cinque che vengono generalmente utilizzate. Il quadro muta quando si considerano le diverse categorie di ville, dal punto di vista dello spettro dei valori artistici e storico-culturali. Nel quadro complessivo la destinazione d'uso residenziale ha la stessa importanza di tutte le altre. Tende ad avere una maggior importanza con la riduzione della posizione nella graduatoria dei valori artistici e storico-culturali. Esattamente il contrario accade per l'uso ricettivo, che sembra caratterizzare ville di elevato valore artistico.

### **5. La matrice di disaggregazione fra le ville dotate di pregi artistici, storico-culturali e le altre**

Il quadro disaggregato della categoria I mette in luce notevoli differenze nelle destinazioni d'uso sostenibili fra la classe A relativa alle ville dotate di alto valore artistico e la classe B riguardante le ville dotate di generico valore storico-culturale.

Emerge la relazione diretta fra destinazione d'uso ricettivo e pregio artistico delle ville. È evidente che per la sostenibilità delle ville di maggior pregio artistico è indispensabile ricorrere ad usi particolarmente redditizi, anche se di investimento costoso.

In quelle di categoria I B gli usi possono essere socio-culturali, agricoli, ricettivi. Per uso agricolo si intende un ciclo produttivo che include anche i processi di trasformazione, come nel caso delle aziende vinicole. In questa ipotesi l'operazione di valorizzazione delle dimore storiche ha un particolare significato commerciale poiché il nome della villa è associato a quello del prodotto di cui diventa blasone. E nel logo di alcune di queste produzioni è spesso rappresentata la villa che dà il nome al prodotto. Esso così diventa un bene dotato di un plusvalore che deriva dal riferimento alla dimora storica.

### **6. Tipologie delle ville finanziate dall'operatore pubblico**

Le ville oggetto di intervento pubblico non sono state scelte tutte in base alle loro caratteristiche artistiche o storico-culturali. Tra esse, il 41% è costituito da ville di 'alto' valore artistico, il 20% da quelle di generico interesse storico-culturale. In totale le ville d'interesse storico-artistico che hanno ricevuto un finanziamento pubblico sono il 61% delle 59 di cui conosciamo i dati dettagliati.

Relativamente a questa tipologia emerge che: la sostenibilità comporta una molteplicità di usi; gli usi residenziali sono oramai secondari; al contrario, gli usi ricettivi hanno un ruolo particolarmente importante.

Emergono anche notevoli differenze in relazione alla graduatoria nella scala dei valori artistici e storico-culturali.

In generale, i progetti riconosciuti suscettibili di finanziamento pubblico tendono a porre in secondo piano gli usi residenziali.

### **7. Le destinazioni d'uso delle ville di pregio artistico**

Le ville artistiche oggetto di finanziamento sono polifunzionali: alcune con tre usi ed altre con due. Delle cinque destinazioni quella prevalente è la ricettiva. In seconda battuta, a pari merito, ci sono l'uso commerciale e quello socio-culturale. L'uso agricolo è connesso all'origine storica delle dimore venete, sia pure con le trasformazioni produttive connesse all'evoluzione capitalistica. Gli usi residenziali sono residuali.

Per le ville di 'alto' valore artistico emergono le seguenti destinazioni:

- 1) ricettiva (settore alberghiero, ristorazione, agriturismo, centri congressi etc.)
  - 2) commerciale (esercizi di vendita al pubblico, sedi di rappresentanza per imprese, banche, assicurazioni etc.). Vi è un'evoluzione importante nelle destinazioni delle Ville Venete rispetto a quelle più tradizionali. La destinazione commerciale implica particolari adattamenti nel rispetto dei vincoli artistici e storico-culturali delle ville. Essi garantiscono tuttavia la sostenibilità dei progetti nelle molte ipotesi in cui non è agevole trovare destinazioni socio-culturali data la forte concorrenza di offerte di questa natura rispetto alla domanda.
  - 3) agricola (cantine, produzioni biologiche e di prodotti tipici). Questa destinazione tende ad avere maggiori valori per le ville di maggior pregio. Giova l'immagine artistica e socio-culturale della villa.
- D'altra parte l'operatore pubblico non può non considerare come particolarmente meritevoli di cofinanziamento queste destinazioni, dato che esse hanno un'importante funzione con riguardo ai flussi turistici.

**MONTAGNANA**

*Villa Pisani a porta Padova è la tipica villa suburbana, concepita dal Palladio in funzione del "fiumicello" (1553).*



LONEGO DI LUGO - Villa Godi, panorama delle arcate della loggia. Fu completata nel 1540 prima del viaggio a Roma del Palladio.

Per le ville 'di interesse storico-culturale' emerge la seguente specializzazione:

- 1) socio-culturale (spazi espositivi per mostre, aste, musei, biblioteche, centri civici, educativi, per la terza età). Il finanziamento da parte dell'operatore pubblico a ville con destinazione socio-economica ha una logica abbastanza evidente;
- 2) ricettiva;
- 3) commerciale.

Per le ville della II categoria non emerge alcuna specializzazione, ma vi è un'elevata dominanza della destinazione ricettiva, seguita a distanza da quella commerciale.

#### **8. Destinazione residenziale**

Gli usi residenziali per le ville oggetto di finanziamento pubblico costituiscono una percentuale estremamente modesta. Si tratta solo del 6,7%. D'altro canto

l'operatore pubblico quando fa le sue scelte relative alle ville cui devolvere i contributi in conto interessi e quelli a fondo perduto non può non considerare l'interesse collettivo, così come risulta dalle destinazioni d'uso. Gli usi puramente residenziali comportano una fruizione scarsa e comunque occasionale da parte della collettività.

### **9. Le destinazioni d'uso delle ville di pregio storico**

Anche nel caso delle ville dotate di pregio storico-culturale che sono state oggetto di finanziamento dell'ente pubblico, sono frequenti gli usi multipli e la media è simile a quella osservata per le ville dotate di valore artistico. In questo caso però la destinazione d'uso prevalente è quella

- 1) culturale
- 2) segue quella ricettiva
- 3) a pari merito le destinazioni agricola e commerciale.

Le destinazioni residenziali sono residuali.

### **10. Un panorama di sintesi**

Gli indicatori di specializzazione e le matrici di sostenibilità si presentano in modi differenti con riguardo alle diverse ville e in relazione alla loro diversa posizione nella scala di valore artistico o storico-culturale.

Ci sono differenze sensibili anche in relazione alle diverse ubicazioni, in parte spiegabili con le tipologie delle ville e in parte con le specializzazioni economiche delle varie località. L'indicatore *p* di persistenza nell'uso tradizionale, che è quello residenziale, in generale presenta valori che, specialmente per le ville di maggior valore artistico, sono modesti, tanto più considerando che, sovente, si tratta di usi che coesistono con altre destinazioni d'uso. Si può dedurre che non è certo dalla destinazione residenziale che si può trarre la sostenibilità delle Ville Venete. La matrice della sostenibilità mette in luce che vi è una relazione diretta fra la destinazione recettiva e il pregio artistico delle ville. Per le ville di maggior pregio emerge un valore positivo per l'indice di specializzazione *S*, per le destinazioni recettive. La matrice della sostenibilità inoltre mette in luce che l'indice *m*, di molteplicità degli usi, è particolarmente alto per le ville di maggior pregio artistico e tende a decrescere con la riduzione della posizione delle ville nella graduatoria dei valori artistici.

Con riguardo alle ville che sono state oggetto d'intervento pubblico, l'indice di persistenza differisce dall'indice di specializzazione. Anche per le ville che sono state restaurate e valorizzate con il sostegno pubblico, la sostenibilità ha implicato rilevanti mutamenti di destinazione. Ma qui l'indicatore *p* assume generalmente valori sensibilmente più bassi.

Probabilmente la diversità di *p* per le ville che sono state oggetto di finanziamento pubblico e per le circa trecento ville in esame si spiega in relazione al fatto che la persistenza nella destinazione residenziale dipende spesso da situazioni inerziali: il proprietario talora non attua investimenti di valorizzazione incisivi in quanto non ha mezzi finanziari adeguati. E l'intervento pubblico, che aiuta ad accrescere la sostenibilità di questo patrimonio, spesso comporta nuove destinazioni d'uso.

### **11. Conclusioni**

La sostenibilità è realizzata dal mercato. Solo un quinto delle ville che hanno risposto al questionario hanno ricevuto contributi pubblici.

Le altre, completamente restaurate e destinate ad usi sostenibili dal punto di vista dei valori artistici e storico-culturali, si reggono mediante le loro destinazioni di mercato. Va tuttavia notato che rispetto ad altri immobili vincolati di carattere storico-artistico, le ville hanno un handicap di partenza dal punto di vista della sostenibilità. Esse hanno ubicazione periferica rispetto agli agglomerati urbani.

Le ragioni per cui si realizza la sostenibilità dei valori artistici e culturali delle Ville Venete, mediante una prevalente forza di mercato, possono in parte risiedere nella loro ubicazione che ne rende più conveniente le destinazioni ad usi non residenziali accanto ed in alternativa a quelli residenziali.

---

#### **NOTE**

<sup>1</sup> Vedi A. PADOAN, *Ville Venete. Decreti di vincolo e relazioni storico-artistiche*, Istituto Regionale per le Ville Venete, Venezia, Marsilio, 2009.

<sup>2</sup> Il totale delle ville venete oggetto di finanziamento pubblico è maggiore di quello appena descritto. Si tratta di poco meno della metà del totale: 1500 ville finanziate negli ultimi 25 anni.

# PALAZZO MANENTI

MARIA PIA MANENTI

*Una residenza di rappresentanza passata attraverso tre famiglie che rispecchiano la storia del territorio: i Panciroli, i Trivelli e i Montani. Tra giuristi e setaioli la casa a schiera si trasforma in palazzo di città. Le decorazioni degli appartamenti. L'acquisto effettuato da mio padre Giovanni, banchiere e deputato popolare, nel 1931.*

Nelle nebbiose domeniche autunnali e nella tranquillità delle giornate festive, mi soffermo qualche volta ad osservare dalla finestra della mia casa il pigro andirivieni di persone e di auto, e volgendo lo sguardo verso sud, sfiorando il balcone che il 13 ottobre 1796 ospitò il breve comizio di Napoleone, intravedo il sinuoso corso della strada: ne immagino il prolungamento oltre l'antica Porta Castello e, alle mie spalle, fino alla basilica della Madonna della Ghiara. È il primitivo alveo del Crostolo, sulle cui rive si accamparono terramaricoli ed Etruschi, si riunirono i Celti per adorare il corso d'acqua, vi giunsero i Longobardi, dopo il lungo periodo del dominio romano, segnando forse per breve tempo il loro confine territoriale rispetto ai Bizantini attestati sull'altra sponda del torrente. A testimonianza della presenza dei Longobardi, che seppellivano i loro morti lungo le sponde dei fiumi, potrebbero essere le tracce di una tomba scoperta nelle cantine del palazzo, dove un tempo vi era la riva del Crostolo. La storia reggiana prosegue il suo corso con il passaggio dei feroci Ungari diretti verso l'episcopio (nell'899 in San Prospero fuori delle mura) per trafiggere il vescovo, e il continuo estendersi della città che, presa una forma esagonale (la mandorla a sei facce), venne circondata da mura imponenti per quasi sei secoli.

Penso davvero che l'area, su cui sorge oggi il palazzo Manenti, intendiamoci come altri luoghi della città, sia stata la testimone silenziosa di tanti eventi eccezionali che hanno connotato la storia reggiana.

Di molti secoli si sono perse le tracce e la mente è costretta a vagolare soprattutto fra le incertezze delle supposizioni e le fortunate scoperte di reperti archeologici. Poi, a far tempo dal Quattrocento, la quasi sacrale conservazione delle carte ci permette di ricostruire in modo più organico spezzoni di storia di questo edificio e delle famiglie che si sono susseguite nella proprietà di esso, abitandolo e dandogli di volta in volta un nuovo nome, fino a quello attuale: palazzo Manenti.

Un nome, che in modo singolare e sotto l'aspetto documentario, appare agli inizi e alla fine delle vicende antiche e meno antiche della dimora signorile che sorge sul corso della Ghiara (la strada intitolata a Giuseppe Garibaldi formalmente dal 5 giugno 1882, all'indomani della scomparsa dell'eroe dei due mondi, ma tuttora "Ghiara" nella voce popolare).

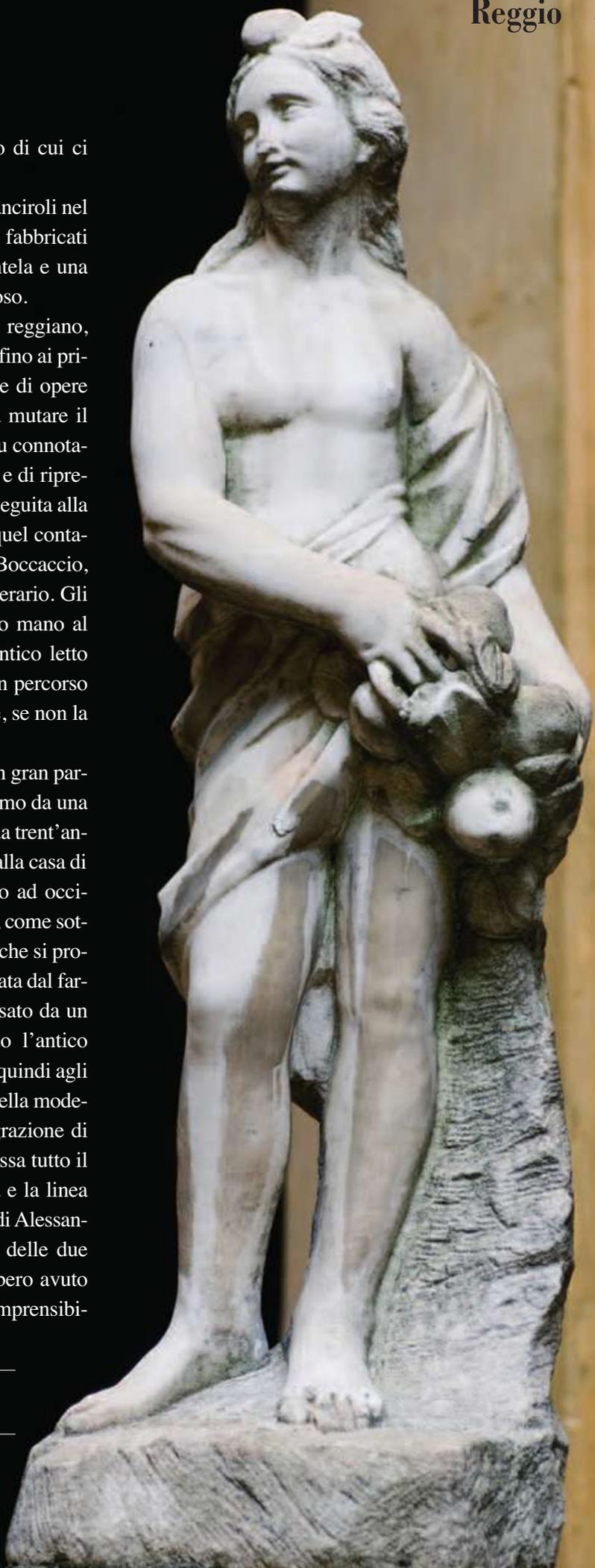
Uno dei primi documenti, risalente al 15 gennaio 1460, seppure in modo indiretto, ci ricorda il nome dell'attuale palazzo, nominando uno dei vicini della famiglia Panciroli, Cristoforo di Giovanni Manenti, il quale chiede agli amministratori comunali di costruire una casa, come vedre-

mo, poco distante dal palazzo medesimo di cui ci stiamo occupando.

Cristoforo ebbe il merito di unirsi ai Pancioli nel processo di abbellimento del corso e dei fabbricati che vi si affacciavano. Chissà: una parentela e una preveggenza? Resta tuttavia un fatto curioso.

Siamo ormai nel pieno Rinascimento reggiano, che avrebbe proiettato la sua lunga ombra fino ai primi decenni del secolo XVI, con una serie di opere architettoniche di grande valore dirette a mutare il volto della città. Questo periodo iniziale fu connotato da un clima di serenità politico-sociale e di ripresa economica, dopo la lunga stagnazione seguita alla terribile peste di metà Trecento, proprio quel contagio ricordato dal *Decameron* di Giovanni Boccaccio, tanto per avere un riferimento storico-letterario. Gli amministratori pubblici e i privati misero mano al riordino urbanistico, individuando nell'antico letto del Crostolo un elemento preminente e un percorso da destinare al ruolo di una delle più belle, se non la più bella, delle contrade cittadine.

I Pancioli, che avevano già costruito in gran parte la loro, il primo giugno 1466 (lo sappiamo da una delibera comunale) possedevano almeno da trent'anni una "teggia" alquanto arretrata rispetto alla casa di Alessandro Guadagnini, un edificio posto ad occidente (*a sero*) della dimora dei Pancioli e, come sottolineano questi ultimi, dotato di un muro che si protendeva sul corso della Ghiara, ormai liberata dal fardello del Crostolo, pur se ancora attraversato da un canale che richiamava in qualche modo l'antico alveo del torrente. I Pancioli chiedevano quindi agli amministratori comunali di trasformare quella modesta teggia in una casa dignitosa (ad integrazione di quella già posseduta), comprendendo in essa tutto il terreno frapposto fra il muro della teggia e la linea formata sul corso dalla vicina costruzione di Alessandro Guadagnini. In tal modo la facciata delle due case, ed il portico sottostante, non avrebbero avuto alcuna soluzione di continuità, con un comprensibi-





PALAZZO MANENTI - *Il salone,*

le vantaggi estetico, anche se non dichiarato. È facile immaginare infatti, e ci sembra di vederlo, quell'appezzamento di terreno di proprietà dei Pancirolì arroccato fra edifici e strada lasciato incolto, fangoso d'inverno e polveroso d'estate. Potrei dire che il documento del primo giugno 1466 sia l'atto di nascita del palazzo nel suo complesso.

Il 1466 è l'anno che indica la completa strutturazione dell'edificio iniziato il 5 ottobre 1431 con la chiusura del

porticato che conclude la prima fondamentale fase edilizia del palazzo, iniziata appunto nel 1431 e seguita nel 1466 dal completamento con la ristrutturazione della teglia e del terreno antistante e conclusa, subito dopo il 1545 con la chiusura dei portici.

Seguì un processo di abbellimento del corso che si protrasse fino al Cinquecento. Di fronte al palazzo si tennero per un certo periodo di tempo il mercato settimanale del bestiame e il mercato del gesso, entrambi spostati



in altri luoghi, per rendere più elegante il corso.

Ma nel 1584, espulsi i conciapelli, si allontanava dal corso l'arte che aveva permesso ai Panciroli di acquisire una tale ricchezza da permettere loro di costruire un edificio che ha sfidato i secoli. Nel medesimo anno gran parte del corso della Ghiara (dal cantone dei Panciroli) veniva elevata al grado di palestra per i nobili che intendevano esercitarsi nel cavalcare, con la costruzione di una "lizza" nel mezzo della strada.

La vocazione al mercato non sarebbe però svanita: dopo il miracolo di Marchino nell'aprile del 1596, ebbe inizio la secolare fiera della Madonna della Ghiara che, con qualche interruzione, è giunta fino ai nostri giorni. Una lapide fatta apporre il 26 maggio 1869 dal sindaco Pietro Manodori in occasione di un convegno della Deputazione di storia patria dell'Emilia, e dettata dal poeta reggiano Luigi Sani, ricorda il grande giurista e storico che ebbe i natali in questa casa: Guido Panciroli.

I fasti dei Panciroli raggiunsero l'apice con Guido nato nella casa di corso della Ghiara il 17 aprile 1523 e morto a Padova nel maggio 1599. Cresciuto alla scuola giuridica del padre, a 17 anni è a Ferrara per passare subito dopo a Pavia e, in seguito, a Bologna e Padova. Quest'ultima città lo vide salire in cattedra ad insegnare dapprima istituzioni poi diritto civile. La sua fama di giurista si diffuse tanto che fu chiamato a Torino per occupare la "primaria cattedra di legge", con lo stipendio di 1100 scudi d'oro (i colleghi non superavano i 300 scudi). Fra i suoi allievi va ricordato san Francesco di Sales, vescovo di Ginevra. Nel testamento dell'11 settembre 1589 il testatore ammette fra i suoi successori il nipote Alfonso, lasciando la sua libreria ad Ercole, che già nel 1575 aveva portato con sé a Torino.

Nel testamento non manca qualche cenno al palazzo, che nel 1589 era di proprietà del fratello Antonio Maria. Il giurista manifesta la volontà di lasciare ad Ottavio case e terreni di Villa Casale (Rubiera), ma se Ercole avesse rinunciato al palazzo di corso della Ghiara, nella *vicinia* di San Giorgio, in favore del fratello Ottavio, avrebbe avuto anche la proprietà di Casale.

Dopo la morte di Guido ha inizio il declino della famiglia: qua e là nelle carte d'archivio compare ancora il nome dei Panciroli, in particolare quello di Ercole. Un canonico con questo nome, il 21 marzo 1622 chiede al Comune il permesso di fare una ringhiera sopra la porta della sua casa in Ghiara. Il medesimo canonico viene citato in un documento del 14 giugno 1628 per via del percorso relativo al Palio; e ancora, un altro Ercole Panciroli chiede di costruire una condotta sotto terra il 13 novembre 1683.

Nel secolo XVIII la famiglia si avvia all'estinzione e al passaggio del testimone nelle mani dei Trivelli. Un documento del 18 febbraio 1772 ci parla di una locazio-

ne intervenuta tra la Ferma generale e l'ultima dei Panciroli, Caterina sposata Rocca, e dell'apertura di due porte sull'attuale via Farini per rendere più funzionali gli uffici della Ferma medesima. Si conclude la lunga stagione dei Panciroli, costruttori del palazzo, e ha inizio il periodo di possesso dei Trivelli. I Panciroli venivano da San Polo, i Trivelli da molto più lontano: dalla Svizzera, per essere precisi da Campo Valmaggia nel territorio di Vairone, vicino a Locarno. Questa famiglia ha preceduto una più vasta migrazione che avrebbe connotato l'economia del Reggiano nella seconda metà del Settecento: mi riferisco ai Grigioni, presenti in diverse attività commerciali, ma soprattutto, come rinomati pasticceri, nel settore dei locali pubblici come gestori di "caffè".

Nella storiografia locale è ben noto il ruolo fondamentale di queste famiglie per lo sviluppo dell'economia reggiana, in particolare nell'ambito dell'arte della seta, introdotta nella nostra provincia agli inizi del secolo XVI. L'arte ebbe alterne vicende e nei primi decenni del Settecento era in forte depressione, allorché l'intrapresa e le finanze dei Trivelli e degli Spalletti diede un apporto fondamentale e fece riemergere questa tradizionale attività economica, con indubbi riflessi positivi su tutta la comunità e in particolare sulla manodopera, sottraendo all'indigenza maestri e operai.

Per quasi un secolo vi fu un rapporto molto stretto fra le due famiglie nell'attività mercantile. Assieme agli Spenzi trovarono un terreno adatto alle loro imprese sulle rive del Po, dove il traffico fluviale le metteva in comunicazione con i mercati della Lombardia e di Venezia. Mentre gli Spalletti del 1675 si stabiliscono con gli Spenzi a Dosolo nel Mantovano, i Trivelli fondano altre sedi a Guastalla, Modena e infine Reggio, dove vengono ad abitare nei primi decenni del Settecento proprio sul lato orientale di quella strada (vicolo) che ancor oggi porta il loro nome. I Trivelli passarono dal pieno fulgore commerciale e dalla vita signorile (che coincise con l'acquisto del palazzo di corso Garibaldi), ad un intenso impegno politico durante il periodo napoleonico, per poi iniziare una parabola discendente che sembra concludersi, fra l'altro, nel 1881, con la vendita ai Monzani della loro dimora.

Se Antonio Maria vendeva i drappi reggiani, la fabbricazione di essi era compito del fratello Domenico che

fino all'anno 1743 aveva esercitato l'attività commerciale sotto la ditta "Giovanni e Domenico Trivelli e compagno". Chi era questo socio? Gaspare Spalletti, anch'egli svizzero, morto nel 1737, il cui figlio Guglielmo aumentò notevolmente la ricchezza familiare perché aveva ereditato anche il patrimonio del fratello. Guglielmo fu il primo della famiglia Spalletti ad essere definito in un documento del 1752 "mercante reggiano" (poi nel 1772 mercante e banchiere reggiano", e ancora del 1773 "cittadino banchiere di Reggio").

Ma ciò che è più rilevante per la nostra narrazione, è che Guglielmo si unì in matrimonio, come abbiamo accennato, a Costanza Trivelli, zia di Ignazio. A questo punto Domenico, che aveva esercitato l'attività mercantile, come abbiamo visto, fino all'anno 1743, associò il genero al figlio Giuseppe, facendo nascere la nuova ditta "Domenico Trivelli e compagno", che durò fino al 1787 allorché ebbe fine il fortunato commercio dei Trivelli e degli Spalletti. "I Trivelli – come scrive Naborre Campanini - si ritirarono a vita signorile", Luigi nella sua casa di Villa Ospizio e Ignazio nella dimora di corso della Ghiara, iniziando quest'ultimo una serie di lavori importanti di ristrutturazione e di abbellimento.

Colla chiusura della ditta gestita dai Trivelli - che fra l'altro avevano avuto incarichi di vertice nell'università della seta -, cessò a Reggio la plurisecolare industria serica. "Sfogliando il numeroso epistolario e i registri dell'azienda dei Trivelli – scrisse Naborre Campanini -, osservando i campionari e le note delle spese per i tramaatori e i tessitori, si resta sorpresi dalla vasta estensione che essi, in brevissimo tempo, superando difficoltà gravi, seppero dare al loro commercio".

Il palazzo Trivelli, ora Manenti, resta a testimonianza di un'eccezionale temperie storica che vide la caduta dell'*ancien régime* e la nascita di un nuovo e più moderno ordine socio-politico. Sia Ignazio, in misura maggiore, sia il fratello Luigi ne furono protagonisti nella nostra città.

Luigi (Reggio 1743-1824) fu un appassionato di teatro e per tale sua attitudine venne chiamato fin dal 1797

---

PALAZZO MANENTI

*L'imponente scalone fatto realizzare da Ignazio Trivelli.*

---





a rivestire un ruolo pubblico, dopo l'arrivo dei Francesi, in qualità di componente della Soprintendenza agli spettacoli di Reggio. Oltre le cariche cittadine fu scelto per missioni all'estero durante il periodo napoleonico. Si sposò tre volte. Nel 1765 con Benedetta dei conti Marchisio di Modena, nel 1780 con Antonia Panizzi pure di Modena e, infine, con Luigia Borsini.

Nel 1794 il duca di Modena lo aveva assunto al patriato conferendogli il titolo nobiliare. Nel 1786 il duca Ferdinando di Parma gli aveva concesso la cittadinanza parmense. L'unico figlio Giacomo rimase celibe.

Di contro, nel 1796, troviamo Ignazio Trivelli fra i patrioti reggiani che sostennero la causa rivoluzionaria. Nel 1781 egli aveva sposato Anna Silvi, di 18 anni più giovane, e dall'unione era nato nel 1782 un unico figlio, Giuseppe (detto iunior), anch'egli seguace delle idee paterne. Il primo incontro con Napoleone Bonaparte avvenne nel mese di luglio del 1796 a Castiglione delle Stiviere, allorché Ignazio accompagnò in qualità di segretario (assieme a Giacomo Lamberti) i due ambasciatori del consiglio reggiano Giovanni Paradisi e Antonio Re. L'incontro tra il generale e Trivelli non fu l'ultimo: altri ne seguirono allorché Napoleone venne ospitato nel palazzo del più anziano mercante svizzero. Il cambio di casacca ebbe conseguenze gravi: Ignazio venne arrestato nel Guastallese il 27 agosto 1799, ma finì per ottenere dei comodi arresti domiciliari.

Ci rimane, a proposito di questo periodo, un memoriale di Antonio Re, che attesta un Trivelli prigioniero, immerso nei libri di viaggio: "quando apriva bocca - scrive testualmente - era per imprecare come un vetturino, usando termini da taverna".

Ma, con il ritorno di Napoleone nel giugno 1800, gli inquisiti furono premiati. I riconoscimenti per la fedeltà non tardarono a giungere. Infatti in occasione delle nozze fra l'imperatore dei Francesi e Maria Luigia, il senatore Ignazio Trivelli veniva ricompreso nella lista dei baroni dell'impero.

Accanto alla lapide di Guido Panciroli, sulla facciata

dell'attuale palazzo Vanenti campeggia una seconda iscrizione, sulla sinistra dell'entrata principale. Il contenuto venne dettato da Giuseppe Trivelli che, nato nel 1782, aveva assistito a tutti gli eventi accaduti nella dimora paterna durante il periodo francese. La lapide, dopo aver ricordato l'opera svolta da Ignazio per la ristrutturazione del palazzo e i titoli da lui acquisiti, registra tre presenze di Napoleone: nell'ottobre 1796, nel gennaio dell'anno seguente e nel giugno del 1805, quando era ormai "imperatore dei Francesi e re d'Italia". Come ricorda la lapide, Napoleone fu ospite dei Trivelli "cum uxore", l'imperatrice Giuseppina Beauharnais.

Un dipinto di Goya, nel quale Maria Luigia di Borbone è ritratta con il figlio Ludovico poco dopo la nascita, ci riporta alla successiva e importante visita fatta alla metà di dicembre del 1806 dalla medesima Maria Luigia con l'omonima figlia e con il figlio Carlo Ludovico, che al momento della collocazione della lapide in parola (1845) era duca di Lucca (era stato dal 1803 al 1807, durante la minore età, re d'Etruria e, dopo l'esperienza lucchese nel 1847-1848, sarebbe divenuto duca di Parma).

Le righe successive dell'iscrizione si riferiscono all'ospitalità data in due occasioni (nel luglio 1808 e nel novembre 1810) ad Eugenio Napoleone Beauharnais vicerè del regno d'Italia.

La serie delle visite si conclude con il ricordo di Giocchino Murat, cognato dell'imperatore dei Francesi, presente a Reggio nel burrascoso periodo dei "giri di valzer", che lo condussero alla fine dinanzi al plotone di esecuzione. Un discendente dei Trivelli narra che Murat fu ospite della sua famiglia nel gennaio 1814 per la durata di un mese e poco dopo per un periodo più breve (ne fa fede - soggiunge - un documento che si conserva nell'Archivio comunale, di cui però non si precisa la collocazione).

Durante il suo soggiorno a Reggio in casa Trivelli, secondo una voce popolare, ripresa da Giulio Fornaciari e Iole Marmiroli, Murat avrebbe intrecciato una storia amorosa con una cameriera di casa Trivelli, ragazza di "singolare bellezza", e da questa relazione sarebbe nato un figlio che intorno al 1890 tornò a Reggio da pensionato e con il titolo di commendatore, dopo aver raggiunto un alto incarico nell'amministrazione statale.

Sulla cronaca di Pio Motti è riportata anche la presenza, non citata dalla lapide, del commissario Saliceti, alla



NISMOZZA - La corte di casa Manenti. La costruzione in pietra divenne sede capitaniale nel 1501.

data del 30 agosto 1796: “Arrivò il Commissario Saliceti in mezzo agli applausi popolari sino al Palazzo Trivelli, ove alloggiò. Egli pregò il popolo a non far schiamazzo, e s’incontrò fuori di Porta San Stefano con i detti Ignazio Trivelli, conte Paradisi, Antonio Re. Ricevette all’udienza il Senato, il Vescovo, ed altri cittadini. Ricercò il detto Generale del Professore Spalanzani, che tosto si mandò a prenderlo, trovandosi egli a Scandiano sua patria. In questa occasione fecero adornar l’albero della libertà con otto lumiere, e postavi appiè la statua con simboli di un giogo infranto a piedi di un gallo con fiacole accese”.

Dopo Napoleone ha inizio il tramonto della famiglia Trivelli, dalla quale non emergono più personalità di rilievo. D’altra parte il loro “credo napoleonico” li aveva messi in disparte durante il lungo periodo della Restaura-

zione estense. Ignazio scomparve nel 1817, seguito nel 1824 dal fratello Luigi, ritiratosi con la terza moglie nel “Casino” di Villa Ospizio. Il figlio di quest’ultimo, Giacomo, abitò in città in un suo palazzo vicino alla chiesa di San Giovanni Evangelista. Nel 1861, morto Giuseppe, il figlio Diego (che all’età di tre anni aveva offerto fiori a Napoleone) viveva nel palazzo di corso della Ghiara in appartamenti accanto a quelli occupati da Luigi Trivelli, quest’ultimo con la moglie Giuseppa e i due figli Maria e Claudio.

Il 1881 è l’anno che segna il passaggio della dimora signorile ai Montani, che la terranno per cinquant’anni. La famiglia proviene da Castelnuovo ne’ Monti e annovera fra i suoi membri una personalità di livello nazionale: Cirillo fu nominato ministro dell’Interno nel secondo governo Rattazzi (1867).

Il componente della famiglia Montani che ci interessa più da vicino per la ricostruzione delle vicende del nostro edificio è Luigi, nato a Castelnuovo ne' Monti il 31 marzo 1828 e morto nel suo palazzo di corso della Ghiara a Reggio Emilia il 28 febbraio 1893.

Un monumento innalzato nella cappella gentilizia lo ricorda come un uomo onesto e benefico, convinto assertore delle idee patriottiche dei fratelli nell'espletamento di incarichi pubblici, ma anche "sagace accrescitore della domestica fortuna". Luigi, che fu il beneficiario del titolo di conte elargito alla famiglia nel 1890, aveva comprato dai Trivelli anche il palazzo di corso della Ghiara nel 1881, destinandolo a principale residenza. Si unì in matrimonio a Giulia Ferri ed ebbe un'unica figlia, Maria Erminia, che si sposò una prima volta con il conte Onorato Carlo di Schuguet di Damarzit e, una seconda, con il conte Luigi Giaccardi di Torino.

Dalla contessa Maria Erminia, mio padre, l'avvocato Giovanni Manenti, acquistò il palazzo con rogito del 13 luglio 1931, cinquecento anni dopo la richiesta del 5 ottobre 1431 avanzata dai sampolesi Panciroli agli amministratori comunali per la costruzione dell'edificio. Da quel giorno di luglio del 1931 il palazzo è diventato "palazzo Manenti".

Dalla viva voce dei miei nonni ho appreso che i Manenti si trasferirono a Nismozza, di cui furono capitani, dopo aver costruita la loro abitazione, poiché un Manenti "dottore fisico" potesse esercitare la professione in luogo più accessibile e raggiungere a cavallo i paesi sparsi nelle vicine località montane. L'abitazione di Nismozza è costruita in sasso; ricorda quasi un convento per la spaziosa corte circondata in parte da arcate e nell'interno per la presenza di un lunghissimo corridoio. Un rogito del 4 maggio 1701, il primo della serie familiare giunto fino a noi, attesta la permuta effettuata fra Pellegrino Ceccarini di Nismozza e il "signor capitano Prospero Manenti": un nome, Prospero, che ricorre spesso nell'albero genealogico della mia famiglia.

Dal 1758 compare nuovamente nelle carte familiari il nome Prospero unito, come di consueto, al titolo di capitano. A lui si affianca lo zio don Iorio, rettore della chiesa di Nismozza. Al complesso dei beni si aggiungono le doti delle mogli, erose tuttavia dalle somme elargite in occasione delle nozze delle figlie, sempre abbastanza

numerose nelle varie generazioni dei Manenti del Settecento. Mio padre, Giovanni Manenti, figlio del dottor Paolo Manenti e di Maddalena Paoli, nacque a Nismozza di Busana sull'Appennino Reggiano il 21 marzo 1884. La famiglia, come si è accennato, proveniva dalla Toscana e i suoi antecedenti familiari erano ufficiali al seguito del duca di Modena. Successivamente professionisti (medici e avvocati) dimorarono a Nismozza e nella città di Reggio Emilia. Rimasto orfano dei genitori iniziò gli studi nel seminario di Marola di Carpineti e, conseguita la maturità classica nel 1902, scelse la facoltà di giurisprudenza all'Università di Modena conclusa con la laurea nel 1907. Nel 1906 aveva sposato Linda Ferrari. L'educazione tradizionale cattolica della famiglia lo portò già molto giovane alla vita pubblica. Nel 1911 venne eletto consigliere del Banco di San Prospero di Reggio Emilia, il più importante strumento di sostegno per le iniziative economiche della città. Manenti ebbe larga parte nell'amministrazione del Banco e nel 1951 fu eletto presidente. Ne conobbe i problemi e le aspettative, si interessò attivamente delle questioni delle cooperazione e alle esperienze sindacali della Federazione dei piccoli proprietari particolarmente attivi in montagna. Fu infatti presidente dell'Ufficio centrale di assistenza alle cooperative montanare e presidente della Unione del lavoro di Castelnuovo Monti. Allo scoppio della prima guerra mondiale fu richiamato alle armi nel 9° reggimento artiglieria di fortezza, 428° batteria d'assedio. Ferito a Valle San Liberato (Coni Zugna) il 17 giugno 1918 fu insignito della medaglia di bronzo.

A guerra finita, riprendendo il lavoro professionale di avvocato, aderì al partito popolare e fu eletto deputato. Restò fino al 1924 quando aderì alla secessione dell'Aventino. Allo scoppio della guerra vide i figli medici Alberto e Giorgio Emilio partire per il fronte e presto prigionieri; il figlio avvocato Oreste fu richiamato alle armi e dopo l'8 settembre 1943 si unì ai partigiani delle Fiamme Verdi. A guerra ultimata ebbe la vice presidenza della Provincia e le presidenze del Banco di San Prospero, della Bonifica Parmigiana Moglia, della Maternità Infanzia, dell'Ordine degli Avvocati. Morì l'11 novembre 1956 e gli è intitolata una strada cittadina.

# RITRATTO DI UN'ARISTOCRAZIA

## IN UN INTERNO

*Come si viveva nei palazzi partenopei tra ombre e bagliori di Barocco e Rococò. I mobili, i quadri, gli oggetti d'arredo nell'uso quotidiano. La svolta del secolo dei Lumi rivoluzionò lo stile e la vita della capitale del regno del Sud. Il racconto in una mostra al museo del Duca di Martina donato allo stato dagli ultimi principi De Sangro.*

GIUSEPPE PERTA, M. A., PH. D. CAND.  
dell'Università "Suor Orsola Benincasa" di Napoli



Come viveva un gentiluomo napoletano tra Sei e Settecento? Come allestiva la propria dimora? Di cosa amava circondarsi? Quali gusti, quali curiosità, quali interessi incidavano sulle scelte d'arredo? Uno spunto possono fornirlo le mostre "Ritorno al Barocco", percorso espositivo in più tappe che si è snodato – tra l'inverno 2009 e questa piovosa primavera 2010 - da Capodimonte al Vomero, attraverso i luoghi della cultura e del bel vivere partenopei tra Controriforma e Rivoluzione. L'idea di fondo è stata quella di Raffaello Causa, di rivendicare cioè la grandezza culturale di Napoli; e il curatore delle mostre, Nicola Spinosa, nel dedicargliele è riandato direttamente alla sua grande esposizione del 1979 a Capodimonte sulla *Civiltà del Settecento a Napoli*, seguita da quelle alla Royal Academy di Londra e alla National Gallery di Washington, ripercorse con entusiasmo da Christiansen e, stancamente, da un ormai lontano Palacios. Vi si conferma Napoli come infinito scenario in cui "natura e artificio", mito e storia, realtà e fantasia, si fondono in un tutto quotidiano e tradizionale, sempre nuovo ed eguale. Proprio per questo la mostra alla

---

NAPOLI, MUSEO DEL DUCA DI MARTINA  
*Real Fabbrica di Capodimonte,*  
*Scena campestre, metà del XVIII secolo.*

---

Floridiana, presso il museo del Duca di Martina, appare importante nell'itinerario d'arte inventato da Spinosa nell'atto di passare le consegne del polo museale a Lorenza Mochi Onori. Alla Floridiana sono ricostruiti alcuni interni-tipo delle dimore napoletane d'età moderna con gli arredi, le suppellettili e gli oggetti più preziosi delle case aristocratiche.

L'apertura mediterranea di Napoli capitale si riflette nel rapido sovrapporsi di stili e mode, sia europee che orientali. Ripensando agli interni di quelle case sembra che la città percorra rapidissimamente il periodo che attraversa Barocco, Rococò e Neoclassicismo: dalle ombre di Caravaggio e Battistello di inizio Seicento alla luminosità delle porcellane di Capodimonte del secondo Settecento. Non ci stupiremmo di ambienti allo stesso tempo intimi e di rappresentanza, a seconda delle circostanze riservati o schiusi agli incontri. Nelle dimore signorili i ricordi del Barocco si mescolano ai fermenti del secolo dei Lumi.

La mostra propone un prototipo di gentiluomo napoletano *“tormentato dal drammatico contrasto fra una rigorosa osservanza ai dettami del cattolicesimo rifor-*

*mato e una lucida osservazione scientifica alimentata dallo sperimentalismo di matrice galileiana”*. Nel suo studiolo, accanto ai dipinti di soggetto sacro – del Ribera, dello Stanzione, di Cavallino, di Vaccaro – trovano spazio un orologio da tavolo in bronzo dorato e alcuni strumenti di misurazione, forse da collezione, magari neanche connotati da rimandi particolari e significati simbolici. Vi è persino un reliquiario, questo di produzione romana, oggi conservato nella chiesa di San Paolo Maggiore a Napoli. Poteva essere effettivamente un oggetto che si collocava nello studiolo?

La libreria poteva essere ricca. Il gentiluomo napoletano ricopriva le più alte funzioni dell'amministrazione pubblica, controllandone attentamente conti e spese e curando al meglio il proprio patrimonio, ma è difficile immaginarlo disinteressato all'arte, alla politica, al diritto, alle scienze. Gaetano Filangieri, che insegna come il pensiero, la filosofia debbano correre *“in soccorso dei governi”*, assurge a prototipo del patrizio settecentesco, colto ed elegante. Biagio de Giovanni lo definisce *“nume tutelare dell'illuminismo napoletano”*. Giurista insigne, amò alternare il lavoro, lo studio e le letture alle conver-

---

NAPOLI, CERTOSA DI SAN MARTINO - *Stipo in ebano e avorio, manifattura napoletana, XVII secolo.*

---





NAPOLI, PALAZZO DELLO SPAGNOLO A VIA VERGINI, 19. Costruito a partire dal 1738 da Ferdinando Sanfelice per il marchese Moscati, passò nell'Ottocento a don Thomas Atienza, lo "Spagnolo". La struttura a giorno a doppia rampa separa, come una scenografia, il cortile principale da quello secondario sviluppando il tema della scala aperta, "ad ali di falco", inaugurato nel 1728 nello stesso palazzo Sanfelice.

sazioni e a lunghe passeggiate per i vicoli sempre vivaci del centro della città.

L'amore per le arti figurative spingeva le grandi famiglie a mettere assieme collezioni sempre più consistenti, dove non potevano mancare i ritratti, oltre ai soggetti sacri e profani. I quadri andavano esposti perlopiù nel salone principale della dimora. Così testimonia un dipinto di Michele Regolia, pittore palermitano inserito nel giro di committenze dell'aristocrazia napoletana. Regolia dipinge il salone di una dimora napoletana seicentesca, le cui pareti, riccamente addobbate, sembrano quasi soffocate dal succedersi delle tele tutte dall'identica cornice. Spicca il pavimento in cotto alternato a mattonelle policrome, che rimane sgombro al centro della sala, senza tavole né tappeti. Gli stipi, le poltrone e le sedie sono poggiate al muro. Alcuni busti sono posizionati in alto lungo le pareti. Queste si concludono in una volta a botte, come a comporre uno scrigno riccamente decorato.

La camera da pranzo poteva essere più semplice rispetto al '*salone di rappresentanza*'. Attorno al tavolo centrale in legno, sempre riccamente intagliato, spesso di manifattura emiliana o toscana, trovavano spazio *consolles*, vetrinette e stipi intarsiati in ebano e avorio, decorati talvolta con scene d'ispirazione orientale. Ve ne erano alcuni pregiatissimi. Univano funzionalità ed estetica. Uno stipo della seconda metà del XVII custodito nel museo del Duca di Martina, manifattura di Augsburg, è in legno di mogano, con legno dipinto a finto ebano, decorazioni in guscio di tartaruga, argento e lapislazzuli. Un altro è in legno impiallacciato. Altri ancora recavano sui singoli cassetti le scene di una storia, magari biblica o mitologica. Erano numerosi gli ebanisti e gli intarsiatori attivi a Napoli, alcuni di provenienza nord-europea. Tra i mobili 'contenitori' seicenteschi, il massiccio canterano in radica di noce, con piccole lesene angolari, era tipico della produzione partenopea.

Gli astucci e i cofanetti avevano fogge e materie tra le più varie: in cuoio, magari con lo stemma impresso decorato in oro; in tartaruga, realizzati nelle Indie orientali; tra i portagioie più preziosi quelli in ambra, provenienti dal Baltico, che potevano avere medaglioni lavorati in rilievo della stessa resina. Spesso questi piccoli oggetti riprendevano, in miniatura, la tipologia di quelli più grandi, come le piccole cassettoni a forma di stipi, in legno

laccato e luccicante in oro, oppure in ebano e avorio, di derivazione fiamminga. Avori e tartarughe esprimevano un gusto più raffinato, più *chic*, più europeo. Di antica tradizione mediterranea era invece il corallo, che i Napoletani acquistavano nei laboratori di Torre del Greco oppure importavano da Trapani, fin dal Medioevo rinomato centro di pesca e di lavorazione. Da questo materiale si ottenevano grani e statuine, ma se ne utilizzavano anche i rametti interi per decorare oggetti più grandi. L'oro rosso andava abbinato a rame dorato e argento per decorare le cornici e le saliere, queste ultime incise con le allegorie marine. Non mancavano piccoli gruppi scultorei di corallo su avorio, rame dorato e madreperla, tra i quali un trionfo di Carlo II di Spagna. Il corallo andava ad arricchire oggetti sacri e d'uso comune: ostensori e croci, ma anche cofanetti e grandi piatti da pompa.

Il Seicento fu in un certo senso anche il primo secolo del vetro generalizzato sia nell'uso quotidiano che come elemento d'arredo. Fioriscono i centri di lavorazione, anche in conseguenza della migrazione degli artigiani muranesi nelle più importanti città europee. E nelle case napoletane più illustri non potevano mancare oggetti di vetro, talora esuberanti nelle forme barocche, talvolta cristallini, altre volte con elementi colorati. Tra questi, calici, ampolliere, lampadari e agrumi realisticamente realizzati.

Il passaggio tra Barocco e Rococò segna una svolta nella storia delle arti applicate. Alla metà del Settecento si colloca il passaggio da mobili '*contenitori*' a '*sostenitori*'. Gli elementi d'arredo assurgono ad opera d'arte in sé per sé, non più soltanto parti di un insieme, non più semplici complementi. Gli stessi artigiani del legno (*menuisiers* e *ébénistes*) assumono a pieno titolo lo *status* di artisti, accanto ai pittori, agli scultori e agli architetti. I mobili diventano più piccoli e leggeri. Lo stile d'Oltralpe è ormai quello di riferimento, dalla *grande manière* sul modello di Versailles alla *douceur de vivre* degli ambienti più modesti.

Il Settecento spazza via i chiaroscuri del Barocco e apre le finestre al secolo dei Lumi. Dalle porcellane di Capodimonte ai mobili in legno dorato è tutto uno scintillio, tutt'altro vivere. Come scrive Giuseppe Galasso, "*fu il senso di un nuovo inizio quello che si affermò dal 1734*" con l'avvento di Carlo III. "*Di nuovo sembrò aprirsi allora un futuro di cui si vedevano già sia le pre-*



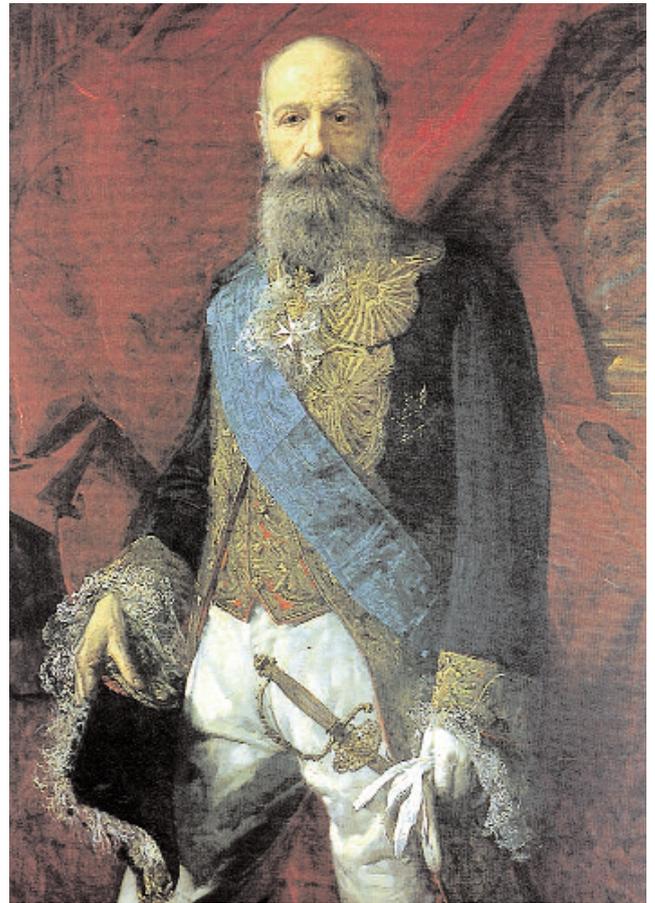
ARTI DECORATIVE

*Gli artigiani napoletani raggiunsero, tra Barocco e Rococò, effetti di massimo virtuosismo, arrivando a coniugare legno dorato, stucco e volute marmoree. La mostra di Spinosa in memoria di Raffaello Causa propone come motivo conduttore questo esempio a matrice ecclesiastica (Museo di Capodimonte).*

*messe che le promesse*”, anche se poi il tempo le avrebbe ridimensionate alla difficile realtà di fondo che non poteva supportare la nuova monumentalità borbonica, pagata con le straordinarie ricchezze dei capitali farnesiani. Ma intanto il pensiero napoletano ebbe grande risonanza in Europa, mentre si metteva al passo anche lo stile della vita quotidiana.

Le *consolles* napoletane sono in legno dipinto intagliato e dorato, hanno adesso gambe sottili e slanciate, piano superiore di marmo e decori floreali. Le sedie e le poltrone sono ora arcuate e riccamente intagliate, via via più esili. Ogni elemento dell’arredo deve assolvere ad una funzione estetica già nella sua componente strutturale. Le seggiole di apparato vanno accostate alle pareti. Quelle più piccole, nelle varianti con e senza braccioli, dallo schienale diritto o ricurvo, si spostano più agevolmente. La poltrona è *cabriolet* (con la struttura lignea in vista tranne che al di sopra dei braccioli, che sono imbottiti) o *bergère* (senza vuoti tra braccioli e struttura). Le poltrone da studio sono grandi e restano in legno intagliato per tutto il Seicento; più tardi presentano uno schienale tondo, o ovale. Nel corso del XVIII secolo i mobili si adattano ad ambienti più piccoli, come è il caso dei divani (*canapé*). Singolari erano alcuni comodini con un paio di cassetti frontali, piano marmoreo, gambe a “*esse*”, spigoli e bordi dorati. I piedi a ricciolo erano congiunti da traverse che sorreggevano due piani intagliati posti l’uno sull’altro e che, ribaltati, fungevano da inginocchiatoio. Tra gli oggetti che segnano il secolo XVIII, la *commode*, una cassetiera panciuta con decorazioni in bronzo sul prospetto e sugli spigoli. Poi il *trumeau*, tipico del ‘700, italiano ma d’origine francese, dalle forme più varie. Non mancavano i tavolini da gioco. Quello per gli scacchi poteva essere in legno dipinto in finto ebano con madreperla, tartaruga, ottone e ferro.

L’argenteria esprimeva al meglio, nelle volute e nelle spirali, il linguaggio ornamentale barocco, che alterna e sovrappone linee concave e convesse. Quella *rocaille* del Rococò, asimmetrica, è di grande varietà dal punto di vista delle tipologie: posate, vasellame, servizi da tavola, oggetti personali. D’estate erano indispensabili i rinfrescatoio, d’argento o in porcellana policroma a bordi dorati, a volte bianca con viti e pampini incisi a rilievo. Di porcellana erano anche i vasi, i candelieri, le botticelle



SALVATORE POSTIGLIONE, *Ritratto del Duca di Martina*, ca. 1892, con la gran croce dell’Ordine Costantiniano. I principi De Sangro donarono il loro museo alla Floridiana.

porta-liquore e le coppie di statuine. La fabbrica di Capodimonte, voluta da re Carlo alla metà del Settecento, realizzava gli oggetti più preziosi.

Tra gli arredi sacri, da tenere nella cappella di famiglia per la devozione privata, diverse acquasantiere, reliquari e ostensori, di manifattura napoletana o di Augsburgo. Il busto di san Gennaro può essere in argento o bronzo dorato, a seconda dei casi ornato con pasta vitrea e diverse pietre preziose. Perché ogni casa che si rispetti va arredata degnamente, ma qualcuno deve pure proteggerla.

N. SPINOSA (dir.), *Ritorno al barocco. Da Caravaggio a Vanvitelli* (Mostre in ricordo di Raffaello Causa, Napoli, inverno 2009 – primavera 2010), I-II, Electa Napoli.



---

PARRUCHE NAPOLETANE ECCELLENTI (XVIII SECOLO)

MATTEO BOTTIGLIERO, *Il duca Francesco Saverio Gurgo*; MATTEO BOTTIGLIERO, *Il duca Flavio Gurgo*; DOMENICO GIACOMO COLOMBO, *L'imperatore Carlo VI, re di Napoli*, ANTONIO VACCARO, *Il principe Carlo Filippo Spinelli*.

---

# PALAZZO CASACALENDA

## UNA VICENDA DI ORDINARIO ABBANDONO

*Il palazzo ducale di Spaccanapoli  
è un esempio del processo involutivo  
che minaccia l'edilizia storica  
dell'antica Partenope.*

*Il passaggio da dimora  
unifamiliare a condominio patrizio;  
la crisi della proprietà aristocratica;  
l'asta e la suddivisione parcellizzata  
tra i nuovi molteplici acquirenti.*

*L'assenza di una reale tutela  
finisce per vanificare gli sforzi  
di quanti s'impegnano nel recupero.*



AUGUSTO DE LUZENBERGER

**A**bito a Napoli, nel palazzo Casacalenda. Cominciò a scriverne su questa rivista l'architetto Carmine Megna. Vi torno, per illustrare un altro lato della lunga sua storia. Il palazzo è nella parte più antica della città (la greco-romana *regio Nilensis*), lungo la pittoresca Spaccanapoli (il decumano inferiore), con la facciata principale su piazza San Domenico Maggiore e la laterale su via Mezzocannone.

Di quel ramo della famiglia De Sangro, che aveva i titoli di duchi di Casacalenda e di Campolieto, fu costruito nella seconda metà del Settecento, su progetto dell'architetto Mario Gioffredo, abbattendo vecchie case, sempre dei De Sangro di Casacalenda.

Segno di opulenza o di imprevidenza che fosse, i Casacalenda si fecero negli stessi anni costruire, sempre su progetto di Gioffredo, la villa Campolieto, una tra le più belle di quel tratto vesuviano della strada regia verso le Calabrie, detto "il miglio d'oro".

L'architetto Megna ha ripercorso, in qualche modo, la vicenda delle cause che opposero i Casacalenda all'appaltatore ed a Gioffredo, soppiantato da Luigi Vanvitelli prima del completamento delle opere: una vicenda nata dal reimpiego nel palazzo napoletano di massi del muro greco di difesa ma che assunse rilievo in diritto, perché con essa si cominciò ad analizzare e distinguere i compiti e le responsabilità legali del committente, del progettista, del direttore dei lavori, dell'impresa.

Non tornerò, ovviamente, sui punti abbozzati da Megna ma cercherò di illustrare, invece, la complessa storia proprietaria del palazzo, fino al tempo attuale, storia che spiega perché esso conservi a malapena la sua magnificenza.

Anticipo una considerazione, circa il regime proprietario: gli organi vigilanti non possono certo impedire che nel tempo si modifichi l'originario assetto di un edificio storico, ma dovrebbero fare particolare attenzione ai nuovi che ne derivano e, se

condominiali, stabilire un rapporto diretto con gli amministratori, responsabili della conservazione delle parti comuni.

Lo scrivo perchè l'edificio di cui si parla, classificato nel periodo borbonico tra i monumenti del Regno delle Due Sicilie, poi - col primo Catalogo postunitario - indicato tra gli edifici monumentali del Regno d'Italia, da un secolo si va sempre più trasformando in un modesto, mal tenuto condominio di banalizzati appartamenti.

### **Da dimora unifamiliare a proprietà patrizia**

Il palazzo fu concepito per una famiglia con grande seguito di cadetti, parenti poveri, amministratori e servitori e fu fedecommesso del capo della casata ma già ai primi dell'Ottocento le nuove leggi su feudalità, maggioraschi e fedecommessi lo fecero dividere tra il primogenito, Francesco de Sangro, ed il fratello Antonio.

Furono allora smantellati la grande cucina collettiva, posta al pianoterra, e lo *scalandrone*, la scala di legno che, assieme al contrapposto *caracò* di muratura, consentiva alla servitù di passare non vista da un piano all'altro. Furono riorganizzati i due appartamenti maggiori (primo e secondo piano nobile), dotandoli di cucine singole e stanze per la servitù. Furono divise scuderie, rimesse, legnaie, pagliare, neviere, altri "comodi".

La morte senza eredi di Antonio riportò al primogenito l'intero edificio, ma il declino finanziario della famiglia era frattanto divenuto inarrestabile (soppressione di rendite feudali, mantenimento del fasto, amore del gioco). Il palazzo napoletano fu quindi venduto all'asta, in lotti, nel 1831. Uguale sorte ebbero la villa vesuviana e le proprietà terriere (Molise, Benevento).

Ai primi del Novecento troviamo il primo piano nobile, che era stato acquistato all'asta da Filippo de Angelis, divenuto per una serie di passaggi successivi proprietà delle famiglie Tufarelli e Rocca. Il secondo piano nobile, aggiudicato nell'asta del 1831 a Raffale Schisano, fu acquistato nel 1869 da don Francesco del Balzo e Carolina Pugnetti, coppia da cui nacque quella schiera di figli che gli amici chiamavano, con affettuosa precisione, "*i quindici*". Basti qui notare che il palazzo, diviso saggia-

mente con l'esproprio, aveva riavuto dai nuovi proprietari un degno assetto, era ben tenuto, restava tra i più illustri e decorosi edifici della città.

### **Il Risanamento di Napoli e l'edilizia economica**

Dopo il colera del 1884 Stato e Comune vollero costituita la Società per il Risanamento di Napoli, incaricandola di sventrare i quartieri malsani e di creare una buona rete viaria nella città vecchia.

La Società, nel giugno 1891, annunciò che per allargare il vico (oggi via) Mezzocannone avrebbe inciso su tutti i palazzi del lato a ponente, tra cui, nell'angolo con la piazza San Domenico Maggiore, il palazzo Casacalenda, demolendone due campate.

La demolizione avrebbe alterato l'armonia progettuale della facciata, distrutto stanze decorate da affreschi e stucchi, cancellato per sempre la piccola chiesa di Santa Maria della Rotonda, lasciata da Gioffredo e Vanvitelli in castone nella facciata laterale del palazzo: una chiesa paleocristiana, costruita riadattando un tempio greco circolare, il tempio di Eumelo.

La cultura napoletana, capeggiata da Benedetto Croce, insorse e dette avvio ad una ultraventennale battaglia, piena di liti giudiziarie, di perizie e di interventi del ministero e del consiglio superiore della pubblica istruzione (allora competenti per i beni culturali).

Si raggiunse un accordo verso la fine della prima guerra mondiale: un affresco del Fischetti ed i marmi del tempio greco sarebbero stati portati al museo nazionale di Napoli (credo che l'affresco sia ancora nei suoi depositi); la demolizione avrebbe colpito una sola campata del palazzo; la facciata laterale sarebbe stata ricostruita sulla base di un disegno approvato dal consiglio superiore, si sarebbe conservato il tondo della cella del tempio.

Con quell'attenzione alla dispute teoriche più che alla concreta evoluzione dei fatti, che Guido Dorso rimproverava agli intellettuali del Mezzogiorno, quel gruppo che aveva esercitato una severissima vigilanza sui progetti di demolizione non ritenne di vigilare sulla loro esecuzione.

Lasciò quindi campo libero alla Società per il Risanamento che - accordi, transazioni, espropri - tra il 1918 ed

il 1919 occupò l'intero palazzo e pose mano alle trasformazioni. I lavori durarono circa quattro anni. Questi i "risultati" principali:

- smontati pronao e colonne, la rotonda cella del tempio greco fu trasformata in negozio e sopraelevata, fino a pareggiare in altezza il palazzo, che perciò ora nella facciata su via Mezzocannone, lato sud, incorpora una strana torre, in stile umbertino, ed a livello strada ospita una bottega tondeggiante di barbieri; furono divisi e controsoffittati saloni affrescati, smontati rivestimenti (di legno o di marmo), ridotta a strana stanza tonda la cappella (al primo piano nobile), rimuovendone altare e marmi;
- l'edificio fu idealmente diviso in due: uno detto condominio di piazza San Domenico Maggiore, che comprende la parte di palazzo ristrutturata per accordi coi proprietari; l'altro detto di via Mezzocannone, che comprende la parte espropriata e quella (sempre per accordi) sopraelevata;
- il cortile monumentale e lo scalone d'onore rimasero al servizio (ed a carico) dei soli vani che conservarono ingresso dal portone di Piazza San Domenico Maggiore, per gli altri furono costruiti un nuovo portone (su via Mezzocannone) ed una nuova scala;
- questo secondo gruppo di appartamenti, su via Mezzocannone, fu risistemato secondo le regole della edilizia popolare ed economica (senza cioè caratteristiche storico-artistiche), perché potesse ottenere l'esenzione venticinquennale dell'imposta fondiaria.

### Bilancio del "Risanamento"

Il cosiddetto "Risanamento" reseccò l'edificio, con una certa attenzione per le facciate, ristrutturando metà del palazzo (Mezzocannone) su un discreto livello di edilizia popolare, ma impoverendo di marmi e rivestimenti l'altra metà (San Domenico Maggiore), fino a fare gravare su questa sola seconda metà la conservazione di tutta la monumentalità interna residua (cortile, colonne, scalone).

### Dal II Dopoguerra al terremoto del 1980

Dalla seconda guerra mondiale, tra bombardamenti e

insurrezione, il palazzo ebbe danni complessivamente modesti; i suoi sconvolgimenti e l'esodo verso la Napoli più moderna spinsero però la proprietà a vendere: prima lo fecero i Tufarelli ed i Rocca, poi i Del Balzo (che avevano da tempo donato gli affreschi del loro appartamento al Museo di Capodimonte; gesto bellissimo, ma gli affreschi non sarebbero dovuti restare nel palazzo di cui erano pertinenza tutelata?).

Intorno agli anni Sessanta si registra la punta più bassa (anche per la disorganizzazione degli organi di vigilanza) dell'attenzione per la vecchia Napoli, nella quale era più facile comprare una casa che venderla ed era possibile eludere vincoli e regole, magari trasformando una grande abitazione in dormitorio studentesco.

Inizia allora, anche per il palazzo Casacalenda, un periodo oscuro, in cui lavori abusivi o mal fatti creano dissesti, il grande scalone viene puntellato e spicconato, le porte nel cortile sono rifatte in alluminio, vengono montati, a tutta vista, grandi condizionatori, si abbandona ogni manutenzione di stucchi e piperni.

Il terremoto del 1980 aggrava gli equilibri statici, gli indennizzi ed i contributi di legge vengono chiesti senza che l'autorità si degni di una risposta, neanche negativa, le domande generano solo inutili costi (progetti, relazioni, documenti, tempo...).

Qualche felice iniziativa – *Monumenti-porte aperte, la Scuola adotta un monumento, Maggio dei monumenti* – risveglia infine l'interesse dei privati, dei giovani soprattutto, per la vecchia Napoli. Il palazzo Casacalenda è coinvolto, alcuni coraggiosi acquistano e con l'assenso della Soprintendenza risistemano decorosamente le loro parti. Ma sono una minoranza, i cui buoni interventi restano nel chiuso delle proprietà singole. Il degrado delle parti comuni frattanto continua, nell'inerzia della maggioranza.

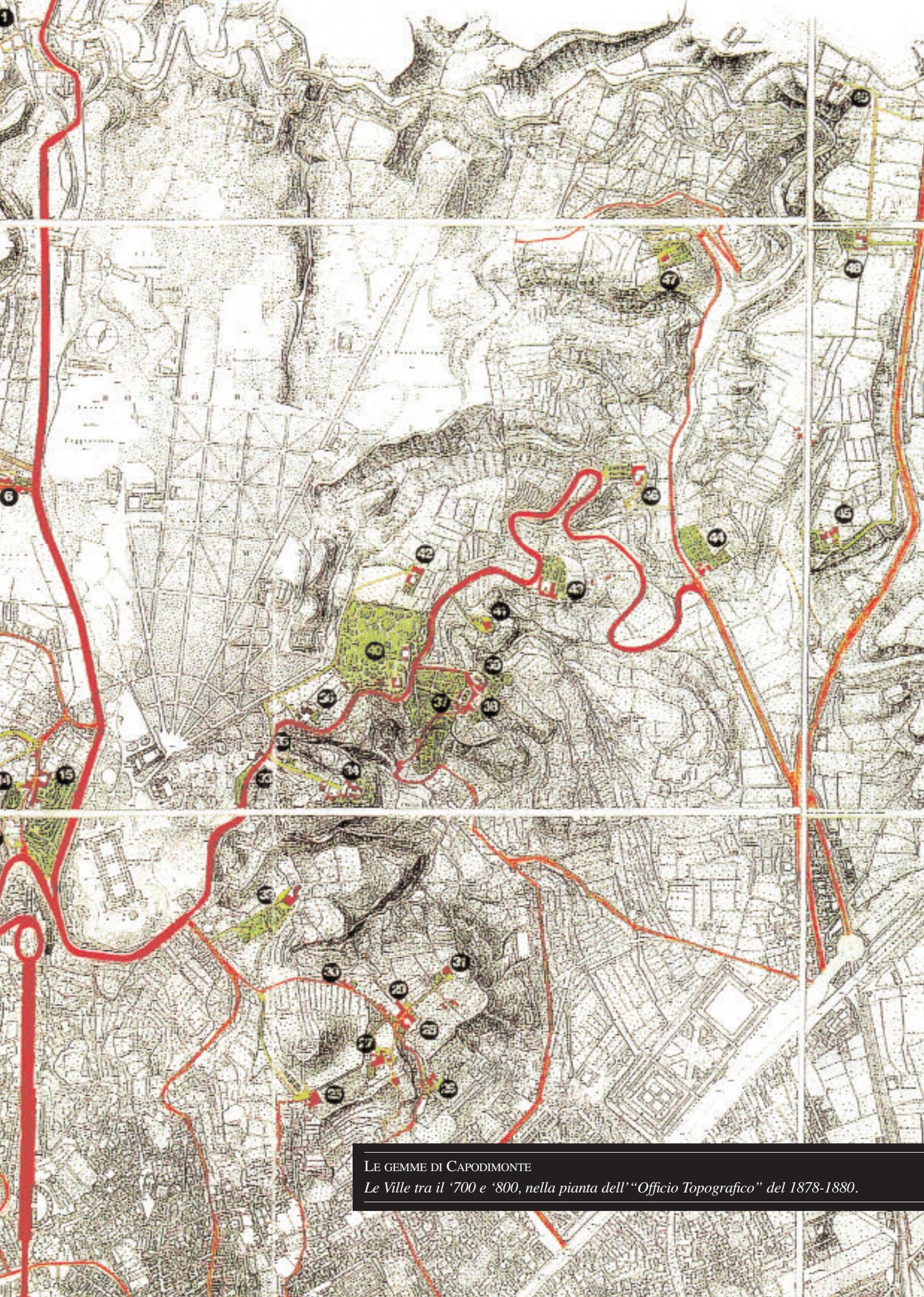
Scrivo non solo, del palazzo Casacalenda, ma di un problema che ne riguarda molti, nella vecchia Napoli, vincolati e non. Ed è un problema che solo le amministrazioni comunali possono affrontare, essendo di interesse pubblico la sicurezza ed il decoro degli edifici, siano o no vincolati.

# LE GEMME DI CAPODIMONTE

*Medrano, Canevari e San Felice fecero dell'area una delle tappe obbligate del "Grand Tour".*

*Tra giardini di delizie, grandi fontane e gruppi marmorei, le dimore patrizie testimoniano i fasti della nobiltà borbonica. Il ricordo dell'età d'oro di Napoli - capitale si fa struggente davanti ai guasti della dispersione della proprietà.*





LE GEMME DI CAPODIMONTE

*Le Ville tra il '700 e '800, nella pianta dell' "Ufficio Topografico" del 1878-1880.*

Quando Carlo III decise la costruzione della reggia di Capodimonte sull'altura allora distaccata dal centro abitato, l'area era già popolata da diversi casini nobiliari. Nel 1738 il progetto di quello che sarebbe poi diventato il museo custode della collezione Farnese venne affidato al Medrano e poi al Canevari. Al Sanfelice toccò la realizzazione del grande parco, compito non secondario considerata la passione del re per la caccia.

Era un'area di villeggiatura, di 'delizie', lontana dal marasma e dallo schiamazzo dei vicoli. D'altra parte, una riorganizzazione urbanistica importante si ebbe solo con Giuseppe Bonaparte che decise la costruzione di quella lunga arteria di collegamento tra Capodimonte e il centro cittadino, l'attuale via Santa Teresa degli Scalzi, già corso Napoleone. Re Giuseppe scelse di dimorare nel palazzo di Capodimonte. Volendo che l'area che circondava la reggia fosse abitata dalle grandi cariche di corte, procedette ad un esproprio generale dei terreni perché, come si legge nell'atto di donazione del 20 maggio 1808, "*quel territorio che circonda il recinto del parco di Capodimonte sia abitato da persone di casa mia*". E stabilì di trasferire immediatamente le seguenti proprietà:

- "Al signor cardinal Firrao, grande elemosiniere, il casino del Gallo";
- "al signor duca di Cassano, gran cacciatore, il casino Morra";
- "al signor principe di Gerace, primo ciambellano, il casino De Simone";
- "al signor principe di Stigliano, gran ciambellano, il casino Amendola";
- "al signor duca di San Teodoro, gran maestro di cerimonie, il casino Accadia";
- "al signor cavaliere Macedonio, intendente di Real Casa, il casino De Angelis"<sup>1</sup>.

Più che mirare ad una qualche cintura difensiva, l'obiettivo del re era di costruire una fascia di rispetto<sup>2</sup> intorno alla residenza reale, tanto che agli stessi dignitari si trasferirono anche altre proprietà circostanti. Con il definitivo ritorno dei Borbone dalla Sicilia, i beni espropriati furono restituiti agli antichi proprietari che si giovavano delle miglitorie del decennio napoleonico e proseguirono l'urbanizzazione.

La Napoli del tempo è una grande capitale europea. Quasi noncurante dei *bouleversements* politici tra rivoluzione e restaurazione, la città brilla di marmi e di ingegni. Dall'*Historia civile* del Giannone alla *Scienza della Legislazione* del Filangieri, dalle scenografie architettoniche del Vanvitelli alla realizzazione della Napoli-Portici, inaugurata il 3 ottobre del 1839 alla presenza del giovane re Ferdinando II, la Napoli borbonica è meta obbligata del *Grand Tour*.

Gli stranieri, francesi e inglesi su tutti, privilegiano Capodimonte. La mappa del Duca di Noja del 1775, come – successivamente – quella dell'Ufficio Topografico del 1878-80, documenta visivamente come la reggia di Capodimonte fosse attorniata da una rete di dimore signorili, gemme di una grande corona<sup>3</sup>. Uno studio del '92, per la cattedra di arte dei giardini dell'università Federico II, ha proceduto ad una schedatura analitica delle ville della zona. Ne risulta, in parte, un'immagine 'virtuale' giacché la successiva urbanizzazione e la cementizzazione indiscriminata ne ha irrimediabilmente compromesso la realtà originaria.

La maggior parte degli edifici è di origine settecentesca. Si tratta di residenze nobiliari con viridario diventate nell'Ottocento 'casini di vacanza', comunque funzionali all'attività agricola suburbana e quindi particolarmente ricercata.

Diverse ville sorgevano lungo la via dei Ponti Rossi, così detta per la presenza dei resti dell'acquedotto che collegava Capodimonte alla parte bassa della città. È il caso di villa Colletta, che scavalca la strada con un arco creato appositamente per consentirne il passaggio. Oltre alla suddetta apertura, la realizzazione della strada comportò la divisione in due della proprietà ed una serie di modifiche strutturali. Il generale Colletta, direttore del corpo degli ingegneri di ponti e strade, la acquistò nel 1816. Nel '27 passò alla Casa Reale e fu annessa alla reggia.

Al gran ciambellano Pasquale Serra, il principe di Gerace erede della tradizione mercantile genovese, re Giuseppe aveva destinato quella villa che, dopo il ritorno dei Borboni, sarebbe stata acquistata da Ottavio de Marsilio. Un nucleo originale dell'edificio esisteva già alla metà del Settecento, costituito allora da un pianoterra per i locali agricoli ed un unico piano nobile. Il casino



LE GEMME DI CAPODIMONTE - Villa Walpoole, la torretta (particolare).

fu successivamente ristrutturato e corredato di un vasto parco *alla romantica* che prese il posto del piccolo giardino preesistente.

Dalla metà del XIX secolo si diffonde a Napoli il gusto del giardino ‘paesaggistico, o ‘all’inglese’. Già nel 1804, il trattatello su *L’arte di ordinare i giardini* di Vincenzo Marulli, duca d’Ascoli, mirava a diffondere il concetto di villa come abitazione diffusa e non più soltanto residenza gentilizia<sup>4</sup>.

Sulla collina detta di Miradois sorge l’omonima villa voluta nel Cinquecento dal marchese reggente della gran corte della Vicaria. Passò ai Capecelatro, poi ai D’Onofrio, successivamente al principe della Riccia. I Francesi vi stabilirono l’osservatorio Astronomico a partire dal 1813, costruendo sulla vicina collinetta la palazzina neoclassica della Specola. L’antico casino, a pianta rettangolare e a due piani, con terrazza panoramica sul prospetto meridionale, venne rifatto anch’esso secondo i dettami neoclassici.

Nei pressi di villa la Riccia sorge la torre del Palasciano, fatta costruire alla metà dell’Ottocento, su un’antica costruzione, da Ferdinando Palasciano, e precedentemente parte di un comprensorio di edifici noto come ‘case Cotugno’. L’archiatra Palasciano divenne famoso per aver prestato le sue cure anche ai rivoltosi durante il bombardamento del 1848 a Messina, nonostante il divieto del maresciallo Filangieri. La torre, ultimata nel 1868, fu progettata da Antonio Cipolla, secondo un gusto medievaleggiante tipico del *revival* ottocentesco, e ispirandosi al palazzo della Signoria di Firenze. La torre del Palasciano, costruita in muratura di tufo, ha un impianto quadrangolare articolato su due piani, con torretta panoramica sulla sommità, quasi “una saletta di conversazione all’aperto”<sup>5</sup>. Gli interni erano interamente affrescati. Alla dimora è legato un fatto a metà strada tra la cronaca nera e il fatto boccaccesco. Torre Palasciano fu abitata dallo scultore pugliese Filippo Cifariello che, a Posillipo, uccise la moglie che lo aveva tradito, ottenendo



l'assoluzione per 'delitto d'onore'. Davanti alle case Cotugno si apriva l'ingresso di villa Famiglietti, già del marchese di Campolattaro, poi Richiello, oggi in stato di degrado. Contemporanea a Torre Palasciano è villa De Rossi (poi villa Anna), sobria e caratterizzata da due terrazze angolari con affaccio panoramico e, al piano terra, da una corte chiusa con doppia entrata.

Settecentesca è villa Casazza, già di proprietà Giordano, rispetto alla precedente in posizione meno privilegiata dal punto di vista panoramico. D'impianto quadrato, essa era destinata ad usi agricoli oltre che residenziali. La massima parte del terreno era coltivata a frutteto. Nei pressi sorgevano villa Falcon, demolita in seguito ai gravi danni del terremoto del 1980, e villa Morra, anch'essa distrutta. Ridotta a un rudere, nonostante fosse stata dichiarata edificio 'd'interesse culturale' in base alla legge Bottai del '39, è la vicina villa Collarete, già Parise, passata allo stato. Gode tuttavia di posizione privilegiata, quasi un osservatorio sul golfo e sulle isole, e rappresenta un caso clamoroso ed esemplare del fallimento del "public d'abord" di cui si pasce la retorica "progressista".

È invece perfettamente preservata villa Vanneck (già Macedonio, poi Dupont, oggi Bozzi). La curia metropolitana di Napoli, proprietaria dell'edificio dal 1984, ha provveduto a restaurarla facendola sede del "Seminario filosofico Paolo VI": ma l'autorità ecclesiastica non è lo stato.

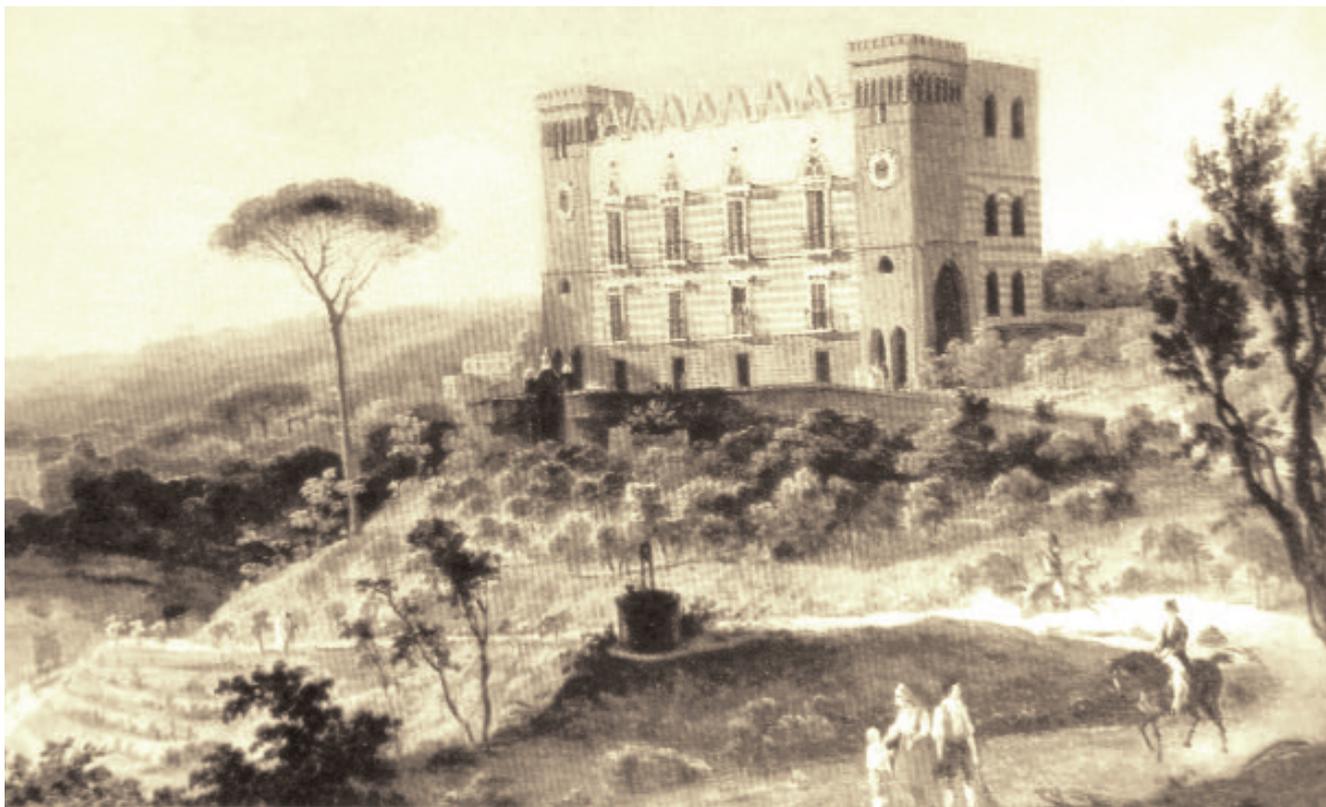
Re Giuseppe Bonaparte aveva donato la dimora a Luigi Macedonio, l'intendente di casa reale. Passò poi a Maurizio Dupont, che la ristrutturò secondo gli stilemi neoclassici. Elegante è la loggetta panoramica a colonne ioniche (oggi chiusa da discutibili finestroni) con soprastante terrazza che guarda al mare. Il grande parco fu ridisegnato quando la villa passò a lady Drummond e, successivamente, a Carlotta Vanneck, intorno al 1840. I vigneti e i frutteti vennero sostituiti da alberi ad alto fusto. Secondo i canoni del giardino *all'inglese*, zone rade si alternavano a piccoli boschetti con vegetazione più rigogliosa per creare un effetto di contrasto di luci. Il casino agricolo volgeva a dimora di delizie. Della proprietà dell'intendente Macedonio facevano parte anche

villa Fleicher e villa Cerro, oggi Addeo, la cui struttura ottocentesca ha subito varie modifiche venendo espropriata del parco adiacente, e deturpata nel prospetto e per la realizzazione di un piano superiore. Un ampio giardino circonda la villa acquistata da Giuseppe Tempestini alla metà dell'Ottocento, e nel secolo successivo ristrutturata e adibita a casa di riposo delle suore dello Spirito Santo. La 'casina' del Prato, invece, costruita ai primi dell'Ottocento, manifesta ancora, nei tratti, l'originaria destinazione agricola. D'impianto quadrato, si sviluppava su quattro piani, i primi due occupati dalla casa colonica e da altri ambienti rustici.

Villa Walpoole fu così denominata in onore di Dorothea Walpoole, defunta moglie di Ernesto del Balzo, duca di Caprioglio. La struttura si caratterizza per una torretta cilindrica, impostata su un edificio poligonale merlato immerso nella vegetazione. La dimora era appartenuta al cardinale Firrao che aveva costruito una casa colonica sul terreno donatogli da Giuseppe Bonaparte; passò successivamente ai duchi Marulli d'Ascoli che la dotarono di un giardino all'inglese. Ernesto del Balzo di Caprioglio decise poi di donarla all'Ordine di Malta. L'Ordine, che va mostrando crescenti difficoltà nella gestione del patrimonio immobiliare – esemplare il caso di villa Ayala a Valva – ha concesso la villa ai Domenicani, che l'hanno destinata a casa di riposo.

Villa Heingelin era di proprietà del console danese a Napoli, Christian Heingelin, che vi ospitava un'importante collezione d'arte. Passò, attraverso vari proprietari, a Tommaso de Rosa. A ricordo della sua originaria bellezza, purtroppo svanita per i rifacimenti e la scomparsa del giardino, resta un dipinto di Luigi Fergola. Nelle guide ottocentesche è menzionata come una delle più belle della città, non solo per il giardino e per la posizione privilegiata ma anche per la preziosa quadreria che il console danese aveva lì raggruppato.

Dal lato dello Scudillo sorge villa Ruffo, tra la salita di San Gennaro dei poveri e via Nuova di Capodimonte. Nel 1825, il marchese Girolamo Ruffo decise per l'ampliamento e la ristrutturazione della proprietà affidandone l'incarico ad Antonio Niccolini, scenografo del san Carlo. Il vicino Castelletto, come la già citata torre del Palasciano, venne costruito in stile neogotico, e fu il primo del genere a Napoli, merlato, con torrette angolari ed



LE GEMME DI CAPODIMONTE - Salvatore Fergola, *Veduta di Villa Ruffo*. Si noti il pozzo che sottolinea l'uso agricolo dell'area.

elementi ogivali. Settecentesca, e già presente della mappa del duca di Noja, è Villa Florido, quasi nascosta lungo la salita dello Scudillo.

Anche villa Gallo venne ristrutturata su progetto dell'architetto Niccolini. Originariamente dei Domenicani, dopo la prima soppressione napoleonica degli ordini religiosi, fu acquistata nel 1809 da Marzio Mastrilli, marchese del Gallo, ministro degli Affari Esteri e consigliere di stato. È conosciuta anche come villa della regina Isabella, in quanto – alla Restaurazione – fu riassegnata alla regina Isabella di Borbone, che vi si trasferì restata vedova di Francesco I.

Le prime notizie del nucleo primitivo dell'edificio risalgono al XV secolo. Nicola Pomarino, regio funzionario, acquistò numerose terre confinanti, costituendo una vasta tenuta comprendente più o meno l'attuale rione "La Pineta" ai colli Aminei. Fu Paolo Pomarino che, morto senza figli, la lasciò al convento domenicano di Santa Caterina a Formiello. In seguito ad ulteriori donazioni, la tenuta domenicana divenne così estesa da stendersi dal fondo settentrionale del vallone della Sanità al

pianoro dei colli Aminei. Il complesso masseriale cinquecentesco fu dotato nel Seicento di una cappella e di una torre. Niccolini ne rispettò l'impianto originario costituito da tre corpi di fabbrica che racchiudevano un cortile porticato. Aggiunse un quarto braccio al cortile e realizzò una torretta d'impronta medievale. Il prospetto a nord è tipicamente neoclassico, con pronao a sei colonne doriche, sormontato da terrazza, e coronato da un timpano. Il piano terra e il piano nobile sono riccamente affrescati e decorati. L'edificio è circondato da un giardino "delle quattro stagioni", racchiuso da mura.

Il marchese Mastrilli volle che la tenuta conventuale si trasformasse in parco "di delizie", mirando ad una sorta di piccola Capodimonte. La villa ospitò il nuovo re Gioacchino Murat con la moglie Carolina Bonaparte, divenendo un osservatorio privilegiato per i paesaggisti dell'epoca, che di lì vedevano stagliarsi sul golfo una Napoli romantica. La villa passò poi al conte del Balzo e al marchese Medici che rilevò l'intera proprietà, poi ceduta agli Astarita. I loro eredi la vendettero ai padri Rogazionisti e oggi è sede dell'orfanotrofio Antoniano.

Villa Colonna (poi Bandini) è ubicata sui colli Aminei tra villa Ruffo e villa Gallo. Casino di caccia, strumentale alla reggia di Capodimonte, venne costruita dai Borboni all'inizio dell'Ottocento. Acquistata nel 1829 dalla principessa di Avella, Bianca Doria de Colonna, fu ristrutturata da Antonio Niccolini, che ne modificò l'originaria pianta a 'elle' in rettangolare. La facciata principale a sud presenta un colonnato ed un timpano prospiciente il giardino.

Villa Valiante fu proprietà della baronessa Turini de Valiante. È posta tra via dello Scudillo e la strada della Canocchia e presenta interessanti soluzioni architettoniche, costruita come fu tenendo conto della morfologia del luogo e soprattutto dell'andamento del terreno caratterizzato da salti di quota. Sulla sommità del poggio dello Scudillo, in posizione panoramica, sorgeva la villa Caracciolo di Castagneto: altro rudere in carico alla liquidazione della Società di Risanamento.

Sulla via dello Scudillo è anche villa Forquet (fino al 1931, poi Picasso, oggi Clara), settecentesca e d'impronta vanvitelliana, a forma di grande 'ti'. Danneggiata durante la Seconda Guerra Mondiale, venne restaurata dal nuovo proprietario Giovanni Picasso, venendo vincolata nel '55. Benedetto Croce, che aveva frequentato quella villa in gioventù, poiché lì risiedeva il suo insegnante di francese, vi trascorse un periodo di villeggiatura poco prima della morte, dettando alla figlia Alda i suoi ultimi lavori. Nelle vicinanze è villa Bloch, che passò ad Achille Serra nel 1878. Mantiene la struttura architettonica originaria quale appare nelle carte del Duca di Noja: un vasto edificio a corte aperta verso il panorama, e i due corpi laterali più avanzati, mentre il giardino si trova alle spalle della facciata principale.

Villa Fiorita (già villa Domi), confinante con la villa della regina Isabella, fu voluta da Oscar Meuricoffre, di una famiglia calvinista svizzera di Frauenfeld<sup>6</sup>. Gino Doria ritiene che il nome della famiglia significasse 'testa di moro' (da Morikopf). Alla famiglia appartenevano anche villa Meuricoffre e il casino 'del Capriccio', sempre dal lato dello Scudillo. La villa è stata demolita e sul sito è stata voluta la pontificia facoltà Teologica dell'Italia meridionale. Federico Roberto Meuricoffre, che si trasferì a Napoli nel 1760 per praticarvi il commercio della seta prodotta in Campania fino ai nostri giorni, finì

per fondarvi una banca. La famiglia accolse numerosi artisti e letterati dell'epoca. Mozart, in particolare, fu ospite a villa Meuricoffre ed una sua celebre interprete, Celeste Coltellini, andò in sposa a Giovan Giorgio Meuricoffre. Federico Roberto Meuricoffre aveva acquistato la prima villa in sito di Capodimonte nel 1805 come residenza estiva. Gli eredi la proseguirono componendo due fabbricati a "elle", con un giardino dalla flora eccezionale. Tra il verde del parco emergono i busti di Oscar e Tell Meuricoffre che lanciarono la banca di famiglia ad alti livelli speculativi. Non stonano tra i numerosi bronzi commissionati allo scultore Francesco Jerace.

Villa Campbell era una masseria con pianta quadrangolare e cortile interno. Nel Settecento era di proprietà del convento di San Pietro a Majella ma, con la soppressione degli ordini religiosi, venne ceduta a Enrico Campbell. Villa Campbell mostra la tipica evoluzione delle ville di Capodimonte, da casino agricolo, al caso grancia conventuale, a dimora signorile: passaggio che si evince anche nella riconversione delle terre annesse, dove alle tradizionali colture vengono affiancate piante ornamentali, organizzate in rigoglioso giardino e pergolati. Nella pianta di Napoli del 1872-80 è segnalata come villa De Rosa e oggi ospita l'istituto religioso della pia società delle Figlie di San Paolo.

Villa Di Lieto (poi De Luca) "*più di altre denuncia l'origine agricolo-produttiva, soprattutto nell'impianto tipologico, connotato dalla corte rustica intorno alla quale sono disposti i tre corpi di fabbrica*"<sup>7</sup>. La presenza della cappella rivela però la progressiva destinazione a residenza signorile. Nel corpo centrale è l'abitazione del proprietario mentre i bracci laterali, più lunghi, sono destinati ai vani di servizio. Fu proprietà dei duchi Di Lieto, venendo poi suddivisa, dopo vari passaggi, tra il cardinale Firrao e il cavaliere Macedonio durante l'età napoleonica. Oggi ospita un centro culturale.

Tra le gemme di Capodimonte brilla villa Faggella, una delle più eleganti nella sua impostazione tipica del Settecento napoletano<sup>8</sup>. Già della famiglia dei Paternò, appena promossi patrizi di Amalfi, venne confiscata per debiti fiscali ed assegnata da re Gioacchino al gran maresciallo di palazzo Pier Robert Lanusse, quindi riacquistata nel 1819 dal demanio dall'*emigré* Hilaire de Gas che la divise tra i nipoti. Tra questi il grande Edgar (che



LE GEMME DI CAPODIMONTE - *Villa Ruffo*, facciata.

abbandonerà la particella nobiliare per un più borghese ed utile Degas). Il pittore apprende a Napoli, presso il Reale Istituto, le prime nozioni di disegno. Suddivisa tra gli eredi, la villa sul vallone di San Rocco viene destinata anche a Rifugio per l'Infanzia sotto l'egida del senatore Marciano, finché – nel 1829 - venne acquistata dal clinico napoletano Vincenzo Fagella che la riscattò “dallo stato deplorabile di abbandono”. Cominciano i restauri, prima vanificati dal terremoto del '30, ultimamente portati avanti dalla figlia del clinico, la signora Ebe Fagella. Villa Fagella si sviluppa su tre piani, di cui l'ultimo più ridotto. La facciata è simmetrica nel ripetersi delle finestre ai lati delle archeggiature sovrapposte. Allo stesso modo simmetrici sono i prospetti laterali. Nel periodo di passaggio tra Rococò e Neoclassicismo, villa Fagella attraversa diverse fasi costruttive – vi lavorarono come Giovan Battista Nauclerio, Ignazio Cuomo, Gaetano Barba – ed è espressione di una Napoli che, infine, “matura e perfeziona la svolta antibarocca”<sup>9</sup>. Vanno citati, in proposito, i recenti lavori di Mascilli Migliorini e di Di Mauro, come qualche tesi di dottorato, una delle quali – particolarmente pregevole – della più giovane generazione della famiglia dei proprietari.

La panoramicità costituisce certo un tratto distintivo delle ville di Capodimonte. Oggi che l'area è incisa da una lebbra cementizia, avviata negli anni Cinquanta e moltiplicata nel quindicennio della seconda repubblica, la grazia e l'armonia dei luoghi è davvero a rischio. Vil-

le, parchi e giardini di Capodimonte avevano un senso particolare in funzione di un insieme. Le ville che hanno mantenuto una fisionomia e una bellezza vicina all'originaria ringraziano, silenziose, la passione dei proprietari privati che riescono – nonostante le difficoltà dei tempi, le crisi economiche e la disgregazione degli assetti immobiliari – a preservare i ricordi di un passato incantato<sup>10</sup>.

**Giuseppe Perta**

#### NOTE

- <sup>1</sup> Archivio di Stato di Napoli, Intendenza di Napoli, F. 2551, fasc. 1.
- <sup>2</sup> S. BRUNO – N. PISANO, *Un itinerario tra reale e immaginario: il sistema delle ville intorno a Capodimonte*, in V. FRATICELLI, *Il giardino napoletano*, Napoli, 1993, p. 155.
- <sup>3</sup> Cfr. il *Regesto cartografico*, a cura di S. BRUNO – N. PISANO, in V. FRATICELLI, *Il Giardino Napoletano*, cit., pp. 225-26.
- <sup>4</sup> V. MARULLI, *L'arte di ordinare i giardini*, Napoli, 1804.
- <sup>5</sup> L. CONFORTI, *Ricordi di Thalberg e di Leopardi nella Torre del Palasciano*, in “Ars et labor”, 45/2 (1910), p. 716.
- <sup>6</sup> E. CAPRIATI, *Ritratto di Famiglia. I Meuricoffre*, Napoli, 2003. Anche l'ultima Meuricoffre, Beatrice, scrisse una storia della famiglia.
- <sup>7</sup> S. BRUNO – N. PISANO, *Un itinerario tra reale e immaginario*, cit., pp. 211-12.
- <sup>8</sup> Cfr. M. DI MAURO, *La Villa Paternò ora Faggella alla contrada di San Rocco a Napoli*, Napoli, 2007.
- <sup>9</sup> G. DE' GIOVANNI-CENTELLES, *Villa Paternò a Capodimonte*, in “Le Dimore Storiche”, 67 (2008), pp. 68-75, p. 75.
- <sup>10</sup> Per un quadro generale Y. CARBONARO, *Le ville di Napoli*, Roma, 2008.



# LE DIMORE DEL PATRIZIATO

GIUSEPPE GARGANO

*La struttura urbanistica della Città  
“imperiale e repubblicana”.*

*L'area abitativa suddivisa in rioni  
dove trionfa il modulo storico  
della “domus”, nucleo fondamentale  
di “hospicia” e fondaci.*

*Nobiltà comitale e “domini” marittimi:  
un piede in mare, l'altro nella vigna.*

*Un trend secolare dall'alto medioevo  
al Rinascimento. Cucine e giardini:  
l'orto del vescovo risale al X secolo.*

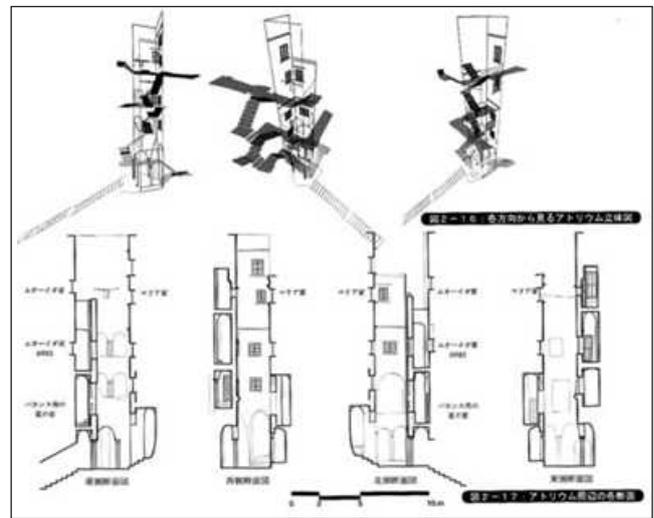
L'assetto topografico della struttura urbana di Amalfi medievale può essere distinto in cinque aree funzionali: l'*area portuale*, che comprendeva moli, banchine, scaria (luoghi di approdo e cantieri navali all'aperto), arsenali; l'*area mercantile*, caratterizzata dalle *platee* (piazze) commerciali ed artigianali con *apotheca* e *fundaci* (l'*apotheca* era il punto di vendita, il *fundacus* era un grosso deposito, dove risiedeva il mercante straniero con la sua merce); l'*area pubblica*, che si estendeva intorno alla cattedrale e comprendeva gli edifici pubblici della repubblica; l'*area residenziale*, costi-

---

COSTIERA AMALFITANA

*La strutturazione tipicamente mediterranea di Amalfi colta dalla  
terrazza dell'albergo dei Cappuccini, in una foto ricolorata del  
1890 (Collezione di donna Nina Ajelli Caruso).*

---



COSTIERA AMALFITANA - JINNAI HIDENOBU (Università Hosei di Tokyo)

Da sinistra: *Pianta delle aree residenziali di Amalfi medievale. Sezioni di case palaziate di quattro piani.*

tuita dalla rimanente parte della città compresa entro la cerchia delle mura urbane e rappresentata dai rioni; l'*area delle attività produttive*, quella che si sviluppava oltre le mura settentrionali e conteneva attività agricole, cartiere, ferriera. In particolare, l'*area residenziale* è così detta dall'elemento basilare costitutivo dei rioni, cioè la struttura abitativa, nel nostro caso la *domus*, nucleo fondamentale dei più ampi *hospitia* e *fundici domorum*.

Questi ultimi, attestati in tal modo rispettivamente soltanto a partire dal XII e dal XIII secolo, esistevano di fatto sin dai tempi della repubblica autonoma (839-1131), quando rappresentavano le dimore dell'aristocrazia mercantile residente nelle due allora uniche *civitates* del ducato marinaro, cioè Amalfi ed Atrani.

L'aristocrazia mercantile era composta da una nobiltà comitale, che aveva quale capostipite un conte, e una *dominorum*, che si richiamava a un *dominus*, strettamente legata alle attività marinare e commerciali.

In Amalfi altomedievale, come in altri coevi ducati campani romanico-bizantini, oltre alla classe dominante dei *majores natu* o *nobiliores*, vi era anche quella dei *mediocres* o *mediani*, il ceto produttivo ed intraprendente che, elevatosi dalla *plebs*, avrebbe poi costituito la borghesia dei "cittadini" e sarebbe stato il "crogiuolo dell'aristocrazia". Le fonti documentarie amalfitane medievali riportano compiute informazioni circa le tipiche dimore degli aristocratici esistenti nell'ambito del tessu-

to urbano. Gli *hospitia* o *fundici domorum* amalfitani erano particolari agglomerati di abitazioni urbane praticamente chiusi, nelle cui singole *domus* componenti, che affacciavano su di una via vicinale interna, vivevano stabilmente i vari rami di un'unica stirpe.

La fortuna degli *hospitia* o *fundici*, cominciata nei secoli X-XI, continuò per tutto il Medioevo e toccò persino gli esordi del Rinascimento; il graduale esodo della nobiltà autoctona, iniziato già in età angioina, verso la capitale del regno o in altre città fiorenti del Meridione favorì l'acquisto delle *domus* componenti gli *hospitia* da parte di famiglie distinte tra di loro e di diversa estrazione sociale, per cui questi complessi abitativi antichi persero la loro connotazione originaria per trasformarsi in gruppi di abitazioni, la cui proprietà non era più di un'unica casata e che di solito facevano capo ad una chiesa parrocchiale o ad una rettorìa.

Il modulo costitutivo dell'*hospitium* o *fundicus* amalfitano era un edificio in pietre e malta che raggiungeva l'altezza di cinque piani con la possibilità di poter essere ulteriormente elevato.

I muri di queste costruzioni erano spessi più di 1 m. ed erano formati da locali pietre calcaree tenute insieme da una malta composta in diversi casi da pietruzze, calce, arena e/o pomice.

Lo studio e l'analisi delle numerose volte medievali e moderne tuttora evidenti nelle vestigia di dimore amalfi-

tane permettono di stabilire un modello cronologico particolarmente efficace nella lettura architettonica e stratigrafica degli edifici. Secondo tale modello le volte più antiche realizzate in Amalfi risulterebbero essere le “botti”, risalenti pertanto al X-XI secolo, ed in particolare le “botti ribassate”, associate strutturalmente ai coevi archi “a sesto ribassato”. A queste fecero seguito, già verso la fine dell’XI secolo, le “crociere”, la cui evoluzione architettonico-stilistica può essere così indicata: le più antiche sarebbero quelle realizzate come intersezioni di botti ribassate; seguirebbero, poi, le crociere formate da intersezioni di sestri acuti, particolarmente diffuse tra la seconda parte del XII e la prima del XIII secolo; risulterebbero, infine, prodotte a partire dal XIII secolo angioino quelle abbellite e addobbate con costoloni e fasciature o modanature. Volte “a sesto acuto”, evidenti al terraneo di alcuni ambienti che si aprono sulla *Ruga Nova*, l’arteria principale della città, costruita sul corso del fiume in età angioina, sono sicuramente databili tra l’ultimo quarto del XIII e gli inizi del XIV secolo. Nel corso del XV e del XVI secolo si ebbe la diffusione delle volte “a botte lunettata” e di quelle “a vela”. In età barocca comparvero le volte “a schifo” ed alla fine del XVIII secolo tornarono in voga le “botti”, affrescate, nei primi dell’Ottocento, con colori di stile pompeiano e di gusto neoclassico.

La ricostruzione delle strutture abitative amalfitane



Foto di ALFONSO VUOLO



Foto di M. MANGIELLA

#### COSTIERA AMALFITANA

Da sinistra: Atrio di una casa palaziata ad Amalfi ubicata in “Ballenula” (XI secolo). Camminata della casa del rione Campolillo a Ravello (XIII secolo).

## A TAVOLA CON I PICCOLOMINI

di EZIO FALCONE – presidente del Centro di Studi Amalfitani

Per la loro esemplarità possono essere senz’altro evocati i pranzi rinascimentali della Corte pontificia che, insieme al raffinatissimo gusto delle Signorie italiane, identificavano il grande riferimento dell’Europa. Pranzi che tanto più dovevano risultare esemplari alla certo più modesta Corte ducale amalfitana, comunque imparentata strettamente con Pio II e Pio III Piccolomini come con la linea bastarda, ma sovrana, degli Aragonesi di Napoli e – tramite i catalani Centelles – con gli Este di Ferrara e l’altra potente casata papale degli Orsini’.

La Corte papale del Rinascimento, che brillava negli occhi di tutto il Mediterraneo, tanto più era a modello dei duchi nipoti: successione dei piatti, gerarchia dei servizi e dei servitori, presentazione, assegnazione dei posti secondo un protocollo di precedenza e ruoli ben consolidato.

D’inverno, secondo l’esempio delle Signorie italiane, si sceglieva certamente la stanza più vasta del Palazzo ducale nella *platea ferrariorum*, oggi romanticamente piazza dei Dogi; d’estate si apparecchiavano le ampie corti interne tuttora leggibili su due piani. Venivano divise in più sale da velami, spesso color porpora, segno distintivo della dignità ducale. Arazzi all’interno e all’esterno, cortine e veli di stoffe brillanti, una pedana per la famiglia ducale e un’altra per i musicisti, tavolati di legno con cavalletti qua e là.

Al di là delle mense mobili (un brindisi finale segnava il levar delle mense), il grande mobile da interno era la credenza da parata a gradini su cui si posavano e talora preparavano i piatti, ma su cui – essenzialmente – si esponeva il vasellame, molto e ricco: d’oro, d’argento, spesso di vermeil. Sulla tavola era sempre di moda la nave, d’oro o d’argento, a modello delle vere. Grandi piatti d’argento, alcuni da parata, saliere di maiolica e d’oro, coppe d’argento e oro per il vino, o anche di vetro, acquamanili: ecco cosa vi trovava posto.

All’esterno si mettevano in funzione le fontane, anche d’occasione, mentre i muri erano ornati da arazzi e da rami di mirto, ginestre, aranci, soprattutto limoni secondo la fioritura. Il museo del Capitolo Metropolitano di Amalfi conserva qualcuno degli arredi da tavola donati nel tempo a Sant’Andrea. Tra questi spicca la bella brocca profana del Cinquecento con il manico a sirena denudata: d’argento,



## COSTIERA AMALFITANA

*Corte di una casa patrizia (“di mastro Francesco”) lungo la via Roma di Ravello (1900). A destra, la fortificazione, privatizzata dal riuso abitativo, della porta al Lacco, pure a Ravello (Anderson, 1915).*

medievali è stata condotta sulla base delle numerose fonti documentarie superstiti e sulla scorta dei dati raccolti mediante le investigazioni di “archeologia esterna”, cioè grazie ad un’attenta e scrupolosa lettura diacronica e sincronica (“spoglio a cipolla”) delle varie superfetazioni accumulate nel tempo negli edifici civili privati tuttora individuabili nel contesto della città di Amalfi. I risultati di questa indagine condotta con la comparazione di fonti scritte e di vestigia archeologiche testè presentati in modo analitico possono essere raggruppati nelle seguenti tre situazioni contingenti:

- convergenza di descrizioni documentarie e riscontro di strutture architettoniche (situazione ottimale);
- esistenza di documenti descrittivi, ma assenza di tracce architettoniche;
- assenza di notizie fontuali, ma individuazione e rilevazione di edifici completi d’epoca.

Le dimore urbane amalfitane dei tempi della repubblica autonoma (839-1131) dovevano essere in gran parte fortificate e turrette, con poche e piccole finestre di forma quadrata e con l’apertura esterna più ampia di quella interna, in modo che i due spessori murari obliqui che le collegavano offerissero all’occupante una larga vista, rimanendo, comunque, difficilmente individuabile da fuori. Questa scelta costruttiva era dettata dalle necessità dell’epoca, quando, cioè, Amalfi era la capitale di un piccolo Stato costiero, ma “opulento e dovizioso”, obiettivo privilegiato per le mire espansionistiche di vari signori meridionali. Pertanto, la necessità della difesa contro attacchi improvvisi alla città portò a preferire la scelta, quale struttura abitativa locale, della “casa-torre”.

Nell’ambito dell’odierno tessuto urbano di Amalfi sono ancora riscontrabili chiare ed imponenti vestigia di case-torri: in particolare, il rione *Vallenula* doveva costi-

tuire, per la loro presenza, facilmente identificabili tra i rimanenti edifici circostanti, una sorta di roccaforte gestita da famiglie private ivi dimoranti e posta a difesa contro gli attacchi dal mare sulla postazione sud-occidentale della *civitas*.

La differenza tra *hospitium* e *fundicus domorum* consisteva nel fatto che il secondo era una vera e propria casa-azienda, per cui presentava, quasi sempre ai terzi piani, filatoi domestici, nei quali le donne producevano panni di lana, di cotone, di lino; esso aveva, inoltre, botteghe al pianterreno per la vendita dei suddetti manufatti, nonché di merci introdotte dall'oltremare dai proprietari mercanti-navigatori. Il terraneo di entrambi i tipi di edifici conteneva anche depositi (*catodea*) e in rari casi la cantina (*buctarium*) e la stalla (*mandrolla*), prerogative per lo più delle dimore rurali.

L'accesso principale sia all'*hospitium* che al *fundicus* era la *porta de via*, che immetteva in un portico (*minianium*), il quale a sua volta apriva in un atrio (*atrium* o *curtis*) scoperto e in qualche caso colonnato.

Dall'atrio si saliva, mediante una scala in pietra (*scala fabrita*), ai vari piani della struttura palaziale; in ogni livello vi era un ballatoio con finestre arcuate che favoriva l'accesso alle varie *domus* componenti, attraverso porte secondarie (*regie*). Ciascuna *domus* era distinta in varie stanze (*cammare*), tra cui ve n'era una più grande che fungeva da ambiente di rappresentanza, dal XIV secolo in avanti denominata *sala*.

L'ambulacro in fabbricato interno all'edificio o accostato esternamente ad esso, costituito da una rampa di accesso e dal corrispondente ballatoio, si chiamava *camminata*; pertanto, il numero di *camminate* presenti in un *hospitium* o in un *fundicus* era uguale al numero dei piani meno uno, il terraneo.

Nella parte più alta dell'edificio era in genere posta la cucina (*coquina*), alimentata dal forno, in maniera da favorire la dispersione degli odori emanati dai cibi. Essa trovava sbocco diretto nell'orto o giardino attiguo (*horus*, *viridarium*, *jardenum*), fonte necessaria di soste-gno alimentare per gli inquilini, nel quale erano coltivati ortaggi, venivano impiantati vigneti e, a partire dalla fine del XII secolo, limoneti.

La copertura degli *hospitia* e dei *fundaci* amalfitani era a terrazza o lastrico (*astracum*, *aer*, *ventus*), circonda-

Segue da p. 67

alta 27,5 centimetri<sup>2</sup>. Esistevano anche alti e capienti vasi per raccogliere, durante il pranzo, ossi scarti e bucce, come s'imponavano i grandi vasi da acqua, all'epoca distinti come «acquarecce».

Le lunghe ore dei banchetti venivano d'abitudine accompagnate da musica, figurazioni, danzatori.

Vale la pena di ricordare il pranzo offerto dal cardinale Pietro Riario, nipote di Sisto IV, nel 1473 ad Eleonora d'Aragona, la duchessa di Ferrara. Questo pranzo, ampiamente documentato, colpì talmente la duchessa estense da diventare un paradigma familiare. Ne parla dettagliatamente nelle sue lettere e ci consente di illuminare un modello per la Corte amalfitana. Eleonora d'Aragona ebbe infatti grande ascendente sulle due nipoti Polissena Centelles Ruffo, madre della duchessa di Amalfi Giovanna e Maria d'Aragona Piccolomini, sposa nel 1460 ad Antonio, fratello di Pio III e quindi duchessa di Amalfi prima di Giovanna che ne sposò il figlio Alfonso.

Com'è il pranzo-modello rinascimentale? Lasciamo la parola a Eleonora:

“Placti cinque con due capponi per uno, coperti con bianco mangiare con grani di melagranati inaurati, et decem scutellecte con decem pollaistri coperti con sapore pavonazo, garbo et vino corso”.

Seguiva il pesce. Il cardinale Riario utilizzava quello di Porto (l'attuale Fiumicino) o del Tevere (dove ancora abbondava il re storione), ma è chiaro che Amalfi offriva più possibilità: “Placti cinque de pesce frisco in argento con pomaranci. Tre conche grandi d'argento piene di pesce in gelatina”.

I contorni erano dati da “placti cinque de torte de herbe inargentate, cresomola, cerase”. Quanto ai dolci incantano ancora:

“confectere decem con decem navi de zuccaro de sopra piene de glandi et rose de zuccaro et decem tazze con pinochyata in forma de pisci de diverse manere”<sup>3</sup>.

#### NOTE

<sup>1</sup> Cfr. E. PONTIERI, *La Calabria a metà del secolo XV e le rivolte di Antonio Centelles*, Napoli, 1963.

<sup>2</sup> A. E. L. LIPINSKY, *Il Tesoro Sacro della Costiera Amalfitana*, a cura di N. FRANCESIOSA, Amalfi, 1989, scheda 46, pp. 92-93.

<sup>3</sup> J. HEERS, *La vita quotidiana nella Roma pontificia (1420-1520)*, Milano, 1997 (Parigi 1986), cap. III, par. 4: *Banchetti, musica e teatri*, pp. 108-115.



COSTIERA AMALFITANA

*La “Repubblica Marinara di Amalfi” deve la sua fortuna storiografica al romanticismo medievalizzante, quando al “pittoresco” e al “bel paesaggio” si sostituisce il gusto borghese del singolo che si specchia nel paesaggio leggendario di montagne scagliate nel mare e di rovine secolari. La repubblica a stella – configurata nei poli diocesani lungo il Dragone (Amalfi, Scala, Ravello, Atrani) – diventa il “locus amoenus” per eccellenza. Nel panorama da ponente di Chauffourier (1875) si coglie la linea della fortificazione medievale di costa risistemata nei secoli a spazi abitativi per i pescatori.*



ta lungo il perimetro esterno da tegole in terracotta per permettere all'acqua piovana di defluire (*pingia*); in alcuni casi, specialmente nei centri collinari e montani del ducato, le abitazioni erano coperte mediante tetti a due falde, formati pure con tegole di castagno (*scandole*). Dall'esterno delle logge scendevano lungo le facciate (*aspecti*) tubazioni in terracotta (*bersatoria*), che servivano da versatoi dell'acqua piovana, la quale finiva in apposite cisterne sotterranee; l'approvvigionamento idrico avveniva, comunque, anche tramite pozzi (*putei*).

Le facciate esterne presentavano finestre: tra X ed XI secolo esse erano rare, strette e di forma quadrata, particolarmente utili per il tiro con l'arco o con la balestra, per cui erano dette *sagittarie*; tra XIII e XIV secolo erano monofore o bifore archiacute. Nell'ultimo quarto del XII secolo facevano la loro prima apparizione i balconi (*balconata*).

Dalle pareti esterne dei vari piani sporgevano poi le latrine (*necessarie*), collegate fra di loro mediante tubazioni (*tubule*), che scaricavano le feci nel fiume, nei giardini o nel mare, cioè a secondo dell'ubicazione della dimora urbana.

Alcune di queste apparentemente semplici ma, nel contempo, imponenti residenze dell'aristocrazia mercantile amalfitana contenevano al pianterreno bagni arabi, praticamente saune, introdotte a partire dall'età sveva nelle città del ducato sedi della nobiltà. Questi *balnea* erano organizzate con spogliatoio, fornace, *tepedale* (camera del vapore tiepido), *integarea*.

Evidenti tracce degli altomedievali *hospitia* e *fundici domorum* sono tuttora riscontrabili nell'ambito del tessuto urbano di Amalfi e di Atrani.

Si conoscono suggestivi esempi di tali interessanti vestigia, supportati da una dettagliata e puntuale analisi storica ed architettonica e con attente ricostruzioni delle attività quotidiane che in esse si svolgevano.

#### Per saperne di più

BERGMAN R. P., *Amalfi medievale: la struttura urbana e le forme dell'economia e della società*, in *Istituzioni civili e organizzazione ecclesiastica nello Stato medievale amalfitano*, Atti del Congresso Internazionale di Studi Amalfitani (Amalfi, 3-5 luglio 1989), Centro di Cultura e Storia Amalfitana, Amalfi 1986, pp. 95-112.

FIENGO G. - ABBATE G., *Case a volta della Costa di Amalfi*, Centro di Cultura e Storia Amalfitana, Amalfi 2001.

GARGANO G., *La casa medievale amalfitana*, in "Rassegna del Centro di Cultura e Storia Amalfitana", a. IX (1989), n. 17, pp. 113-128.

GARGANO G., *La città davanti al mare. Aree urbane e storie sommerse di Amalfi nel Medioevo*, Centro di Cultura e Storia Amalfitana, Biblioteca Amalfitana, 1, Amalfi 1992.

GARGANO G., *L'evoluzione urbana di Amalfi medievale*, in *Città di mare del mediterraneo medievale. Tipologie*, Atti del Convegno di Studi (Amalfi, 1-3 giugno 2001), Centro di Cultura e Storia Amalfitana, Amalfi 2005, pp. 363-436.

HIDENOBU JINNAI, *Living Places in Southern Italian Cities - Amalfi, Lecce, Sciacca and Sardegna*, Tokyo 2005.

HIDENOBU JINNAI, *relazione tra la struttura urbana e la tipologia abitativa di Amalfi*, in *Città di mare*, cit., pp. 335-36.



# VERDE STORICO: ARANCI E LIMONI

*Dal giardino romano  
alle “orangeries” del Settecento.  
Ricerca estetica, medicina, tavola  
e grande storia hanno generato  
nei secoli “hortus conclusos”,  
viridari e “solatia”.  
I melangoli del Seicento  
e le serre in ferro e vetro  
dei giardini contemporanei.  
La lezione del Garden Club.*

GIOVANNI FATTA DEL BOSCO

*Professore di Storia ed Architettura dei Giardini  
dell’Università di Palermo*

**WILHELM VON GLOEDEN** (1856-1931), arrivò a Taormina nel 1878, dopo avere compiuto i suoi studi all’Accademia di Weimar (1877). Insieme al cugino Wilhelm von Plüschow e al siciliano Giovanni Crupi rilanciò il mito della “Sicilia degli dei” in migliaia di fotografie disperse in varie collezioni internazionali all’insegna del “pictorialism”. Alberto Arbasino parla di una bellezza panica “seduttrice” (*I viaggi perduti*, Milano, 1985, p. 11). I suoi soggetti, verde storico e travestimenti in costume, o “all’eroica”, hanno costruito la fortuna della Sicilia nell’immaginario europeo.

**S**e è ormai acquisito che la storia del giardino inizia con il Cortile del Belvedere in Vaticano, realizzato da Donato Bramante (1444/1514) sotto il pontificato di Giulio II (dal 1503), è altrettanto certo che il gusto della villa-campagna, come sede di sperimentazione o di collezionismo botanico, ha inizio con la storia, per tanti versi affascinante, della dinastia medicea; questa è da molti ritenuta la vera iniziatrice del giardino all’italiana, nato per l’appunto nella Firenze scampata all’espansionismo del Ducato di Milano grazie alla morte providenziale, durante l’assedio di Bologna nel 1401, di Gian Galeazzo Visconti che una dietro l’altra, aveva già asservite, Siena, Pisa, Perugia.

In quella Firenze sboccia il Rinascimento, che vede sorgere le grandi figure di Brunelleschi nell’Architettura, di Donatello nella Scultura e del giovane Masaccio nella Pittura. A questa triade si deve l’elaborazione dei principi basilari della nuova forma di rappresentazione che, aderendo alle attese di sobrietà e razionalità della mentalità umanistica e mercantile, supera il decorativismo esteriore e prolisso dello stile gotico fiorito; ed è a Firenze, anche se genovese di origine, che opera l’altra fondamentale personalità dell’Architettura italiana del primo Quattrocento, quel Leon Battista Alberti autore del *De re aedificatoria*, dove tra l’altro si trova la prima interpretazione critica del *De architectura* di Vitruvio, che costituisce il fondamento del classicismo architettonico rinascimentale.

Nel *De re aedificatoria* l’Alberti descrive la villa di campagna ideale, luogo di contemplazione ove godere appieno dei piaceri offerti da madre natura (*Otium* da contrappone al *Nec otium* delle città).

Il suo modello è il giardino romano, disseminato di boschi e di forme topiarie da crearsi sul fianco di una collina e che offra una magnifica vista.

In questa Firenze la storia del giardino comincia con Cosimo il Vecchio (1389 - 1464), figlio di Giovanni, l’artefice della fortuna familiare; ma per la perfetta raffigurazione delle ville medicee si deve giungere al fiammingo Giusto Utens che, su commissione del granduca Ferdinando I, fra il 1599 e il 1602 dipinge diciassette “lunette” con precisione quasi miniaturistica; di queste ne rimangono quattordici di cui undici conservate ed esposte nel museo topografico “Firenze com’era” e tre depositate presso la soprintendenza. Sebbene l’armonica fusione tra villa e campagna, questa “dilatazione della visuale al paesaggio agricolo”, fosse già

GIARDINI DI SICILIA

*Benedetto Civitelli, “I fratelli Canaris”, 1876, in una fotografia di Wilhelm von Gloeden del 1910.*

esistita nella Sicilia araba e normanna (e su ciò si tornerà tra poco) possiamo individuare nei Medici, soprattutto a partire da Lorenzo il Magnifico, figlio di Pietro il Gottoso e nipote di Cosimo, quell'attitudine verso i *naturalia*, quella curiosità verso mondi esotici e remoti che sarà alla base dell'interesse scientifico dei granduchi medicei ed il cui teatro e laboratorio principale sarà il giardino.

La famiglia Medici dette alla Francia due regine, Caterina moglie di Enrico II di Valois e Maria, moglie di Enrico IV di Navarra, ed alla Chiesa due papi, Giovanni, secondogenito del Magnifico asceso al soglio con il nome di Leone X ed il cardinale Giulio, figlio di Giuliano, diventato papa Clemente VII. Caterina fu l'ispiratrice dei giardini delle Tuileries, apportando altresì importanti modifiche a Fontainebleau e Maria commissionò a Salomon de Brosse il palazzo e i giardini di Lussemburgo (che ospitavano e tuttora ospitano una ricca collezione di agrumi in vaso) in ricordo di palazzo Pitti e dei giardini di Boboli.

I Medici esportarono amore per natura e cultura ed è assai singolare il fatto che i più approfonditi studi sugli agrumi, piante notoriamente mediterranee, siano stati effettuati proprio nella Firenze medicea. D'altra parte, l'antica denominazione degli agrumi "Mala medica" (pomi della Media) creava l'arbitrario presupposto di un legame fra la famiglia e la sua lontana provenienza dal mitico Giardino delle Esperidi, così che i Medici scelse- ro l'agrume come albero simbolo.

Pittori e poeti che volessero onorare la famiglia Medici, sceglievano spesso boschetti di agrumi come elemento ornamentale nei loro quadri (es. Botticelli) e nelle loro storie, perché gli agrumi erano e ancora sono simbolo di eterna giovinezza, della splendente e mitica età dell'oro di origine divina. Cosimo III commissionò a Bartolomeo del Bimbo, (detto il Bimbi) quadri che rappresentassero con estrema minuzia i frutti delle collezioni medicee, frutti anche bizzarri, come le "chimere" accuratamente studiate dal naturalista fiorentino Pietro Nati.

Francesco Redi, archiatra granducale, naturalista, linguista e poeta burlesco (1626 - 1698) così scriveva, con evidente piaggeria, di Cosimo III: «*E se tra le glorie di Ercole non fu la minore l'aver trapiantati i Cedri nella Grecia dagli orti africani delle Esperidi, così tra le glo-*

*rie del serenissimo mio Signore rifulge ancora quella di far nobilmente mantener provveduti d'ogni pianta straniera i giardini di Firenze e di Pisa, non già per un vano e curioso diletto, ma per lo solo beneficio di coloro che investigano e scrivono le diverse nature e proprietà delle piante».*

Nel giardino pensile di Francesco I de' Medici, descritto da Agostino del Riccio, si trovavano numerosi vasi di limoni, aranci, cedri, melangoli, gelsomini, mortelle, alberetti da frutto, piante da fiore ed erbe aromatiche: «*e detti vasi sono in varie forme, quali sono tondi, grandi, altri piccoli, certi quadri, altri sono in terra corta co belle maschere et armi adorni, altri sono di piombo».*

La parabola medicea dura tre secoli; alla morte di Giangastone (1737) il Granducato di Toscana passa agli Asburgo-Lorena e con l'ultima dei Medici, Anna Maria Luisa, Elettrice palatina (1667 — 1745), si chiude la parabola dei giardini medicei. In epoca lorenese la tradizione medicea di raccogliere e documentare rarità del mondo vegetale viene raccolta da Pietro Leopoldo di Asburgo-Lorena che crea il Regio Museo di Fisica e Storia Naturale.

Per la verità, come riferisce Zangheri, in Toscana già precedentemente ai Medici, Durante Chiermontesi poteva vantare un giardino con ben 3488 piante di aranci e di limoni, giardino distrutto da Corso Donati durante le vicende politiche che portarono Carlo di Valois a Firenze nel 1301.

Ma se già nel tardo medioevo sappiamo di agrumi coltivati in Vaticano, nei giardini del Rinascimento e del Barocco la presenza di queste specie era quasi costante. La notizia di un impianto di aranci nel giardino vaticano del Belvedere viene riportata da un ambasciatore veneziano presso la corte di Adriano VI nel 1523; nell'inventario del giardino superiore di Villa Farnese a Caprarola, eseguito nel 1626, sono elencati diversi vasi in legno e in creta, per i *marangoli* e i *naranzi*. Un giardino di melangoli e altri alberi da frutto che apparteneva a Girolama Orsini, moglie di Pierluigi Farnese, si trovava a Borghetto sulle sponde del lago di Bolsena; a Villa Lante a Bagnaia, un inventario del 1645 riporta quaranta piante di melangoli in vaso con lo stemma dei Barberini, mentre nella villa del cardinale Lante al Gianicolo esisteva un giardino di agrumi a spalliera.

GIARDINI DI SICILIA  
*Sant'Agata Li Battiati, Villa Paternò.*



Foto di DARIO LANZARDO

## GIARDINI DI SICILIA - Palermo, Villa Tasca.

È bene precisare come la coltivazione degli agrumi avesse scopi prevalentemente decorativi e così, più che la qualità dei frutti, era considerata prioritaria la bellezza e la bizzarria delle forme, con specifico riguardo a quelle mostruose definite “teratologiche” (si è prima accennato alle chimere); “... queste finalità che privilegiavano la ricerca estetica avevano arricchito nel tempo la “matrice genetica” degli agrumi in direzione di una grande varietà di forme de frutti”. Gli agrumi, come ancora riferisce Pozzana, venivano coltivati in tre maniere: in vaso, con funzione soprattutto decorativa nei giardini dei fiori, ma anche nei frutteti; in terra, nei cosiddetti boschetti di agrumi; a spalliera, per ricoprire i muri perimetrali dei giardini. Ma la diffusione degli agrumi, di queste piante

ricche di fascino ove, come cantava Tasso, “*coi fiori eterni, eterno il frutto dura e mentre spunta l’un, l’altro matura*”, porta come conseguenza inevitabile la necessità di predisporre nelle regioni settentrionali opportune protezioni per il periodo più freddo dell’anno.

Durante il Rinascimento e il Barocco, architetti ingegnosi avevano costruito serre che venivano montate nei mesi invernali e poi smontate durante quelli estivi. Si trattava delle prime forme di costruzioni con elementi prefabbricati, per le quali si era progettato un vero e proprio sistema simile al gioco delle costruzioni a incastro. Nel giardino rinascimentale di Stoccarda, Heinrich Schickhardt, architetto e ingegnere specializzato in giardini, aveva realizzato per la serra destinata ai fichi persi-



GIARDINI DI SICILIA - *Viagrande, Villa Bonaccorsi di Reburdone.*

no una base mobile con rotaie, affinché le costruzioni scivolassero nelle sedi predestinate.

Nel caso delle spalliere, esposte prevalentemente a mezzogiorno o a ponente per meglio trattenere il calore del muro, il riparo invernale era realizzato con tavolati dotati di una sorta di finestre o con semplici tavole appoggiate al muro, facili da alzare e abbassare per fare prendere luce e aria alle piante, o anche con stuoie sostenute da travetti di legno.

Nel XVII e XVIII secolo nei giardini dei castelli si affermò un nuovo elemento: le “*Orangeries*”, spesso veri edifici per piante e alberi, in cui venivano coltivate e curate le specie esotiche; all’interno di esse, secondo Scamozzi, i cedri devono essere sistemati davanti perché più

bisognosi di sole, mentre nella parte più riposta vicino al muro vanno sistemati i limoni e al centro gli aranci.

Con l’avvento dell’architettura in vetro e ferro, nella prima metà del XIX secolo, sorse una nuova tipologia costruttiva per le serre: il giardino d’inverno.

Non infrequentemente le *Orangeries* servivano non solo a riparare gli alberi dal freddo, ma spesso gli spaziosi ambienti erano usati dai nobili proprietari anche come luogo di divertimento e di svago dove si svolgevano esposizioni d’arte, concerti, banchetti e balli. Così, solo per limitarci ad un esempio, avveniva in Germania, Paese in cui gli agrumi come ornamento sono sempre stati apprezzati più che altrove e dove già Heinrich Schickhardt aveva realizzato nel 1611 il giardino di melango-



GIARDINI DI SICILIA - WILHEIM VON GLOEDEN  
*Giardino siciliano*, 1890 (Collezione privata).

li di Leonberg e il Langravio Carlo tra il 1703 e il 1711 l'*orangerie* di Kassel. Ricordiamo del pari che il principe elettore del Palatinato Carlo Filippo, dopo la salita al trono nel 1716, ordinò immediatamente la costruzione di una *orangeries* che contenesse anche un'ampia sala da ballo.

I lavori iniziati nel 1719 sotto la direzione del progettista, l'italiano Alessandro Galli da Bibiena, si conclusero nel 1728, ma già allora si palesavano difetti che poterono essere riparati solo provvisoriamente. Non è il caso di dilungarsi sulla infinita serie di interventi, di modifiche, di ulteriori costruzioni, di nuovi progettisti, di geniali interventi per ottimizzare l'illuminazione e l'utilizzo delle acque per l'irrigazione, in una parola di tutti i problemi affrontati dal successore di Carlo Filippo, il principe Carlo Teodoro, ma limitiamoci a considerare lo stato dei fatti al 1795.

Gli inventari di quell'anno indicano 1050 piante di agrumi (limoni e aranci), ma anche di altre specie da frutto e ornamentali, tenute in grandi vasi di terracotta. Per l'annuale trapianto di 140 – 150 alberi occorre otto persone per un periodo di quattro - sei settimane, mentre per irrigare tutte le piante erano necessarie ventiquattro persone al giorno. Due giardinieri erano continuamente impegnati a potare e a pulire le piante. Il trasloco dei vasi dall'*orangerie* all'esterno e viceversa richiedeva trenta-sei persone e dodici cavalli per almeno cinque giorni, mentre la legatura e la sistemazione dei vasi con le piante davano lavoro a sei uomini per dieci giorni.

A causa della riduzione dei fondi per il giardino nel 1800, il numero delle piante era stato ridotto a 600 esemplari. Qualche anno dopo, la coltivazione si limitava unicamente agli alberi più belli e più sani, lo stretto necessario per decorare la piazza davanti all'*orangerie*.

La fine del '700 vide declinare la moda delle *orangeries* e della coltivazione degli agrumi a scopi decorativi. La loro funzione fu ereditata dalle serre in ferro e vetro, così che le antiche strutture, persa la loro funzione originale, rimangono come nobile e irripetibile testimonianza di architettura del passato.

Ma si è prima accennato alla Sicilia araba e normanna e qui non è inopportuno un inciso "poetico". Occorre premettere che è soprattutto in Sicilia dopo la conquista araba (o musulmana o saracena o agarena che dir si

voglia) dell'827 che il giardino, inteso nella completa estensione del termine, trova il suo più felice momento espressivo permeando di sé il paesaggio, confondendosi con l'agricoltura e lasciando esempi che i Normanni avrebbero conservato e assunto a modello delle loro realizzazioni. Peraltro, anche nella Spagna musulmana dell'XI e XII secolo l'impiego ornamentale appare assai diffuso e basti l'esempio del *Patio de los naranjos* della *Mezquita* di Cordova.

Come i Romani, gli Arabi avevano importato le loro colture. Loro maestri furono i giardinieri ebrei, massimamente quindi i nabatei, i copti, i greci orientali, i siriani, i persiani e financo i cinesi. È fin troppo nota la cura che gli Arabi ebbero per gli agrumi e le razionali tecniche messe a punto per la loro coltivazione, ma qui più che la cura piace ricordare l'amore; il poeta arabo Abd al Rahman al Itrabanishi, che fu segretario di Ruggero II, in una poesia sulle bellezze della Favara, così si esprimeva: «*Gli aranci superbi dell'isoletta sembrano fuoco ardente su rami di smeraldo. Il limone pare avere il pallore di un'amante che passato la notte dolendosi per l'angoscia della lontananza*».

Ed un altro poeta arabo, Abu Hasan Ahmad Nasr al Katib, nella *Kasida* "In nome del cielo dei principi e degli abili personaggi" aveva scritto:

*"Sulla terra rallegrati della tua arancia amara che hai raccolto: lì è la felicità dell'animo, dove essa è presente. Ringrazia quelle parti dei rami e che le stelle siano benevole verso gli alberi. È come se il cielo avesse versato abbondantemente oro fine e la terra ne avesse formato delle sfere splendenti"*.

Per ritrovare altrettanto sentimento devono passare sei secoli e lo dobbiamo a Goethe (1749-1832):

*"Conosci il paese dove fioriscono i limoni nel verde foliage splendono arance d'oro. Un vento lieve spira dal cielo azzurro, tranquillo il mirto e sereno è l'alloro, lo conosci tu bene? Laggiù! Laggiù vorrei con te, o mio signore, andare"*.

La grande stagione palermitana delle ville settecentesche di Bagheria e della "Piana dei Colli" vede l'agrume sempre presente ma con la sola funzione di *pomario*

per impieghi esclusivamente alimentari dei frutti e, d'altra parte, in uno dei primi trattati di agrumi scritto dal siciliano Antonio Venuto di Noto agli inizi del XVI secolo, l'autore lamenta che in Sicilia l'arte della coltivazione degli agrumi è *male intesa e peggio operata*.

A parziale giustificazione dell'assenza di un uso ornamentale v'è da rilevare che l'albero da frutto, in genere, mal si presta a composizioni di carattere naturalistico (per masse o macchie) esigendo quasi sempre posizioni isolate e situazioni geometriche. Nel 1847, trent'anni dopo la sua ideazione, viene inaugurato l'Istituto Agrario Castelnuovo, fortemente voluto, nella propria Villa dei Colli, da Carlo Cottone principe di Castelnuovo, allo scopo di «*formare agricoltori intelligenti e pratici ... e ... saggiare la riuscita di coltivazioni o nuove per la Sicilia o nuove per le contrade in cui si faranno*». (Alfonso Spagna F. - 1897). Anche in questo caso gli agrumi presenti in Istituto non hanno scopo decorativo ma unicamente didattico e tuttavia si tratta di una collezione formidabile, certamente non inferiore a quelle toscane, costituita da ben ventidue varietà di arancio dolce, venti di arancio amaro, diciotto di limone, otto di limette, sette di cedro, due di bergamotto e una di mandarino (Alfonso Spagna F. - 1875). Ma nella prima villa pubblica di Palermo, e primo esempio in Europa di giardino progettato espressamente per il pubblico, Villa Giulia, iniziata nella primavera del 1777 e ultimata l'11 settembre dello stesso anno (anche se il massimo sviluppo planimetrico fu raggiunto alla fine del 1784), gli agrumi con funzioni soltanto ornamentali c'erano, eccome.

La lista d'acquisto delle essenze arboree elenca seimila alberi di aranci amari e novecentottanta tra pioppi e olmi e non poteva essere diversamente perché nella scelta delle piante ritroviamo tutto il mito delle Esperidi: «*Mentre Eros carpisce i pomi aurei, di fonte a Eracle ed agli Eroi che lo accompagnavano ad alta voce piansero le Esperidi e nel loro dolore si trasformarono in alberi: un pioppo nero, un olmo, un salice*».

Di sicuro, alla suggestione del mito non poteva sfuggire un visitatore di eccezione come Goethe, che proprio a Villa Giulia così scriveva il 7 aprile 1787: «*nel giardino pubblico vicino alla marina ho passato ore di quiete soavissime. È il luogo più stupendo del mondo*».

E qui il Poeta continua a cullare la speranza di trova-

re la *Urpflanze*, la pianta primigenia, secondo la congettura che tutte le forme vegetali abbiano potuto svilupparsi da una unica pianta; nel carteggio con Schiller afferma poi di averla trovata. Fantasie oniriche? Forse, ma con vaghi agganci alla realtà pensando ad una possibile evoluzione di tutte le forme animali, uomo compreso, da un unico elemento primordiale apparso sulla Terra oltre seicento milioni di anni fa.

D'altra parte, quando l'uomo del Rinascimento si riappropriò della religiosità orfico-pitagorica, ci fu chi dedicò i suoi studi all'analisi dei *rizomata*, ovvero delle radici originarie di tutte le cose e delle forze contrastanti dell'amore e dell'odio: fare riconoscere un giardino è un modo di conoscere la forza dell'amore.

#### Per saperne di più

ACIDINI LUCHINAT C.: *Alle origini del ritratto di giardino*, in "Giardini Regali", Electa, 1998.

ALFONSO SPAGNA F.: *Trattato sulla coltivazione degli agrumi*, Luigi Pedone Lauriel, Palermo, 1875.

ALFONSO SPAGNA F.: *Illustrazione dell'Istituto Agrario Castelnuovo*, Palermo, 1897.

AMARI M.: *Miti e modelli del giardino del Re*, in *Giardini Regali*, Electa, 1998.

AUTORI VARI: *Agrumi, Frutta e Uve nella Firenze di Bartolomeo Bimbi pittore mediceo*, C.N.R., 1982.

AUTORI VARI: *Le mele d'oro. L'affascinante mondo degli agrumi*, Grifo, 1998.

BUFFA M.: *Paesaggio vegetale. Materiali per il piano e il progetto*, in "Sul paesaggio" a cura di Marcella Aprile, Franco Angeli, 2007.

CALABRESE F.: *La favolosa storia degli agrumi*, EPOS, 1998.

FATTA DEL BOSCO G.: *Mutazioni, "Strains" e fenomeni chimerali in limoneti del palermitano*, in "Frutticoltura", 1963.

FATTA DEL BOSCO G.: *Note di storia delle origini delle coltivazioni*, Ateneo Palermitano n.10, 1978.

FATTA DEL BOSCO G.: *Fra villa e giardino: esperienze e personaggi*, in "Archivio storico siciliano", XXVI, 2000.

FATTA DEL BOSCO G.: *Paesaggi di Sicilia tra culture e colture: un breve itinerario*, in Archivio Storico Siciliano, XXVIII, 2002.

FATTA DEL BOSCO G.: *Spazi verdi per il pubblico*, in "Archivio storico siciliano", XXIX, 2003.

FATTA DEL BOSCO G.: *L'albero nei miti e nell'arte*, in "Sul paesaggio" a cura di Marcella Aprile, Franco Angelo, 2007.



GIARDINI DI SICILIA - WILHEIM VON GLOEDEN  
*Mandorli in fiore, 1910 ca.*



# L'AQUILA TORNERA' A VOLARE

ANTONIO PAOLUCCI  
*Direttore di Musei Vaticani*

Chi come me ha attraversato la storia della tutela negli ultimi quaranta anni con diversi ruoli (ispettore storico dell'arte, soprintendente, persino ministro) sa che quando si verificano le grandi catastrofi, dall'alluvione di Firenze del 1966 al terremoto dell'Aquila del 2009, entrano in gioco e si confrontano due velocità. C'è la velocità della emozione e della partecipazione – il dolore per le vittime, il clamore dei media, la solidarietà nazionale e internazionale, i provvedimenti di emergen-

za, i progetti di ricostruzione e di restauro – e c'è la velocità della persistenza. La prima dura relativamente poco, la seconda è lentissima nel suo processo e infinitamente durevole nei suoi effetti.

Mi spiego meglio. La memoria degli uomini è breve, l'emozione e la partecipazione passano, superate da nuove tragedie, messe in ombra da incombenti catastrofi, semplicemente dimenticate perché tutto si dimentica sotto il cielo. Del resto se la natura non avesse concesso a

ciascuno di noi questa meravigliosa e misericordiosa capacità di dimenticare, la vita sarebbe impossibile.

Ciò che invece persiste e può durare per tempi infinitamente lunghi fino a diventare stabile e irreversibile, è l'effetto durevole delle grandi sciagure. L'alluvione fiorentina del 1966 ha cancellato – temo per sempre – le botteghe artigiane che abitavano le strade medievali dell'Oltrarno. Abbiamo salvato i cicli di affreschi e le tavole dipinte, i marmi del Bargello e le porte bronzee del Battistero di San Giovanni, ma quel mirabile sistema di mestieri e di saperi che faceva la unicità della vecchia Firenze artigiana e che chi ha la mia età ha fatto in tempo a conoscere e a frequentare non c'è più, si è trasferito altrove. Sta nelle tristi periferie industriali dei comuni di cintura.

Il terremoto dell'Umbria e delle Marche ha visto prodigare risorse straordinarie di intelligenza, di generosità e di professionalità. E valga per tutti il restauro esemplare della basilica di San Francesco ad Assisi restituita al culto addirittura in anticipo sulla scadenza programmata. E tuttavia ciò che il terremoto ha prodotto in termini di definitivo spopolamento di frazioni rurali e di villaggi di montagna, quindi di interruzione di abitudini e di memorie, purtroppo rimarrà. Questo genere di minuziosi guasti ovunque diffusi e invisibili agli occhi dei più, perché non percepiti

dai media, è l'eredità non riparabile che il sisma umbro marchigiano ci ha lasciato.

A considerazioni analoghe ci obbligano L'Aquila e l'Abruzzo del dopo sisma. Questo Governo ha affrontato la catastrofe con lucidità, determinazione ed efficacia oggettivamente inusuali. È giusto riconoscerlo. La Protezione Civile è stata all'altezza delle attese e merita la nostra gratitudine. Ora però che la velocità della emozione, della partecipazione e dei conseguenti provvedimenti pubblici e privati sta esaurendosi e si esaurirà come è

fatale che accada, la mia preoccupazione è che si esaurisca contemporaneamente l'attenzione agli effetti tendenzialmente durevoli del sisma. Cerchiamo di intervenire subito finché permane l'attenzione sull'Aquila e sull'Abruzzo ferito, affinché le negative conseguenze strutturali del terremoto siano, non dirò impedito del tutto perché questo è ad evidenza impossibile, ma almeno contrastate e per quanto possibile, corrette.

Il restauro dei monumenti si farà e sarà

fatto bene perché questa è una delle poche cose che gli Italiani sanno fare meglio degli altri. Facciamo in modo però che il centro storico dell'Aquila ritrovi i suoi abitanti. Impediamo che la gente si radichi nelle *new towns* fornite dal Governo con tempestività assolutamente lodevole. Se il risultato definitivo del terremoto fosse L'Aquila perfettamente restaurata nelle sue emergenze architettoniche, nei suoi monumenti identitari (il Castello, Santa Maria di Collemaggio, le Anime Sante, i palazzi storici e così via), però ridotta a città fantasma, allora il prezzo pagato alla sciagura del 6 aprile 2009 sarebbe davvero intollerabile.

**A**d un anno dalle scosse che hanno ferito il centro storico del capoluogo abruzzese, demolendo molte dimore storiche, il sovrintendente Antonio Paolucci che fece i conti con l'alluvione di Firenze del 1966, e fu anche ministro dei beni culturali, delinea l'agenda dei lavori successivi all'emergenza. Anticipiamo il testo che uscirà sul prossimo libro bianco della Presidenza del Consiglio.



Quando a tremare è il Mongibello. La risposta dei Viceré

# «DOV'ERA, COM'ERA!» RICOSTRUIRE IN SICILIA



RODO SANTORO, *Scilla e Cariddi*, interpreta la deriva dei Continenti che innesca i terremoti periodici che sconvolgono la Sicilia. Il mito dello Stretto - dai "mostri" alle fate Morgane, a Colapesce - ne è la rappresentazione nell'immaginario collettivo.

*La terra che trema non è un'eccezionalità ma la regola: tutta la Penisola è a rischio sismico. L'esempio siciliano e le "headquarters" dei terremoti. Il sisma del 1693 ed il caso Noto. La decisione del duca di Camastra. "Finis Messanae": 1793, 1908. La "Palazzata a mare" si poteva salvare, ma prevalse la speculazione. Il dopo-terremoto del Belice.*

RODO SANTORO

Architetto

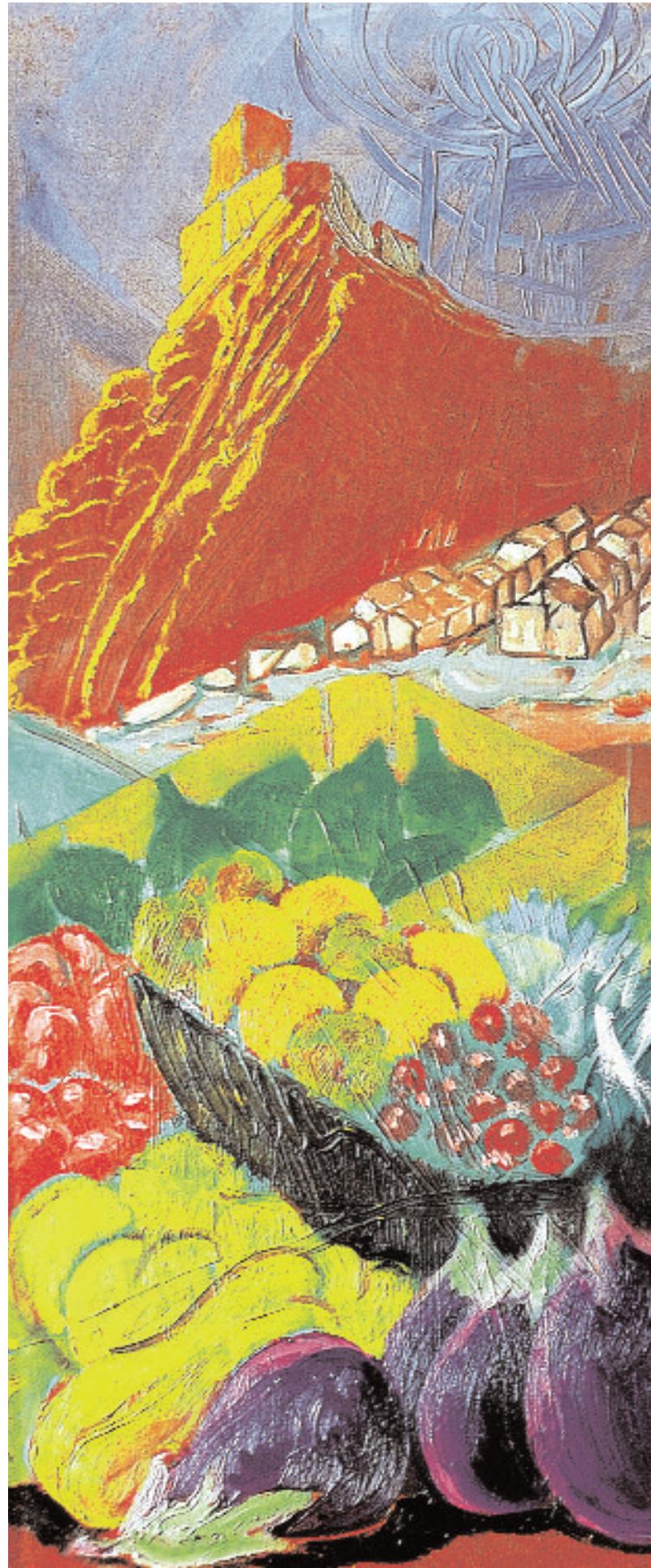
La Sicilia – si sa – è terra ballerina. I nostri antichi giustificavano i sismi con il mito dei Tre Giganti e dell'officina del dio Vulcano. Dicevano che l'Isola era sorretta sulle spalle da tre giganti; Peloro, Eloro e Lilibeo. Costoro stavano rannicchiati nelle profondità degli abissi marini ed ognuno di loro sorreggeva una delle tre estremità geografiche della Sicilia. Particolarmente il gigante Peloro, che sorreggeva la cuspide nordorientale dell'Isola dov'era il sito dell'antica Messina, era infastidito quando il dio Vulcano, che aveva la sua officina di fabbro fiammeggiante ringrottata nelle viscere del vicino monte Etna, emetteva fuoco e fiamme. Ciò provocava la fuoriuscita delle lave incandescenti che si riversavano in mare e, quindi, sulle spalle del povero Peloro il quale, naturalmente, si scuoteva. Per gli antichi Siculi, Sicani e Sicelioti i terremoti, dunque, avevano questa origine: dal fastidio del gigante Peloro per le colate di lava dell'Etna.

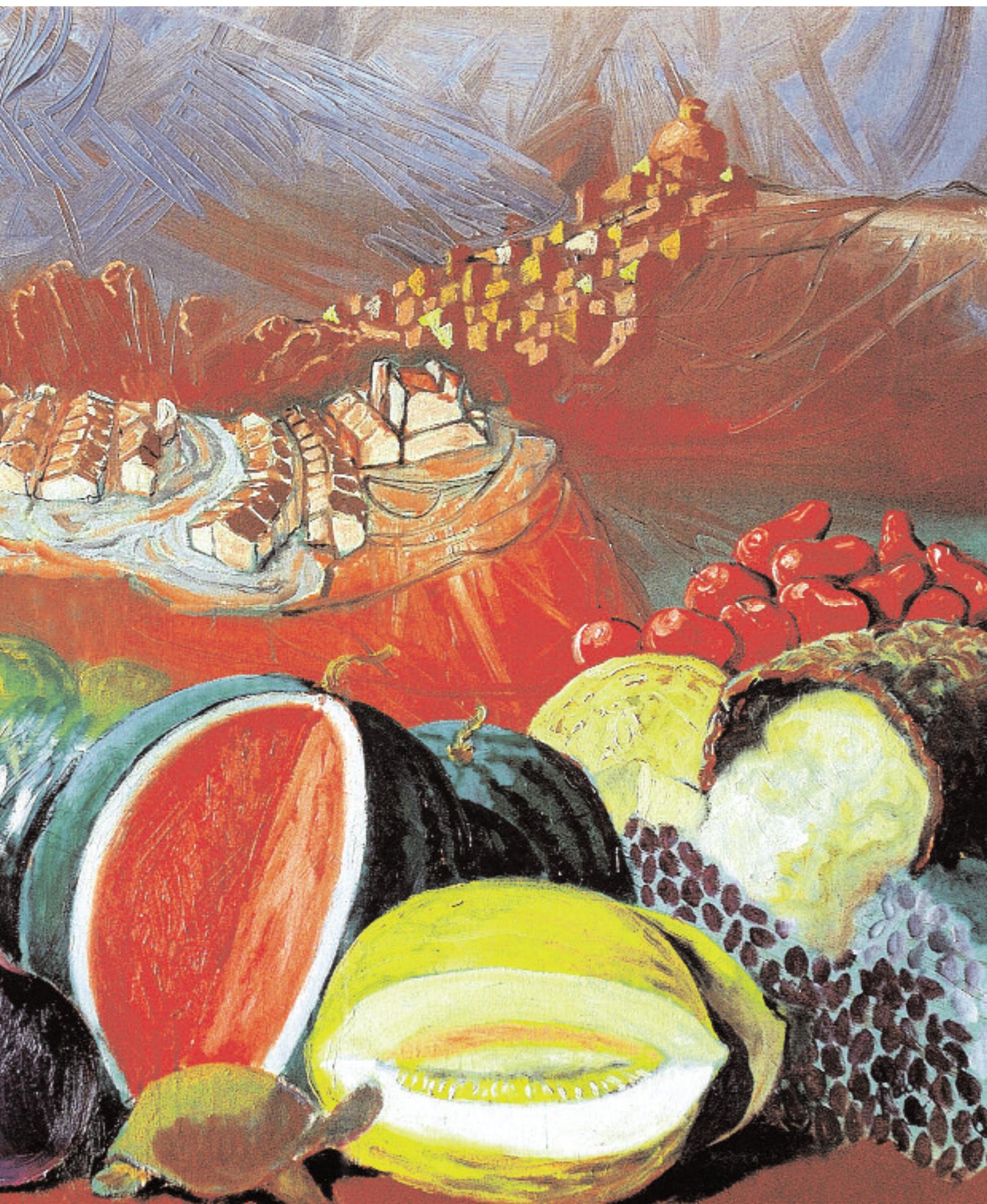
Da sempre quindi i Siciliani dovettero decidere – vista l'ineluttabilità degli eventi sismici – cosa fare delle loro città dopo i danni provocati dagli inevitabili scuotimenti tellurici. La decisione più frequente fu sempre quella di ricostruire sopra le rovine. Così vi sono, ancora oggi, molti edifici antichi che sono costituiti, nel loro insieme, dalle continue ricostruzioni di se stessi, spesso con gli stessi materiali dei crolli precedenti. Nella mia

esperienza professionale – fatta soprattutto di restauri di castelli e fortezze – ne ho conosciuti alcuni di questi particolari edifici, fatti e rifatti continuamente e in diverse epoche. Ma nella lunga storia plurisecolare dei sismi siciliani vi sono anche esempi di abbandoni e ricostruzioni altrove. Questo quando la distruzione pressoché totale di un centro abitato si accompagnava alla perdita di valore economico – politico – strategico del sito distrutto. Naturalmente, a questo, seguiva lo spostamento coatto della popolazione in un nuovo sito che rispondeva alle nuove necessità. Un esempio nel quale sono convissute entrambe le tipologie d'intervento è stato quello del disastroso terremoto del 1693 che mise in ginocchio tutta la Sicilia orientale.

È l'11 gennaio 1693. Il sisma scuote con violenza la Sicilia sud-orientale e centrale. Non un centro urbano viene risparmiato; rovine e lutti ovunque: Catania, Siracusa, Noto, Augusta, Lentini, Avola, Ragusa, Scicli, Comiso, Modica, Palazzolo Acreide ed altri centri urbani grandi e piccoli vengono distrutti. Il terremoto – antico flagello dell'Isola – lascia dietro di sé il consueto spettacolo di morte e desolazione. Decine di migliaia i morti, altrettanti i feriti. Nasce il terrore per le epidemie e i saccheggi. Il viceré e capitano generale di Sicilia è Giovan Francesco Pacheco, duca di Uzeda. Egli conferisce immediatamente a Giuseppe Lanza, duca di Camastra, la carica di luogotenente per la Sicilia orientale con pieni poteri assoluti sia per l'assistenza alle popolazioni colpite, sia per la pianificazione della ricostruzione generale dei centri urbani distrutti.

Il compito non era certamente né semplice né facile. La Sicilia, infatti, era uscita da alcuni anni da una guerra contro il Regno di Francia (1674-1678) complicata dal tradimento filo-francese di gran parte della nobiltà messinese. L'Isola presentava ancora l'aspetto di un regno mobilitato nell'affannosa ricostruzione di difese contro un ritorno offensivo della flotta francese e di quella ottomana nonché della sedizione interna. Ai disastri politici,





militari e sociali di quella guerra si aggiungevano ora altri lutti, rovine e disordini provocati dal sisma. Ma il Lanza, coadiuvato da uno staff di eccellenti scienziati e di provati tecnici, agì con rapidità e sagacia. I tecnici siciliani dell'epoca si trovarono a scegliere – per la ricostruzione – fra due strade operative diverse. Delocalizzare i centri urbani distrutti rifondandoli urbanisticamente in nuovi siti geografici oppure ricostruirli sul tessuto urbano precedente, cioè “dov'erano e com'erano” prima del sisma. Ben presto ci si avvide che non si potevano delocalizzare città di una certa importanza, come le città portuali. Più facile era per i centri minori o per le città che avessero ormai perso la loro antica funzione di centri amministrativi locali. Né si potevano polverizzare in piccole entità urbane “satellitari” città che assommavano diverse funzioni politico-amministrative, economiche e strategico-difensive. La grandiosa operazione ricostruttiva che conferì a città come Catania, Siracusa, Augusta, Noto, Scicli, Ragusa, Avola etc. l'aspetto architettonico complessivo che hanno oggi i loro centri storici investì tutto il corso del Settecento arrivando sino ai primi anni dell'Ottocento. Ma soffermiamoci – a titolo esemplificativo – soltanto sulla ricostruzione ex-novo del centro abitato di Noto.

### **Primo: sgombrare tutte le macerie**

Noto era una delle città più antiche della Sicilia. Ben difesa dalla Natura in quanto dislocata su di un colle a 420 metri sul livello del mare, si sviluppava in estensione per più di un chilometro. Fu antica roccaforte dei Siculi. Molte necropoli disseminate sulle sue pendici testimoniano ancora oggi del suo gran numero di abitanti. Divenuta romana fu l'unica città di Sicilia a non soggiacere alle spoliazioni di terre. Nel Medio Evo ebbe grande importanza tanto da dare il suo nome ad uno dei tre “Valli” amministrativi in cui fu suddivisa l'Isola; appunto il Val di Noto. Nel Quattrocento vi nacque uno dei più grandi architetti dell'epoca: Matteo Carnalivari. Era cinta da buone mura con due porte monumentali e protetta da un castello con buoni baluardi. Molte le chiese e i palazzi nobiliari. In una manciata di secondi – l'11 gennaio 1693 – tutto ciò era ridotto a un cumulo di rovine

dalle quali si alzavano al cielo i lamenti dei feriti e le grida d'aiuto dei superstiti. Era lo stesso spettacolo che si offriva ai soccorritori negli altri centri urbani colpiti.

Il duca di Camastra decise per la ricerca di un nuovo sito per la ricostruzione della città. Si scelse la contrada Colle delle Meti a 16 km. dalla vecchia Noto, verso il mare, quindi non molto distante dalla città distrutta.

Va detto che il notevole netino Giambattista Landolina Salonia, matematico, insieme all'architetto de Grünemberg si misero subito all'opera per il tracciamento planimetrico-urbanistico della nuova città. Seguendo l'antica tradizione siciliana ne risultò un reticolo di strade incrociantesi ad angolo retto dove una via principale costituiva l'asse portante e una grande piazza centrale consentiva di farvi affacciare gli edifici identitari: il duomo, il Palazzo del Senato (Municipio) e i palazzi delle casate più illustri. Le chiese, i conventi, le case degli ordini religiosi e quelle delle famiglie della nobiltà minore avrebbero occupato i lotti che si affacciavano sia sulla strada principale sia sugli incroci. Le case della popolazione comune avrebbero riempito gli altri comparti. Ai primi del Settecento la planimetria della nuova Noto venne ampliata con la lottizzazione della contrada Pianalto mentre subentravano come pianificatori gli architetti militari Formenti, Giannola e Bachelù. Questi, a loro volta, verranno sostituiti da altri nel corso del secolo.

Tracciato l'impianto planimetrico si diede l'avvio alla progettazione dei singoli edifici e, infine, alla loro costruzione. Numerosi furono gli architetti che parteciparono a questa impresa, primo fra tutti il siracusano Rosario Gagliardi. Seguirono Francesco Maria Sortino, Paolo Labili, Vincenzo Sinatra, Antonio Mazza ed altri che operarono sino ai primi dell'Ottocento. Al Gagliardi è dovuta sia la maggior parte delle opere sia quelle più significative sulle quali conviene soffermarsi sia pur sinteticamente: la chiesa del SS. Crocifisso (1715) con basilica a tre navate; la chiesa e il convento delle Benedettine di S. Chiara (1717) con una elegante pianta ellittica preceduta da un vestibolo pure ellittico ad asse incrociato con il primo e una profonda abside; la chiesa di S. Maria dell'Arco (1729-'33) a navata unica e con vestibolo ad abside che si specchiano tra loro con forme articolate; la

chiesa di S. Domenico (1737) a tre navate con profonda abside e facciata convessa; la chiesa del Carmine (1770) in cui la pianta ellittica viene approfondita sul suo asse longitudinale da un cappellone absidale e da un vestibolo. Mentre sull'asse trasversale si aprono due grandi esedre, la facciata è concava.

Al Sortino è attribuita la chiesa del Collegio dei Gesuiti con pianta a tre navi e un vestibolo triconco. Dal 1706 al 1791 veniva realizzato il grande complesso del SS. Salvatore, che assumeva un ruolo protagonista nell'insieme urbano.

Il Duomo – dedicato a S. Nicola di Mira e a S. Corrado – iniziato ai primi del secolo venne portato a termine soltanto nel 1776. Impossibile citare le altre chiese e i contenuti senza dare luogo ad un noioso repertorio. Per quanto riguarda l'architettura palaziale ricorderò il Palazzo di Città (già Ducezio) di Vincenzo Sinatra; il Palazzo Landolina di S. Alfano; i Palazzi Villadorata (1737) di Paolo Labili; Astuto; Carnicario; Castelluccio; S. Giacomo. E infine la Biblioteca Comunale (1847); il Teatro Comunale (1851) e il Palazzo Vescovile anch'esso costruito nell'Ottocento.

L'insieme urbano della nuova Noto si caratterizzò per le grandi scalinate che raccordavano le diverse quote orografiche del centro urbano conferendo allo spazio esterno quella caratteristica di vasto scenario teatrale che l'ha reso famoso. Il "barocco di Noto" però più che all'esterno è rilevabile soprattutto nella spazialità interna di alcune chiese come anche in alcuni loro prospetti. Ma soprattutto in una serie di dettagli decorativi; balconi carichi di fiorami scultorei, mensoloni antropomorfi e fantasie decorative del tutto originali dovute all'estro inventivo delle maestranze locali. I modelli ispirativi dei progettisti della nuova Noto vanno ricercati invece nelle grandi correnti estetiche che si alternarono e sovrapposero nell'architettura romana dal Tardo Seicento agli albori dell'Ottocento; dal Manierismo al Classicismo, dal Barocco al Barocchetto al Neoclassico all'Ecclettismo. Regalandoci infine – "grazie" ad un sisma tellurico – una collana di capolavori architettonici che formano – insieme a quelli delle altre città ricostruite - ancora oggi l'orgoglio architettonico della Sicilia.

### Tra Scilla e Cariddi

L'area geografica dello stretto di Messina che investe la cuspidale nordorientale della Sicilia e la Calabria meridionale è stata – da sempre – colpita da eventi sismici di particolare gravità, alcuni dei quali accompagnati da spaventosi maremoti. Ne era nato anticamente un ulteriore molto orrifico: quello di Scilla e Cariddi. Paesaggisticamente fascinosa quanto potenzialmente pericolosa questa particolare area geografica del nostro Paese potrebbe ben definirsi «bella e maledetta».

Il criterio di ricostruire gli edifici danneggiati gravemente dai sismi "dov'erano e com'erano" si ripresentò in epoca borbonica in occasione del cataclisma calabro-siculo del 1782-'83. Cito il caso della Palazzata di Messina, edificio neoclassico che sviluppava in lunghezza, parecchie centinaia di metri (opera dell'architetto Simone Gullì) e che caratterizzava con l'uniformità delle sue linee architettoniche tutto il perimetro arcuato dell'antico porto della città dello Stretto. Ne era insomma l'icona architettonica conosciuta da tutti i naviganti e invidiata da molte città portuali europee. Il terremoto del 1783 – che distrusse completamente la Calabria meridionale – colpì gravemente anche Messina causando il diroccamento della Palazzata. L'orgoglio messinese volle la ricostruzione di questo singolare edificio e ciò venne fatto accuratamente e amorevolmente. Ma doveva durare poco più di un secolo. Nuovamente il terremoto-maremoto del 1908 danneggiò gravemente la Palazzata. Con le tecniche restaurative e consolidative dei primi del Novecento la si sarebbe potuta ricostruire com'era e dov'era. Sarebbe stato più facile ottenere un risultato ricostruttivo che ne garantisse la sopravvivenza nell'ipotesi – tutt'altro che peregrina – di futuri probabili sismi nello Stretto. Invece venne dato l'ordine al Genio Militare di radere al suolo la Palazzata con il brillamento delle mine; e sembrò buona grazia visto che Scarfoglio aveva chiesto al re di bombardare le macerie per accelerare l'allontanamento dei civili. I tempi erano ormai cambiati dal lontano 1693 e la speculazione trionfava. Iniziava una nuova era che avrebbe visto – sempre in Sicilia - la vergognosa quanto squallida "ricostruzione" del dopo-terremoto nella Valle del Belice (1968). Ed è meglio finirla qui.

# LA SOTTILE DIFFERENZA TRA TURISTA E VIAGGIATORE

*Domanda sociale  
e sostenibilità.*

*Il rispetto dei luoghi  
e l'impatto del numero.*

*La mancata gestione  
consuma il territorio.*

*Recuperare il senso  
del limite in ordine*

*alla conservazione  
del patrimonio storico.*

*La grande lezione  
dei "voyages" di ieri*

*ed il "piede caprino"  
del turista di oggi.*

**S**e il turismo è un "fatto sociale", per turismo responsabile s'intende un atteggiamento individuale di rispetto dei luoghi e delle persone che s'incontrano; per turismo sostenibile una politica di sviluppo, in tal senso, armoniosa e proficua per tutti gli interessati.

Mettendo in stretto collegamento i due concetti, come è necessario che sia, risulta chiaro che solo da un turismo responsabile può sorgere uno sviluppo sostenibile dello stesso.

Gli elementi che, pertanto, entrano in gioco nella composizione turistica sono la quantità di persone che fanno riferimento alla domanda turistica e la capacità di gestione da parte della realtà ospitante di suddetta domanda. Il primo passaggio che viene a riscontrarsi è l'incontro tra esperienze diverse.

In questo senso, risulta estremamente importante fare riferimento ad un viaggiare etico e consapevole che va incontro alla gente, alla natura con rispetto e disponibilità. Un viaggiatore che sceglie di non avallare distruzione e sfruttamento, ma si fa portatore di principi universali: equità, sostenibilità, tolleranza. Questo tipo di viaggio si basa su un turismo di conoscenza dove l'incontro con i residenti e lo scambio interculturale sono al centro dell'esperienza.

In un viaggio che possa definirsi realmente tale, lo sguardo del turista deve calarsi quanto più possibile nella dimensione della nuova realtà della quale egli diventi esploratore e non predatore. L'incontro può avvenire solo attraverso la messa in discussione dei valori del proprio vissuto e non attraverso la ricerca della conferma di questi ultimi.

Cosa permette dunque l'incontro fra culture? Probabilmente solo la ricerca di un terreno comune, attraverso il quale vivere, comunicare, confrontare le proprie ragioni e le proprie emozioni. Troppo spesso, però, la brevità della vacanza non permette il realizzarsi di questo percorso empatico. La conoscenza dei costumi umani richiede tempo, ma la permanenza nei luoghi di vacanza è limitata dal tempo delle ferie retribuite.

Tanto più se si pensa al "turismo istituzionalizzato" che, anziché far crescere le persone attraverso l'incontro con la diversità, le rassicura nelle loro abitudini, rafforza i loro pregiudizi, usando un tipo di comunicazione turistica facile da vendere proprio perché insistente su stereotipi culturali falsi. In altri termini, un turismo che, invece di abbattere i pregiudizi su realtà, paesi e culture, spesso li rafforza. In questo caso il turista diviene solo uno spettatore passivo che vive in maniera isolata rispetto alla realtà che visita, finendo per trovare soddisfazione in attrazioni non autentiche, trascurando il mondo reale che si trova all'esterno.

È sulla scia di uno sviluppo responsabile, e quindi sulla base di un incontro pacifico fra culture, che può avere ragion d'essere una politica di sviluppo sostenibile. Il turismo sostenibile ha il compito di sensibilizzare chi vive o soggiorna in un territorio al rispetto dell'ambiente e del patrimonio storico e culturale, contribuendo, nello stesso tempo, al successo imprenditoriale economico e sociale del contesto. In questo senso è prioritario che il turismo tuteli il patrimonio sul quale fonda la sua attività, sviluppandosi coerentemente ai principi di "sostenibilità", in modo da rispondere ai bisogni delle generazioni attuali, senza compromettere a capacità delle generazioni future di rispondere ai propri.

Le attività connesse al turismo comportano importanti ricadute sul sistema socio-ambientale di una destinazione: se da un lato il turismo può divenire un incentivo al recupero dei beni culturali e alla difesa delle risorse naturali, contribuendo a generare i mezzi economici per raggiungere tali obiettivi, dall'altro è altresì noto come possa ampliare problematiche come il traffico, congestione, inquinamento o, addirittura, il consumo dei monumenti e la distruzione dei sistemi ambientali e l'estinzione di vita animali e vegetali.

Se pensiamo che all'inizio del XXI secolo sono circa 500 milioni i turisti che girano per il mondo, ci rendiamo conto che, con la massificazione del fenomeno, il turismo è divenuto sempre più un'impresa con impatti economici, ma anche sociali ed ambientali molto forti. Di conseguenza, ciò ha favorito la valorizzazione del patrimonio ambientale, creando un'apposita organizzazione degli spazi circostanti.

«Non sempre però i termini "valorizzazione" e "organizzazione" possono essere intesi come valenze positive; spesso "valorizzazione" è diventato sinonimo di "mercificazione" del patrimonio ambientale/turistico e troppo spesso l'organizzazione dello spazio intorno è stata vista come una grossa occasione di speculazione edilizia, con la conseguenza di declassare notevolmente il patrimonio stesso che si voleva valorizzare e lo spazio che si intendeva organizzare<sup>1</sup>».

È da considerare, inoltre, che il patrimonio che si propone al visitatore è costituito dai beni naturali, quelli che, cioè, sono offerti dalla natura, e dai beni culturali che sono, invece, il prodotto della civiltà di ogni essere uma-

no. Questi ultimi, poi, possono essere materiali, come ad esempio un'opera architettonica, o immateriali quando non sono fisicamente tangibili, come un dialetto, una manifestazione popolare o addirittura una ricetta culinaria.

Il patrimonio culturale, perciò, rappresenta "la memoria", la consapevolezza del proprio essere e del proprio agire di un popolo. Costituisce, dunque, una preziosa risorsa che, per la sua intrinseca natura, non è rinnovabile e pertanto necessita di essere tutelata e valorizzata per garantire la sua fruizione nel tempo, vale a dire la sua trasmissione alle future generazioni.

Una nuova opportunità di tutela e di sviluppo sostenibile del tessuto culturale di un luogo è rappresentata dalla pianificazione e dalla valorizzazione del patrimonio culturale locale.

Se da un lato il fenomeno del turismo ha visto crescere rapidamente le "città della neve" - ovvero quelle strutture ricettive delle località di montagna provviste di tutte le attrezzature necessarie, ma in luoghi assolutamente inadatti all'urbanizzazione - dall'altro ha assistito anche ai gravi danni arrecati al paesaggio delle località marine, causati dall'inquinamento, dall'abusivismo edilizio, dalla riduzione di arenili o dalla comparsa di fenomeni di eutrofizzazione. Le stesse dimore storiche aperte al pubblico risentono negativamente di ogni eccesso dei visitatori, sia in termini numerici che comportamentali.

«Il turismo deve valutare i propri effetti sul patrimonio culturale e sugli elementi, le attività e le dinamiche tradizionali di ogni comunità locale. Il riconoscimento degli elementi e delle attività tradizionali di ogni comunità locale, il rispetto e il sostegno alla loro identità, cultura e ai loro interessi devono sempre avere un ruolo centrale nella formazione di strategie turistiche, particolarmente nei paesi in via di sviluppo».

Il contributo attivo del turismo ad uno sviluppo sostenibile presuppone necessariamente solidarietà, rispetto reciproco e partecipazione da parte di tutti gli attori coinvolti nel processo, e in particolare dei soggetti titolari dei beni. «Solidarietà, rispetto reciproco e partecipazione devono basarsi su meccanismi efficienti di cooperazione ad ogni livello: locale, nazionale, regionale e internazionale<sup>2</sup>».

Senza una politica di ripristino e di tutela dell'ambiente, il turismo può diventare estremamente dannoso per il patrimonio culturale ed ambientale che è alla base della

sua stessa vita e del suo sviluppo. Il turismo sostenibile è, dunque, un turismo che regge da un punto di vista economico e sociale senza deturpare l'ambiente e la cultura visitata. Significa, cioè, successo economico, ma anche tutela dell'ambiente, conservazione e sviluppo, responsabilità nei confronti della società e dei valori culturali.

Negli ultimi decenni, purtroppo, la trasformazione del territorio, in particolare quello rurale, ha fortemente inciso sulla configurazione e sulle caratteristiche intrinseche del paesaggio. L'Agenzia Europea per l'Ambiente (EEA) rivela che i dati relativi all'uso della terra in Europa nel periodo 1990/2000 dimostrano la rapidità con la quale sta mutando l'aspetto dei paesaggi. Assistiamo al cosiddetto fenomeno di dispersione urbana.

«Uno degli avvenimenti più importanti per l'intero sviluppo della nostra *Kultur* è il rapido aumento di tutta una serie di città, a partire del sedicesimo secolo, e la nascita con ciò di un nuovo tipo di città, la città di molte centinaia di migliaia di abitanti, la "metropoli" che, verso la fine del diciassettesimo secolo, si avvicina, come Londra e Parigi, alla moderna forma di città con milioni di abitanti».

Il ventesimo secolo è stato controbattuto dalla forza di due angosce: da un lato il senso di crescita inarrestabile della città, dall'altro il timore della sua sparizione e dunque la perdita della sua identità. La superficie urbana, a livello europeo, ha subito un incremento di circa 865 mila ettari, pari al 4,5% rispetto al 1990.

Relativamente all'Italia, la situazione si presenta ancora più catastrofica: le aree urbane crescono con un saldo netto di 83.091 ettari, pari al 6,25% consumando per la maggior parte aree agricole (79.099), boschi (2.845) e praterie (1.147).

Sarebbe opportuno interrogarsi sui pericoli che incombono sul paesaggio, riconoscendo ad esso il suo grande valore estetico, sociale ed economico.

Non sarebbe forse tempo di riconoscere la qualità autonoma del territorio, evitando di giungere a banalizzazioni che portano alla costituzione di spazi ibridi? Occorre ricordare che la Convenzione europea del paesaggio, ratificata dal Governo italiano nel 2006, lo promuove a "componente essenziale del contesto di vita delle popolazioni, espressione della diversità, del loro comune patrimonio culturale e naturale e fondamento della loro identità".

Anche nel turismo, dunque, come in ogni altra azione politica ed economica, diventi oggi sempre più importante ed improrogabile riuscire a valutare gli effetti delle azioni perché le conseguenze possono portare ad esiti nocivi su dimensioni globali: azioni individuali, che richiamano alla responsabilità individuale del turista, ma anche azioni sociali ed economiche, che mettono in gioco la responsabilità delle istituzioni sociali e delle imprese che operano nel settore.

In termini più chiari è necessaria, cioè, una riflessione etica sul turismo che conduca ad una gestione e pianificazione di un fenomeno capace di mettere insieme la tutela dei diritti umani e lo sviluppo armonico del territorio.

Sempre più, infatti, cresce l'attenzione verso una forma di turismo che oggi è definito, con una parola moderna, sostenibile.

In tal senso, l'Organizzazione Mondiale del Turismo sottolinea che è sostenibile il turismo "in grado di soddisfare le esigenze dei turisti attuali e delle regioni ospitanti, prevedendo ed accrescendo le opportunità per il futuro".

Serve un processo ben guidato che conduca ad una gestione globale delle risorse per assicurarne la redditività e salvaguardare nello stesso tempo il patrimonio naturale e culturale dei luoghi ospitanti.

Il turismo sostenibile richiede il rispetto dell'equilibrio, particolarmente fragile, tra natura, cultura e popolazione residente nel territorio, tra visitatore e depositario dei beni paesistici e culturali.

Appare evidente che fare turismo sostenibile significa pesare l'impatto dei flussi turistici sul territorio e i monumenti interessati e calibrarne i movimenti sulle possibili conseguenze.

---

#### NOTE

<sup>1</sup> U. LEONE, *Turismo e ambiente*, in A. ALBANESE e C. CRISTINI (a cura di), *Psicologia del turismo: prospettive future*, Franco Angeli Editore, Milano, 2007.

<sup>2</sup> *Carta di Lanzarote per un turismo sostenibile*, Conferenza Mondiale sul Turismo Sostenibile, Isole Canarie, Spagna, 27-28 aprile 1995.

<sup>3</sup> M. CACCIARI, *Metropolis, saggi sulla grande città di Sombart, Endel, Scheffer e Simmel*, Officina, Roma, 1973.

# ARPINO: IL RECUPERO DEL PALAZZO DELLE FAINE

Foto di P. L. ALBERY

*Datato al 1458 e dichiarato nel 1974 di "rilevante interesse storico-artistico", fu gravemente danneggiato dal terremoto dell'Irpinia. I lavori di restauro avviati nel 2002, a cominciare dal riarmo dei tetti e dalla bonifica idraulica. Il recupero delle aree verdi e dei soffitti quattrocenteschi a lacunari.*

*Le preesistenze romane  
e le rose selvatiche degli Orsini .*

GISELLA CASINELLI, M. A.  
Architetto



Nel centro storico dell'antica città volsca di Arpino, a pochi metri da piazza Municipio, sul lato sinistro della vecchia via di Napoli (oggi via Spaccamela), si erge il lungo Palazzo delle Faine edificato a partire dalla metà del Quattrocento sotto l'egida degli Orsini le cui rose tuttora fiancheggiano l'epigrafe commemorativa, stesa attraverso l'architrave marmorea dell'ingresso principale.

Il lungo abbandono, da cui è stato riscattato con i restauri avviati nel 2002, lo ha fatto popolarmente designare come "Palazzo delle Faine", ma la costruzione risale alla campagna condotta da Pio II Piccolomini contro Pietro Cantelmi, l'arrogante duca di Sora. Affidata a Napoleone Orsini, "ecclesiastici ductor exercitus", mirava alla riconquista del territorio dell'abbazia di Sangermano (l'odierna Cassino) e di Pontecorvo, un tempo tolto da Alfonso a papa Eugenio. Cammin facendo il con-

dottiere romano si ritrovò padrone di Arpino, che gli aprì subito le porte. I dodici squadroni di cavalleria e i mille fanti che lo accompagnavano gli consentirono di espugnare, a maggio del 1463, la formidabile rocca di Isola, oggi di proprietà Viscogliosi che l'acquistarono dai Boncompagni-Ludovisi. Nonostante la mole della fortificazione, difesa naturalmente dal fiume Verde (il nome locale del Liri), la guarnigione fu sorpresa da un *commando* di magnifici nuotatori nudi condotti da un "miles *Aethiops qui pluribus annis inter servitia Napoleonis fuerat*". Persino Pio II fu colpito dall'immagine potente dell'abissino che

"proiectis vestibus, nudus in aquam prosiliit celerique natatu traiecto flumine, comprehensa lancea, tetro nigro aspectu, superare molem nititur".

Gli abitanti di Sora, resa Arpino e presa Isola, si



ARPINO, PALAZZO DELLE FAINE

*L'epigrafe scolpita sul portone del palazzo.*

dichiararono “*annoiati dal tiranno*” Cantelmo e passarono anche loro all’obbedienza di Pio. Il nostro palazzo, che conserva all’interno lo stemma marmoreo degli Orsini - con rosa, sbarre e anguilla - in una alle decorazioni “parlanti” di architravi e lacunari, si richiama al governo militare della città e alla sua costruzione per Filippo Orsini, designato a governare la cittadina confinaria “*iuste rugiens*”. Pio II (*Commentarii*, XII, 1, 2, 31) parla a lungo delle vicende e delle casate imparentate (i principi Orsini, i marchesi di Crotona) di cui ritroviamo traccia nelle decorazioni rinascimentali del palazzo. Interessanti, nel racconto del papa, le menzioni di altre famiglie dello stesso periodo che avrebbero costruito ad Arpino, come i Cossa (Coscia), giungendo fino a noi.

Attraverso i secoli i fabbricati del palazzo risalgono la via di Napoli in quel movimento di accorpamento e di riuso che caratterizza l’edilizia storica. Gli elementi

architettonici del piano terra e la criptotorre che attraversa l’edificazione sud risalgono alla prima stagione Orsini-Centelles, cui subentrò una destinazione religiosa. Il palazzo, poi visitato dall’apostolo di Napoli, san Vincenzo Bianchi che celebrò nell’Oratorio privato ancora attivo, cedette nel primo Seicento un’addizione fronte strada dell’edificio ai Ruggieri, una famiglia del protocapitalismo arpinate che si occupava di conca, cartapeccora e mulini, utilizzando la forza idraulica degli sbarramenti sul torrente Divieto alla Parata e sul lago del Ponte. I Ruggieri arrivarono ad occupare la maggior parte degli edifici situati nell’attuale piazza Gioacchino Conti e in via Vittoria Colonna, fino al bivio per Santopadre. Dai documenti dell’abbazia di San Michele Arcangelo, finitima al palazzo e stesa sui resti del tempio delle Muse, risulta che il musicista Carlo Conti, figlio di Giuseppe e di Maria Ruggieri, nacque nell’addizione di cui si è parlato.



Ricomposto in unità dopo l'estensione delle Leggi Siccardi, il palazzo passò ai Sangermano e quindi ai Magliari-Galanti, arrivati ad Arpino con Filippo Magliari, caduto in combattimento l'11 marzo 1799 al Fortino Grande, contro i Francesi, episodio ricordato da un tondo eneo sul camino della sala grande. Se la "modernizzazione" ottocentesca dell'arredo si deve a loro, altro apporto spetta all'archiatra Belloni-Morelli, medico personale del beato Pio IX. Questi - ritiratosi dopo il 1878 - vi creò, in un'ala a servizi del piano terra, un frequenta-

to ambulatorio, aperto ancora negli anni Cinquanta del secolo passato. Una parte venne rioccupata dopo il terremoto del 1915 dalle Suore della Carità. La centralità dell'edificio, del resto, ne propizia l'uso: durante l'ultima guerra fu sede del comando tedesco. Dichiarato "*particolarmente importante*" con D. M. 30 ago. 1974 n. 11.593 e sottoposto a vincolo, resta gravemente danneggiato dal terremoto dell'Irpinia per cui vengono imposti seicento milioni di lavori di consolidamento. Gli eredi del generale Magliari-Galanti, tra cui i marchesi Rappini, vendono



ARPINO, PALAZZO DELLE FAINE

*Il salone delle Bandiere.*

e continui adattamenti degli ambienti interni e alle esigenze del momento, anche se le fasi storiche più significative, escludendo il recente restauro, risultano essere quella della costruzione e la soprelevazione settecentesca.

L'edificio, di complessa e articolata costituzione, duemilacinquecento metri quadrati per 34 stanze di abitazione, con gli ultimi proprietari, gli eredi Magliari Galanti, subisce un pressoché totale abbandono e presto inizia un rapido processo di degrado, accentuato dall'evento sismico che interessò il territorio negli anni Ottanta in seguito al quale fu dichiarato inagibile. L'edificio, a carattere di dimora storica, evidenzia abbastanza ben conservata la struttura configurativa generale ravvisabile essenzialmente nei primi due livelli costituiti da un androne di ingresso da cui si accede: da un lato alle antiche cavallerie e alla foresteria, e dall'altro allo scalone in pietra di raccordo ai piani, attraverso corridoi di distribuzione.

Il complesso appare formato, grosso modo, da un grande blocco lungo la via di Napoli e da altri due più piccoli formalmente omogenei all'interno, disposti tra di loro ad angolo retto, come due appendici, risultanti da aggiunte ed interventi successivi, che delimitano i giardini interni. La struttura si addossa con il prospetto posteriore alla scarpata di roccia creando una serie di cortili, sui quali sono state aperte o chiuse, in periodi temporaneamente diversificati, porte di accesso e finestre di illuminazione per i locali abitativi dei vari piani. Infatti, nella sua originale configurazione, esso presentava per tutta la lunghezza del cortile principale, un portico ad archi a tutto sesto e al primo piano, un loggiato, con trabeazione lineare sorretta da pilastri in muratura. Sia la loggia che il portico risultano tamponate con muri, al centro dei quali si aprono semplici finestre o porte, ma di entrambi sono ancora perfettamente leggibili la struttura e gli elementi formali. Infine, completano la parte posteriore i resti di un torrino riscontrabili nella parte superiore laterale del prospetto. Le tre aree verdi dotate di cisterne e

il 31 gennaio del 2002 agli attuali proprietari che ne avviano i restauri, commettendone la direzione alla scrivente, sotto la supervisione della soprintendenza statale (architetto Palandri).

L'ingresso principale del palazzo è su via Spaccame-  
la 29 vicino all'antica parrocchia di Sant'Onofrio, soppressa nel 1587, e proprio di fronte alla piccola chiesa della Pietà. La sua storia architettonica sfilava per cinque secoli e mezzo, nel corso dei quali si sono succeduti diversi progetti, varie modifiche all'impianto distributivo



ARPINO, PALAZZO DELLE FAÏNE  
*L'atrio con una statua canoviana.*

pozzi - da sempre a *hortus conclusus* come mostrano il mascherone rinascimentale della fontana, un paio di delfini barocchi e una serie di lacerti marmorei - si presentavano degradate e incolte. Il prospetto principale, con finitura ad intonaco ormai ammalorato e distaccato in più punti, si sviluppa, invece, in modo autonomo ed originale affacciandosi sulla via e composto su tre livelli, caratterizzato da un bel portale in pietra locale, con arco a pieno centro, impreziosito da elementi decorativi e sormontato da un elegante balcone sempre in pietra.

Le finestre, di foggia quattrocentesca, presentano eleganti mostre in pietra nei primi due livelli, e lineari al terzo piano d'innesto settecentesco. L'interno del palazzo conserva ambienti di grande interesse, ancora sufficientemente integri. Gli ambienti del piano terreno e del primo piano sono prevalentemente coperti con le tipiche volte a crociera o a padiglione unghiato dalla forma assai armoniosa negli elementi di distribuzione, con soffitti lignei a cassettoni caratterizzati da decorazioni dipinte di grandissimo pregio nelle varie stanze di abitazione. Il secondo livello si presenta con tre grandi sale ad infilata, disposte al lato della piccola cappella, coperte con volte ad incannucciata e semplici decori in stucco. L'anno 2002, arrivo dei nuovi proprietari, rappresenta per questa antica dimora sottoposta a vincolo, in base alla legge 1089/39 da parte del ministero per i beni culturali, l'inizio di una vera rinascita, dopo la prolungata assenza di ogni benché minima ed elementare manutenzione.

Solo apparentemente fissa ed immutabile nel proprio assetto, infatti, ogni struttura complessa è, in realtà, in continua evoluzione, soggetta a divenire nella resistenza dei propri elementi per l'usura dovuta all'invecchiamento, all'uso (ma ancora di più al non uso) e per il variare delle condizioni esterne relativamente più aggressive. Inoltre, come è noto, vetustà ed incuria sono da sempre tra le cause più ricorrenti nel degrado degli edifici e, nel nostro caso, il dissesto anche statico interessava gravemente tutta la struttura. Da una prima analisi, l'ammaloramento generale delle coperture era evidenziato dalle copiose infiltrazioni di acqua meteorica rilevabili sulle pareti e sulle pavimentazioni, la struttura portante preoccupava di più a causa del marcimento dei materiali dovuto all'acqua e agli insetti. Queste infiltrazioni avrebbero potuto irrimediabilmente rovinare le volte ad incannuc-

ciata del sottotetto in qualunque punto della struttura. Si notavano poi diversi comignoli, installati forse durante la fase abitativa dell'800, che non davano garanzia di tenuta. Il pregevole cornicione del prospetto principale a dentelli era sul lato destro in condizioni molto precarie anche se le presenze rimaste permettevano il recupero delle fattezze originali. Ammaloramenti causati da umidità di risalita interessavano tutto il piano terra. Anche l'apparato murario presentava, all'esterno, un campionario di degrado: un quadro fessurativo diffuso e esteso, dilavamento, efflorescenze e rigonfiamenti, la quasi totalità degli architravi e dei davanzali delle finestre era lesionato, in alcuni casi con spostamenti consistenti dei lembi della fessura; uguali problemi presentavano gli archivolti del portone d'ingresso e dell'accesso alla corte interna. Una analoga situazione, anche se geometricamente più complessa, interessava le murature interne, particolarmente accentuata in corrispondenza delle zone più sensibili per conformazione geometrica o per l'azione di carichi maggiori: nella zona dell'androne d'ingresso, quella del vano scala, lungo le murature portanti e divisorie. I solai dal piano terra al primo piano, per altro già rinforzati con l'inserimento di putrelle in ferro trasversali, si mostravano sconnessi e pericolosamente inflessi in alcune parti. Le volte si presentavano in condizioni non pericolose sebbene, in previsione di incrementi di sovraccarichi, richiedessero interventi di consolidamento. L'edificio non evidenziava particolarità strutturali o distributive tali da far supporre relazioni tra lo stato dissesto in atto e gravi carenze strutturali intrinseche o alterazioni delle strutture derivanti da interventi inadeguati, non essendo stati eseguiti lavori né prima né dopo l'insorgere delle lesioni. L'assenza di analoghi problemi negli edifici adiacenti induceva, inoltre, ad escludere cause esterne di tipo naturale quali l'assessamento degli strati superficiali del terreno.

Le pavimentazioni del piano terra erano in cotto originale, negli altri piani in marmette in bianco e nero e nell'antica cucina in cotto vetrificato con i tradizionali decori della zona. I serramenti in legno e le grate di protezione in ferro del piano terra necessitavano di grande manutenzione. Per quanto riguarda le porte erano quasi tutte in buono stato e originali anche se ritinteggiate. L'intenzione dei nuovi proprietari di iniziare prima pos-

sibile l'intervento di consolidamento e restauro dell'edificio ha coinvolto anche me nel confronto con la complessa realtà del progetto di recupero di un edificio storico della mia città che, già dal primo approccio, evidenziava una lunga serie di problemi di varia natura connessi tra loro in un unico quadro generale. L'impegno è stato notevole, ma molto stimolante poiché ha consentito di abbracciare un po' tutti gli aspetti della progettazione: l'analisi storica, il rilievo, la rifunzionalizzazione distributiva, la riabilitazione strutturale, il restauro, la rappresentazione grafica, la ricerca e, non da ultimo, il confronto con la normativa vigente in materia di beni vincolati.

Il proprietario di un edificio vincolato dal D. Lgvo 42/04 o delle precedenti leggi di tutela (364/1909, 1089/1939, 490/1999) è soggetto ad una serie di limitazioni nell'uso del proprio immobile: non può demolirlo, modificarlo o restaurarlo senza l'autorizzazione del ministero per i beni culturali e ambientali, non può adibirlo ad usi non compatibili con il suo carattere storico o artistico, o tali da recare pregiudizio alla sua conservazione o integrità. Non può disporre o eseguire il distacco di affreschi, di stemmi, o di qualsiasi altro ornamento, esposto o no alla pubblica vista. Può vedersi imporre l'esecuzione di tutte le opere necessarie ad assicurare la conservazione dell'immobile ed impedirne il deterioramento. Il proprietario ha l'obbligo, inoltre, di sottoporre alla competente soprintendenza i progetti delle opere, anche minime, di qualunque genere che intenda eseguire al fine di ottenere la preventiva autorizzazione. Il campo del restauro impone dunque un grande senso di responsabilità al progettista per la necessità di mettere da parte la propria soggettività creativa ed espressiva a vantaggio del totale rispetto del bene, della piena comprensione delle qualità dell'oggetto e della sua singola e unica storia costruttiva dove, trasformazioni, aggiunte, cambiamenti di uso, di distribuzione e di assetto statico sono parte fondamentale del percorso di analisi e assumono piena e consapevole presenza dei segni del tempo. La lettura e l'interpreta-

---

ARPINO, PALAZZO DELLE FAINE

*Il salone degli Specchi con una serie di capricci settecenteschi sormontati da una natura morta (inizio XVII sec.)*

---





Foto di P. L. ALBERY

Foto di P. L. ALBERY



ARPINO, PALAZZO DELLE FAINE  
*Un cortile interno pavimentato in cardellino.*

zione dei vari contenuti viene affrontata con la coscienza che cancellarne la presenza, significherebbe sminuirne i significati. Ma il restauro è anche un prodotto storico, frutto di una coscienza critica che sfugge ad una codificazione univoca nel tempo.

Tra i diversi modi di operare: manutenzione, conservazione, ripristino, il privilegiare l'una o l'altra categoria è indicativo anche di una visione e concezione del restauro. Inoltre, i tragici avvenimenti degli ultimi anni hanno reso drammaticamente evidente il problema della sicurezza strutturale dei monumenti del passato, e testimoniano quanto possano essere fragili alcuni edifici e quanto gravi le conseguenze che ne derivano, non solo per il patrimonio artistico, ma anche e soprattutto per la vita umana, quando agli effetti del trascorrere del tempo, delle azioni delle forze della natura o di inidonei interventi umani, non si contrappone un costante ed attento lavoro di manutenzione, di riparazione, di consolidamento. Come intervenire per garantire le irrinunciabili condizioni di sicurezza nel rispetto dei valori non solo storico-artistici, ma anche tecnici, tecnologici, costruttivi dal momento che l'architettura non è solo forma o immagine? Oppure, più semplicemente, come calibrare un intervento sulle effettive carenze di una struttura, senza eccedere in sovrabbondanti opere che ne inficerebbero l'autenticità, non è cosa semplice. All'interno del complesso tema della sicurezza sismica del costruito, quello della sicurezza del patrimonio tutelato costituisce un capitolo di particolare rilevanza.

Gli edifici sottoposti a tutela sono infatti normalmente realizzati con materiali tradizionali (ovvero con mattoni, pietre naturali, calce, legno ecc...), e secondo tecniche tipiche dei cantieri storici: muri portanti, volte in murature piene o incannucciate, solai e coperture a struttura lignea, ecc... e sono caratterizzati da una concezione strutturale profondamente diversa da quelli con struttura in calcestruzzo armato o carpenteria metallica, che contraddistinguono l'edificazione moderna e contemporanea. Le costruzioni in muratura sono caratterizzate dall'impossibilità di separare la funzione portante da quelle di tamponamento e di supporto alle decorazioni artistiche. L'inseparabilità delle due funzioni nelle strutture murarie e l'impossibilità di conservare un monumento se non si adottano tutti gli accorgimenti e le tecniche neces-

sarie alla messa in sicurezza della struttura portante, evidenziano la spiccata complessità della disciplina e dell'esercizio del restauro architettonico, che deve dare come risultato il giusto compromesso fra la valenza dell'interesse generale e del pieno rispetto del monumento storico. L'articolo 29 del D.Lgs. 42/2004, precisa che, per gli immobili tutelati siti nelle aree dichiarate a rischio sismico – è il caso di Arpino situata in area di massimo rischio (A1) – il restauro comprende l'intervento di miglioramento strutturale; miglioramento e non adeguamento, perché i valori culturali espressi da un edificio storico risiedono non solo nel pregio di dipinti o degli elementi decorativi, ma anche e soprattutto nell'architettura, ovvero nella struttura planimetrica, nelle modalità esecutive e nelle tecnologie storiche e tradizionali che lo hanno prodotto, che devono essere conservati pur in un processo di acquisizione di più alti livelli di sicurezza.

Un buon progetto di consolidamento tende a coadiuvare piuttosto che a sostituire la funzione portante degli elementi strutturali dell'edificio storico. In questo contesto, la metodologia presentata in questo articolo vuole apportare il proprio modesto contributo descrivendo le fasi di conoscenza, restauro e rifunzionalizzazione attraversate durante il percorso progettuale del restauro del palazzo.

La prima fase dei restauri del Palazzo delle Faine ha cercato di individuare nella storia dell'edificio le varie fasi costruttive e le relazioni sviluppate negli anni con il contesto territoriale con la finalità di acquisire elementi conoscitivi per la riqualificazione e il consolidamento del fabbricato sulla base delle esigenze esplicitate dai proprietari. L'intento è stato di "conservare" l'integrità dell'edificio in tutte le sue parti ed in tutti i suoi aspetti e stratificazioni storiche, eliminando dall'assetto conseguito nel tempo solo le superfetazioni incongrue. La struttura è stata indagata nel suo insieme: di elementi originari e di integrazioni lette attraverso le ragioni che le hanno prodotte e le relative implicazioni. Con una serie di saggi ed ispezioni non invasive sono stati raggiunti gli approfondimenti necessari sui vari elementi strutturali e i vari materiali costitutivi del corpo di fabbrica e le loro connessioni: il tipo e la consistenza del terreno di fondazione, la profondità del piano di fondazione, le caratteristiche delle murature e dei solai e dei loro elementi costitutivi (il tipo di mattoni, di malta, le varie essenze lignee



ARPINO, PALAZZO DELLE FAINE

*Il restauro delle rose degli stucchi. Operai intenti al risanamento.*

e loro modi di utilizzo). La conoscenza delle procedure esecutive e l'analisi dello stato di conservazione dei materiali sono state indispensabili per la comprensione delle cause di degrado e per la redazione di un corretto rilievo geometrico e materico, arricchito dalla diagnostica delle patologie chimico-fisiche e dalla individuazione delle problematiche strutturali del bene stesso. Attraverso un'attenta analisi storiografica, sono stati rilevati lo stato attuale dell'opera, la sua struttura, le sue problematiche e le varie trasformazioni subite nel tempo ed è stata redatta la mappatura dei vari tipi di degrado. Fortunatamente, in questi ultimi anni, ci si avvicina a questo tipo di lavoro con competenze sempre più interdisciplinari: la tradizionale reciproca diffidenza tra mondo stori-

co-critico e mondo scientifico si sta affievolendo nel riconoscimento della complementarietà dei singoli saperi, e sempre più sofisticate analisi, e tecniche ingegneristiche sono messe a disposizione degli operatori.

Dopo aver esaminato la specificità dei materiali interessati, il loro stato di conservazione e le diverse tipologie di degrado presenti e stabilite le premesse teoriche da cui partire, la seconda fase è stata rappresentata da percorso progettuale finalizzato alla definizione e alla programmazione dell'intervento di conservazione in cui è risultata di fondamentale importanza non solo la scelta del tipo di tecnica di intervento ma anche la sequenza con cui gli interventi dovevano essere attuati. Il compito di progettare i restauri dell'edificio è stato attuato rece-

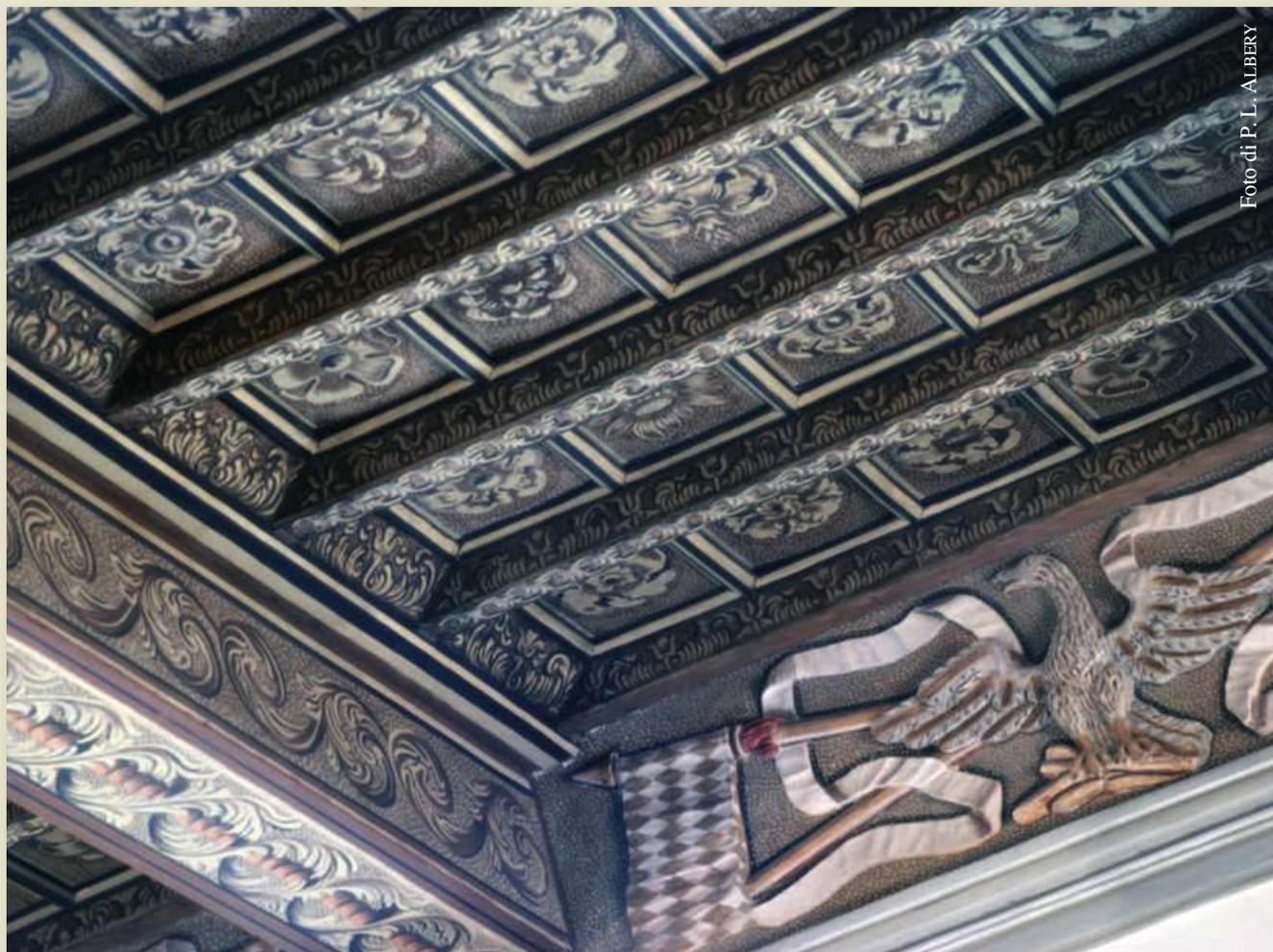


Foto di P. L. ALBERY

ARPINO, PALAZZO DELLE FAÏE

*Un soffitto a lacunari con gli stucchi del Quattrocento.*

pendo i concetti di minimo intervento, compatibilità tra materiali che costituiscono l'edificio storico e quelli impiegati nell'intervento di restauro, reversibilità dell'intervento, monitoraggio *in progress*. Le indicazioni provenienti dall'analisi dei caratteri tipologici dell'esistente ha consentito di raggiungere il livello di valutazione necessario a definire l'opportunità di adottare certe soluzioni, di mantenere o demolire determinati elementi, basandosi non soltanto su considerazioni di tipo statico o funzionale o su vincoli normativi, ma anche su criteri di congruità-superfetazione, in grado di guidare le successive ipotesi di trasformazione. Perciò, si è optato per il ripristino della configurazione architettonica più antica, attraverso l'eliminazione delle superfetazioni ottocentesche,

rappresentate soprattutto dalle varie chiusure di porte, tramezzature e controsoffittature determinate dagli obblighi della vita monastica che riducevano le grandi sale in celle e corridoi e da piccoli bagni appesi sui prospetti interni. Queste operazioni, realizzate senza alterare o modificare le parti di valore architettonico e storico, hanno garantito la fruizione futura e lo svolgimento delle attività residenziali e di rappresentanza. Il progetto di restauro ha previsto in primo luogo la messa in sicurezza della copertura e della scatola muraria che si presentava già notevolmente indebolita a causa dell'incuria generale cui è stato lasciato per anni l'edificio. Il recupero della copertura, indispensabile per poter procedere al restauro degli ambienti sottostanti vide la rimozione del



ARPINO, PALAZZO DELLE FAÏNE

*La facciata principale sulla via di Napoli, ancora da restaurare. Le persiane del quarto piano risalgono ad un discutibile recupero abitativo degli anni Ottanta.*



Foto di P. L. ALBERY

manto di copertura, della struttura principale e secondaria, la realizzazione di cordolature interne alla muratura, e il successivo rimontaggio, avendo cura di recuperare la maggior parte degli elementi lignei che componevano le capriate originarie e i tipici “coppi” di copertura da integrare con altri di analoga fattura; la lattoneria superstite è stata sostituita da lamiera in rame. Il comportamento statico della fabbrica era in alcuni punti assai precario, poiché costituito da una serie di elementi, quali gli attacchi delle murature perimetrali con i solai o i tamponamenti, scollegati tra loro con la conseguente riduzione delle caratteristiche di spazialità e di elevata iperstaticità proprie di costruzione in muratura di questo tipo.

L'intervento sulle strutture, sulle pareti murarie, sui solai lignei, sulle volte fino al tetto ha richiesto la preliminare messa in sicurezza di tutti gli apparati decorativi pittorici e plastici sia interni che esterni in vista di successive operazioni di accurato restauro.

L'elemento che ha rappresentato la maggiore difficoltà in termini di scelte è stata senza dubbio la muratura di pietrame e calce, dove la varietà di fenomeni di dissesto strutturale, accentuati dalle copiose infiltrazioni di acqua meteorica dalle coperture e di risalita capillare, ha richiesto un'attenzione particolare nella determinazione della sequenza degli interventi di consolidamento da attuare per risolvere i problemi riscontrati ed allo stesso tempo evitare di generarne di nuovi. Sono state previste primariamente operazioni di scuci-cuci, la sarcitura di lesioni, cuciture negli angoli, la rigenerazione delle malte ormai polverizzate e l'inserimento di tiranti. Per i solai lignei decorati è stato previsto un consolidamento dall'alto, attraverso la rimozione della pavimentazione e l'inserimento di opportuni rinforzi con putrelle di ferro in aiuto delle travi portanti, l'integrazione degli elementi lignei deteriorati o mancanti, la realizzazione di massetto armato opportunamente agganciato alle murature laterali ed il riposizionamento in opera della vecchia pavimentazione.

Per il recupero della pavimentazione in cotto con intarsi invetriati del salone delle Bandiere va ricordato l'intervento dell'architetto Camillo Filangieri del Pino, cattedratico di Storia del Restauro dell'Università di Palermo, per la ridefinizione dei “tozzetti” stemmati. Il tutto è stato eseguito nel rispetto delle quote originarie e delle decorazioni marmoridee parietali. Per le volte è sta-



ARPINO, PALAZZO DELLE FAINE

*Il recupero del pavimento settecentesco a losanghe del quarto piano.*

to previsto un consolidamento attuato attraverso la pulitura, la sarcitura delle lesioni e la fasciatura con fibre di carbonio. Per la deumidificazione del piano terra è stato proposto un intervento con trattamento delle pareti con taglio della muratura e applicazione di sbruffatura antisale e di intonaco deumidificante a base di calce idraulica.

Nella terza e ultima fase, dopo l'analisi dello stato di fatto e l'individuazione dei criteri di compatibilità tipologica e dei livelli prestazionali che gli elementi del sistema edilizio garantivano, si è affrontata la riorganizzazione funzionale dei diversi livelli del palazzo. Sono state rispettate le naturali vocazioni espresse dalla tipologia di impianto della struttura, interpretando un sistema distributivo che potesse garantire maggiormente la conservazione degli apparati decorativi e soddisfare le esigenze logistiche e di confort emerse sulla base dei diversi ambienti funzionali. L'adeguamento degli impianti tecnologici è stato realizzato utilizzando sui tre piani un grosso cave-  
 dio, formato da ambienti abbandonati di una criptotorre,

fino ad allora riempita di detriti, che corre sul lato delle foresterie e delle stanze più piccole per le zone patronale e di rappresentanza.

Oggi l'edificio è completamente risanato, ad eccezione del prospetto principale che richiede il blocco della strada, da coordinare con il recupero generale della pavimentazione della città avviato dall'amministrazione Forte, a partire dalla ripavimentazione in pietra del centro storico. Tutti gli interventi di progetto sono stati realizzati, compreso il restauro delle pavimentazioni, degli intonaci e degli apparati decorativi. Tutti i dipinti parietali sono stati puliti, consolidati e reintegrati nei partiti modulari mancanti; tutti i marmi e gli stucchi sono stati accuratamente puliti, consolidati, reintegrati plasticamente e protetti. Il restauro ha riguardato anche alcuni mobili d'epoca: *consolles*, specchiere, lampadari, salotti, ecc. che hanno ricostituito in parte l'arredo antico. Si è deciso di lasciare sul posto anche un soffitto dipinto della Scuola di Posillipo, destinato alla sala da pranzo della famiglia, per-

ché il più rilevante di quelli *liberty* della provincia, benché sotteso come gli altri sui lacunari rinascimentali. Un intervento di particolare complessità ha riguardato il restauro delle numerose emergenze lapidee, ricoperte di spessi strati di vernice, e particolare menzione meritano i pregevoli soffitti a cassettoni decorati del XV secolo. I soffitti lignei sono stati fino all'800 uno dei sistemi più frequenti per la costruzione dei solai insieme al sistema di volte in mattoni o pietre. Trattandosi di strutture che restavano a vista, gli elementi strutturali vennero progressivamente ingentiliti nelle proporzioni, molature e decorazioni caratterizzando fortemente l'architettura degli edifici antichi. Una delle prime cose che vanno evidenziate è come queste strutture nascessero in genere per essere decorate: in tinta unica, a filetti o con disegni che potevano essere a motivo unico o motivo ripetuto. Con il tempo tuttavia il legno di cui erano composte si ritirava lasciando cadere a tratti della sabbia dallo strato di riempimento superiore e, aggiungendo a questo la scarsa attitudine al restauro dei tempi passati, molto spesso si finì per controsoffittare la struttura al fine di evitare la manutenzione.

Proprio questa è in effetti la principale congiuntura che ha permesso di avere svariati soffitti a cassettoni mediamente conservati al momento del restauro, come nel nostro caso. I soffitti presentavano un'ingente presenza di umidità, dovuta a cospicue infiltrazioni d'acqua, erano attaccati da insetti xilofagi, numerosi dissesti statici, mancanze di elementi lignei, e su tutti era steso un vecchio e spesso strato di calce bianca che, non appena rimosso per le operazioni di pulitura, ha messo in luce le raffinate decorazioni antiche.

Inoltre tra il piano terra ed il primo vi è una differenza costruttiva sostanziale: al piano terra la decorazione è stata eseguita direttamente sulle travi portanti, mentre al primo piano su dei rivestimenti lignei applicati alle travi; ciò potrebbe indicare diverse fasi temporali di realizzazione oppure la presenza di artisti diversi che lavoravano con tecniche costruttive differenti.

Le principali operazioni di restauro hanno riguardato la disinfestazione, l'integrazione degli elementi lignei danneggiati, la pulitura, il consolidamento anche attraverso perni in vetroresina, la stuccatura, l'integrazione pittorica ad acquerello e la protezione finale con cera

d'api. Da quanto brevemente descritto si può comprendere il carattere di continua iterazione che sta alla base della metodologia progettuale presentata. Infatti essa oscilla continuamente tra conoscenza della fabbrica e soddisfacimento delle esigenze, tra valorizzazione dei caratteri tipologici e funzioni da introdurre, tra tutela delle soluzioni tecnologiche originali e vincoli dettati dal rispetto delle condizioni di sicurezza, anche in riferimento alle problematiche sismiche, nella ricerca di una adeguata sintesi tra poli talvolta inevitabilmente sovrapposti. Il passato e il presente non si contrappongono né si escludono, come avviene nel caso di certi restauratori modernisti o dei ripristinatori ad oltranza, con il risultato di mitizzare il futuro o il passato: basti pensare ai reperti di epoca romana – frammenti marmorei, un erote, un'antefissa, etc. – restaurati e ricollocati sui muri a testimonianza della "longue durée" del fenomeno urbano di Arpino.

La storia non è "scienza del passato, ma la scienza degli uomini nei tempi e nel cambiamento" come afferma Le Goff. Per questo resta "sempre contemporanea".

Questo restauro, oltre a salvare uno degli edifici più importanti della provincia di Frosinone, che rischiava di essere irrimediabilmente compromesso, ne ha rivelato alcuni valori offuscati, ha restituito un bene alla comunità cittadina e un valore aggiunto all'intero centro storico.

---

#### Per saperne di più:

- B. CLAVELLI, *L'antica Arpino*, Napoli, Costantino Vitale, 1623;
- D. A. QUADRINI, *Cenno storico di Arpino*, Napoli, 1840;
- A. MAGLIARI, *Stato e bilancio di Arpino per l'anno 1627-1628*, Arpino, Fraioli, 1893;
- L. VENTURINI, *Notizie su Arpino*, Isola Liri, Tipografia del Fibreno, 1907;
- A. QUADRINI, *Stemmi e simboli*, Arpino, 1951;
- Diagnosi e progetto per la conservazione dei materiali dell'architettura*, Ministero per i beni culturali e ambientali - Istituto centrale per il restauro, Roma, De Luca, 1998;
- Manuale del restauro architettonico*, direttore scientifico L. Zevi, Roma, Mancoso, 2001;
- Tecniche della conservazione*, a cura di Amedeo Bellini, Franco Angeli, Milano 2003;
- Che cos'è il restauro?* Nove studiosi a confronto: A. Bellini, G. Carbonara, S. Casiello, R. Cecchi, M. Dezzi Bardeschi, P. Fancelli, P. Marconi, G. Spagnesi, B.P. Torsello, Venezia, Marsilio, 2005.

# VILLA ALLIATA-CARDILLO

*La dimora settecentesca di Piana dei Colli è stata recuperata in tre anni di lavoro. Colto dopo 130 anni l'obiettivo di riunificare la proprietà storica. Le scelte sempre difficili del cantiere aperto nel 2007. Le maioliche a onda della grande terrazza risarcita con la produzione di Santo Stefano di Camastra. L'eliminazione delle superfetazioni in cemento armato.*



VILLA ALLIATA-CARDILLO

*I costruttori: donna Letteria Di Giovanni, patrizia messinese, sposata al marchese Antonio Cardillo. I Di Giovanni avevano il monopolio delle Poste di Sicilia.*

Il felice esito del lavoro di recupero che per un anno e mezzo ha interessato Villa Alliota Cardillo è frutto della sinergia creatasi fra la committenza, i singoli operai e me, come direttore dei lavori, capomastro e capocantiere.

Dopo anni di lotte legali, acquisizioni lente e non sempre facili di parti della villa e dei terreni circostanti la committenza ha fortemente voluto un recupero radicale dell'immobile.

Ad apertura del cantiere si è immediatamente compreso quali erano le difficoltà oggettive rispetto al progetto iniziale proposto. È stato subito necessario impegnarsi a formulare alcune linee guida al fine di creare un prodotto di alta qualità, impegno che ha soprattutto portato avanti la committenza. Nel corso dei lavori si sono infatti sforati tutti i budget che man mano si andavano formulando. Gli operai, d'altro canto, hanno seguito tutte le operazioni e tutte le indicazioni tecniche che si andavano progressivamente modificando in modo tanto professionale quanto appassionato: condizione estremamente fortunata in cui lavorare e produrre al meglio.

Questo tipo di intervento, al di là dell'oggettività del recupero filologico, richiede un ascolto quotidiano nel rispetto della progressiva maturazione della struttura stessa: un'attenzione costante allo strato delle superfetazioni che man mano appaiano; la scoperta dei vecchi paramenti murari o di qualche timido disegno sui vecchi intonaci; il confronto tra le diverse tipologie di rivestimenti stratificati nel tempo e i più recenti strati d'intonaco.

Queste evidenti e ancora prepotenti tracce del passato impongono un rispetto, direi quasi, reverenziale verso la struttura, allontanando perciò le interpretazioni soggettive per lasciare spazio all'oggettività filologica, evitan-

do così il rischio, sempre in agguato, della libera traduzione e quindi l'errore dell'intervento.

L'avvio del cantiere è avvenuto il sette luglio del 2007 dopo aver ottenuto i permessi di edilizia privata, soprintendenza e genio civile. Quindi i lavori sono stati consegnati alla COFLAC, ditta realizzatrice dell'opera. Nella prima fase d'intervento a stato necessario mettere in sicurezza tutte le parti pericolanti dell'immobile. La villa, infatti, versava da anni in condizioni di abbandono. Allo stato iniziale dei lavori si sono rilevate pesanti infiltrazioni d'acqua dai tetti, infissi divelti, solai in condizioni di carenza strutturale, superfetazioni interne ed esterne, pavimentazioni in parte rimosse e prospetti che presentavano notevoli distacchi degli intonaci.

C'era una superfetazione (palazzina abusiva) di tre piani fuori terra in cemento armato costruita in aderenza al vecchio manto murario della villa, nella zona giardino.

Uno dei primi interventi complessi è stata dunque la demolizione della palazzina in cemento armato. La difficoltà era principalmente l'aderenza al vecchio manto murario e quindi l'esigenza di tutelare dalle vibrazioni di demolizione l'anima della struttura secentesca preesistente, accanto al rischio reale che correavano gli operai addetti alle demolizioni. Si è proceduto ad un progressivo scollamento dall'alto verso il basso, creando dei tagli tra la vecchia muratura e la struttura in cemento armato col fine di eliminare il passaggio di vibrazioni.

La successiva ristrutturazione della villa è avvenuta seguendo le vecchie sagome volumetriche della costruzione. Attraverso tecniche in muratura portante è stata riconformata la vecchia terrazza già esistente al primo piano di dimensioni di 350 metri quadrati. La terrazza è stata ammattonata con maioliche di colore azzurro e bianco che ripropongono l'onda secentesca, caratteristica comune alle diverse residenze di villeggiatura della Piana dei Colli. La maiolica con cui sono state rivestite le due ampie terrazze è stata realizzata da esperti artigiani siciliani provenienti da Santo Stefano di Camastra.

Al primo piano si è proceduto demolendo tutti i solai intermedi in calcestruzzo e le tramezzature realizzate abusivamente nel corso degli anni, con la precisa finalità di ripristinare la vecchia morfologia interna. Si è poi intervenuti attraverso un complesso risanamento statico di murature portanti, architravi, solai e volte, sia struttu-

rali che in cannucciato. In corso d'opera, insieme all'alta sorveglianza della Soprintendenza per i beni culturali e ambientali di Palermo, si è ritenuto opportuno, considerata la sua storicizzazione, conservare sia strutturalmente che formalmente lo scalone ottocentesco eliminando, pertanto, la scala in acciaio prevista in fase progettuale. A tal fine sono stati ripristinati gli originali materlali di rivestimento della scala: maioliche nei pianerottoli e ardesia nelle pedate. Nella stessa maniera, la zona destinata in fase progettuale alla realizzazione di servizi igienici del piano terra è stata trasformata in zona d'ingresso con filtro verso la sala eventi, rispettando la vecchia morfologia ambientale e inoltre si sono conservate le due volte ottocentesche realizzale in mattone di cotto.

La scala sopradescritta conduce al primo piano su un pianerottolo di disimpegno che si apre poi sull'*enfilade* dei vari saloni. Una delle volte di questi saloni presentava dei garbati decori in stile floreale, tardo-liberty di fattura locale; la decorazione è stata restaurata secondo un procedimento conservativo.

Le pavimentazioni del primo piano sono state ripristinate utilizzando come rivestimento listoni di rovere, decisione neutra e poco invasiva operata nel rispetto della complessiva armonia dell'immobile restaurato.

A causa delle pesanti devastazioni e degli abusi subiti dalla villa negli anni non si sono infatti conservate tracce delle antiche pavimentazioni.

Soltanto nel salone centrale si è messo in opera un ripristino filologico della pavimentazione in maiolica creando una bordura geometrica che segue la tipologia cromatica di alcune antiche maioliche ritrovate all'interno e all'esterno della villa, mentre al centro del vasto salone è stato riprodotto lo stemma Cardillo-Alliata.

Due dei saloni del percorso espositivo del Centro d'Arte Piana dei Colli attivato all'interno della Villa si affacciano su ampie terrazze; una delle due, la più ampia, oltre alla pavimentazione in maiolica presenta una balaustra ricostruita secondo i modelli originali con calcarenite siciliana.

Alla sinistra dell'ingresso carraio, nella zona destinata ad uffici, bookshop e sala internet sono rimaste intatte le vecchie basole in billiemi.

Nelle zone attualmente destinate a bookshop, biblioteca multimediale e giftshop e che nel vecchio uso ospi-

tavano la stalla e le scuderie, si è proceduto alla risistemazione degli intonaci e delle volte portanti in conci di tufo. L'antica mangiatoia è stata rimodulata creativamente come piano d'appoggio delle singole postazioni internet valorizzando in tal modo la struttura preesistente.

Una vecchia trave ritrovata quasi seppellita tra le macerie è stata ricollocata, in parti, nei tavoli del bookshop creando un suggestivo dialogo tra antico e moderno. L'ingresso carraio e la corte esterna sono stati rimattonati con le vecchie basole originarie e ciottoli da fiume.

Tutti i prospetti della villa sono stati consolidati e ricostruiti con malta di calce ripristinando sagome in parte distrutte, lesene e cornicioni.

Si è mantenuto il vecchio portone d'ingresso in legno di castagno mentre il portone laterale in ferro e fregi in ghisa, che mette in comunicazione la corte esterna con il giardino, è stato ritrovato e restaurato da maestranze locali.

Il giardino adiacente il corpo basso laterale è stato infine liberato dalle casupole abusive, ripulito da sterpaglie e successivamente sarà sottoposto ad un progetto mirato alla riqualificazione dello spazio a verde.

Senza voler essere retorico prima di concludere devo ringraziare la committenza patrizia che mi ha permesso di lavorare nonostante lo sfondamento dei budget previsti e preventivati più volte, tutte le maestranze che con l'impegno giornaliero hanno reso possibile tutto ciò che è stato realizzato nonostante le difficoltà. Mi piacerebbe elencarli uno per uno perché diventerebbe il segno indelebile della loro presenza, comunque inscritta nel mio cuore.

Inoltre ringrazio tutti i tecnici che hanno collaborato alle imprese edili, all'installazione degli impianti tecnici ed elettrici.



---

VILLA ALLIATA-CARDILLO

*Le maioliche a onda della terrazza che corre per 350 metri quadrati.*

---



## TRENT'ANNI DI PREPARAZIONE

di STEFANIA ALLIATA CARDILLO

“Ai miei figli e ai figli dei miei figli affido la tutela di questa dimora, con l’augurio che sappiano approfondire in essa quello stesso amore che ha animato questa lunga avventura di recupero...”

La mia bisnonna, Emanuela Cardillo, è stata proprietaria dell'attuale Villa Alliata Cardillo insieme a sua sorella Adelaide. L'originario baglio agricolo fu acquistato dal Marchese Domenico Cardillo nel 1770 e successivamente ampliato per volere del figlio Agostino Cardillo, divenendo tra la fine del Settecento e dei primi dell'Ottocento casa di villeggiatura al pari delle ville coeve dei Colli e di Bagheria.

La residenza venne in seguito divisa tra le sorelle Cardillo in due unità immobiliari subendo così una sostanziale modifica del suo impianto originario. La divisione ebbe luogo il 12 settembre del 1870; solo dopo lunghe e complesse vicende la proprietà verrà finalmente riunificata proprio lo stesso 12 settembre del 1996.

Le due unità immobiliari, a partire dal 1870; seguirono alterne vicende conseguentemente al passaggio di proprietà in mani aliene a quelle della famiglia.

Solo la metà della villa abitata da Emanuele Cardillo, sposata Alliata, è sempre rimasta di proprietà Alliata e da mio nonno a mio padre è infine pervenuta a me, rimanendo abbastanza integra nella sua disposizione. L'altra metà invece ha avuto una storia più complessa che, oltre ad averne cambiato la stessa natura architettonica, l'ha lasciata in un degrado devastante.

È da qui che comincia il mio interessamento per il destino futuro di Villa Alliata Cardillo. Ricordando i tanti periodi felici trascorsi in questa casa con la mia famiglia non riuscivo a rassegnarmi all'idea di essere impotente ed inoperosa accettando passivamente la lenta ed inesorabile agonia che stava distruggendo questa villa.

Ho quindi deciso che avrei fatto il possibile per tentare di riportare all'antico splendore ciò che ormai era quasi un rudere.

Ho impiegato trent'anni dalla morte di mio padre, per arrivare al risultato odierno e sono stati trent'anni di traversie, difficoltà, liti giuridiche, e di numerose altre vicissitudini, ma mai, anche in qualche naturale momento di sconforto, ho pensato che non ne valesse la pena.

Mi ha sempre sostenuto la certezza della bontà della mia missione, alimentata dal grande amore per questa casa avita e dalla mia tenacia caratteriale, il tutto accompagnato da un filo di sana incoscienza.

È stato un lungo cammino che però non ho percorso da sola, avendo sempre al mio fianco mio marito Achille Massimo Lodetti che, anche se a volte scettico sull'esito di qualche mia iniziativa, mi ha sempre sostenuto.

Adesso che sono riuscita a riunificare la proprietà di questa villa dopo 126 anni, condivido la gioia e la soddisfazione con mio marito e i miei due figli, Filippo e Attilio, che sono cresciuti sentendo sempre parlare in famiglia di Villa Cardillo e dei suoi tanti problemi e che da adulti hanno contribuito significativamente alla realizzazione del suo Centro d'Arte che mira proprio alla valorizzazione di un patrimonio storico-artistico spesso dimenticato o irrimediabilmente danneggiato.

**Puglie****ARALDICA SECOLARE  
IN TERRA D'OTRANTO**

**L**a Sezione Puglia dell'ADSI ha promosso la pubblicazione di uno splendido volume sugli stemmi lapidei della città di Lecce.

L'opera, realizzata da Roberto Costanzo, con la collaborazione di Nicola Magi e pubblicato dalle Edizioni Grifo, contiene la riproduzione fotografica, accompagnata dalla blasonatura e da cenni sulla famiglia di appartenenza, degli stemmi che si trovano sulle dimore della città. Ad eccezione dello stemma di Carlo V, dello stemma della Città di Lecce e di quello dell'Ordine dei Teresiani, tutti gli stemmi sono pertinenti alle dimore nobiliari, assai numerose nella splendida capitale barocca del Salento.

L'opera è di notevole interesse e costituisce un importante contributo alla conoscenza dell'architettura e della storia di Lecce. Complimenti vivissimi alla Sezione Puglia ed al suo presidente Giuseppe Seracca Guerrieri.

ALDO PEZZANA

**Liguria****BANCHIERI E COSTRUTTORI  
TRA GENOVA E NAPOLI**

**U**n palazzo e una tra le più note famiglie della nobiltà genovese: intorno alla storia di un eccezionale complesso architettonico – il Palazzo Ravaschieri di Chiavari e l'annesso giardino – e alle vicende di una stirpe aristocratica ligure, ramo illustre dei Fieschi, antichi conti di Lavagna, si snoda la ricostruzione storico-artistica di questo denso volume curato da Isabella Lagomarsino, con il contributo di numerosi studiosi di diverse discipline. Il Palazzo Ravaschieri che, collocato nel cuore della cittadina del Levante ligure e occupato sino agli anni '90 dal locale archivio notarile, è stato recentemente sottoposto a restauro è al centro di questa lunga vicenda, della quale è stato possibile ricostruire, attraverso questo studio, le principali tappe, focalizzandone in particolare gli aspetti artistici e architettonici. All'interno della storia della famiglia Ravaschieri, analizzata dal XII al XVIII secolo, compaiono infatti alcune significative testimonianze artistiche: il Polittico di Sant'Andrea dell'abbazia di Borzone, eseguito da Carlo Braccresco nel 1484 su committenza di Alessandro Ravaschieri, abate del complesso religioso dal 1463 al 1505; il sepolcro marmoreo commissionato da Giovanni Battista

Ravaschieri, proprietario del palazzo e del giardino, per la propria sposa nella chiesa di San Francesco a Chiavari (1619); l'apparato decorativo, tardo settecentesco e ottocentesco del palazzo di Chiavari, che segna il passaggio dalla dimora patrizia alla residenza borghese; e infine il Palazzo Fieschi Ravaschieri Neurone di Genova, decorato con affreschi di Domenico Piola e Giuseppe Isola. Il volume infine, oltre a documentare attraverso diverse relazioni tecniche il complesso intervento di restauro a cui l'edificio è stato sottoposto con la supervisione della Soprintendenza ai beni architettonici della Liguria, apre una suggestiva finestra sulle diramazioni dei Ravaschieri nel Regno di Napoli, aggiungendo un nuovo tassello alla gloriosa storia di questa famiglia.

M. F.

ISABELLA LAGOMARSINO (a cura di), *I Ravaschieri. Storia e dimore di una famiglia signorile tra Chiavari, Genova e Napoli*, De Ferrari – ADSI (Associazione Dimore Storiche Italiane), 2009, pp. 371, ill. b/n e colori, € 30.

**tra Roma e Ravenna****IL NUOVO LIBRO DEL CONTE PASOLINI**

**P**iace come un bel romanzo, ma si fa apprezzare per l'accuratezza del saggio. Il nuovo volume del conte Niccolò Pasolini dall'Onda, presidente onorario dell'Adsi, percorre due secoli di storia d'Italia attraverso alcuni ritratti di famiglia stesi tra le dimore storiche di casa Pasolini a piazza XX Settembre a Ravenna e palazzo Santacroce a piazza Benedetto Cairoli a Roma, acquistato nel 1904. *Ricordi della famiglia Pasolini tra due secoli, 1844-2008* si pone volutamente in continuità con due raccolte di memorie di casa che hanno lasciato il segno sul conte Niccolò (classe 1931): *Memorie storiche della famiglia Pasolini dall'anno 1200 al 1867 e Giuseppe Pasolini; memorie raccolte da suo figlio*, ambedue scritti da Pier Desiderio Pasolini nella seconda metà dell'Ottocento.

Pasolino, detto dall'Onda, viveva in Bologna nei primi decenni del XIII secolo e il figlio Bartolo, alla latina, si disse Pasolini, diventando uno dei capitani di Federico II che gli affidò – con Alessandro Ruggini, Nerino Rasponi e Piero Zierletta – la custodia di Ravenna, dove alla fine si sarebbero fissati i discendenti, che percorrono gli anni insanguinati delle lotte delle fazioni. Famoso lo scontro con Muzio Attendolo Sforza, il grande condottiere, in cui i Pasolini – che avevano osato rapire la ricca Giovanna di Cotignola, fidanzata al fratello Bartolo – lasciarono per terra decine di uomini. Ma il conte Pasolini parte da Giuseppe (1815-76) che, regnando il beato Pio IX,



ITALIA DEL RE

*La principessa di Piemonte Maria Josè al balcone del palazzo Pasolini di Ravenna (1939).*

nel 1837-1848 fu consultore di stato, ministro, vicepresidente del consiglio e quindi gonfaloniere di Ravenna (1857-1859), dove promosse la locale cassa di risparmio, assumendone prima la direzione e poi la presidenza. Presentando il crollo del potere temporale della Chiesa, si arrischiò a congedarsi da Pio IX che, benevolo, gli disse – mentre gli baciava la mano in ginocchio –: “*Dunque, caro conte, anche voi mi lasciate?*”, per sentirsi rispondere: “*No, Santità, non siamo noi che La lasciamo, è Lei che ci abbandona*”. L’adesione al liberalismo gli consentì di proseguire la carriera. Senatore (1860), governatore di Milano (1860-1862), prefetto di Torino (1862-1864), ministro degli esteri (1862-1863), regio commissario di Venezia (1866-1867), presidente del senato (1876). Di questo Giuseppe Pasolini, come detto, il figlio Pier Desiderio (1844-1920) tracciò una biografia che ebbe ben quattro edizioni, una delle quali in inglese. Pier Desiderio, deputato (1883-1886), senatore (1889), accademico dei Lincei (1918), si dedicò anche alla ricerca d’archivio con qualche successo. Restano *Gli Statuti di Ravenna; Delle antiche relazioni tra Venezia e Ravenna; Del palazzo di Teodorico; I tiranni di Romagna e i Papi nel Medioevo*: le memorie storiche per i riconoscimenti della Consulta Araldica di cui era diventato consigliere in rappresentanza del senato nel 1898. Riguardano perlopiù i suoi “quarti”: Codronchi Argeli, Bassi, Rasponi, Pasolini, provati nell’Ordine di Malta. Del resto la passione per la storia era di famiglia: l’antenato frà Serafino (al secolo Pierfrancesco, 1646-1715) aveva scritto i *Lustri ravennati*.

La moglie di Pier Desiderio Pasolini, Maria Ponti (1857-1938), da cui gli attuali rappresentanti della famiglia, ebbe una vastità d’interessi e di conoscenze che stupisce per una donna dell’epoca e trova un possibile paragone romano solo nella libanese Isabella Surssock, sposata al principe Colonna, se non nella grande attrice della generazione precedente, Adelaide Ristori, poi marchesa Capranica del Grillo Scarlatti. Dalla passione per la cultura all’impegno per l’emancipazione femminile, dalla tutela dei beni culturali all’economia pubblica, Maria Ponti de Pasolini organizza un salotto di uomini politici, diplomatici, studiosi, scienziati, artisti e letterati. Nel palazzo di piazza Cairolì valorizzato dagli sventramenti fascisti che liberano il tempio della “Fortuna huiusce diei” si alternano Marconi, Einaudi, Villari, il vecchio Gregorovius, l’abate Duchesne, Berenson, Croce, Gentile, Trilussa, D’Annunzio. L’interesse per le dimore storiche la impegnò attivamente. Nel 1915 apparve uno dei suoi volumi più importanti, su *Il Giardino Italiano*, descritto per il suo carattere essenzialmente ‘formale’, e posto in contrapposizione al giardino ‘di paesaggio’ anglosassone. Non manca, a ragione, un grido d’allarme, per il decadimento dell’edilizia, la cui tradizione secolare di bellezza cominciava ad essere intaccata dal razionalismo.

Il primogenito di Pier Desiderio e Maria, il conte Pasolino Pasolini (1876-1933), sposato nel 1917 alla principessa Camilla Altieri, viene decorato della medaglia d’argento al valor civile, mentre Guido (1880-1963), il secondogenito, si dedica alla politica e all’agricoltura, condite all’inclinazione materna agli studi. Scrisse un volume su Adriano VI, l’ultimo papa straniero prima di Giovanni Paolo II il Grande. L’arte, gli studi storici, l’agricoltura, la politica e le relazioni internazionali sono interessi comuni ai Pasolini contemporanei. Nel 1935 Guido ottenne con decreto reale il riconoscimento ufficiale del predicato “dall’Onda” entrato nello stemma come arma parlante (d’oro all’onda d’azzurro controinnestata), diventando nel 1939 – su proposta di Mussolini – senatore come il padre e il nonno. “*Credeva – scrive il figlio - di essere più utile nell’interno del sistema che all’esterno, incontrando il re, cercando di parlargli per seguire le sue intenzioni e magari, molto discretamente, visto il suo carattere, cercando di influenzarlo*”.

Nello stesso 1917 anche Guido sposa, come il fratello Pierdesiderio, una principessa romana, Carolina Borghese, approfittando di una licenza dal fronte: a villa Covoni di Fiesole. Molto interessanti sono le note sugli anni dell’occupazione germanica di Roma (1943-1944). “*Ricevammo – scrive l’autore – visite per niente gradite di ufficiali e graduati tedeschi che entravano in casa per ispezioni e requisizioni di mobili, per le*



LO SCAFFALE

*La fattoria fortificata Pasolini Borghese a Barberino Val d'Elsa.*

quali lasciavano con teutonica diligenza regolari ricevute, totalmente inutili perchè quei mobili non sarebbero stati restituiti mai". Donna Caterina Borghese Pasolini non trascura, anche in momenti così duri, la "battaglia" per la difesa dei monumenti minacciati dalla "hostium rabies" che arrivò a distruggere – non diversamente dai barbari longobardi e saraceni – persino l'abbazia di Monte Cassino. Dall'autunno del '45, dovette fare i conti anche con i danni agli immobili familiari, a partire dal semidistrutto palazzo di Ravenna.

I "cenni alla generazione seguente" dei Pasolini, quella dell'autore, mettono in evidenza un tratto di lungo corso nella storia della famiglia. Prevalgono alcune tipologie di passioni e interessi: lo studio per le scienze della natura, dall'agricoltura alla biologia, come per Martino, Ginevra e Pier Maria; la ricerca storica, da Pier Desiderio a Niccolò; la storia dell'arte e la tutela dei beni culturali, per cui l'Italia tanto deve a Desideria, classe 1920, fondatrice di "Italia Nostra". A tal proposito, chiude il volume un saggio di Elisabetta Marchetti, sulla difesa del patrimonio ravennate durante la Seconda Guerra Mondiale.

Vicende e ricordi hanno come scenario le dimore storiche della casata, da una parte all'altra dell'Appennino. La villa di Coccolia, comprata da Giuseppe Pasolini nel 1798, era appartenuta ai Rasponi e alla famiglia Fantuzzi. Dalla metà dell'Ottocento essa fu circondata da un giardino 'romantico' "per dare lavoro alle maestranze in un momento di grave crisi agricola". La villa di Fontallerta (passata ai Rasponi come dote), presso Fiesole, era stata progettata da Bartolomeo Ammannati. Alla 'villa grande' di Montericco d'Imola invece trascorrevano le primavere Maria Pasolini Ponti e Pier Desiderio. In campagna, però, non si andava solo per la villeggiatura ma per «lavorare, sui libri e sui campi». Nella prima metà del Novecento, i dipendenti a servizio non furono mai meno di una ventina.

GIUSEPPE PERTA

N. PASOLINI DALL'ONDA, *Ricordi della famiglia Pasolini tra due secoli, 1844-2008*, Ravenna, Longo Ed., € 18,00.

## Emilia

### PALAZZO MANENTI IN GHIARA

**D**ietro le austere e signorili facciate di nobili abitazioni di Reggio Emilia si celano spesso veri e propri tesori d'arte sovente preclusi ai più, che testimoniano la sensibilità e l'intelligenza dei proprietari-committenti che li fecero eseguire da valenti artisti.

Spesso è sufficiente gettare l'occhio, approfittando della momentanea apertura del maestoso portone ligneo, per rendersi conto della sontuosità e della bellezza dell'edificio e immaginare la ricchezza degli interni.

Uno di questi scrigni è palazzo Manenti, sito all'inizio del corso della Ghiara, oggi corso Garibaldi, angolo via Farini.

Un palazzo che tra i suoi lustri vanta anche quello di aver ospitato tre volte Napoleone Bonaparte, che infiammò agli ideali di libertà e democrazia la folla acclamante radunata sotto il balcone, ma che da buon conquistatore non trascurò, però, di esigere dalla città forti contribuzioni in denaro e metalli preziosi.

Ora un prezioso libro scritto dalla proprietaria dottoressa Maria Pia Manenti e da tre specialisti ne spalanca finalmente le porte e ne fa conoscere storia, architettura, cortili, scaloni, pitture, statue. Il volume è impreziosito da un cospicuo corredo iconografico.

I cinque secoli di vita del palazzo, in cui si sono succedute ben quattro importanti famiglie reggiane: i Panciroli, casata a cui apparteneva il giureconsulto Guido che qui ebbe i natali; i Trivelli, di origine svizzera, esperti e facoltosi produttori e mercanti di seta; i Monzani, Cirillo fu giurista e storico; e infine i Manenti sono ripercorsi, sulla scorta di numerosi documenti d'archivio, dall'attuale proprietaria, Maria Pia Manenti.

L'autrice, consapevole del valore della memoria di famiglia, ha voluto dedicare il libro alla memoria del padre: l'avvocato e deputato Giovanni, figura di spicco del mondo cattolico e politico reggiano.

Un'attenta lettura dell'edificio sotto il profilo architettonico e della sua evoluzione "da casa a schiera a palazzo signorile" è condotta da Maria Cristina Costa, che osserva come spesso la storia di un palazzo rappresenti anche una parte di quella della città in cui sorge.

Sul cortile d'onore, che offre particolari effetti scenografici e in cui ha dipinto il pittore Vincenzo Carnevali, si diffonde compiutamente il contributo di Francesco Lenzini.

Infine Massimo Pirondini accompagna il lettore in un'approfondita "visita guidata" – stanza per stanza – alle pitture che impreziosiscono il palazzo, facendo confronti stilistici con opere coeve esistenti in edifici reggiani: veramente affascinanti sono le decorazioni, le figure allegoriche e gli stucchi che si ammirano nel salone e negli altri ambienti del signorile palazzo.

L'exkursus storico-urbanistico-architettonico su cui si svolge il contributo di M. Cristina Costa sulla zona in cui insiste il Palazzo, muove dalla fine dall'anno 1199, quando il comune decide lo spostamento più a ovest del corso del torrente Crostolo inglobando il cosiddetto "Borgonuovo": nasce così la città esagonale e conseguentemente la Ghiara, l'unica via non rettilinea della città, in quanto segue il vecchio tracciato del torrente. Sulla Ghiara verranno poi edificati due importantissimi luoghi di culto sotto il profilo devozionale e artistico: il tempio della Beata Vergine della Ghiara e l'oratorio del Cristo. Nel secolo XVII si assiste ad un ulteriore accrescersi dell'interesse "residenziale" verso la Ghiara da parte di cospicue famiglie reggiane, che valorizzarono sotto il profilo urbanistico l'antico alveo.

I documenti d'archivio pubblicati nel volume documentano passo passo l'evoluzione urbanistica della zona e le vicende architettoniche del Palazzo: è del 1431 la richiesta alla comuni-

tà da parte dei Panciroli – che avevano acquistato l'anno prima una serie di case "a schiera" – per eseguire opere di sistemazione e ampliamento. Tale ampliamento ed avanzamento costituisce una sorta di caposaldo per l'assetto successivo del corso della Ghiara, perché i proprietari degli altri palazzi ne dovranno sempre tenere conto. Alla metà del secolo XVI c'è un salto di qualità con il proprietario Alberto Panciroli: la trasformazione del complesso di abitazioni medioevali in un palazzo d'impianto rinascimentale.

Esiste, se così può essere definito, l'atto di nascita del Palazzo: il 1 giugno 1466 una delibera comunale autorizzava i Panciroli alla trasformazione delle loro proprietà con affaccio su via Farini, ma ubicate lungo la Ghiara – la strada costruita sul letto del torrente Crostolo, spostato oltre due secoli prima fuori dalla città – in un'importante abitazione civile.

Furono i Panciroli, intraprendente famiglia che esercitava con successo l'arte "caligaria et calzolaria", a costruire il Palazzo: essi, replicando un ben noto processo urbanistico, trasformarono la serie di casette a schiera che si affacciavano su via Farini, nell'attuale Palazzo con affaccio sul corso della Ghiara, via che collegava due edifici sacri alla fede e alla religiosità dei Reggiani: da un capo il tempio della Vergine, dall'altro l'Oratorio. Si deve invece ai Trivelli, che l'abitarono per oltre un secolo, la trasformazione in dimora di rappresentanza. Ignazio Trivelli commissionò il solenne scalone del cortile d'onore, fulcro del Palazzo stesso, nonché le raffinate decorazioni interne.

Al visitatore non sfugge la facciata sulla Ghiara ascrivibile al periodo in cui ne furono proprietari i Trivelli: questa divenne il fronte principale, mentre è rimasta assai più semplice quella su via Farini. Il palazzo Manenti per la sua vetustà e monumentalità è sottoposto ai vincoli della legge 1089/1939.

Tocca a Francesco Lenzini sviluppare l'architettura scenografica del cortile. Il ricercato compenetrarsi delle architetture dipinte con quelle reali introduce ad una realtà dilatata, affascinante e ignota, in cui la complessità degli spazi virtuali rappresentati da Vincenzo Carnevali diviene una cosa sola con quella dei loggiati, delle serliane, degli anditi voltati. A fronte di una percezione che è insieme seducente e disorientante, il libro ci guida attraverso il delicato equilibrio tra ciò che esiste e ciò che rimane appannaggio dell'immaginazione.

Nel cortile restano ancora dipinti a monocromo rappresentanti quattro *Beatitudini* databili al terzo decennio del secolo XVIII; sotto il profilo stilistico richiamano gli analoghi soggetti che in quegli anni Alessandro Tiarini andava eseguendo nel tempio della Ghiara, in cui il Bonone aveva affrontato nella cappella Gabbi-Arte della Seta la stessa tematica. Va a merito



## RESTAURI

*Una delle facciate di Palazzo Manenti a Reggio Emilia vista dal cancello su strada.*

di Massimo Pirondini l'aver individuato, in queste *Beatitudini*, stringenti affinità stilistiche con le opere giovanili del reggiano Luca Ferrari, già aiutante dello stesso Tiarini e pittore nel grande cantiere del Tempio della Ghiara. Interessanti sono poi gli stucchi che ornano le stanze del piano nobile ove soggiornò Napoleone (e dopo di lui, a lungo, Gioacchino Murat): opportunamente riferite da Pirondini agli Albertolli, essi rappresentano un "unicum" nel panorama artistico reggiano. È noto che Giocondo Albertolli (1742-1839) fu tra i fondatori dell'Accademia di Brera e protagonista di rilievo della straordinaria stagione del classicismo lombardo: insieme al fratello Grato ornò di elegantissimi stucchi numerosi importanti palazzi nelle stessa Milano e in altre città, fra cui anche a Parma e Firenze (Villa di Poggio Imperiale, su invito del granduca di

Toscana). Nella prima "camera di Napoleone" vi sono, inoltre, tempere tardosettecentesche rappresentanti le allegorie delle *Quattro stagioni*, mentre nel salone si possono ammirare quattro grandi scene agresti e sovrapposte dipinte. Soggetti, forse, ispirati a opere giocose rappresentate allora nei teatri, per cui sono verosimili connessioni con la scenografia teatrale. Anche qui si tratta di uno schema decorativo atipico nell'ambiente reggiano, per cui occorre ipotizzare come esecutore un pittore non locale. Le scene - in cui è debordante la presenza della natura: grandi alberi, alte montagne, lussureggiante vegetazione - sono inserite sulle pareti come quadri o arazzi. Non è altresì improbabile che gli autori dei dipinti vadano ricercati nell'ambito degli artisti, in particolare gli scenografi reggiani, che si formarono nella locale scuola di Belle Arti.

Nel Palazzo non manca anche una qualche testimonianza di statuaria: nel cortile restano le statuette raffiguranti le quattro stagioni, opera forse di Giuseppe Re proveniente dalla dispersione degli arredi del parco della villa ducale di Rivalta.

Affascinante risulta il percorso nei cortili, nelle stanze e nei saloni, ricchi di decorazioni tardo-ottocentesche, in cui non solo è trascorsa la vita di generazioni di reggiani appartenenti a famiglie note ma si sono vissute anche pagine importanti della storia cittadina. Ci piace anche ricordare al riguardo che al tempo della Repubblica di Salò la dimora dell'avvocato Giovanni Manenti è stata una significativa ed operante sede di riunioni di importanti esponenti, reggiani e non, dell'azione e del pensiero, che qui si trovavano per confrontarsi e discutere in difesa della libertà e della dignità dell'uomo e per gettare le basi per il prossimo e vicino periodo del ritorno alla libertà e alla democrazia.

Il palazzo Manenti, pur nel succedersi di quattro famiglie, pur nella necessaria evoluzione architettonica legata alle esigenze e ai gusti di chi vi abitava ed anche urbanistiche della città, ha saputo mantenere inalterata, grazie alla sensibilità e alla passione dei proprietari, per oltre un mezzo millennio la sua identità, il suo splendore, il suo formidabile patrimonio artistico.

GIUSEPPE ADRIANO ROSSI

*Palazzo Manenti a Reggio Emilia, Conti-Tipocolor, 2010, pp. 1-192.*

## Edilizia medievale

### BRINDISI CITTA CERNIERA

**B**rindisi, termine della via Appia, porto principale di Roma per l'Oriente, era un crocevia di popoli e culture. Lì non potevano mancare comunità israelitiche o colonie di fenici e siriani, successivamente vi transitarono bizantini, arabi e normanni, poi angioini e aragonesi. L'unità mediterranea si consolida, nei secoli, attraverso un'ininterrotta 'connettività'. La prosperità e lo sviluppo – anche in chiave urbanistica – delle città portuali medievali è fondata sul continuo scambio di idee, merci e spirito lungo le rotte del Mediterraneo. Il volume di Rossana Alaggio, l'allieva di Errico Cuzzo ora promossa titolare di Storia medievale presso l'Università del Molise, rilegge la storia plurimillennaria di "una città di frontiera", Brindisi, che si rivela presto cerniera e volano tra Oriente e Occidente.

Il volume risponde ad una lacuna della medievistica contemporanea cui la storia locale non ha saputo porre rimedio. Memore dell'insegnamento de *Les Annales*, la scuola stori-

grafica francese di Bloch e Febvre, Rossana Alaggio adotta un approccio interdisciplinare, attraverso il continuo richiamo alla storia dell'arte, all'archeologia, alla geografia. Una scelta che è anche necessità. Non aiuta il 'silenzio' delle fonti scritte sui secoli altomedievali. Ne consegue un'impostazione "che non segue fedelmente la traiettoria longitudinale della cronologia", optando invece per un taglio diacronico.

Il primo capitolo è dedicato alla descrizione dell'ambiente naturale: geografia, clima, risorse alimentari, individuando una sostanziale uniformità del territorio pugliese che storicamente distingue Capitanata (Gargano, Tavoliere e Appennino Dauno), Terra di Bari (parte adriatica e Murge), e Terra d'Otranto (il Salento). Già le fonti classiche rilevano "la particolarità conformativa dell'insediamento brindisino e la sua naturale attitudine alla realizzazione di un ampio scalo marittimo". Emerge una centralità di Brindisi nel sistema antico delle rotte mediterranee.

Il mercato, come la cattedrale, è un polo cittadino. L'importanza del fenomeno urbano – sostiene l'autrice – è tale da essere effettivamente percepita nella coscienza degli Europei del Medioevo. Ogni città del Mediterraneo medievale si sviluppa attorno a un 'tripode urbano': chiesa (che sulla sponda sud è moschea), mercato (*bazar*), palazzo di governo, talora fortificato (*castrum*, *alcazar*). La Brindisi medievale ha un'eredità ingombrante: *Brundisium* antica, termine dell'Appia, è la porta adriatica del *Mare Nostrum*. Nel 333 un pellegrino bordolese, di ritorno da Gerusalemme, prende il mare a Durazzo per giungere a Brindisi.

Ma il Tardo Antico sembra segnare una svolta negativa. Paolino da Nola descrive paesaggi inospitali e selvaggi. Se le città costiere italiane, pur nella contrazione demografica e degli spazi abitati che caratterizza i secoli altomedievali, non muoiono, molto devono alla presenza e all'autorità del vescovo: *ubi episcopus, ibi civitas* affermava Isidoro di Siviglia. Nei secoli più difficili, quelli successivi alla guerra greco-gotica, quelli delle scorrerie arabe e della crisi bizantina, la cattedra episcopale rimane vacante (almeno dal 595 al 601). Il presule ripara ad Oria, protetto nell'entroterra. E non basta il ritorno al patrono, il protovescovo Leucio (martire o confessore?), le cui spoglie sono trafugate dai Tranesi nel VII secolo privando i Brindisini di una guida effettiva e simbolica, di una identità, di una autorità morale. L'episodio conferma, secondo la Alaggio, "la debolezza della realtà sociale brindisina, la sua sostanziale incapacità di opporsi alla perdita dell'ultimo simbolo dell'identità comune". La città di san Leucio aveva ricevuto dal mare il messaggio cristiano, diffondendolo in Occidente. Il trafugamento delle reliquie del santo – depositate nella cripta di Santa Maria della Scala, la cattedrale di Trani successivamen-

te intitolata a San Nicola Pellegrino) – simboleggiavano un passaggio di consegna. Trani avrebbe assunto un ruolo guida, tra le città pugliesi, nei commerci e nei collegamenti tra Oriente e Occidente. Brindisi, con Otranto, avrebbe avuto perlopiù, anche successivamente, la funzione di porto militare. Nel IX secolo Niceforo Foca utilizza questo scalo per ritornare a Costantinopoli.

L'insediamento della Brindisi medievale occupava un decimo della cinta murata romana. Si assiste ad un deperimento delle strutture difensive. Nel 1990 la sovrintendenza archeologica statale ha pubblicato i dati dei ritrovamenti monetari nei diversi cantieri brindisini. Su un totale di 194 unità, nessuna è riferibile ai secoli V-X, a testimonianza di una lunga crisi economica e materiale. Le vestigia antiche, gli *spolia*, memorie di un passato venerato, riaffiorano in ogni edificio. Anche per l'assenza nella documentazione di riferimenti alle *domus lignitiae* (tipiche della fase di riorganizzazione altomedievale), è lecito supporre che la Brindisi medievale fosse materialmente, specie nelle strutture abitative, debitrice dell'antica. Un *palatium marmorum* è citato in un diploma del XII secolo.

L'XI secolo segna una svolta importante. Il segno della rifondazione bizantina è impresso nel *titulus* commemorativo del protospatario Lupo che risolleò la città “*da uno stato di totale abbandono e fatiscenza dell'impianto urbano*”. La città si riaggrappa alla sua vocazione di porta d'Oriente.

Tra X e XI secolo la documentazione sulla circolazione mediterranea segnala un ritorno alla direttrice adriatica, che prende il posto della tirrenica, nelle rotte che uniscono l'Italia al Vicino Oriente.

Dopo la conquista, Roberto il Guiscardo assegna la città a Goffredo di Conversano. Un momento chiave e simbolico è la consacrazione della cattedrale nel 1098, ad opera del beato Urbano II, il pontefice della Crociata, quello dell'Appello di Clermont. Non è un caso che le due colonne di Ponente, al porto, realizzate con materiale di spoglio e talmente imponenti da poter essere viste anche da lontano, fossero rialzate nell'XI secolo. Brindisi era, per chi giungeva dal mare, porta d'Occidente. Di lì pellegrini, crociati e viaggiatori di commercio, prendevano la via di Roma lungo la direttrice dell'antica Appia. Brindisi era una tappa del circuito integrato terra- mare che univa Roma a Gerusalemme, la *Francigena* alla rotta del pellegrinaggio verso il Santo Sepolcro. Ogni *peregrinus* doveva rivivere l'esperienza terrena di Cristo non solo *in loco*, ma anche lungo il cammino. In tal senso va intesa la costruzione della chiesa brindisina di San Giovanni al Sepolcro ad imitazione dell'*Anastasis* gerosolimitana.

Gli sviluppi della città nel Tardo Medioevo – dalle Crocia-

te a Federico II – non sempre, sostiene la Alaggio, avrebbero giovato ai Brindisini e al loro ‘*sensu di appartenenza*’, riducendo le componenti esterne il campo delle opportunità per i cittadini locali. Il commercio pubblico andrà in mano alla monarchia angioina, intenzionata a piazzare sul mercato mediterraneo il grano del Tavoliere e gli altri prodotti delle aziende demaniali. Cresce successivamente la presenza dei Veneziani. Il ruolo militare del porto non viene mai meno, favorito dalla politica mediterranea di Normanni e Angioini, che guardano tanto a Gerusalemme quanto a Costantinopoli, ma giova anche la presenza degli ordini militari. Di lì Ospedalieri, Templari e Teutonici – ricordiamo i grandi scandagli di Houben - organizzano le spedizioni e gestiscono il patrimonio delle commende pugliesi.

La documentazione bassomedievale sulle tipologie edilizie denuncia “*una prevalente omogeneità negli schemi costruttivi*”. Ciò nonostante è possibile individuare alcune tipologie. Si distinguono anzitutto *domus terranee* e *palaciate* (o *solarate*). Alcune *domus terranee* (ma per *domus* s'intendevano spazi destinati non soltanto ad uso abitativo e spesso adibiti a magazzino) inglobavano frantoi o mulini. Per quanto concerne le case più spaziose, un'ulteriore distinzione, all'interno di un determinato raggruppamento, separava, per grandezza degli spazi, il *casile* dalle *domuncule*.

Tra le dimore signorili il *palatium* di *Leucius Viscardus*, che confinava con la *domus palatiata* del diacono Nicola, su tre livelli come quella di Lorenza, figlia di Guglielmo *Calafatus*. Su quattro livelli era la *domum magnam palaciatam* di *Franciscus Theodonus*. Dotata di giardino e piccola *domus* annessa era la casa palaziata di *Petrus de Randisio*. Nella tipologia ‘*a corte*’, che emerge nelle fonti del XIV-XV secolo, si segnala quella del nobile ravellese Mauro Pironti, parte di un complesso plurifamiliare.

Più incerte le testimonianze circa l'impiego dei materiali costruttivi. L'assenza dei riferimenti nelle fonti scritte induce la Alaggio a ritenere che fosse ancora disponibile tra XIII e XV secolo una considerevole quantità di materiale di spoglio cui attingere: pietre, laterizi, marmi, colonne ed epigrafi.

L'obiettivo del volume, mettere in relazione le testimonianze materiali, in parte ancora consistenti, con l'analisi degli sviluppi urbanistici della città anche in epoca moderna, ‘città di pietra’ e ‘città vivente’, *civitas* e *cives*, è raggiunto. L'autrice coglie il rifrangersi della Brindisi medievale, *così com'era*, nella città *com'è* di oggi, almeno, *come appare*.

G. P.

*Il libro della Salvo***TRE SECOLI DI CASA SPADAFORA**

**C**armen Salvo, la giovane ma sperimentata storica della Sicilia dell'università di Catania nota per la decina di lavori sulle élites urbane di Messina condotti a partire dal 1995, torna a cimentarsi con la famiglia Spadafora dopo il primo articolo sulla "Rivista storica italiana" di tredici anni fa (CX/II, 1997). Lo fa con il saggio *Dalla spada alla fede. Storia di una famiglia feudale: gli Spadafora (secoli XIII-XVI)*, stampato lo scorso dicembre dalla Bonanno di Catania. La monografia si confronta positivamente con lo scandaglio lanciato da P. Sardina con i suoi interventi specifici tra il 1984 e il 2003, inserendosi in quella vasta rivisitazione della storia medievale siciliana che conta i nomi illustri di Pontieri, De Stefano, Trasselli, Mazzaresse Fardella, Filangeri, Moscati, Fodale, Martino, Pispisa, etc., con attenzione prioritaria alle due capitali di Palermo e, appunto, Messina. Basti pensare alla scuola di Tramontana, oggi presidente della Società di Storia Patria di Messina, ed ai suoi allievi da tempo in cattedra come la Lina Rugolo o Biagio Saitta.

Frutto prezioso dell'opera della Salvo è la pubblicazione di una densa appendice documentaria (pp. 177-190) e di otto tavole genealogiche relative ai principali rami della famiglia Spadafora: Randazzo-Roccella (1337-1470), Palermo (1337-1400ca.), Caltavuturo (1361-1450), Venetico e Mazzarrà, più noto come ramo di Messina-Venezia (1409-1556, tuttora esistente). Va altresì segnalata la puntuale nota bibliografica (pp. 203-236), in cui, tuttavia, spunta qualche arguzia come la citazione di Forza (p. 217), Gauci (p. 218) e Poidomani (p. 228).

La Salvo legge "la girandola di rivolte, perdoni, paci precarie, nuove sommosse" (p. 46) all'insegna del "doppio gioco" (pp. 41, 45) che attribuisce agli Spadafora, dipanandolo sul "sapiente sfruttamento di una capacità militare" (p. 38) che avrebbe portato prima alla costruzione di un potentato feudale incentrato sul casale di Roccella in Valdemone, ottenuto all'indomani dell'assedio di Siracusa (1227), quindi – dopo la confisca conseguente alla ripresa catalana dei Martini (1392) – ad una ridefinizione nell'esercizio del potere nelle magistrature cittadine (pp. 50-51). L'avventura di lunghissima gittata degli Spadafora è così assunta a riprova che "a Messina la feudalità costituiva la spina dorsale del gruppo dirigente cittadino. E le vicende di questo casato sono emblematiche di tale solido incardinamento negli stalli del potere locale" (p. 172).

La seconda parte del lavoro presenta alcuni profili biografici: di Annibale Spadafora, archimandrita del SS. Salvatore di Messina (1531), alla testa del ricchissimo sistema basiliano



dell'Isola (pp. 112-114); del beato Domenico Spadafora, il vicario domenicano di Sicilia (1494), canonizzato nel 1921 da papa Benedetto XV (pp. 123-131), che voltò le spalle a qualsiasi "gioco di squadra a favore del casato" (p. 124) per trasferirsi nel Montefeltro a fondare il convento di Montecerignone (p. 130). La figura meglio tratteggiata risulta la badessa di Santa Maria dell'Alto, Bartolomea Spadafora (1495-1563, pp. 131-152), con la sua intensa corrispondenza con i Marullo di Condojanni, i Gonzaga, gli Osorio, i Vega. In rapporto diretto con sant'Ignazio di Loyola, fu tra i promotori dell'insediamento a Messina della Compagnia di Gesù. "Colta, intelligente, attiva" (p. 106), riuscì a salvare il nipote Bartolomeo jr. (1514-1566) dall'Inquisizione, che lo aveva condannato per eresia nonostante la formale assoluzione di Paolo III Farnese del 1548. Riparato a Venezia e consegnato alla fine, nel 1556, a Roma, rientra in Sicilia poco dopo il crollo del sistema di potere dei Carafa per assediare "cum comitiva di cavalli ad modum

*guerrae*” la torre di Mazzarrà sequestrata durante i processi.

La Salvo colloca “*l’acme del potere degli Spadafora nel XVI secolo*” (p. 173), data cui si arresta il suo studio. È appena il caso di ricordare che l’ampia rete clientelare della casata, estesa in Valdemone e confermata per tutto il ‘500, fu soltanto la base dell’effettivo trasferimento della famiglia al primo piano della scena del Regno di Sicilia, come segnalano i titoli principeschi su Venetico (1630) e Mazzarrà (1653). Un’ascesa culminata nella costruzione dell’attuale comune di Spadafora, fondato nel XVIII secolo da Gutierrez Spadafora da cui prese il nome. E su questo, nel 1710, Muzio Spadafora, marchese della bruzia Policastello, avrebbe ottenuto il titolo di principe, cui il figlio Gutierrez jr. aggiunse nel 1723 quello di duca di casa Spadafora concesso all’avo Federico Spadafora Ventimiglia nel 1673.

Un problema che resta aperto è quello dell’origine degli Spadafora, di cui la Salvo respinge la “*comune opinione*” grecanica per “*fantasia genealogica*” (pp. 15-22) benchè attestata da Mugnos, di solito tutt’altro che disinformato. La memoria bizantina, “*registrata per la prima volta da Mugnos*” (nel 1670, p. 18), va almeno riportata all’archimadrita Bartolomeo sen. (1531) che coordinava i resti del rito greco, se non addirittura arretrata alla cooptazione nel patriziato veneto (1409). L’indagine sui collegamenti tra i vari ceppi degli Spadafora stesi attorno allo Stretto di Messina potrebbe rivelarsi più interessante di quello che è finora apparso. Nel panorama di sostanziale esclusione dai ruoli feudali delle famiglie grecaniche, gli Spadafora sarebbero balzati dai centri minori della Calabria e dei Nebrodi, in cui – un piede in mare, uno nei campi – avevano accumulato esperienze marittime e mercantili, alla gestione del potere nelle città della Sicilia orientale dove li troviamo, razionali del regno e *stratigò* (1420, 1429, 1431, 1443). A determinare la vera ricchezza degli Spadafora è il *factum maris*: basti pensare al ceppo di Venetico, il più importante, dove Federico, morto intorno al 1416, culmina i suoi ruoli connessi col mare (capitano di Taormina, 1373 e 1396; appaltatore della gabella del biscotto, 1393; maestro razionale, 1406-1414) con la nomina a console dei Veneziani di Messina, ottenuta nel 1408 dal doge Michele Zeno, in una a due galee armate a sue spese (p. 37). Nomina seguita dall’immenso successo (1409) della cooptazione nel patriziato veneto. Del pari il fratello Bartolomeo (I), che cura per Francesco (II) Ventimiglia il caricatore di Tusa, trae le sue rendite dal porto di Sciacca (1373, 150 fiorini) e di Palermo (cento onze, cioè tre chili d’oro l’anno).

Che poi i vari ceppi degli Spadafora abbiano in comune un nome di funzione, più che un’identità di clan, mi sembra abba-

stanza pacifico, attestati come sono, oltre che in Sicilia, anche in Calabria, a Potenza, a Napoli, a Taranto. Il nome proviene dal neogreco *spatoforos*, “chi porta la spada”, atteggiato sul tardogreco *spateforos*, “ufficiale di polizia”, come mostrò Caracausi. Sta di fatto che il primo degli Spadafora registrati in Sicilia è quel *Donandeos uios spatoforou*, “Donadeo figlio dello Spadafora”, documentato da Trincherà per il 1159, mentre all’indomani dei Vespri appare già latinizzato un *Po Spatafor* (1283). La stessa Salvo sembrerebbe indicare questa linea di ricerca quando adombra “*analogie con alcuni casati amalfitani*” (p. 107), comunque presenti in Sicilia (Afflitto, Giudice, Protospataro) e non dimentichi di tradizioni bizantine secolarmente vantate. La “memoria lunga” degli Spadafora, il loro richiamarsi tradizionale ai tentativi di riscatto dalla scimitarra araba condotti da Boioannes nel 1041, sono anch’essi indice di qualcosa che il nome neogreco pone sotto gli occhi.

Quanto al *factum maris* - a quell’epoca la vita marittima è “struttura” dei Paesi Mediterranei (Domenech) – vale la pena di ricordare la sfida condotta da Federico Spadafora, il messinese creato patrizio veneto nel 1409, quando “*colle sue due galee andò a Genoa e lì per disprezzo de’ detti Genoesi*” balzò impreveduto e inaspettato sul molo, gettando alla folla in segno di possesso monete d’argento fatte coniare apposta: da una parte l’arma d’Aragona, dall’altra quella parlante della famiglia: un braccio armato circondato dal biblico “*Fecit potentiam in brachio suo*”.

A questo libro impegnato e suggestivo della Salvo, libro che si acquista con profitto e si legge con appagamento, vanno fatti due rilievi, peraltro non sostanziali: uno sul titolo, l’altro sull’onomastica.

Il titolo *Dalla spada alla fede* appare fuorviante, almeno nei secoli XIII-XVI, in cui non è differenziata una coscienza civile da quella religiosa, sentire che appartiene alla laicizzazione contemporanea. Nè alcuno Spadafora appare cristiano nuovo o convertito.

Il secondo rilievo è che l’edizione moltiplica le forme onomastiche per le medesime famiglie (Russo per *Rosso*, pp. 29 e 39; Gioieni per *Gioeni*, p. 130, *Ismorto* per *Smorto*, p. 78; *Aragona di Tagliavia* per *Tagliavia d’Aragona*), addirittura *Spatafora* per *Spadafora*, che meglio si sarebbero ricondotti ad unità, magari dando conto in nota delle varianti grafiche. Questo avrebbe evitato certi curiosi effetti dell’indice (p. 243).

**G. d. G.**

C. SALVO, *Dalla spada alla fede. Storia di una famiglia feudale: gli Spadafora (secoli XIII-XVI)*, Catania, Bonanno, 2009, pp. 253, € 23,00.

## PROSPETTIVE PER IL FUTURO

di LUCIANO FILIPPO BRACCI

**A**l termine del mio secondo mandato di vice presidente nazionale, vorrei esprimere qualche breve considerazione su alcuni temi che ritengo fondamentali per la vita della nostra Associazione.

Per prima cosa sento il dovere di ringraziare Aldo Pezzana che dopo nove anni di presidenza ed un'intera vita nella dirigenza dell'ADSI, ha deciso di non riproporre la Sua candidatura.

Mi sembra superfluo qualsivoglia elogio nei Suoi confronti. Basta ricordare che solo grazie a lui, alla sua vasta cultura non solo giuridica, alla sua diplomazia continua ed efficace con tutte le più alte cariche dell'Amministrazione dello Stato, di cui peraltro ha fatto parte per lunghi anni, alle sue geniali osservazioni in punto di diritto, fatte valere nelle competenti sedi giudiziarie, siamo riusciti ad ottenere e mantenere, anche nei periodi peggiori della nostra economia, quelle poche, ma fondamentali leggi a nostro favore, che ci permettono, in molti casi, di sopravvivere.

Grazie quindi, caro Aldo, a nome di tutti noi, con la speranza che, anche da Presidente Emerito, si possa sempre contare sul tuo contributo.

Venendo a quelli che ritengo siano i nostri comuni problemi, che peraltro si possono riassumere in uno solo: come riuscire a tutelare e possibilmente valorizzare le nostre case, o più prosaicamente come e dove trovare i soldi per mantenerle, vorrei esporre alcune idee, che in parte si stanno già attuando e che spero la nuova Presidenza vorrà fare proprie.

L'originalità e l'unicità del nostro Paese in materia di beni culturali è data oltre che dal loro numero e dalla incredibile qualità, anche e soprattutto dalla loro capillare diffusione sull'intero territorio nazionale.

A differenza delle altre nazioni, dove la maggior parte dei monumenti è concentrata nelle grandi città, se non nella capitale, in Italia oltre a Roma, Firenze, Venezia, ecc., ci sono centinaia di città minori, paesi o piccoli borghi pieni di chiese, palazzi, musei ed in campagna si trovano, ovunque, ville, castelli, rocche, case di grande interesse.

Situazione che da un lato è una ricchezza dell'Italia, che se ben sfruttata, forse più dell'industria, produrrebbe una ricchezza diffusa, dall'altro, proprio per la sua diffusione, per le grandi differenze che esistono tra un bene ed un altro non solo per la struttura, ma anche per la localizzazione e la possibilità di sfruttamento commerciale,

costituisce un problema, sia per il pubblico che per il privato, se non irrisolvibile, sicuramente di un'enorme complicazione.

Quanto sopra si riflette in maniera diretta anche sui nostri immobili, che vanno dai grandi palazzi principeschi, a volte più belli di molti palazzi reali sparsi per l'Europa, al piccolo palazzetto di provincia, all'antica casa in un borgo abbandonato o alla rocca sperduta nei monti dell'Appennino, che hanno sicuramente la loro dignità e contribuiscono tutte in ugual misura alla incomparabile bellezza della nostra Italia, ma presentano per i proprietari problemi assai diversi, per i quali l'ADSI deve provare a trovare delle soluzioni finalizzate alla loro conservazione.

Credo che l'unico modo con cui un immobile storico possa mantenersi nel tempo, così come è sempre successo, è che lo stesso, in qualche modo, renda almeno quel tanto che serve al suo mantenimento, in maniera da essere indipendente dalle fortune del proprietario che, come ben sappiamo, sono spesso un fatto contingente.

Occorre cioè che gli stessi immobili non siano totalmente avulsi dal ciclo economico, problema oggi difficilissimo, specie per quelli situati fuori dalle città: una volta un palazzo, una villa, un castello erano al centro di un piccolo sistema economico, abitati oltre che dai proprietari da uno stuolo di dipendenti, dagli amministratori ai camerieri agli artigiani, che, in qualche modo, contribuivano, ognuno per la sua parte, insieme alle rendite dei terreni cui erano connessi, al loro mantenimento. Purtroppo oggi, se una villa è abitata dai custodi e, ogni tanto, dai proprietari è già una situazione privilegiata. Riuscire di conseguenza a mantenerla, se non si hanno redditi di altra provenienza, è pressochè impossibile. Compito della nostra Associazione ritengo che sia proprio quello di aiutare i nostri soci, per quanto possibile, a salvare il salvabile.

Per gli immobili posti nelle città medio-grandi, ed anche per quelle ville e castelli che rientrano nelle zone d'influenza delle stesse, o in quelle parti d'Italia, come la Toscana, turisticamente evolute, il problema, pur sempre assai complesso, appare, almeno in parte, più facilmente risolvibile.

Laddove c'è una possibilità di affittare e trarre di conseguenza un qualche utile dal bene, le spese di manutenzione sono sopportabili e la ridotta imposizione fiscale (da difendere sempre ed *in ogni caso*) è determinante in tal senso.

Non mi dilungo sugli anni di continue battaglie con il fisco in tutte le sedi, né sul nuovo fronte che si è improv-

visamente riaperto, con una recentissima decisione della Cassazione, sul reddito delle società che spero si possa modificare.

Come giustamente rilevato dal nostro socio avvocato Nicola de Renzis Sonnino, anch'io sono del parere che *“un regime fiscale agevolato per quanto riguarda le imposte sul reddito e sul patrimonio è l'unico modo attualmente possibile per venire incontro alle esigenze delle dimore storiche”*.

Qualche nostro socio ritiene che tali facilitazioni sulla tassazione dei redditi da locazione potrebbero essere scambiate, in sede di trattative con il ministero delle finanze, con una totale detrazione delle spese dei lavori, od altra provvidenza magari sulla tassazione dei rifiuti. Pur essendo queste richieste più che giuste (bisognerà seguire attentamente tutte le varie riforme che verranno introdotte con il federalismo fiscale che sicuramente interesseranno l'intera materia), ritengo, ben conoscendo come la pensano all'agenzia delle entrate, che l'unico risultato ottenibile con tale politica sia la semplice abolizione dell'attuale normativa, senza alcun altro vantaggio.

D'altro canto, per poter eseguire lavori di restauro occorre avere i soldi necessari, e se i redditi non ci sono, con le detrazioni, peraltro sacrosante, credo che si costruisca ben poco.

È invece indispensabile che lo stato ricominci a finanziare le provvidenze previste dagli articoli 35 e 37 del Codice dei Beni Culturali, relative al contributo a fondo perduto ed a quello in conto interessi, che in pratica non esistono più.

Il mancato finanziamento di tali norme (l'anno scorso sono stati dati meno di 30 milioni di euro per tutta Italia), con il quale si elimina l'unica possibilità per un proprietario, che non ricava redditi dall'immobile storico (la cui manutenzione, ricordo, è obbligatoria per legge con gravi sanzioni anche penali in caso di difetto) di avere un concreto e valido aiuto per l'effettuazione dei lavori di restauro, non solo è nefasto per la salute del patrimonio storico artistico, ma anche dal punto di vista delle entrate dello Stato è senza senso.

Infatti, quando la norma funzionava, il contributo, generalmente di circa il 30%, arrivava due o tre anni dopo la fine dei lavori e lo stato solo dall'IVA e dalle altre imposte applicabili alla spesa effettuata, oltretutto interamente dichiarata, aveva già incassato più di quanto dava a titolo di contributo, aiutando per di più l'economia nazionale con la creazione od il mantenimento di posti di lavoro.

Su tale importantissimo punto stiamo insistendo pres-

so il ministero delle finanze, supportati dal MIBAC che fa proprie le nostre istanze.

Problema ben più grave, come sopra accennato, è invece quello di trovare il modo di aiutare quegli immobili che per la loro natura e per la loro dislocazione non possono, all'occorrenza, venire facilmente sfruttati da un punto di vista economico.

Per alcuni di essi, purtroppo, l'unica soluzione ove possibile, è il continuo dissanguamento del proprietario, per molti altri, invece, una soluzione potrebbe essere quella di un uso a fini turistici del bene, ed a tal fine sono in corso proficui contatti con il ministero del turismo, assai interessato alla creazione di percorsi turistico-culturali, destagionalizzati e diffusi in tutto il territorio, specie nelle zone meno note, che lo stesso ministero si propone di reclamizzare, a sue spese, in tutto il mondo, anche con la creazione di una postazione Adsi a Milano Expo.

A tal fine è però necessario rendere le nostre case adatte ad un'ospitalità di livello, magari con la presenza del padrone di casa, richiestissima specie dai turisti più abbienti. Qui sorgono immediatamente due problemi che, come Associazione, stiamo provando a risolvere: il primo, economico, è quello di ottenere una qualche forma di finanziamento, magari in conto interessi, per i necessari lavori di ristrutturazione ed adeguamento degli immobili, finanziamento che potrebbe arrivare non tanto dal MIBAC, in perenne stato di indigenza, ma piuttosto dal ministero del turismo e da quello delle Attività produttive od anche da ARCUS, viste le finalità di interesse economico generale degli interventi (e sono in corso contatti a tal fine); il secondo, forse ancor più importante, è invece quello di definire con il ministero dei beni culturali (che si è già espresso favorevolmente) delle linee guida che dovrebbero essere adottate dalle soprintendenze le quali, nel più totale rispetto della tutela della integrità storica del bene, permettano quegli adeguamenti degli immobili (bagni, impianti, ascensori ecc.) che ne rendano possibile un uso diverso (turistico), assicurandone così la sopravvivenza invece di condannarli ad un'inevitabile distruzione. D'altro canto, per una villa od un palazzo la destinazione “alberghiera” è sicuramente la meno incompatibile con quella originaria (preferibile a quella meramente commerciale o ad ufficio), consentendo di mantenere un uso sostanzialmente abitativo, valorizzando le sale di rappresentanza ed adeguando soltanto le camere da letto ed i servizi.

Altra cosa di grande rilievo è la natura dei rapporti da intrattenere con il ministero dei beni culturali in sede centrale e, soprattutto, con le varie soprintendenze in sede

regionale, anche al fine di aiutare i nostri soci a risolvere tutti quei problemi che continuamente si pongono e che necessitano di una fattiva collaborazione delle soprintendenze.

A tal fine assai utili sono l'apertura delle case, la illustrazione di importanti lavori di restauro effettuati, il prestito di opere per mostre, specie pubbliche, l'organizzazione di eventi, con una pubblicizzazione valida, cosa, quest'ultima, in cui purtroppo generalmente difettiamo e cui bisognerà porre rimedio.

Tenendo sempre presente che tali attività sono, per forza di cose, correlate ai luoghi dove avvengono e che, ai fini della promozione culturale, tanto vale l'esposizione di un Raffaello, quanto quella di quadri e statue di autori minori od ignoti od anche di oggetti di artigianato di qualità, purchè legati alla storia della dimora o del luogo in cui si trova, vorrei qui ricordare e porre ad esempio, tra le tante, la splendida mostra organizzata dalla sezione Veneto a Rovigo sui quadri nelle dimore storiche, quelle della sezione Lazio, ormai un classico, sui capolavori da scoprire, l'altra, interessantissima da un punto di vista della memoria storica, sugli archivi, organizzata da Giuliano Malvezzi a Bologna ed il primo tentativo di una mostra delle opere contemporanee nelle dimore storiche, promosso in tutta Italia dalla sede centrale, curato da Emanuela Varano, che ha suscitato, pur con tutti i difetti e le manchevolezze tipiche di una assoluta novità, un grande interesse sia tra i soci che nel pubblico e che spero possa ripetersi.

Tali attività, nelle quali occorre sempre più accentuare il carattere culturale stando attenti a non cadere nell'ostentazione, ritengo siano doverose, essendo noi proprietari i tutori di beni che sono certamente nostri, ma che hanno anche una valenza pubblica, valenza costituzionalmente protetta, che non solo giustifica ma impone aiuti dallo stato ed un trattamento di favore rispetto a tutti gli altri immobili.

Sempre al fine della valorizzazione delle nostre case, con il ministero stiamo tentando, anche alla luce dei nuovi compiti assegnatigli dal Codice dei Beni Culturali, di definire delle linee guida sugli arredi urbani almeno nelle vicinanze degli immobili storici.

Questa è una battaglia che porto avanti da tempo, ritenendo che rientri tra i nostri compiti di proprietari di beni culturali, attenti alla tutela ed alla valorizzazione non solo delle nostre case, ma anche dell'intero patrimonio storico artistico, porre un freno a quello che considero uno dei peggiori scempi effettuati in questi ultimi anni: l'arredo urbano, la smania cioè di ogni comune dal più

grande al più piccolo, di intervenire pesantemente nelle strade e nelle piazze dei nostri centri storici.

Poiché i progetti di arredo urbano sono soggetti al nulla osta della soprintendenza, anche in questo caso sarebbe utilissimo che il ministero dettasse dei criteri generali e restrittivi a cui le stesse soprintendenze debbano poi attenersi.

Capisco che ciò potrebbe essere ritenuto una specie di intervento limitativo di quella che è la discrezionalità di giudizio dei vari architetti di zona o dei soprintendenti, ma quello che ovunque è sotto i nostri occhi, penso non solo lo giustifichi, ma lo renda necessario.

Credo che gli stessi criteri che informano le modalità di intervento in un immobile storico, cioè una cura continua, mai interventi invasivi sia sulle strutture che negli arredi e soprattutto conservazione dell'anima del palazzo, sia pur con gli adattamenti dovuti al viver moderno, sono principi validi anche per i centri delle città storiche.

Quindi manutenzione costante e discreta, e non stravolgimenti, arredi urbani incomprensibili, forzature di dimensioni, di colori, di illuminazioni, strane fioriere, insensati marciapiedi e via dicendo.

Tale tema, a mio parere è importantissimo anche per l'interesse di noi proprietari di immobili vincolati in quanto la cura del contesto storico in cui vivono le nostre case è necessaria per la loro comprensione e, cosa non meno importante, anche per la loro dignità di testimonianza di civiltà.

Concludendo questa digressione inevitabilmente un po' disordinata, a mio parere quelli che sono gli argomenti ed i compiti che la nuova dirigenza dovrebbe portare avanti sono da un lato, una intelligente, prudente ed accorta difesa della normativa fiscale esistente, insistendo sul rifinanziamento dei contributi. Nonché un monitoraggio continuo e puntuale di quelle che sono le riforme in corso le quali, dal federalismo fiscale alla riforma della tassazione delle locazioni, potrebbero totalmente innovare lo status quo, ricordandoci che anche la posizione di una virgola può modificare a nostro danno il contenuto di una norma; dall'altra, un forte impegno a valorizzare i fini culturali dell'ADSI, con una cura costante da parte sia della sede centrale sia soprattutto dalle sezioni, agli aspetti della tutela e della valorizzazione, quasi che i nostri soci fossero degli ispettori onorari del ministero dei beni culturali.



## Toscana

### RESIDENZE D'EPOCA: DIECI ANNI DI ESPERIENZA

di NICCOLÒ ROSSELLI DEL TURCO

**V**alorizzare: nel linguaggio e nella legislazione sui beni culturali è una delle parole d'ordine più in uso, insieme a *tutelare* e *conservare*.

*Valorizzare le dimore storiche* è anche uno degli scopi statutari della nostra Associazione. In molti casi il compito è veramente arduo: pensiamo ai giardini!

In questo 2010 ricorre in Toscana il decimo anniversario di una importante attuazione legislativa, che ha consentito a molti proprietari di affrontare un particolare tipo di valorizzazione delle proprie dimore storiche. Il 23 marzo 2000 fu approvata la Legge Regionale n° 42 (Testo unico delle leggi regionali in materia di turismo), con cui si istituì una categoria originale di strutture ricettive, chiamata appunto *Residenze d'Epoca*, realizzabili unicamente in edifici soggetti al vincolo di tutela.

Nacque tutto da un casuale incontro tra la nostra Associazione ed alcuni funzionari regionali. La domanda era: nel settore turistico, oltre alle normali musealizzazioni realizzabili

nelle dimore storiche private (in Toscana se ne annoverano circa 50), cos'altro poteva essere ideato per creare maggior valore aggiunto in quegli antichi edifici?

Il pensiero andò subito ai *paradores* spagnoli, alle *maison de charme* francesi e ad altre analoghe realizzazioni. Così, in tutta semplicità, venne fuori l'idea di poter consentire una limitata accoglienza ricettiva, adottando una denominazione caratteristica, appunto quella di *residenza d'epoca*.

Si stava allora studiando la modifica della legge regionale sul turismo. Fu quindi abbastanza facile ottenere dall'assessorato regionale per il turismo l'inserimento nel progetto di legge di norme istitutive della nuova fattispecie ricettiva.

L'iter di approvazione non fu semplice perché si incontrò una forte opposizione da parte delle associazioni degli albergatori, che naturalmente cercavano di contenere lo sviluppo della concorrenza. La sezione Toscana di A.D.S.I. fu invitata a varie audizioni in sede di commissione per il turismo del Consiglio regionale. Sostenemmo con energia le nostre richieste. Affermammo che le decine di città e luoghi d'arte, che alimentano l'elevata domanda turistica in Toscana, godono anche della bellezza delle dimore storiche private. Quindi si doveva facilitare la conservazione di tutto ciò anche favorendo la nascita di piccole imprese turistiche dotate di attrattive origina-



### RESIDENZE D'EPOCA

*Parco e facciata della Villa Agostini Della Seta di Corliano a San Giuliano Terme, Pisa.*

li, che appunto si trovano nei complessi storici.

In conclusione si fu costretti a rinunciare a qualcosa: il numero dei posti letto realizzabili in ciascuna residenza fu ridotto dai 30, inizialmente previsti, ai 25 che furono approvati dal consiglio regionale.

Dopo l'approvazione della legge regionale, trascorse un anno, e finalmente il 23 aprile 2001 il presidente della regione approvò il regolamento di attuazione (Decreto n. 18/R).

Da allora sono state apportate modifiche ininfluenti per quanto riguarda le *Residenze d'Epoca*.

Le grandi condizioni di maggior favore, rispetto alle altre strutture ricettive, sono:

- per la realizzazione di una *Residenza d'Epoca* non sono necessarie autorizzazioni urbanistiche e non vi è imposta per il cambio di destinazione d'uso;
- il numero delle *Residenze d'Epoca* realizzabili in un territorio comunale non è soggetto a contingentamento;
- la *Residenza d'Epoca* si attua con una semplice D.I.A. (dichiarazione di inizio attività).

Vediamo alcune delle principali definizioni normative.

Le residenze d'epoca sono considerate dalla normativa regionale, assieme agli esercizi di affittacamere, alle case e appartamenti per vacanze (CAV) e ai residence, strutture ricet-

tive extra-alberghiere con le caratteristiche della civile abitazione.

L'attività ricettiva di *residenza d'epoca* deve essere svolta in immobili sottoposti ai vincoli storico-architettonici previsti dal Decreto Legislativo 22 gennaio 2004, n. 42 (Codice dei beni culturali e del paesaggio); l'alloggio può essere offerto in camere ed in unità abitative, con o senza servizio autonomo di cucina, con il limite complessivo di 25 posti letto.

Nelle residenze d'epoca possono essere anche somministrati pasti e bevande alle persone alloggiate.

La gestione delle residenze d'epoca può avvenire mediante:

- l'offerta di camere;
- l'offerta di unità abitative.

Nel primo caso devono essere assicurati i servizi essenziali ed i requisiti tecnici e igienico-sanitari previsti per l'affittacamere, ad eccezione del numero massimo dei posti letto; nel secondo caso, i servizi e i requisiti previsti per le case e appartamenti per vacanze, ad eccezione del numero minimo delle unità abitative.

A questo punto iniziò da parte della sezione Toscana un intenso impegno volto a far conoscere la nuova legislazione e ad assistere i nostri soci che avessero voluto intraprendere l'attuazione di queste strutture ricettive.



---

RESIDENZE D'EPOCA

*La galleria affrescata del castello Malaspina a Fosdinovo (Carrara).*

---

Così organizzammo un convegno, introdotto dall'assessore regionale per il turismo ed a cui intervennero le massime personalità turistiche toscane. Il convegno si tenne nel mese di ottobre del 2001 a Firenze nel palazzo Incontri.

Immediatamente si realizzò un opuscolo, la cui redazione fu affidata ad un docente di legislazione turistica, con il titolo *Residenze d'epoca di Toscana – Legislazione, norme e indicazioni pratiche*. L'opuscolo fu diffuso a tutti i soci ADSI come supplemento del bollettino dell'istituto nazionale.

Nacque poi l'idea di realizzare un particolare sotto-gruppo tra i soci della sezione, che nel frattempo avevano iniziato l'attività ricettiva. Ecco così nel gennaio 2004 l'istituzione della *Delegazione delle residenze d'epoca* con un proprio regolamento ed i seguenti compiti.

- Coadiuvare il comitato direttivo della sezione Toscana nell'intrattenere rapporti con le autorità politiche ed amministrative in ordine alla legislazione ed alla regolamentazione delle Residenze d'epoca;
- Rappresentare un punto di incontro e confronto per gli aderenti;
- Studiare e raccogliere informazioni utili sia per la ricezione turistica che per le altre attività connesse ad essa;
- Studiare e realizzare convenzioni per prestazioni e servizi;
- Studiare e realizzare progetti di promozione in favore delle attività degli aderenti, anche con la partecipazione a convegni e fiere;
- Diffondere tra gli Aderenti notizie utili per l'espletamento delle attività;
- Redigere schede delle *Residenze d'Epoca* aderenti alla delegazione;
- Fornire ad agenzie ed enti turistici notizie sulle *Residenze d'Epoca* già operanti, aderenti alla delegazione;
- Coadiuvare gli aderenti per l'espletamento delle pratiche burocratiche ed amministrative, aggiornandoli sulla normativa in materia.

La delegazione iniziò ad operare un po' faticosamente. Anche qui si tratta di impegno volontario e non è facile trovare le persone che si vogliono dedicare spontaneamente ad attività che sottendono valori economici, quali gli incarichi nell'ambito di ADSI.

Fu realizzato un apposito sito interattivo: [www.residenzedepocaditoscana.com](http://www.residenzedepocaditoscana.com) ed un marchio identificativo; molte residenze furono da noi stessi visitate; si tennero riunioni annuali degli aderenti alla delegazione. Negli ultimi due anni

abbiamo organizzato la partecipazione a 6 fiere turistiche: Borsa del Turismo Congressuale a Roma; Fiera delle 100 città d'arte a Ravenna; Fiera turistica del Nord Europa in Lituania ed in Lettonia. Questa presenza, assieme all'attività di promozione svolta dalle singole strutture, inizia a dare i suoi frutti e a far conoscere sui mercati turistici sia italiani che internazionali la Residenza d'Epoca, nonostante abbia ancora una dimensione territoriale regionale e non, come auspicabile, nazionale. Frequenti sono stati i contatti con autorità turistiche ed in particolare, per risolvere un problema verificatosi in quella città, con gli uffici del comune di Firenze.

Il sito è leggibile anche in inglese e contiene la pagina delle dimore visitabili, importante strumento di pubblicizzazione delle "eccellenze" offerte dal nostro territorio. Inoltre in esso compare il marchio, che, opportunamente registrato, svolge un'importante funzione di promozione per una rete di offerta ricettiva qualificata che copre gran parte del territorio toscano.

Attraverso le risultanze delle APT (in Toscana vi sono 10 aziende di promozione turistica) siamo stati in grado di seguire lo sviluppo delle *Residenze d'Epoca*. Se ne annoverano complessivamente 102. Qui bisogna fare un distinguo. Approfittando di una certa accondiscendenza degli uffici comunali locali e del fatto che l'inizio di una nuova residenza non implica il rilascio di licenza amministrativa, sono sorte imprese in edifici che non sono soggetti al vincolo di tutela statale. In effetti la legge urbanistica toscana ha obbligato le amministrazioni comunali a censire il patrimonio edilizio esistenti, attribuendo ad ogni edificio una classificazione di valore architettonico. Così complessivamente, in modo del tutto indipendente dalle notifiche ministeriali, sono stati imposti circa 12.500 vincoli regionali, che includono i 5.500 edifici notificati. Il vincolo regionale stabilisce che l'edificio è di "rilevante interesse e valore architettonico, parificato a quelli notificati". Il vincolo viene registrato nei piani regolatori, implica norme edilizie restrittive e non comporta alcuna agevolazione fiscale. Quindi si verifica che i 5.500 edifici vincolati dallo stato sono soggetti anche al vincolo regionale. Inoltre vi sono 7.000 edifici assoggettati al solo vincolo regionale, che, per inciso, non viene comunicato ai proprietari: se lo ritrovano nei piani regolatori. Questo può aver ingenerato qualche perplessità negli uffici che devono controllare le Dichiarazioni Inizio Attività per le *Residenze d'Epoca*.

La delegazione ha individuato 29 esercizi che non sono ubicati in edifici storici notificati e quindi sono stati realizzati



RESIDENZE D'EPOCA

*Androne del Palazzo Magnani Feroni a Firenze.*

trasgredendo la legge regionale. L'amministrazione regionale, da noi attivata, è intervenuta due volte sulle amministrazioni comunali, ma il problema permane.

Tra le 73 *Residenze d'Epoca* regolari ve ne sono alcune di elevatissimo pregio. Esse sono ubicate in tutte le province della regione sia nelle città, sia nei piccoli borghi e nelle campagne. Ben 43 sono Soci ADSI. Di queste ultime pubblichiamo di seguito l'elenco completo.

La maggior parte dei proprietari ci ha confidato che i risultati economici delle proprie imprese sono stati buoni. Questo è confermato dallo sviluppo numerico delle aziende, che, pur rappresentando un prodotto di nicchia, procura un significativo contributo ai pregi turistici della nostra regione.

Possiamo concludere di essere molto soddisfatti per questa particolare attività della sezione Toscana di ADSI. Ci sembra di aver ben operato e, fondamentalmente, di aver ottemperato alle premesse sia generali che statutarie: *valorizzazione delle dimore storiche, per una miglior conservazione.*



**PROVINCIA DI AREZZO**

**BORGO DI CAPANNOLE**

Via VIII Settembre, 3 BUCINE 52020

tel: 055 995610

<http://www.borgodicapannole.com>

[borgodicapannole@gmail.com](mailto:borgodicapannole@gmail.com)

**RELAIS VILLA BELPOGGIO**

Str. Setteponti Ponente, 40/A - Malva

LORO CIUFFENNA 52024

tel: 055 9694411 fax: 055 9694411

<http://www.villabelpoggio.it>

[info@villabelpoggio.it](mailto:info@villabelpoggio.it)

**PROVINCIA DI FIRENZE**

**ANTICA TORRE DI VIA TORNABUONI N. 1**

Via Tornabuoni,1 FIRENZE

tel: Tel. 0552658161 fax :Fax 055218841

<http://www.tornabuoni.com>

[info@tornabuoni.com](mailto:info@tornabuoni.com)

**CASA HOWARD GUEST HOUSE**

Via della Scala, 18 FIRENZE 50123

Tel. 335266017 Fax 066794644

<http://www.casahoward.it>

[massimiliano@casahoward.it](mailto:massimiliano@casahoward.it)

**CASTELLO DI MONTAUTO**

Via di Montauto, 124 IMPRUNETA 50023

Tel. 055643426 Fax 055643248

[www.castellomontauto.it](http://www.castellomontauto.it)

[info@castellomontauto.it](mailto:info@castellomontauto.it)

**CASTELLO DI MUGNANA**

Via di Mugnana, 106 GREVE IN CHIANTI

Tel. 055294151 Fax 055294151

[www.castellodimugnana.it](http://www.castellodimugnana.it)

[info@castellodimugnana.it](mailto:info@castellodimugnana.it)

## HOME IN PALACE

Via Gino Capponi, 26 FIRENZE 50121  
Tel. 0552001039 Fax 055246974  
<http://www.homeinpalace.it>  
[info@homeinpalace.it](mailto:info@homeinpalace.it)

---

## IL POGGIALE

Via di Mucciana, 2 SAN CASCIANO V. P. FI  
Tel. 055828311 Fax 0558294296  
<http://www.villailpoggiale.it>  
[villailpoggiale@villailpoggiale.it](mailto:villailpoggiale@villailpoggiale.it)

---

## L'ACACIA

Via dei Pepi, 7 FIRENZE 50122  
Tel. 055244750 Fax 055244750  
<http://www.acaciafirenze.com>  
[info@acaciafirenze.com](mailto:info@acaciafirenze.com)

---

## LA CASA DEL GARBO

Piazza della Signoria, 8 FIRENZE 50122  
Tel. 055293366 Fax 0559060783  
<http://www.casadelgarbo.it>  
[info@casadelgarbo.it](mailto:info@casadelgarbo.it)

---

## PALAZZETTO SANNINI SRL

Via Santo Spirito, 6 FIRENZE 50125  
Tel. 055288082 Fax 0552679779  
<http://www.viasantospirito6.it>  
[info@viasantospirito6.it](mailto:info@viasantospirito6.it)

---

## PALAZZO GIANFIGLIAZZI DI VIA TORNABUONI N.1

Via Tornabuoni,1 - FIRENZE 50123  
Tel. 055219248 - Fax 055219248

---

## PALAZZO MAGNANI FERONI

Borgo San Frediano, 5 FIRENZE 50124  
Tel. 0552399544 Fax 2608908  
<http://www.florencepalace.it>  
[info@florencepalace.it](mailto:info@florencepalace.it)

---

## PALAZZO NICCOLINI AL DUOMO

Via dei Servi, 2 FIRENZE 50122  
Tel. 055282412 Fax 055290979  
<http://www.niccolinidomepalace.com>  
[info@niccolinidomepalace.com](mailto:info@niccolinidomepalace.com)

---

## PALAZZO TOLOMEI

Via Ginori, 19 - FIRENZE  
Tel. 3277023861  
<http://www.palazzotolomei.it>  
[riccardo.zatta@fastwebnet.it](mailto:riccardo.zatta@fastwebnet.it)

---

## PALAZZO TORRIANI

Via Fabroni, 58 - MARRADI 50034  
Tel. 0558042363 Fax 0558042835  
<http://www.palazzotorriani.it>  
[info@palazzotorriani.it](mailto:info@palazzotorriani.it)

---

## PALAZZO VECCHIETTI

Via degli Strozzi, 4 - FIRENZE 50123  
Tel. 0552302802 Fax 055215142  
<http://www.palazzovecchietti.com>  
[info@palazzovecchietti.com](mailto:info@palazzovecchietti.com)

---

## POGGIO SOLE

Via degli Strozzi, 4 FIRENZE 50123  
tel: 0552302802 fax: 055215142  
<http://www.palazzovecchietti.com>  
[info@palazzovecchietti.com](mailto:info@palazzovecchietti.com)

---

## RESIDENZA D'EPOCA ANGELI

Via Tornabuoni, 7 FIRENZE  
Tel. 055292128  
<http://www.hotelscoti.com>  
[hotelscoti@hotmail.com](mailto:hotelscoti@hotmail.com)

---

## RESIDENZA D'EPOCA BRETAGNA

Lungarno Corsini, 6 FIRENZE  
Tel. 055289618 Fax 055289619

---

## RESIDENZA DEL MORO

Via del Moro,15 - FIRENZE  
Tel. 055290884 Fax 0552648494  
<http://www.residenzadelmoro.com>  
[info@residenzadelmoro.com](mailto:info@residenzadelmoro.com)

---

## VILLA DI TIZZANO

Via Castluggero, 75  
BAGNO A RIPOLI 50012

---

## VILLA IL PARADISINO

Via Cafiero, 57 (Colonnata)  
SESTO FIORENTINO 50019  
Tel. 0554494824 Fax 0554483315  
<http://www.villailparadisino.it>  
[info@villailparadisino.it](mailto:info@villailparadisino.it)

---

## VILLA IL POGGIALE

Via Empolese 69 SAN CASCIANO VAL DI PESA 50026  
Tel. 055828311 Fax 0558294296  
<http://www.villailpoggiale.it>  
[villailpoggiale@villailpoggiale.it](mailto:villailpoggiale@villailpoggiale.it)

---

## VILLA VIGNAMAGGIO

Via Petriolo 5 - GREVE IN CHIANTI 50022

Tel: 055854661 Fax: 0558544468

<http://www.vignamaggio.com>

[info@vignamaggio.com](mailto:info@vignamaggio.com)

---

## PROVINCIA DI GROSSETO

---

### CASALE VOLTONCINO

S.S. Aurelia Km. 152 - ALBINIA ORBETELLO 58010

tel: 333/4599168 fax :0564/870415

<http://www.casalevoltoncino.it>

[info@casalevoltoncino.it](mailto:info@casalevoltoncino.it)

---

## PROVINCIA DI LIVORNO

---

### CASTELLO DI POPOLONIA

Via San Giovanni 28, Popolonia - PIOMBINO 57020

Tel: 0565 29666

<http://www.castellodipopolonia.com/>

[info@castellodipopolonia.it](mailto:info@castellodipopolonia.it)

---

## PROVINCIA DI LUCCA

---

### PALAZZO TUCCI

Via Cesare Battisti, 13 - LUCCA 55100

tel: 0583 464279 - 496078 fax :0583 463233

<http://www.palazzotucci.com>

[info@palazzotucci.com](mailto:info@palazzotucci.com)

### PIAGGETTA

Via Piaggetta, 863 Quiesa MASSAROSA 55050

tel: 0584 93277 fax :0584 93277

<http://www.lapiaggetta.com>

### VILLA OLIVA

San Pancrazio di Lucca 55100

Tel: 0583.406462

<http://www.villaoliva.it>

[info@villaoliva.it](mailto:info@villaoliva.it)

---

## PROVINCIA DI MASSA - CARRARA

---

### CASTELLO MALASPINA DI FOSDINOVO

Via Papiriana, 2, FOSDINOVO 54035

Tel. 0187/680013 0187/68891 339 8894423

[info@castellodifosdinovo.it](mailto:info@castellodifosdinovo.it)

---

## PROVINCIA DI PISA

---

### RELAIS DELL'USSERO A VILLA DI CORLIANO

Via Abetone e Brennero, 50 Rigoli, SAN GIULIANO T. 56010

tel: 050 818193 fax :050 818897

<http://www.ussero.com> [corliano@ussero.com](mailto:corliano@ussero.com)

### VILLA DI MONTELOPIO

Via San Martino, 6-8-10-12

Fabbrica di Peccioli - PECCIOLI 56037

tel: 0587 697233

---

## PROVINCIA DI SIENA

---

### CAMPO REGIO RELAIS

Via della Sapienza, 25 SIENA 53100

tel: +39 0577 222073 fax :+39 0577 237308

<http://www.camporegio.com>

[relais@camporegio.com](mailto:relais@camporegio.com)

### CASTEL PIETRAIO

Strada di Strove, 33 MONTERIGGIONI 53035

tel: +39 0577 300020 fax :+39 0577 300977

<http://www.castelpietraio.it>

[info@castelpietraio.it](mailto:info@castelpietraio.it)

### CASTELLO DI GROTTI

Loc. Ville Di Corsano MONTERONI D'ARBIA 53014

tel: +39 335 6142181 337 458860 fax :+39 06 233218144

<http://www.castellodigrotti.it>

[mail@castellodigrotti.it](mailto:mail@castellodigrotti.it)

### CASTELLUCCIO

Loc. Castelluccio PIENZA 53026

tel: +39 0578 69101 fax :+39 0578 69101

[info@lafaice.com](mailto:info@lafaice.com)

### CONTUCCI RESIDENZE D'EPOCA

Piazza Grande, 13 MONTEPULCIANO 53045

tel: +39 0578 757104 fax :+39 0578 752891

### CONVENTO SAN BARTOLOMEO

Viale Vespa, 368 PIANCASTAGNAIO 53025

tel: +39 0577 787120 fax :+39 0577 786346

<http://www.conventosanbartolomeo.com>

[info@conventosanbartolomeo.com](mailto:info@conventosanbartolomeo.com)

### IL CASATO

Via Casato di Sopra, 33 SIENA 53100

tel: +39 0577 236001 fax :+39 0577 226997

<http://www.relaisilcasato.it>

[ilcasato@hotelrooms.it](mailto:ilcasato@hotelrooms.it)

### IL CASATO DUE

Via G. Duprè, 126 SIENA 53100  
tel: +39 0577 236001 fax :+39 0577 226997  
<http://www.hotelrooms.it/ilcasato>  
[info@hotelrooms.it](mailto:info@hotelrooms.it)

### PALAZZO

Via Banchi di Sopra, 15 - SIENA 53100  
tel: +39 0577 283566 fax :+39 0577 217732  
<http://www.residenzadepoca.it>  
[info@residenzadepoca.it](mailto:info@residenzadepoca.it)

### PALAZZO COLI BIZZARRINI GIA' FRANCESCONI

Piazza A. Gramsci, 27 – SIENA 53100  
tel: +39 0577 45445 fax :+39 0577 45445

### PALAZZO FANI MIGNANELLI

Via Banchi di Sopra, 15 - SIENA 53100  
tel: +39 0577 283566 - fax :+39 0577 217732  
<http://www.residenzadepoca.it>  
[info@residenzadepoca.it](mailto:info@residenzadepoca.it)

### ROCCA DI CETONA

VIA VOLPINI, 36 -CETONA 53040  
tel: +39 0578 238038 fax :+39 0578 238038  
<http://www.roccadicetona.it>  
[cecsrl@alice.it](mailto:cecsrl@alice.it)

### VILLA LECHNER RESIDENZA D'EPOCA

Piazza Marconi, 22 - SOVICILLE 53018  
tel: +39 0577 -314226 fax :+39 0577 314180  
<http://www.villalechner.it>  
[villalechner@lorilu.it](mailto:villalechner@lorilu.it)

### CASALE VOLTICINO

SS. Aurelia Km 153 – ALBINIA 58010  
Tel: +3394121745  
<http://www.casalevoltoncino.it>  
[info@casalevoltoncino.it](mailto:info@casalevoltoncino.it)



RESIDENZE D'EPOCA

Salone del Palazzo Coli Bizzarrini a Siena.

## Sicilia

## CENTO SPADE DI DAMOCLE

di BERNARDO TORTORICI MONTAPERTO DI RAFFADALI

“R.S.V.P. Invito per una riflessione comune” è un progetto ideato e promosso dalla presidenza palermitana della sezione Sicilia dell'Associazione Dimore Storiche Italiane, che si inserisce all'interno della manifestazione nazionale “Arte moderna e contemporanea nelle dimore storiche”, e che vede l'apertura contemporanea, su tutto il territorio, di 38 tra palazzi e ville.

La sezione Sicilia, unica in Italia, ha voluto produrre una mostra fotografica, assegnando ad Alessandro Belgiojoso il compito di ritrarre le dimore ed i loro proprietari al di fuori da *glamour* o stantii clichè gattopardeschi, ma calati nelle problematiche che lo “status” ha loro imposto.

Eccessi nei vincoli, scarsa considerazione da parte delle istituzioni, l'idea comune che il proprietario sia solo un privilegiato e che le problematiche proposte non possano che essere risolte privatamente, hanno portato ad un silenzio istituzionale e sociale che è in direzione assolutamente contraria a quanto la sezione Sicilia ha proposto negli ultimi 15 anni per aprire il proprio patrimonio alla città, per condividerne valori culturali e storici. Iniziative come la partecipazione a “La scuola adotta un monumento”, “Difendi l'arte” (8 antifurti installati nelle più importanti chiese cittadine), “Chi le ha viste?” pagine web sui furti d'arte in città all'interno del sito del Comune di Palermo, 13 edizioni di “Cortili aperti”, i concerti nelle ville della piana dei Colli, le pubblicazioni del “Repertorio delle dimore”, le mostre esportate in Italia, i restauri promossi e realizzati hanno fatto sì che l'Associazione si proponesse come una forza attiva e propositiva di Palermo e della Sicilia. Al contrario ne sono nati silenzi e disinteresse.

Per questo abbiamo voluto “R.S.V.P. Invito per una riflessione comune”, abbiamo voluto usare l'arte per sollecitare risposte o quantomeno riflessioni comuni.

La mostra si apre e si chiude con due foto che rappresentano due concetti: “il lampadario dalle 100 braccia” che vede Signoretta Licata di Baucina ritratta sotto il suo famoso lampadario con aria preoccupata, perché esso rappresenta le 100 spade di Damocle che incombono sui proprietari; ed “i mostri” che vedono Antonio Mineo guardare e quasi farsi capire dalle fantastiche creature di villa Palagonia, che rappresentano i tan-

ti “mostri” che si agitano ed occupano le teste dei proprietari, dalle glorie del passato, alla ricerca della fama, dal confronto con la storia, alla seduzione dei piaceri.

Usciti dalla dimensione mentale, i ritratti che si susseguono affrontano temi reali ed importanti, di difficili e pesanti soluzioni. Dal continuo bisogno di restauri, all'emergenza del punteruolo rosso; dal problema della sicurezza agli assalti del turismo selvaggio; dal sacco edilizio di una Palermo che fu, alle pianificazioni urbanistiche che hanno tagliato i piloni d'ingresso ad una villa di Bagheria; dal boom industriale degli anni 60 che ha lasciato all'odierno municipio Bagariota, sconfortato o forse rassegnato, una pesante eredità difficile da gestire, al palazzo che, espropriato 15 anni fa dalle istituzioni, giace in totale stato di abbandono, per finire con il palazzo che, pur insistendo sull'asse storicamente più importante del centro storico di Palermo, appare ancora oggi, non unico per la verità, nello stato in cui si venne a trovare dopo i bombardamenti della II guerra mondiale.

La bravura e la sensibilità di Alessandro Belgiojoso e l'ironia dei proprietari rendono la mostra lieve a dispetto dei temi trattati, ma un frutto si coglie. La mostra si propone di lasciare nello spettatore la consapevolezza che forse la salvaguardia di un tale patrimonio possa essere e diventare un'esigenza comune.



Foto di ALESSANDRO BELGIOJOSO



**CENTO SPADE DI DAMOCLE**

*Palazzo Pietratagliata, Palermo.*

*La duchessa donna Signoretta Alliata, principessa Licata di Baucina, sotto il lampadario dalle cento braccia ricollocato nel salone d'onore dopo il restauro del piano nobile.*

Nella pagina accanto:

*Palazzo Valdina, Anna Monroy tra le rovine.*





CENTO SPADE DI DAMOCLE

*Villa Mortillaro a Bagheria: un restauro non rinviabile.*

*Sicilia***LE VILLE DEL DESERTO**

di LAURA APRILE

**C**'è un posto in questo mondo dove è padrone il silenzio, dove i giorni nascono e muoiono gemelli, senza scrivere una storia.

In quel luogo il tempo, invincibile condottiero, generale senza pietà, gioca e perde non con l'astuzia o la furbizia, di chi sa quale mente, ma con la noia, la quale lo attende e lo vince senza uso d'armi.

Tutto attorno infinite distese di terra, mai uguali tra di loro.

C'è la parte rocciosa dove ogni filo d'erba, ogni fiore, ogni pianta è esempio estremo della volontà di vivere, alla pari di tante ginestre tra la pietra.

C'è la parte arida dove nulla cresce da decenni: una tavolozza di colori nelle mani di Colui che ne è il Maestro.

Infine, c'è la parte fertile stracolma d'alberi dai verdi più rari e impensabili: isola felice la cui vita sembra scorrere senza timori e senza apparenti fatiche.

Lo straniero passa di rado e lì non ha motivo di fermarsi. Perde in questo modo le vere protagoniste di quel quadro che mai chiederà di essere messo su tela, consapevole com'è d'aver raggiunto la sua eternità. Consapevolezza questa che sovrasta la vita di chi in quei luoghi nasce e muore.

E così dalla notte dei tempi, ogni giorno nuovo, la terra sfida il firmamento ed il cielo gli risponde. Le tende nere della notte lentamente si aprono, la volta celeste si imbianca: è l'alba.

Il sole si appresta a spuntare all'orizzonte, ma prima che sorga al chiarore si accompagna una lenta colorazione purpurea che appare ad oriente, va in scena l'aurora. Qualche ora ed è mattina.

La terra si risveglia nel giallo delle margherite, nel rosso dei papaveri, nel verde degli ulivi o in quel bianco latte dei petali di quei fiori piccolissimi di cui non conosco neanche il nome, ma che trovo sempre in gruppo ovunque vada, tanto vicini alla terra da sembrarne un disegno.

Allora compaiono, senza che le aspetti, alla stregua di tesori rari, le Ville del Deserto: testimoni numerosi ed eccellenti di una storia millenaria.

Ognuna ha un cancello in ferro battuto rigorosamente a mano, impreziosito da ricchi ornamenti floreali, di per sé imponenti, con gigantesche colonne in pietra laterale. Incutono un certo riguardo nonostante, nella maggioranza dei casi, fili d'erba di sorprendente lunghezza li abbraccino quasi a proteggerli. In ognuno, troneggia, lo stemma della famiglia, di solito posto in alto al centro. I più sono particolarmente elabo-

rati e letteralmente catturano l'attenzione di chi si trova a guardare, imponendogli il silenzio.

Per il resto è tutto un susseguirsi di A con P, di C con D, di M con M e così via. Delle persone che, le quali le hanno eretate e vissute, non resta altro nella memoria dei contemporanei.

Alla luce di questo tempo presente però, dove quelle che si credevano certezze si sgretolano, al solo contatto con il semplice cattivo gusto, anche per la Trinacria, che erige da secoli l'immobilismo a sua unica difesa, torna utile oltrepassare proprio quei cancelli.

Riscoprire l'impronta di quegli uomini: nelle stradine dalle pareti in pietra levigata, disposte a rettangolo che portano acqua agli alberi da frutto, nei ferri sistemati ad arco per accogliere meglio piante d'edera e fiori di profumatissimo gelsomino d'Arabia.

Sorprendersi: nell'ombra degli angoli più nascosti, alla vista di un'arte espressa con semplicità e con una maestria tale da suscitare tenerezza, incredulità, rispetto.

Stordirsi: ammirando soffitti e pareti che altro non sono che tele di quadri dove pittori, al momento privati del nome, hanno impresso splendidi e delicatissimi volti di angeli, gigli delicati, storie di un quotidiano di epoche passate.

Questo mentre tutto attorno dominano solo modelli di chi rifugge dal pericolo e dalle responsabilità, dove ogni non mossa trova giustificazione nella paura, sempre immotivata. E non sia il credere morbosamente nel denaro a tutti i costi una passabile risposta a tale viltà. Dal momento che proprio le ville sono prova di ricchezza guadagnata da uomini e donne che hanno fatto delle doti morali, intellettuali, delle capacità professionali, del coraggio e della nobiltà d'animo, esempi seguiti ed ammirati.

Un gregge senza pastore può forse sperare di sopravvivere a se stesso?

Ai nobili si sono sostituiti i borghesi, essi li hanno imitati con vera caparbietà ma, alla vista dei tempi attuali, ne sono stati all'altezza?

Il loro ragionamento è povero, vedono le cose del mondo in piccolo. Non trasmettono la speranza nel futuro perchè non riescono a conquistarsi neanche il presente. Essi perdono il tempo nelle debolezze umane. Nulla creano e nulla lasceranno.

Ricordo un pomeriggio d'agosto, in macchina con la mia famiglia e la radio in sottofondo. Stavamo percorrendo proprio una di quelle strade quando mio padre ci svelò un segreto. Egli

MODICA

*Il Duomo di San Giorgio: nella processione del Megalomartine vibra il senso tutto siciliano del tempo che non passa.*



Foto Zocco

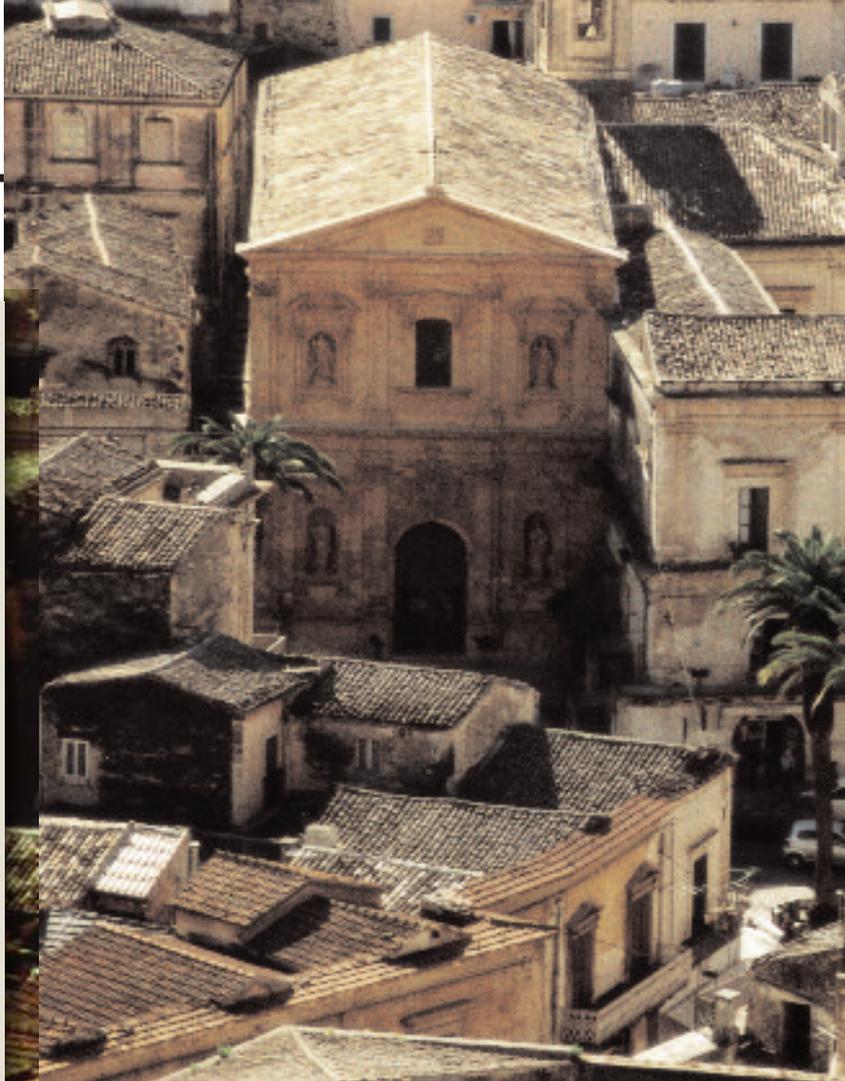
## PALAZZI DI MODICA

**N**ell'area dei monti Iblei sorge quella che fu "città nobile, opulenta e popolosa, capo dell'antica ed amplissima contea". Essa vanta natali di riguardo, i quali affondano nella notte dei tempi e nascondono ancora notevoli misteri.

Affascinante la leggenda attorno al suo nome che la vuole città di Ercole. Citata, con onore, nella famosa orazione che Cicerone tenne al senato di Roma nel 70 a.C.: "*Quot aratores... fuerint agri Mutycensis? Videamus ex litteris publicis: centum octoginta septem*", contro il propretore della provincia Caio Verre.

Attraversata da tutte le quattordici dominazioni, a cui è stata sottoposta la Sicilia, con alterne fortune, ha conosciuto il mondo dei Fenici, la cultura dei Greci, il pragmatismo romano. Divenendo roccaforte bizantina e in seguito espugnata dagli Arabi, nell'844-845, con l'arrivo dei Normanni nel 1090 fu costituita in feudo da Ruggero d'Altavilla, Gran Conte di Sicilia e Calabria, quindi, con la dominazione sveva venne incorporata nel demanio reale. Cadde poi in mano agli Angioini e fu coinvolta nei Vespri Siciliani. Sotto Federico II d'Aragona, Modica, divenne entità plurifeudale autonoma. Non certo privo di interesse il periodo aragonese-chiaromontano come quello, a seguire, spagnolo-catalano, che vide distinguersi la figura di Bernardo Cabrera. E il periodo spagnolo-castigliano con il matrimonio, nel 1481, fra la contessa Anna Cabrera e l'Almirante Don Federico Enriquez, primo cugino di Ferdinando il Cattolico, Re di Spagna e di Sicilia. E fu proprio nel periodo di massimo splendore della Contea, nel 1554, che un mercante genovese, che vantava di discendere dagli stessi pirati che un giorno avevano conquistato Monaco, i Grimaldi, pose la sua residenza a Modica. Tutto questo, fino a quel tragico 11 gennaio 1693, quando l'intera area della Contea venne distrutta nel terremoto del Val di Noto. Non meno degno di attenzione e di vicende intriganti è il ricco periodo moderno: basta ricordare il Punto X del trattato di Utrecht. Gli ultimi eredi della contea furono gli Alvarez de Toledo e i Fitz-James Stuart, tuttora detentori del titolo, anche se sconosciuti dalla popolazione. Ma l'attuale contessa è la straordinaria Maria Cayetana de Alba.

Ai nostri giorni l'aspetto architettonico prevalente è quello del tardo barocco, interamente risalente al dopo terremoto. Il centro storico abbonda di pittoresche stradine, di conventi, di numerose e maestose chiese come la cattedrale di San Giorgio, con le sue cinque navate. Ricca la testimonianza di palazzi, come il restaurato palazzo De Leva con il suo celebre portale, elegante esempio dello stile gotico - chiaromontano, imperan-



ci disse: "...vedete quella "casina" laggiù in fondo, con quelle due torri al cancello e i sedili in pietra davanti? Quella la chiamano (...) pensate quanto è sopra è sotto".

All'inizio non capii cosa intendeva con quel "sopra e sotto", ma papà ci raccontò che durante la prima guerra mondiale il legittimo proprietario pensò bene di fare trasferire le cose più preziose, compresi i viveri e tutti i numerosi abitanti, nel piano fino allora rimasto segreto del sottosuolo. Così quadri, libri, vasi, tappeti, olio, frumento, farina, formaggio, conserve e vino furono messi in salvo dalle mani del nemico di turno.

La casa fu lasciata in apparente stato di abbandono.

E questo ancora non era niente, perché la villa, costruita su un terreno roccioso con caverne naturali, ovviava alla scarsa produttività della roccia con l'inespugnabilità e la salvezza garantita. Garantita da un corridoio, di tre o quattro chilometri, scavato a mano a forza di picconate nel sottosuolo che portava, anzi porta!, in aperta campagna con uscita da un anfratto naturale nella roccia coperto da una folta vegetazione..

"...In quel fortino dalle alte torri normanne volti di giovani figli di garzoni, improvvisate sentinelle, vigilavano giorno e notte sporgendosi, senza paura, dalle eleganti fessure, cornici alle terrazze.

Quando qualcosa non li convinceva o il loro turno era finito, allora raggiungevano una stanza, probabilmente una camera da letto, aprivano un armadio e vi si chiudevano dentro.



Foto Zocco

*Poi, spostavano la parte in legno e con una serie di movimenti aprivano il muro, con la lumèra si facevano luce e così scendevano le scale. In fondo trovavano il proprietario, la sua famiglia, i parenti, la numerosa servitù e qualche caro amico. In un angolo i cani da caccia, calmi e tranquilli, e a lato i fucili sempre carichi. Tutti, tutto in attesa.*

*Ed era il padrone, con autorità a prendere la parola e a chiedere le novità. Gli avrebbero risposto raccontando di voli di uccelli o di soffi di vento o delle strane figure fatte dalle nuvole in cielo. Qualcuno, accanto, avrebbe poi trovato un senso a quei discorsi dettati dalla stanchezza del non fare e qualcun'altro avrebbe formulato le sue premonizioni.*

*Egli, invece, nobile di nascita, intellettuale per professione, si sarebbe ritirato nel suo studio, avrebbe ripreso con una mano la pipa e con l'altra il romanzo di Cervantes chiedendosi, di pagina in pagina, se anche lui non fosse un Don Chisciotte in quella irrealistica dimensione ..."*

Lascio andare i pensieri. E' in scena l'ultimo atto: il sole sta scomparendo all'orizzonte, suggestivi colori portano alla notte. Si è concluso un altro giorno.

---

MODICA

*Il quartiere del Castello.*

---

te in Sicilia nel Trecento. Valutato il più bel portale di Modica, con gli archi scolpiti a tre ordini, zig-zag, foglie di acanto e fin ricami arabeschi. Pregevole anche la porta d'ingresso della chiesetta dedicata ai Santi Filippo e Giacomo, poi divenuta cappella privata della nobile famiglia De Leva, oggi Avitabile de Leva.

Palazzo Polara, di fine settecento, sul lato sinistro del Duomo di San Giorgio, sul cui frontone spicca l'arma parlante con la stella polare, il Palazzo è una splendida costruzione in stile tardo barocco, introdotta da un'elegante scalinata. La facciata, altamente scenografica, con la scalinata monumentale ed il prospetto di San Giorgio, domina Modica Bassa e le sovrastanti colline, in un suggestivo colpo d'occhio che conduce verso il Belvedere della città alta.

Palazzo Grimaldi, alle spalle della caratteristica via Clemente Grimaldi, del XVIII-XIX secolo, con il portale della chiesa di S. Cristoforo, cappella privata dei principi Grimaldi, è, forse, con i suoi 14 balconi in soli due piani, l'esempio più bello di edificio in stile liberty fra quelli che si affacciano sul corso principale del centro storico modicano. Palazzo Ascenzo, di fine Settecento, di fronte al Palazzo di Città, è caratterizzato da poderosi mensoloni a piede unico, a sostegno dei balconi.

Palazzo Tommasi Rosso sorge alle spalle del Duomo di San Giorgio, nei pressi dell'entrata del Castello dei Conti. Rappresenta una testimonianza significativa dell'architettura tardo-barocca a Modica. La costruzione risale alla seconda metà del XVIII secolo, dalla facciata che comprende un bel portale d'ingresso; le colonne ai lati lasciano scendere eleganti tendaggi scolpiti nella pietra ed emergenti dalla bocca di due leoni. Il portale è sovrastato da un elegante balcone in ferro battuto, sorretto da mensoloni decorati con mascheroni. Altri due balconi sono posti simmetricamente ai lati di quello centrale, a completare il prospetto.

Ancora palazzo Papa, palazzo Manenti o palazzo Rubino-Trombadore, con un notevolissimo prospetto tardo-barocco; o palazzo Failla, al momento albergo di prestigio, l'elenco potrebbe continuare per pagine.

Non possono non colpire, in tanto fasto, alla vista proprio di quei palazzi o delle ville che si incontrano nella bella campagna, che circonda il centro urbano, i balconi e le finestre di queste dimore sempre chiusi. Come la scelta, di chi oggi detiene la proprietà di questi immobili, di serrare l'ingresso principale e di preferire ingressi sottomessi o laterali. O, addirittura, di trasformare l'ingresso principale in negozi.

Non credo che questo sia segno di un riserbo portato all'estremo o di necessità. Forse, nel cuore di ogni persona, c'è la consapevolezza che la proprietà di un bene storico costruito da altri, non sempre porta a sentirne il possesso.

L. A.

**Triveneto****PALAZZI E VILLE  
DELLA TERRAFERMA**

**I**l 30 gennaio 2010 è stata inaugurata a Rovigo, nel Museo dei Grandi Fiumi, la mostra “Tesori delle dimore storiche del Veneto – Capolavori dal ‘300 al ‘700”, aperta sino al 13 giugno. In essa sono esposti cento dipinti di proprietà di soci della Sezione Veneto dell’ADSI, che hanno acconsentito a farli uscire dalle loro dimore per offrirli all’ammirazione del pubblico.

La mostra è stata organizzata dalla Sezione Veneto dell’ADSI con la collaborazione dell’Accademia dei Concordi e del Comune di Rovigo.

Offrire a tutti la possibilità di ammirare i capolavori contenuti nei palazzi storici da un lato soddisfa il desiderio del pubblico di poter in qualche modo fruire dei beni culturali di proprietà privata e dall’altro dimostra che i proprietari delle dimore storiche sono conservatori insostituibili, non solo degli edifici, ma anche delle opere d’arte in essi contenute.

I palazzi e le ville nobiliari di Venezia e della Terraferma, nonostante le dispersioni avvenute nel XIX secolo dopo la caduta della Serenissima, contengono gran numero di dipinti di altissimo pregio che, con grande spirito di collaborazione, i proprietari, hanno messo a disposizione della mostra.

Il criterio cui si sono attenuti gli organizzatori è stato quello di esporre, salvo qualche eccezione, dipinti di autori veneti o di terre limitrofe.

La mostra pertanto – anche un documento della storia della cultura veneta, che – parte tanto importante della cultura europea. Fra i cento capolavori esposti il visitatore troverà opere di grandi maestri a tutti noti come il Bellini, il Veronese, Giambattista e Giandomenico Tiepolo, Solimena, Tintoretto, Pietro ed Alessandro Longhi, Angelica Kauffman, Dosso Dosso ecc. ed altri di maestri meno universalmente conosciuti, ma comunque tutti di grande importanza.

In un bellissimo catalogo vi sono le riproduzioni fotografiche delle opere esposte e le schede delle medesime con ampi cenni biografici sugli autori.

Complimenti vivissimi a Giorgio Zuccolo Arrigoni ed a tutto il Consiglio direttivo della Sezione Veneto.

Grazie ai Soci che hanno prestato i dipinti ed alle istituzioni che hanno sponsorizzato l’evento.

**Aldo Pezzana**

**Liguria****LA PAGANA  
TRA GLI SPINOLA E LO SMOM**

**I**l 21 dicembre 2009 i soci liguri si sono riuniti al Castello d’Albertis a Quarto dei Mille, ospiti dei Conti. Angela Acordon, della soprintendenza dei beni artistici della Liguria, ha svolto un’interessante conversazione sul tema: “La Chiesa di San Michele di Pagana di S.Margherita Ligure e la Chiesa di S. Stefano di Lavagna”. L’Acordon ha illustrato, i lavori di valorizzazione di S. Michele di Pagana donata dai Marchesi Spinola all’Ordine di Malta.

**Ponentino**

**T**recentomila ingressi in un mese e mezzo a otto euro l’uno. La mostra di primavera alle Scuderie del Quirinale, dedicata a Caravaggio, dà ossigeno ai conti in rosso dell’azienda speciale capitolina del Palaexpo: ventiquattro milioni di costi, undici di ricavi, un disavanzo di tredici. Su base annua. L’idea di dedicare la rassegna a Caravaggio è stata geniale. Splendore dell’intelligenza e maestà delle cifre è sempre stata la formula, del resto, di Emmanuele Emanuele, lo scienziato delle finanze chiamato a risanare il dissestato carrozzone culturale del Campidoglio. Presidente della Fondazione Roma, che ha salvato il Palaexpo con quattro milioni di euro freschi, il Barone di Culcasi ha inaugurato una manovra di riduzione dei costi di un milione e settecentosessantamila euro accompagnata da un rilancio della vendita dei biglietti. Apriti cielo! Un vicepresidente della Camera ha tempestato per avere dodici biglietti gratis, un senatore si accontentava di cinque, un ammiraglio di dieci, un consigliere comunale autorevole ne pretendeva duecento. Cinquemila visitatori al giorno per otto euro a biglietto significa, per l’azienda speciale, ammortizzare le spese della mostra (due milioni e settecentomila euro) e cominciare a rientrare del “buco” salvando il posto dei sessanta dipendenti del Palaexpo. Ma che importa alla sottocasta padrona: l’essenziale è distribuire. Deinde ira. Hanno protestato, anche sui giornali, persino un paio di soprintendenti statali. Emanuele, romano di Sicilia dalla schiena diritta, non ha fatto una piega e ha rifiutato a tutti gli ingressi di favore, trovando un’eco immediata nel Quirinale. Giorgio Napolitano, il Vicino di Casa, ha attraversato la piazza e ha chiesto un biglietto allo sportello: al personale che voleva offrirglielo, ha imposto di consegnargli quello agevolato per gli anziani: il Capo dello Stato ha 84 anni, gli spetta. Ed ha pagato i suoi sette euro e mezzo.

G. d. G.



VEDUTE STORICHE

*Gaspare Vanvitelli, Posillipo con palazzo Donn'Anna, Roma, 1730, Compton Verney (particolare). Il pittore olandese celebra la risistemazione urbanistica voluta dal viceré Medinacoeli e tuttora leggibile nel paesaggio. Il punto di osservazione è la scogliera davanti all'odierna villa Martinelli.*

# ADSI

XXXIII ASSEMBLEA NAZIONALE

BOLOGNA, 4-7 GIUGNO 2010

ORGANIZZATA DALLA SEZIONE EMILIA ROMAGNA

in collaborazione con

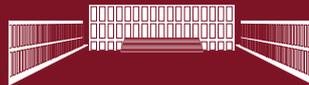
*Chopard*

 UniCredit Banca





Archivio Centrale dello Stato



Società Italiana  
di Scienze Ausiliarie della Storia



Alle radici dell'identità nazionale  
**Prosopografie storiche italiane**

*Libro d'oro della nobiltà (I-II)*

*Sotto la direzione di*  
**ERRICO CUOZZO e GUGLIELMO de' GIOVANNI-CENTELLES**

*Con la presentazione del Sovrintendente*  
**ALDO G. RICCI**

ROMA, 2009  
Per il 150° anniversario dell'Unità d'Italia, 1861-2011

## Valutazione e vendita opere d'arte

- la stima delle opere e degli arredi è gratuita e non vincolante per la proprietà
- la vendita non è gravata da alcun onere a carico della proprietà
- la vendita è condotta in trattativa privata

## Trattativa privata

- avviene con riservatezza
- evita all'opera una sovraesposizione pubblicitaria
- offre spazi a riflessioni utili a garantire una transazione bilanciata tra le parti

## Servizi

- valutazioni per divisioni ereditarie e consimili
- stime a fini assicurativi
- ricerca di opere sul mercato italiano e internazionale con il miglior rapporto qualità/prezzo

**Gli specialisti di Bigli Art Broker sono a disposizione per la valutazione gratuita di opere d'arte e arredi.**



**Luigi Buttazoni**

*Scultura Antica  
e dell'Ottocento*



**Roeland Kollewijn**

*Dipinti Antichi  
e dell'Ottocento*



**Lorenzo Bruschi**

*Arredi Antichi  
e Dipinti dell'Ottocento*



**Oliva Salviati**

*Neoclassicismo  
e Romanticismo*



**Franco Deboni**

*Arti Decorative  
del Novecento*



**Reinhild Costa**

*Arte Moderna*

